



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 1 Aibreán 2022
(OR. en)

7799/22

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0094(COD)

ENT 42
MI 245
CODEC 418
IA 38
COMPET 215

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	31 Márta 2022
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2022) 144 final
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2022) 144 final.

Faoi iamh: COM(2022) 144 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 30.3.2022
COM(2022) 144 final

2022/0094 (COD)

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

**lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú
agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011**

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

{SEC(2022) 167 final} - {SWD(2022) 87 final} - {SWD(2022) 88 final} -
{SWD(2022) 89 final}

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

• Forais agus cuspóirí an togra

Le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (an ‘Rialachán maidir le Táirgí Foirgníochta’ nó RFC), leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú¹. Áirithítear le Rialachán na bhForálacha Coiteanna feidhmiú rianúil an mhargaidh aonair agus saorghluaiseacht táirgí foirgníochta san Aontas. Déanann sé amhlaidh trí shonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe, lena bhforáiltear do chomhtheanga theicniúil maidir le conas feidhmíocht táirgí foirgníochta a thástáil agus a chur in iúl (e.g. freagairt do dhóiteán, seoltacht theirmeach nó insliú fuaime). Tá sé éigeantach caighdeáin a úsáid nuair a luaitear iad in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh (IOAE). Beidh an comharthú CE ar tháirgí foirgníochta atá cumhdaithe ag caighdeáin den sórt sin a léiríonn go gcomhlíonann siad a bhfeidhmíocht dhearbhaite. Ansin is féidir táirgí den sórt sin gluaiseacht gan bhad laistigh den mhargadh aonair. Ní ceadmhach do Bhallstáit AE aon mharcanna, deimhnithe ná tástáil bhreise a éileamh. Ní leagtar síos le Rialachán na bhForálacha Coiteanna ceanglais maidir le táirgí. Is iad na Ballstáit atá freagrach as na ceanglais sábháilteachta, comhshaoil agus fuinnimh is infheidhme maidir le foirgnimh agus oibreacha innealtóireachta sibhialta.

Sainaithníodh sa tuarascáil cur chun feidhme maidir le Rialachán na bhForálacha Coiteanna ón gCoimisiún² in 2016 easnaimh áirithe ina chur chun feidhme agus líon suntasach dúshlán a bhaineann, i measc nithe eile, le caighdeánú, simpliú do mhicrifhiontair, faireachas margaidh agus forfheidhmiú, arbh fhiú tuilleadh scrúdaithe agus plé ina leith. Léiríodh go soiléir sa mheastóireacht ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna³, sna tuairimí ó ardán REFIT agus san aiseolas ó na Ballstáit agus ó na páirtithe leasmhara go bhfuil easnaimh sa chreat, gur cuireadh bac ar fheidhmiú an mhargaidh aonair do tháirgí foirgníochta, agus, dá bhrí sin, nach mbainfí amach cuspóirí Rialachán na bhForálacha Coiteanna.

Sa Teachtaireacht maidir le Fuinneamh Glan do Mhuintir na hEorpa⁴ uile i mí na Samhna 2016, leagadh béim ar an ngá atá ann an acmhainneacht fáis agus post a scaoileadh trí fheidhmiú an mhargaidh aonair atá fós ilroinnte do tháirgí foirgníochta a fheabhsú. Sa Teachtaireacht maidir le Margadh Glas na hEorpa⁵, i bPlean Gníomhaíochta an Gheilleagair

¹ Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ón gComhairle, IO L 88, 4.4.2011, lgh. 5-43.

² Tuarascáil ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle maidir le cur chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Márta 2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ón gComhairle, COM/2016/0445 final.

³ Doiciméad Inmheánach Oibre de chuid an Choimisiúin SWD(2019)1770 – Meastóireacht ar Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ón gComhairle.

⁴ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa, chuig Coiste na Réigiún agus chuig an mBanc Eorpach Infheistíochta, Fuinneamh Glan do Mhuintir na hEorpa ar fad, COM(2016) 860.

⁵ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, chuig Margadh Glas na hEorpa, COM(2019) 640.

Chiorclaigh⁶ agus sa Teachtaireacht maidir le hAthchóiriú⁷, leagadh béim ar ról Rialachán na bhForálacha Coiteanna mar chuid de na hiarrachtaí chun foirgnimh agus athchóiriú atá tíosach ar fhuinneamh agus ar acmhainní a bhaint amach, agus chun aghaidh a thabhairt ar inbhuanaitheacht táirgí foirgníochta. Leag an togra le haghaidh Treoir athbhreithnithe maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh⁸ béim ar an tábhacht a bhaineann le hastaíochtaí saolré GCT foirgneamh agus ábhar tógála chun acmhainneacht an Téimh Dhomhanda i bhfoirgnimh nua a ríomh ó 2030 ar aghaidh. I gcomhthéacs an athbhreithnithe ar an Rialachán um Tháirgí Foirgníochta, fógraíodh i Straitéis Foraoise AE⁹ agus sa Teachtaireacht maidir leis an Timthriall Inbhuanaithe Carbóin¹⁰ go bhforbrófaí modheolaíocht chaighdeánach, láidir agus thrédhearcach chun tairbhí aeráide táirgí foirgníochta agus gabháil agus úsáid carbóin a chainníochtú. Chomh maith leis sin, d'iarr Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon go ndéanfaí gníomhaíochtaí chun ciorclaíocht táirgí foirgníochta a chur chun cinn, chun aghaidh a thabhairt ar bhacainní sa mhargadh aonair do tháirgí foirgníochta agus chun cur le cuspóirí Mhargadh Glas na hEorpa agus an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach¹¹.

Dá bhrí sin, is iad an dá chuspóir ghinearálta atá le hathbhreithniú RFC (1) margadh aonair dea-fheidhmiúil a bhaint amach do tháirgí foirgníochta agus cur le cuspóirí an aistrithe ghlais agus dhigitigh, go háirithe an geilleagar nua-aimseartha, tíosach ar acmhainní agus iomaíoch.

Is tionscnamh é seo faoi chuimsiú an Chláir um Oiriúnacht Rialála (REFIT) toisc go bhfuil an togra ag teacht le haidhmeanna chlár REFIT, is iad sin dlíthe an Aontais a dhéanamh níos simplí, níos spriocdhírithe agus níos fusa iad a chomhlíonadh¹².

Is é is aidhm don togra seo dul i ngleic leis na fadhbanna seo a leanas:

Fadhb 1: Níor baineadh amach margadh aonair do tháirgí foirgníochta.

Tá an próiseas caighdeánaithe i gcroílár Rialachán na bhForálacha Coiteanna gan chomhlíonadh. Le blianta beaga anuas, is annamh a d'fhéadfaí tagairt a dhéanamh san Iris Oifigiúil (IOAE) do dhréachtchaighdeáin chomhchuibhithe arna bhforbairt ag na hEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú (ESOanna) mar gheall ar easnaimh dhlíthiúla den chuid is mó. Tá an easpa lua maidir le caighdeáin chomhchuibhithe atá cothrom le dáta do tháirgí foirgníochta ar cheann de na príomhthoisce a bhaineann an bonn d'fheidhmiú rianúil an mhargaidh aonair, rud a chruthaíonn bacainní trádála agus costais bhreise agus ualach

⁶ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, Gníomhaíocht nua don Gheilleagar Ciorclach.

⁷ COM(2020) 662 final.

⁸ Togra le haghaidh Treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le feidhmíocht fuinnimh foirgneamh (athmhúnlú), COM(2021) 802 final

⁹ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún: Straitéis nua Foraoiseachta AE do 2030, COIM (2021) 572 leagan deireanach.

¹⁰ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún: Timthriallta Carbóin Inbhuanaithe, COM (2021) 800 final.

¹¹ Cur chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú (an Rialachán um Tháirgí Foirgníochta), 2020/2028(INI) agus <https://www.consilium.europa.eu/media/41508/st14523-en19.pdf>

¹² Agus é mar aidhm simplíú agus laghdú na gcostas rialála neamhriachtanacha a léiriú, agus na bunchuspóirí beartais á mbaint amach ag an am céanna, leagadh amach tábla sa mheasúnú tionchair ina léirítear an laghdú ar chostais REFIT a bhaineann leis an rogha thosaíochta. Ina theannta sin, cuirtear an cur chuige nua 'aon-uair' i bhfeidhm, rud a neartaíonn clár REFIT.

riaracháin breise ar oibreoirí eacnamaíocha. Ciallaíonn caighdeáin chomhchuibhithe atá as dáta nach mbaineann siad leis an margadh i gcónaí, toisc nach féidir leis an bpróiseas cos a choinneáil leis na forbairtí san earnáil. Thairis sin, ní féidir riachtanais rialála na mBallstát a chomhlíonadh mar gheall ar an staid reatha. De bharr na n-easnamh sin, cuireann na Ballstáit marcanna, deimhniúcháin agus formheasanna náisiúnta i bhfeidhm. Is sárú é sin ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus níl sé i gcomhréir le dlí-eolaíocht Chúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh. Ina theannta sin, ós rud é nach bhfuil ag éirí go maith leis an ngnáthbhealach caighdeánaithe, tá an t-ualach oibre méadaithe de réir a chéile ar an mbealach malartach seachas an comhartha CE a fháil trí na doiciméid um measúnú Eorpach (DEManna). Mar thoradh ar an méadú sin ar an ualach oibre, tá níos mó ama de dhíth ar an gCoimisiún chun a mheasúnuithe a dhéanamh agus d'fhéadfadh an baol a bheith ann fiú go bhfágfadh sé an córas ar lár.

Fadhb 2: Dúshlán maidir le cur chun feidhme ar an leibhéal náisiúnta.

Cuireann na saincheisteanna sin freisin le castacht an chreata dlí agus cuireann siad leis an bhfioras go bhfuil gníomhaíochtaí faireachais margaidh an-éagsúil (ó thaobh cáilíochta agus éifeachtachta) ó Bhallstát amháin go Ballstát eile. Cuireann faireachas neamhéifeachtach margaidh agus forfheidhmiú neamhéifeachtach teorainn leis an muinín as an gcreat rialála agus dá bhrí sin is dídhreasacht é do chuideachtaí an reachtaíocht a chomhlíonadh.

Sainaithníodh na míbhuntáistí a bhaineann le feidhmiú na gComhlachtaí dá dTugtar Fógra sa tuarascáil cur chun feidhme ina léirítear go mbainfeadh forálacha ábhartha RFC tairbhe as tuilleadh cruinnis, e.g. maidir le ceanglais dóibh (Airteagal 43 de Rialachán na bhForálacha Coiteanna), maidir le hoibleagáidí oibríochtúla dóibh (Airteagal 52) agus maidir lena gcomhordú (Airteagal 55).

Fadhb 3: Níor baineadh amach castacht an chreata dhlíthiúil/an tsimplithe.

Déanann sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe foráil do chomhfhriotal teicniúil maidir le conas feidhmíocht táirgí foirgníochta a thástáil agus a chur in iúl (e.g. freagairt do dhóiteán, seoltacht theirmeach nó insliú fuaim). Tá nasc idir an mharcáil CE faoi Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus measúnú ar fheidhmíocht táirge foirgníochta, agus ní lena chomhréireacht le ceanglais an táirge, toisc nach leagtar síos iad sin le RFC. Ós rud é gur cás sách eisceachtúil é seo i gcomparáid le reachtaíocht eile an Chreata Nua Reachtaigh, is minic a bhaintear míthuiscint as brí an mhairc CE agus go mbaintear míthuiscint as.

Níl forálacha eile Rialachán na bhForálacha Coiteanna soiléir go leor nó cruthaíonn siad forluí laistigh den chreat féin (e.g. an forluí idir an fhaisnéis is gá don Dearbhú Feidhmíochta agus don mharcáil CE), nó idir Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais (bealaí a d'fhéadfadh a bheith comhthreomhar le comharthú CE i gcás roinnt táirgí foirgníochta faoi Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus faoin Treoir maidir le hÉicidhearthóireacht¹³). Ina theannta sin, tá teorainn leis an nglacadh atá le forálacha simpliúcháin Rialachán na bhForálacha Coiteanna atá dírithe ar FBMan¹⁴ den chuid is mó, mar gheall ar easpa feasachta agus easpa soiléireachta maidir leis na forálacha. Is ar na

¹³ Treoir 2009/125/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Deireadh Fómhair 2009 lena mbunaítear creat chun na ceanglais éicidhearthóireachta do tháirgí a bhaineann le fuinneamh a shocrú.

¹⁴ I.e. Airteagal 5 (maoluithe ó Dhearbhú Feidhmíochta – DoP a dhréachtú), Airteagal 36 (atá ceaptha chun athdhéanamh neamhriachtanach tástála a sheachaint), Airteagal 37 (nósanna imeachta simplithe do mhicrifhiontair) agus Airteagal 38 (nósanna imeachta simplithe do tháirgí a mhonaraítear go leithleach nó a shaincheapfar i bpróiseas neamhshraithe).

cuideachtaí is lú atá an t-ualach riaracháin is mó. Cruthaíonn forluí agus neamhréireachtaí neamhéifeachtúlachtaí.

Ina theannta sin, níl aon fhorálacha sonracha ann maidir le faisnéis a chur ar fáil san fhormáid dhigiteach. Beidh sé sin ina dhúshlán go háirithe ós rud é go mbeidh gá le faisnéis iontaofa faoi táirgí, ó mhonarú go suiteáil san fhoirgneamh agus sa scartáil, i gcomhthéacs logleabhair¹⁵, leibhéil¹⁶ nó uirlisí eile foirgnimh dhigiteacha chun measúnú agus tuairisciú a dhéanamh ar fheidhmíocht inbhuanaitheachta foirgneamh.

Fadhb 4: Níl Rialachán na bhForálacha Coiteanna in ann tosaíochtaí beartais níos leithne a chur i gcrích, amhail an t-aistriú glas agus digiteach, ná sábháilteacht táirgí.

Ní chumhdóidh na modhanna measúnaithe comhchuibhithe atá ar fáil maidir le feidhmíocht táirgí foirgníochta ach roinnt eilimintí a bhaineann leis na tionchair ar an gcomhshaol amhail truailliú, ach níor bunaíodh iad maidir le húsáid inbhuanaithe acmhainní nádúrtha. Ina theannta sin, ní cheadaítear le Rialachán na bhForálacha Coiteanna ceanglais chomhshaoil, fheidhmiúla agus sábháilteachta a bhunú do táirgí foirgníochta, rud a chuireann bac ar an bhféidearthacht aghaidh a thabhairt ar shaincheisteanna neamh-fheidhmíochta. Mar sin féin, chun na dreasachtaí agus an t-éileamh ar táirgí foirgníochta ísealcharbóin agus a stóráil carbón a spreagadh, tá gá le faisnéis chomhleanúnach agus thrédhearcach maidir le feidhmíocht aeráide, chomhshaoil agus inbhuanaitheachta na dtáirgí foirgníochta chomh maith leis an bhféidearthacht buntreithe táirgí amhail marthanacht nó indeisiú a rialú. Trí chiorclaíocht táirgí foirgníochta a fheabhsú, neartófar freisin teacht aniar an Aontais maidir le rochtain ar ábhair thógála¹⁷. Ina theannta sin, níl faisnéis dhigiteach maidir le táirgí foirgníochta ar fáil go leordhóthanach chun aghaidh a thabhairt ar spriocanna na ciorclaitheachta agus na hinbhuanaitheachta agus chun faisnéis a sholáthar a éilítear le reachtaíocht ghaolmhar eile (e.g. an Treoir maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh nó an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht i gcomhair Táirgí Inbhuanaithe).

Le Rialachán na bhForálacha Coiteanna, cuirtear teorainn shuntasach leis na féidearthachtaí atá ann don earnáil dearbhú a dhéanamh, ar bhealach comhsheasmhach agus comhchuibhithe, ar fheidhmíocht a dtáirgí agus na táirgí a idirdhealú ó thaobh na haeráide, an chomhshaoil agus feidhmíochtaí inbhuanaitheachta de. Cuireann sé teorainn shuntasach freisin leis na deiseanna atá ag na Ballstáit ceanglais náisiúnta d'fhoirgnimh a shainiú nó critéir a chur san áireamh sa soláthar poiblí maidir le cuspóirí inbhuanaitheachta gan feidhmiú an mhargaidh aonair a chur i mbaol.

• Comhsheasmhacht le forálacha beartais atá sa réimse beartais cheana

Tá an tionscnamh comhsheasmhach le prionsabal an neamhdhíobhála shuntasaigh, toisc go gcuireann sé le cuspóirí aistriú glas Mhargadh Glas na hEorpa (go háirithe an Wave Athchóirithe) agus an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach. Cuireann sé monarú, athúsáid, athdéantúsaíocht agus athchúrsáil táirgí foirgníochta níos glaise chun cinn. Cinntíonn sé oiriúnú don athrú aeráide. Tacaíonn sé leis an athbhreithniú ar an Treoir maidir

¹⁵ Is uirlis dhinimiciúil é logleabhar tógála digiteach lenar féidir sonraí, faisnéis agus doiciméid éagsúla a thaifeadh, a rochtain, a shaihbhiú agus a eagrú faoi chatagóirí ar leith. Léiríonn sé taifead ar imeachtaí móra agus athruithe thar saolré foirgnimh, mar shampla athrú úinéireachta, tionacht nó úsáid, cothabháil, athchóiriú agus idirghabhálacha eile. [Sainmhíniú ar logleabhar foirgnimh dhigitigh – Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh \(europa.eu\)](#).

¹⁶ Is uirlis mheasúnaithe agus tuairiscithe, arna forbairt ag an gCoimisiún Eorpach, le haghaidh feidhmíocht inbhuanaitheachta foirgneamh, atá bunaithe go dlúth ar chiorclaíocht: [Leibhéal/leibhéil \(europa.eu\)](#)

¹⁷ [ionadchoinneálaí: An 2^a athbhreithniú domhain]

le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh trí fhaisnéis a chur ar fáil maidir le feidhmíocht chomhshaoil táirgí foirgníochta agus, ar an gcaoi sin, ríomh fheidhmíocht fuinnimh foirgneamh, an acmhainneacht a bhaineann le téamh domhanda agus ríomh aistrithe carbóin a bhaineann le stóráil carbóin a éascú.

Fógraíodh sa phlean gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach an Tionscnamh Táirgí Inbhuanaithe (SPI) arb é is aidhm dó táirgí a chur in oiriúint do gheilleagar ciorclach atá neodrach ó thaobh na haeráide de agus atá tíosach ar acmhainní, go háirithe nuair a glacadh an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe (ESPR). I gcás ina ndéantar, le reachtaíocht táirge-shonrach de chuid an Aontais, amhail an togra seo, gnéithe comhshaoil agus gnéithe inbhuanaitheachta aeráide na dtáirgí a rialáil, ba cheart go bhfanfadh tuilleadh beartais agus forbartha reachtaí san ionstraim thiomnaithe, agus go mbeidh an leibhéal céanna déine ann agus atá ag ESPR. Cuireann sé sin le comhleánúnachas níos fearr rialacha an AE maidir le táirgí sonracha agus seachnaíonn sé an t-ualach riaracháin ar ghníomhaithe eacnamaíocha a mbeadh orthu ceanglais a leagtar síos i reachtaíochtaí éagsúla AE a chomhlíonadh murach sin.

Dá bhrí sin, i bhfianaise na n-idirnasca láidir idir feidhmíocht chomhshaoil agus struchtúrach táirgí foirgníochta, lena n-áirítear gnéithe sláinte agus sábháilteachta, leagtar síos sa togra seo ceanglais inbhuanaitheachta do tháirgí foirgníochta. D'fhéadfadh imthosca sonracha idirghabháil spriocdhírith a dhlisteanú faoi ESPR, áfach. Is amhlaidh a bheidh an cás, mar shampla, i gcás táirgí foirgníochta a bhaineann le fuinneamh, atá á rialú cheana féin faoin Treoir atá ann faoi láthair maidir le hÉicidhearthóireacht, amhail soirn breosla sholadaigh.

Sa Chumarsáid maidir le 'Straitéis Tionsclaíochta Nua don Eoraip'¹⁸ i mí an Mhárta 2020 leagtar amach plean do thionscal an Aontais Eorpaigh chun na haistrithe glasa agus digiteacha atá ag teacht le chéile a stiúradh, ag tarraingt ar láidreacha a thraidisiún, a ghnólachtaí agus a mhuintire chun iomaíochas a fheabhsú. Chun na spriocanna sin a bhaint amach, sainmhíníodh cur chuige tionsclaíoch bunaithe ar éiceachóras d'fhonn na riachtanais a nascadh ar bhealach níos fearr agus tacaíocht a thabhairt do na príomhghníomhaithe i ngach slabhra luacha. Sa Teachtaireacht lena nuashonraítear Straitéis Tionsclaíochta Nua 2020¹⁹, aithníodh an tógáil a bheith ar cheann de na héiceachórais tosaíochta a bhfuil na dúshláin is tábhachtaí rompu chun spriocanna aeráide agus inbhuanaitheachta a chomhlíonadh agus glacadh leis an gclaochlú digiteach, agus a bhfuil a n-iomaíochas ag brath air sin. Tá bealach trasdula á fhorbairt ag an gCoimisiún d'éiceachóras thionscal na tógála, i bpróiseas comhchruthaithe leis an tionscal, leis na páirtithe leasmhara agus leis na Ballstáit, mar chuid den Straitéis Tionsclaíochta nuashonraithe. Mar chuid den obair sin, d'fhoilsigh an Coimisiún an 15 Nollaig 2021 doiciméad inmheánach oibre²⁰ ina moltar cásanna chun go mbeidh an tógáil níos glaise, níos digítí agus níos athléimní. Tá creat cumasúcháin agus rialála a bheidh oiriúnach don todhchaí, a chothóidh infheistíochtaí agus a fhorbróidh muinín, ríthábhachtach d'athléimneacht an éiceachórais agus is réamhriachtanas é don aistriú dubailte.

Sa Straitéis FBM le haghaidh Eoraip inbhuanaithe agus dhigiteach²¹, leagadh béim ar ról tábhachtach na bhfiontar beag agus meánmhéide maidir leis an aistriú glas a chur chun cinn

¹⁸ COM(2020) 102 final, 'Pacáiste Beartais Tionsclaíochta 2020' áirítear freisin Straitéis thiomnaithe d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna); COM(2020) 103 final) agus gníomhaíochtaí sonracha chun aghaidh a thabhairt ar bhacainní ar an Margadh Aonair a bheith ag feidhmiú go maith agus forfheidhmiú rialacha comhaontaithe a fheabhsú, COM(2020) 93 final agus COM(2020) 94 final

¹⁹ COM(2021) 350 final, Straitéis Tionsclaíochta Nua 2020 a nuashonrú: Margadh Aonair níos láidre a thógáil do théarnamh na hEorpa.

²⁰ SWD(2021) 419 final, <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/47996>

²¹ COIM(2020) 103 leagan deireanach.

agus d'athdhearbhaigh sí an gá atá ann ionstraimí a sholáthar dóibh chun rioscaí comhshaoil a thuiscint agus a mhaolú, lena n-áirítear in earnáil na tógála.

'Straitéis AE maidir le Caighdeánú: Caighdeáin dhomhanda a leagan síos chun tacú le margadh aonair don Aontas Eorpach a bheidh athléimneach, glas agus digiteach'²², a shainaithnítear mar cheann de na réimsí is ábhartha ina bhféadfaí feabhas a chur ar iomaíochas agus bacainní margaidh a laghdú le caighdeáin chomhchuibhithe.

2. BUNÚS DLÍ, COIMHDEACTH AGUS COMHRÉIREACTH

• Bunús dlí

Tá an togra bunaithe ar **Airteagal 114 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE)** toisc gurb é príomhchuspóir an Rialacháin deireadh a chur le bacainní ar scaipeadh táirgí foirgníochta laistigh den mhargadh aonair.

• Coimhdeacht (i gcás inniúlacht neamheisiach)

Gan rialachán de chuid an Aontais, ní féidir easnaimh Rialachán na bhForálacha Coiteanna a leigheas le dlíthe náisiúnta, ós rud é nach bhfuil aon chumhacht ag na Ballstáit creat RFC a leasú ná a theipeanna a cheartú trí bhearta náisiúnta. Faoi láthair, in éagmais caighdeánú iomchuí san AE, tugtar aghaidh, ar bhealaí éagsúla ar an leibhéal náisiúnta, ar fheidhmíocht chomhshaoil agus sábháilteachta táirgí foirgníochta, rud a fhágann go bhfuil éagsúlacht sna ceanglais d'oibreoirí eacnamaíocha. **Dá bhrí sin, tá údar le beart ón Aontas Eorpach agus tá sí riachtanach.** Is ar leibhéal an AE amháin is féidir na coinníollacha a leagan síos chun saorghluaiseacht táirgí foirgníochta a áirithiú agus cothrom iomaíochta á áirithiú agus spriocanna inbhuanaitheachta á saothrú ag an am céanna.

Maidir leis an mbreisluach a ghabhann le gníomhaíocht ar leibhéal an Aontais, cuirfidh an togra le feabhas a chur ar fheidhmiú foriomlán an mhargaidh aonair do tháirgí foirgníochta trí dheimhneacht dhlíthiúil chomh maith le hintuarthacht a mhéadú, trí chothrom iomaíochta a fheabhsú d'éiceachóras na tógála agus trí aghaidh a thabhairt ar ghnéithe na feidhmíochta aeráide agus comhshaoil agus ciorclachta a bhaineann le táirgí foirgníochta, rud nach féidir dul i ngleic leo ach ar leibhéal AE.

• Comhréireacht

Tá an togra comhsheasmhach le prionsabal na comhréireachta toisc nach dtéann sé thar a bhfuil riachtanach chun margadh aonair dea-fheidhmiúil a bhaint amach do tháirgí foirgníochta agus toisc go bhfuil sé comhréireach chun an cuspóir atá beartaithe a bhaint amach.

Is é is aidhm don togra aghaidh a thabhairt ar na heasnaimh a sainaithníodh i Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus ar chuspóirí an Mhargaidh Ghlais Eorpaigh agus phlean gníomhaíochta an Gheilleagair Chiorclaigh i ndáil le táirgí foirgníochta, agus ag an am céanna cur le croíphrionsabail RFC (lena n-áirítear na caighdeáin chomhchuibhithe arna bhforbairt ag na hEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú). Tá sé rithábachtach aghaidh a thabhairt ar chroífheidhmiú chreat RFC agus é a fheabhsú, go háirithe an próiseas caighdeánaithe, chun na cuspóirí beartais a bhaint amach. Ní chuirfear cuid de na gnéithe nua amhail ceanglais táirgí nó gníomhartha ón gCoimisiún ina bhfuil sonraíochtaí teicniúla i bhfeidhm ach amháin nuair is gá sin le haghaidh táirgí sonracha.

²² COIM(2022) 31 leagan deireanach.

Tugann an togra **aghaidh ar na fadhbanna go léir a sainithníodh ar an mbealach is éifeachtaí agus is éifeachtúla**. Moltar leis creat rialála cuimsitheach atá oiriúnaithe don todhchaí, comhtháthaítear réitigh chúltaca agus uirlisí rialála nua ar féidir iad a chur i ngníomh, más catagóir nó grúpa sonrach táirgí é, bunaithe ar mhionanailís a bhfuil gá leis. I bhfianaise éagsúlacht leathan na dtáirgí foirgníochta, is leis an gcur chuige sin amháin is féidir a áirithiú go ndéanfar cuspóirí an togra a shaothrú go héifeachtach gan ualaí nach gá a chur ar oibreoirí eacnamaíocha.

- **An rogha ionstraime**

Tá an togra i bhfoirm **Rialacháin**, lena n-aisghairtear Rialachán na bhForálacha Coiteanna atá i bhfeidhm faoi láthair. Cinntíonn sé go gcuirtear an reachtaíocht atá beartaithe chun feidhme ar fud an Aontais Eorpaigh.

3. TORTHAÍ AR MHEASTÓIREACHTAÍ EX POST, AR CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS AR MHEASÚNUITHE TIONCHAIR

- **Meastóireachtaí ex post/seiceálacha oiriúnachta ar an reachtaíocht atá ann cheana**

In 2016, d'fhoilsigh an Coimisiún staidéar tacaíochta le haghaidh na Seiceála Oiriúnachta ar earnáil na tógála²³. Rinneadh measúnú sa staidéar ar chomhleanúnachas na ngníomhartha AE roghnaithe a bhfuil feidhm acu maidir le hearnáil na tógála agus breithníodh an forluí dlíthiúil idir Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus an Treoir maidir le hÉicidhearthóireacht (2009), agus an Treoir maidir le Lipéadú Fuinnimh. Dheimhnigh sé freisin na neamhréireachtaí sna sainmhínithe, easpa crostagairtí agus forluí idir na trí phíosa reachtaíochta.

In 2019, d'fhoilsigh an Coimisiún an mheastóireacht²⁴ ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna. Is iad seo a leanas na saincheistanna uileghabhálacha a sainithníodh sa mheastóireacht seo, de réir mar a bhí tábhacht leis, (i) an córas caighdeánaithe a bheith tearcfheidhmiúil i gcoirlár Rialachán na bhForálacha Coiteanna, (ii) an córas neamhéifeachtach agus an-éagsúil (ó Bhallstát amháin go Ballstát eile) faireachas margaidh agus (iii) laghdú ar an simpliú a baineadh amach i Rialachán na bhForálacha Coiteanna ná mar a bhíodhas ag súil leis.

Cuireadh conclúidí an dá dhoiciméad san áireamh sa togra.

- **Comhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara**

Le linn an togra a bheith á ullmhú, chuathas i gcomhairle le páirtithe leasmhara éagsúla: Ballstáit, comhlachtaí agus comhlachais theicniúla Eorpacha, údaráis náisiúnta, cuideachtaí/monaróirí, allmhaireoirí agus dáileoirí, comhlachais tomhaltóirí, údaráis faireachais margaidh, eagraíochtaí Eorpacha/idirnáisiúnta (cumainn tionscail), comhlachtaí dá dtugtar fógra, comhlachais oibrithe/gairmithe agus comhlachtaí eile, amhail daoine aonair agus eagraíochtaí neamhrialtasacha eile.

²³ Economisti Associati, Milieu & CEPS (2016). Staidéar tacaíochta le haghaidh na Seiceála Oiriúnachta ar earnáil na tógála: Reachtaíocht an Aontais maidir le margadh inmheánach agus éifeachtúlacht fuinnimh.

²⁴ Meastóireacht ar Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Treoir 89/106/CEE ón gComhairle, SWD(2019)1770.

I gcomhréir le treoirlínte an Aontais maidir le rialáil níos fearr, rinneadh roinnt gníomhaíochtaí comhairliúcháin. Tá cur síos gairid leagtha amach sna pointí urchair thíos.

- Suirbhé cothrománach ar líne (suirbhé ar shaincheisteanna cothrománacha)²⁵

Bhí sé mar aidhm ag an suirbhé cothrománach dírithe ar shaineolaithe roghnaithe a shainaithint conas aghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna cothrománacha éagsúla a sainaithníodh le linn mheastóireacht Rialachán na bhForálacha Coiteanna chun ionchur a bhailiú a úsáidfear chun na roghanna beartais a bheachtú tuilleadh.

- Tionóladh dhá chruinniú thiomnaithe le saineolaithe na mBallstát maidir leis an athbhreithniú ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna i mí an Mhárta agus i mí Mheán Fómhair 2020

Ba é cuspóir na gcruinnithe plé a dhéanamh ar an bpróiseas agus ar pháipéar scagtha na roghanna táscacha²⁶, chomh maith le tuairimí na mBallstát ar na hábhair seo a leanas a bhailiú: Raon feidhme agus gaol le dlí eile an AE, réimse comhchuibhithe, dlí náisiúnta agus riachtanais faisnéise, Iarscríbhinn I (buncheanglais d'oibreacha foirgníochta) agus ceanglais chomhshaoil.

- Suirbhé cuideachta²⁷

Ba é cuspóir an tsuirbhé cuideachta measúnú a dhéanamh ar an gcaoi a rabhthas ag súil go mbeadh tionchar ag na roghanna beartais tháscacha scagtha ar chuideachtaí in earnáil na dtáirgí foirgníochta san Eoraip. Díriodh an suirbhé ar oibreoirí eacnamaíocha san earnáil.

- Comhairliúchán poiblí²⁸

Léiríodh sa chomhairliúchán poiblí gur dhiúltaigh gach grúpa páirtithe leasmhara go láidir d'aisghairm RFC (rogha beartais E). I bhformhór na ngrúpaí páirtithe leasmhara, bhí na grúpaí is mó i bhfabhar RFC atá ann faoi láthair a choimeád (i.e. rogha beartais bunlíne A). B'fhearr le cuid mhór de na grúpaí páirtithe leasmhara go ndéanfaí athbhreithniú ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna (i.e. roghanna beartais B, C nó D)²⁹.

Ina theannta sin, léiríodh sa suirbhé cuideachta cé go raibh oibreoirí eacnamaíocha i bhfabhar RFC atá ann faoi láthair, leag siad béim ar roinnt saincheisteanna nach mór aghaidh a thabhairt orthu, ar ghá athbhreithniú a dhéanamh orthu. Bhain sé sin go príomha leis an bpróiseas caighdeánaithe.

²⁵ Copenhagen Economics (CE), Institiúid Teicneolaíochta na Danmhairge (DTI) agus an Oifig um Beartas Eacnamaíoch agus Forbairt Réigiúnach Teo. (EPRD) (2021). Tacú le staidéar le haghaidh measúnú tionchair athbhreithniú RFC, Iarscríbhinn VI: Torthaí an tsuirbhé chothrománaigh (tuarascáil tosaigh). Rinneadh an suirbhé idir an 11 Deireadh Fómhair 2019 agus an 31 Deireadh Fómhair 31 2019.

²⁶ Páipéar scagtha maidir le roghanna táscacha (2020), <https://ec.europa.eu/docsroom/documents/40762>.

²⁷ Copenhagen Economics (CE), Institiúid Teicneolaíochta na Danmhairge (DTI) agus an Oifig um Beartas Eacnamaíoch agus Forbairt Réigiúnach Teo. (EPRD) (2021). Tacú le staidéar le haghaidh measúnú tionchair athbhreithniú RFC, Iarscríbhinn VII: Torthaí an tsuirbhé ar Chuideachtaí (An Dara Tuarascáil ar Dhul Chun Cinn). Rinneadh an suirbhé idir an 10 Lúnasa 2020 agus an 25 Deireadh Fómhair 2020.

²⁸ Copenhagen Economics (CE), Institiúid Teicneolaíochta na Danmhairge (DTI) agus an Oifig um Beartas Eacnamaíoch agus Forbairt Réigiúnach Teo. (EPRD) (2021). Tacú le staidéar le haghaidh measúnú tionchair athbhreithniú RFC, Iarscríbhinn VIII: Torthaí an tsuirbhé ar an gcomhairliúchán poiblí oscailte (An Chéad Tuarascáil Torthaí). Rinneadh an suirbhé idir an 4 Meán Fómhair 2020 agus an 25 Nollaig 2020.

²⁹ Copenhagen Economics (CE), Institiúid Teicneolaíochta na Danmhairge (DTI) agus an Oifig um Beartas Eacnamaíoch agus Forbairt Réigiúnach Teo. (EPRD) (2021). Ich. 68.

- **Bailiú agus úsáid saineolais**

Tacaíodh leis an anailís chainníochtúil agus cháilíochtúil ar thionchar na roghanna éagsúla le conradh sonrach um thacaíocht theicniúil³⁰.

Bailíodh agus comhlánaíodh an fhianaise atá ar fáil sa staidéar chun anailís a dhéanamh ar na roghanna beartais agus chun measúnú a dhéanamh ar an tionchar a d'fhéadfadh a bheith acu. Rinneadh iniúchadh ar na roghanna beartais chun measúnú a dhéanamh ar roghanna agus tionchair trí thorthaí an tsuirbhé agus an chomhairliúcháin phoiblí go príomha.

Ina theannta sin, sainithníodh saineolas breise trí thuarascálacha, staidéir agus cruinnithe ábhartha le hionadaithe ó na Ballstáit, le comhlachais ghnó, le cuideachtaí, le comhlachtaí teicniúla agus le comhlachtaí tástála.

- **Measúnú tionchair**

Rinne an Coimisiún measúnú tionchair ar an athbhreithniú ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna. Tar éis dó aghaidh a thabhairt ar bharúlacha an Bhoird um Ghrinnscrúdú Rialála a eisíodh sa chéad tuairim dhiúltach uaidh an 26 Iúil 2021, fuair an measúnú tionchair tuairim dhearfach a raibh cuntair áirithe ag gabháil léi an 26 Eanáir 2022. Foilsítear tuairimí an Bhoird chomh maith leis an measúnú tionchair deiridh agus an achoimre feidhmiúcháin a ghabhann leis in éineacht leis an togra seo.

Sa mheasúnú tionchair, scrúdaíodh agus cuireadh cúig rogha beartais i gcomparáid lena chéile chun aghaidh a thabhairt ar na fadhbanna a bhaineann le Rialachán na bhForálacha Coiteanna:

Rogha A – Bunlíne (gan athbhreithniú)

Thug an cás bunlíne le tuiscint nach ndéanfaí athbhreithniú ar an Rialachán ach go gcuirfí feabhas ar chur chun feidhme trí threoir agus trí bhearta eile maidir leis an dlí bog. Dá bhrí sin, ba é a bhí i gceist leis an gcás bunlíne go leanfaí ar aghaidh leis an gcóras comhchuibhithe agus lena chur chun feidhme.

Rogha B – RFC a dheisiú

Bhí rogha B dírithe ar aghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna ar tarraingíodh aird orthu sa mheastóireacht leis na gníomhaíochtaí seo a leanas:

- Chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin a bhaineann leis an gcóras comhchuibhithe theicniúil, tugtar isteach le rogha B **cumhacht don Choimisiún brath ar réiteach ‘tapa’** i gcás nach bhfuil caighdeáin á gcur ar fáil in am agus de cháilíocht leordhóthanach ag an gcóras caighdeánaithe.
- Maolófar an ann i gcónaí do cheanglais agus do mharcanna náisiúnta tríd **an limistéar atá á rialáil ar leibhéal an Aontais a shainiú go soiléir**.
- Creat comhchuibhithe a chumasú chun **feidhmíocht chomhshaoil táirgí foirgníochta a mheasúnú agus a chur in iúl**.
- Struchtúr digiteach a bhunú atá comhoiriúnach leis an **bPas Táirge Digiteach**.
- **Athúsáid** táirgí foirgníochta a chur chun cinn.

³⁰ “Staidéar tacaíochta don Mheasúnú Tionchair d’athbhreithniú RFC”, Conradh Uimh. 575/PP/2016/FC, faoi stiúir Civic Consulting GmbH.

- **Faireachas margaidh a fheabhsú** trí chumhachtaí forfheidhmiúcháin a neartú agus trí fheidhmíocht na n-údarás faireachais margaidh éagsúla a ailíniú agus d'fhéadfadh sé go socrófaí líon íosta seiceálacha agus íosleibhéal acmhainní daonna a bheidh le húsáid i bhfaireachas margaidh ar tháirgí foirgníochta.
- Feabhas a chur ar **chomhchinnteoireacht** i measc na n-údarás agus na gcomhlachtaí uile dá dtugtar fógra.
- Forluí le reachtaíocht eile de chuid an Aontais a mhaolú trí **rialacha imbhuailte a thabhairt isteach** agus trí chomhleanúnachas a chinntiú.
- **Marcáil shonrach** a thabhairt isteach do tháirgí foirgníochta (Táirge Foirgníochta Eorpach – ECP) chun a shoiléiriú go dtagraíonn an mharcáil don dearbhú feidhmíochta agus ní do chomhréireacht.
- **Forálacha spriocdhírthe** agus cumhacht a thabhairt do na Ballstáit micrifhiontair áirithe a dhíolmhú go coinníollach ó oibleagáidí RFC.

Rogha C – RFC a dhíriú

Cuireann an rogha seo leis na heilimintí a bhfuil cur síos orthu i rogha B. Mar sin féin, i rogha C, **tá raon feidhme RFC teoranta do réimsí áirithe**, ag brath ar na trí fho-rogha seo a leanas ar féidir iad a chomhcheangal:

- Fo-rogha C1: Ní bheadh ar áireamh i gcaighdeáin chomhchuibhithe agus i nGníomhartha an Choimisiúin ina bhfuil sonraíochtaí teicniúla ach modhanna measúnaithe le haghaidh feidhmíocht a ríomh, gan aon leibhéal tairsí feidhmíochta, aicmí ná ceanglais eile le bunú ar leibhéal an AE.
- Fo-rogha C2: Dhíreodh raon feidhme Rialachán na bhForálacha Coiteanna ar na príomhréimsí agus orthu sin amháin, de réir riachtanais rialála na mBallstát, na hábharthachta don chomhshaol nó do shábháilteacht táirgí agus ábharthacht an mhargaidh.
- Fo-rogha C3: Bheadh an rogha ag na Ballstáit bealach eile a thairiscint i dtreo rochtain ar an margadh bunaithe ar rialacháin náisiúnta agus gan a bheith ag brath ar chaighdeáin chomhchuibhithe ná ar Gníomhartha an Choimisiúin ina mbeadh sonraíochtaí teicniúla.

Rogha D – RFC a fheabhsú

Ag tógáil ar rogha B, féadfar ceanglais a bhaineann le **buntréithe táirge** a thabhairt isteach freisin chun sláinte an phobail, sábháilteacht agus an comhshaol a chosaint. Is féidir na ceanglais sin atá sonrach ó thaobh an táirge de a fhoirmliú trí thrí fhorogha/chur chuige (d'fhéadfaí foroghanna D1 agus D2 a chomhcheangal):

- Fo-rogha D1: Cur chuige nua maidir le creat reachtach i ndáil le ceanglais táirgí (a d'fhorbair na hEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú in athuair;
- Fo-rogha D2: Cur chuige na sonraíochtaí teicniúla coiteanna (arna fhorbairt ag an gCoimisiún nó faoi mhaoirseacht an Choimisiúin);
- Fo-rogha D 3: Hibridí idir D1 agus D2.

Rogha E – RFC a aisghairm

Dhéanfaí Rialachán na bhForálacha Coiteanna a aisghairm. Bhraithfeadh trádáil i dtáirgí foirgníochta ar aitheantas frithpháirteach.

Rogha na tosaíochta

Fuarthas amach gurb í Rogha D an rogha tosaíochta toisc go réitíonn sé an bealach do chuspóirí agus do phríomheasnamh chreat RFC ar gá aghaidh a thabhairt orthu leis an leibhéal is airde éifeachtachta agus comhleanúnachais. Áirithítear leis sin saorghluaiseacht táirgí foirgníochta laistigh den mhargadh aonair agus freagraíonn sé go hiomlán do na huaimhianta a eascraíonn as plean gníomhaíochta an Mhargaidh Eorpaigh Ghlais agus an Gheilleagair Chiorclaigh. Is iad seo a leanas na príomhathruithe³¹:

- Sainmhíniú níos soiléire a chur ar fáil maidir le raon feidhme na dtáirgí foirgníochta agus na dtithe réamhdhéanta atá athúsáidte agus 3D-phriontáilte agus maidir le cuimsiú na dtáirgí sin.
- Cumhacht nua a thabhairt isteach don Choimisiún (1) sonraíochtaí teicniúla a ghlacadh trí ghníomhartha an Choimisiúin i gcásanna nach bhfuil an córas um chaighdeánú ag cur i gcrích in am agus ar cháilíocht leordhóthanach; (2) ceanglais maidir le táirgí a leagtar síos.
- Ceanglais chomhshaoil, fheidhmiúla agus ceanglais maidir le táirgí sábháilteachta a thabhairt isteach do tháirgí foirgníochta.
- ‘crios comhchuibhithe’ a bhunú, róil na mBallstát a roinnt níos soiléire agus sásra chun faisnéis a bhailiú chun faisnéis a bhailiú chun riachtanais nó bearta rialála na mBallstát a mhalartú go réamhghníomhach agus chun aghaidh a thabhairt orthu siúd a bhaineann le cuspóirí an mhargaidh aonair.
- Oibleagáid nua a thabhairt isteach do mhonaróirí dearbhú comhréireachta a chur ar fáil (comhlíonadh na gceanglas maidir le táirgí) sa bhreis ar dhearbhu feidhmíochta; Deis faisnéis a chur ar fáil ar mhodh leictreonach.
- Tabhair liosta de na ceanglais ghinearálta inbhuanaitheachta (le sainiú tuilleadh de réir fine táirgí i ngníomhartha/caighdeáin chomhchuibhithe an Choimisiúin).
- Forálacha maidir le simpliú agus díolúine a thabhairt isteach agus a fheabhsú do mhicrifhiontair.
- Cumhachtaí forfheidhmiúcháin na n-údarás um fhaireachas margaidh a neartú.
- Ról na bPointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht a leathnú chun tacú le hoibreoirí eacnamaíocha.
- Córas nua de chuid an Choimisiúin a bhunú a cheadóidh d’aon duine nádúrtha nó dlítheanach gearáin nó tuairiscí a bhaineann le sáruithe féideartha ar an Rialachán a roinnt.
- Ailíniú leis an Rialachán Éicidhearthóireachta le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe maidir le hinbhuanaitheacht aeráide agus comhshaoil agus leis an bPas Digiteach Táirgí.

Bhí sé beartaithe lipéad nua (‘Táirge Tógála na hEorpa’ nó marc ‘ECP’) a chur in ionad na marcála CE i Rogha D. Tá an baol ann, áfach, go bhféadfadh athrú den sórt sin cur le doiléire d’oibreoirí eacnamaíocha seachas é a laghdú, go háirithe le linn na hidirthréimhse agus

³¹ Féach an míniú mionsonraithe ar fhorálacha sonracha an togra le haghaidh tuilleadh eolais.

bheadh gá le dhá mharcáil. Dá bhrí sin, coinneofar an comhartha CE agus beidh ar mhonaróirí é a ghreamú de tháirgí a bhfuil dearbhú feidhmíochta nó comhréireachta dréachtaithe acu ina leith.

Cé gur baineadh de thátal as an staidéar a thacaíonn leis an measúnú tionchair go bhféadfadh costais bhreise a bheith ar na hoibreoirí eacnamaíocha mar thoradh ar rogha D, go príomha mar gheall ar an dearbhú maidir le faisnéis faoi fheidhmíocht chomhshaoil a thabhairt isteach, bhí teorainneacha áirithe ann a bhain leis na sonraí a úsáideadh. De bharr an tsimplithe bhreise atá intuigthe le rogha D, d'fhéadfadh glanlaghdú de thart ar EUR 180 milliún a bheith i gceist leis i dtéarmaí an ualaigh riaracháin (féach Iarscríbhinn III a ghabhann leis an tuarascáil ar an measúnú tionchair).

- **Oiriúnacht rialála agus simpliú**

Déanfaidh an togra costais chomhlíonta a íoslaghdú trí phróiseas caighdeánaithe atá ag feidhmiú go maith, trí fhorálacha níos soiléire, chun athúsáid táirgí a dhreasú, níos lú ceanglas náisiúnta breise agus cothrom iomaíochta a chruthú do gach monaróir, go háirithe do FBManna, sna Ballstáit uile. Thairis sin, leis an gcomhroinnt oibre atá beartaithe agus leis an mionchoigeartú teicniúil leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe, seachnófar costais neamhriachtanacha do ghnólaicthe, go háirithe FBManna.

Baineann an togra an leas is fearr is féidir as acmhainneacht an digitithe chun an t-ualach riaracháin a laghdú, ós rud é nach ndéantar foráil i Rialachán na bhForálacha Coiteanna maidir le cur i bhfeidhm uirlisí digiteacha. Is féidir faisnéis agus doiciméadacht uile an togra a phróiseáil i bhfoirm dhigiteach (e.g. Pas Digiteach Táirgí) agus a stóráil, a chomhroinnt agus a rochtain go marthanach i gcóras faisnéise. Is é an toradh a bheidh air sin go mbeidh níos mó trédhearcachta ann feadh slabhraí soláthair, go bhféadfadh sonraí táirgí foirgníochta a stóráil i logleabhair foirgníochta agus go n-úsáidfear iad le haghaidh ríomhanna a cheanglaítear faoi reachtaíocht eile (e.g. an Treoir maidir le Feidhmíocht Fuinnimh Foirgneamh). Éascófar faireachas margaidh leis sin freisin.

Déanfar an t-ualach riaracháin ar mhonaróirí a laghdú tuilleadh trí dheireadh a chur leis an bhforluí idir an comhartha CE agus an Dearbhú Feidhmíochta. Ina theannta sin, beidh na Ballstáit in ann micrifhiontair nach bhfuil ag trádáil thar teorainneacha a dhíolmhú ó na hoibleagáidí.

Trí chumhacht nua a thabhairt isteach don Choimisiún líon íosta seiceálacha a thabhairt isteach a bheidh le déanamh ag údaráis faireachais margaidh, tá sé mar aidhm ag an togra feabhas a chur ar chur i bhfeidhm míchothrom rialacha RFC ar an margadh. D'fhéadfadh cumas níos mó a bheith ag teastáil ó na húdaráis um fhaireachas margaidh chuige sin, ach beifear in ann tacaíocht níos fearr a thabhairt do na Ballstáit agus iad ag feidhmiú a bhfreagrachta chun sábháilteacht agus inbhuanaitheacht na n-oibreacha foirgníochta a áirithiú.

- **Ceartha bunúsacha**

Níl aon tionchar ag an togra ar chosaint na gceart bunúsach.

4. IMPLEACHTAÍ BUISÉADACHA

Beidh acmhainní breise de dhíth ar an togra chun creat RFC a bhainistiú go héifeachtach. Tá an **méadú ar riachtanais foirne de 7 FTE³²** i gcomhréir leis na cuspóirí. Déanfaidh foireann an Choimisiúin na príomhghníomhaíochtaí seo a leanas:

- Rialachán na bhForálacha Coiteanna a fhorbairt agus a chur chun feidhme;
- Reachtaíocht thánaisteach a fhorbairt (gníomhartha cur chun feidhme agus tarmligthe);
- Iarrataí ar chaighdeánú agus gníomhartha ón gCoimisiún a fhorbairt agus a bhainistiú;
- Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a mheasúnú agus a lua;
- Sonraíochtaí teicniúla coiteanna a fhorbairt;
- Dul i gcomhairle leis na hEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú maidir le hobair réamhchaighdeánaithe agus caighdeánú;
- Teagmháil a dhéanamh le geallsealbhóirí maidir le saincheistean teicniúla;
- Tacaíocht a chur ar fáil d'údaráis na mBallstát;
- Oiliúint a chur ar fáil d'údaráis na mBallstát, do chomhlachtaí dá dtugtar fógra agus do chomhlachtaí eile;
- Treoir a chur ar fáil do na Ballstáit agus do ghnólachtaí.

Is de chineál dlíthiúil, teicniúil agus riaracháin iad na gníomhaíochtaí sin agus is gá iad a chur i gcrích laistigh de ranna an Choimisiúin (nó, i gcásanna áirithe, faoi mhaoirseacht ranna de chuid an Choimisiúin). Sa chomhthéacs sin, bheadh gá le méadú ar líon na mball foirne atá i gceannas ar chreat reatha RFC a bhainistiú agus bheadh gá tacaíocht a fháil ó ranna eile de chuid an Choimisiúin (i.e. JRC) nó trí sheachfhoinisí a úsáid. Go háirithe, maidir leis an tacaíocht eolaíoch agus theicniúil a thugtar d'ullmhú gníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme agus do chúraimí cothrománacha. Braithfidh a mhéid a bheidh an togra in ann freagairt do na cuspóirí, den chuid is mó, ar na hacmhainní atá ar fáil don Choimisiún.

5. EILIMINTÍ EILE

- **Pleananna cur chun feidhme, agus socruithe faireacháin, meastóireachta agus tuairiscithe**

Déanfaidh an Coimisiún faireachán ar chur chun feidhme, ar chur i bhfeidhm agus ar chomhlíonadh na bhforálacha nua sin chun a n-éifeachtacht a mheas. Bheadh faireachán agus meastóireacht ar bheartais a bhaineann leis an togra dírithe ar na saincheistean lárnacha a dtabharfar aghaidh orthu san athbhreithniú: Feidhmiú an phróisis chaighdeánaithe, infhaighteacht faisnéise maidir leis an gcomhshaol agus sábháilteacht táirgí, agus ceanglais maidir leis an gcomhshaol agus maidir le sábháilteacht táirgí atá ionchorpraithe i sonraíochtaí teicniúla, tionchar ar fheidhmiú an fhaireachais margaidh.

Tá sé beartaithe go ndéanfar meastóireacht ar an togra tráth nach luaithe ná 8 bliana tar éis an dáta cur i bhfeidhm, rud a fhágfaidh go mbeifear in ann torthaí agus tionchair na rialacha nua a mhúnlú.

³² Féach an ráiteas airgeadais reachtach atá i gceangal leis seo.

- **Doiciméid mhíniúcháin (i gcás treoracha)**

Ós rud é gur Rialachán é an ionstraim dlí, atá infheidhme go díreach sna Ballstáit, níl aon ghá le doiciméad míniúcháin.

- **Míniúchán mionsonraithe ar fhorálacha sonracha an togra**

Tá na forálacha ginearálta i gCaibidil I den Rialachán.

Déantar cur síos in Airteagal 1 ar an ábhar, ina dtagraítear go sainráite d'fheidhmíocht chomhshaoil, aeráide agus sábháilteachta na dtáirgí foirgníochta i ndáil lena mbuntréithe, agus i ndáil le ceanglais chomhshaoil, aeráide, fheidhmiúla agus sábháilteachta táirgí.

Sainítear in Airteagal 2 an raon feidhme, lena n-áirítear táirgí foirgníochta, táirgí agus seirbhísí a bhaineann le priontáil 3D, príomhchodanna, cuid nó ábhair má iarrann an monaróir, na fearais nó na cóimeálacha a chumhdaítear leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe nó na DEManna é, tithe aon-teaghlaigh réamhdhéanta. I gcásanna sonrath, tá feidhm ag an Rialachán maidir le táirgí úsáidte freisin. I gcomparáid le Rialachán na bhForálacha Coiteanna, leasaítear an raon feidhme chun forluí a sheachaint e.g. leis an Treoir maidir le hUisce Óil³³ agus an Treoir maidir le Fuíolluisce Uirbeach³⁴.

Leagtar síos na sainmhínithe in Airteagal 3.

Sainítear in Airteagal 4 na buncheanglais oibre agus na rialacha mionsonraithe chun buntréithe táirgí foirgníochta (bunaithe ar fheidhmíocht, e.g. ábhar athchúrsáilte) a bhunú. Déanfar é sin bunaithe ar na buncheanglais d'oibreacha foirgníochta a leagtar amach i gCuid A d'Iarscríbhinn I agus, in éineacht leis na modhanna measúnaithe, beidh siad mar chuid de chaighdeán éigeantacha. Tugtar de chumhacht don Choimisiún freisin gníomhartha tarmligthe a ghlacadh lena sainítear tairseacha agus aicmí feidhmíochta i ndáil leis na buntréithe. Ina theannta sin, i gcás moilleanna nó easpaí sa phróiseas caighdeánaithe, tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh ina bhfuil sonraíochtaí teicniúla. Thairis sin, tugtar de chumhacht don Choimisiún Iarscríbhinn I Cuid A a leasú, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe, i bhfianaise an dul chun cinn theicniúil nó chun rioscaí nua agus gnéithe nua comhshaoil a chumhdach.

Luaitear in Airteagal 5 gur gá do gach táirge a chumhdaítear leis an Rialachán na ceanglais chineálacha, is infheidhme go díreach agus na ceanglais maidir le fine táirgí nó catagóirí táirgí faoi seach, a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid D, a chomhlíonadh. Tugtar ann freisin an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh lena sainmhínítear ar bhealach níos cruinne ceanglais táirge de réir Chuid B, Cuid C agus Iarscríbhinn D. Féadfar na gníomhartha tarmligthe sin a chomhlánú tuilleadh le caighdeán chomhchuibhithe dheonacha arna bhforbairt faoi iarraidh ar chaighdeánú. Ina theannta sin, tugtar de chumhacht don Choimisiún freisin Iarscríbhinn I Cuid B, C agus D a leasú, trí ghníomhartha tarmligthe, i bhfianaise an dul chun cinn theicniúil nó chun rioscaí nua agus gnéithe nua comhshaoil a chumhdach.

Le hAirteagal 6 tugtar cumhacht don Choimisiún an córas measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme a chinneadh, lena n-áirítear na céimeanna breise is gá chun cur i gcoinne neamhchomhlíonadh córasach.

³³ Treoir (AE) 2020/2184 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Nollaig 2020 maidir le cáilíocht an uisce atá ceaptha do thomhaltas an duine, EUR-Lex – 32020L2184 – EN – EUR-Lex (europa.eu).

³⁴ Treoir 91/271/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1991 maidir le cóireáil fuíolluisce uirbigh, EUR-Lex – 31991L0271 – EN – EUR-Lex (europa.eu).

Sainítear in Airteagal 7 an ‘crios comhchuibhithe’, seachas na réimsí atá faoi fhreagracht na mBallstát. Ina theannta sin, bunaítear sásra chun déileáil le riachtanais riachtanacha rialála na mBallstát maidir le sláinte, sábháilteacht nó cosaint an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid.

Déantar foráil in Airteagal 8 maidir le cumhachtú chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh lena gcinnfear measúnú dubailte ar táirgí a sheachaint faoin Rialachán seo agus faoi dhlí eile de chuid an Aontais.

I gCaibidil II (Airteagal 9 go hAirteagal 18) leagtar amach an nós imeachta, na dearbhuithe agus an mharcáil.

Rialaítear le hAirteagal 9 go hAirteagal 12 an Dearbhú Feidhmíochta agus a dhíolúintí is infheidhme (lena n-áirítear micrifhiontair nach ndéanann trádáil trasteorann, faoi choinníollacha áirithe: Le haghaidh táirgí athmhonaraithe nó le haghaidh codanna d’oibreacha foirgníochta arna n-ullmhú lena n-athúsáid nó lena n-athmhonarú).

Leagtar síos le hAirteagal 13 agus le hAirteagal 14 rialacha maidir le Dearbhú Comhréireachta (DoC, comhréireacht le ceanglais táirgí de bhun Airteagal 5). Chun an t-ualach riaracháin a íoslaghdú, cuirfear an DoC in éineacht leis an DoP.

Faoi Airteagal 15, is féidir DoP agus DoC a sholáthar i bhformáid leictreonach nó trí permalínk. Soláthrófar iad sna teangacha a éileoidh na Ballstáit ina bhfuil sé beartaithe ag an monaróir an táirge a chur ar fáil.

Leagtar síos in Airteagail 16 go 18 na prionsabail ghinearálta agus na coinníollacha a bhaineann leis an gcomhartha CE agus le húsáid marcálacha eile.

I gCaibidil III (Airteagal 19 go hAirteagal 33), sainítear cearta agus oibleagáidí oibreoirí eacnamaíocha. Leagtar amach ann oibleagáidí ginearálta agus mionsonraithe do mhonaróirí, lena n-áirítear an bealach le húsáid a bhaint as an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha (caighdeán chomhchuibhithe agus gníomhartha tarmligthe) chun feidhmíocht an táirge a mheasúnú agus a dhearbhu.

Go háirithe, sainítear in Airteagal 22 na hoibleagáidí comhshaoil atá ar mhonaróirí, lena n-áirítear an oibleagáid na saintréithe inbhuanaitheachta éigeantacha a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid A Roinn 2, an poitéinseal téimh dhomhanda, na ceanglais feidhmíochtbhunaithe nó an t-íosmhéid inneachair athchúrsáilte a dhearbhu. Tar éis gníomhartha tarmligthe a ghlacadh maidir le haicme táirgí ar leith, tá sé de cheangal ar na monaróirí freisin

- Táirgí agus a bpacáistiú a dhearadh agus a mhonarú sa chaoi is go sroicheann a n-inbhuanaitheacht fhoriomlán chomhshaoil agus aeráide leibhéal úrscothach.
- Tosaíocht a thabhairt d’ábhair agus d’ábhair in-athchúrsáilte arna dtáirgeadh ó athchúrsáil;
- Urramóidh siad na hoibleagáidí ábhair íosta athchúrsáilte agus teorainnluachanna eile i dtaca le hinbhuanaitheacht chomhshaoil atá i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe;
- Cosc a chur ar dhífheidhmeacht táirgí roimh am, páirteanna iontaofa agus táirgí deartha a úsáid ar bhealach nach dtitfidh a marthanacht faoi mheánmharthanacht táirgí dá gcatagóir faoi seach;
- Táirgí a dhearadh sa chaoi is gur féidir iad a dheisiú, a athchóiriú agus a uasghrádú go héasca.

Sainítear a thuilleadh sna hAirteagail oibleagáidí sonracha na n-ionadaithe údaraithe (Airteagal 23), na n-allmhaireoirí (Airteagal 24) amhail a áirithiú go bhfanfaidh táirgí sábháilte agus iad faoina rialú, chun a sheiceáil gur chomhlíon an monaróir a n-oibleagáidí ginearálta, dáileoirí (Airteagal 25), oibleagáidí soláthraithe seirbhíse comhlíonta, bróicéirí, ionaid mhargaidh ar líne, díoltóirí ar líne agus siopaí ar líne (agus iad a chomhtháthú san ailtireacht a urraíonn comhlíonadh) (Airteagal 27) agus soláthraithe priontála 3D (Airteagal 28). Dá bhrí sin, tugtar isteach forálacha lena gceadaítear don chreat aghaidh a thabhairt ar na samhlacha nua gnó freisin. Tugtar isteach leis freisin oibleagáidí sonracha nua ar oibreoirí eacnamaíocha a dhéanann táirgí úsáidte a dhíshuiteáil nó a dhéileálann le táirgí le haghaidh athúsáide nó athmhonaraithe (Airteagal 29) agus oibleagáidí maidir le táirgí dé-úsáide agus bréagtháirgí (Airteagal 31). Rialaíonn sé díolacháin táirgí foirgníochta ar líne nó ciandíolacháin (Airteagal 32).

I gCaibidil IV (Airteagal 34 go hAirteagal 42) tá rialacha maidir le caighdeáin táirgí foirgníochta agus doiciméid um measúnú Eorpach (DEManna). Áirítear leis sin cur i bhfeidhm éigeantach maidir le gach ceanglas feidhmíocht bhunaithe agus gach ceanglas deonach a bhaineann le táirgí. Bunaítear leis rialacha do na DEManna agus a gcaidreamh leis an DoP agus an DoC (Airteagal 35), DEManna a fhorbairt, a ghlacadh (Airteagal 36) agus a bhfoilsíú (Airteagal 38), na ceanglais inneachair do na DEManna (Airteagal 40) agus chun aghaidh a thabhairt ar leathadh DEManna gan údar (Airteagal 36). Rialaítear leis freisin rialacha maidir le réiteach díospóide i gcásanna easaontais idir comhlachtaí um measúnú teicniúil (CMTanna) (Airteagal 39).

Le Caibidil V (Airteagal 43 go hAirteagal 46) bunaítear ceanglais d'údarais ainmniúcháin atá i gceannas ar CMTanna agus rialacha maidir le conas iad a ainmniú, faireachán agus meastóireacht a dhéanamh orthu. Tugtar isteach leis freisin cumhachtaí don Choimisiún chun na ceanglais ar CMTanna a leagan síos ó thaobh foirne de agus chun cúraimí comhordaithe na CMTanna a leagan amach.

I gCaibidil VI (Airteagal 47 go hAirteagal 63) déantar cur síos ar ról na n-údarás a thugann fógra (Airteagal 48) na ceanglais is infheidhme maidir leis na húdarais sin (Airteagal 49), lena n-áirítear na hoibleagáidí oibríochtúla agus faisnéise is tábhachtaí. Bunaítear leis na ceanglais ar na comhlachtaí dá dtugtar fógra (Airt. 50), a n-oibleagáidí oibriúcháin (Airteagal 60) agus oibleagáidí faisnéise (Airteagal 61) agus liostaítear ann oibleagáidí comhlachta dá dtugtar fógra i dtaca lena fhochonraitheoir nó lena fhochuideachta (Airteagal 53). Leagtar síos leis freisin na rialacha maidir le húsáid saoráidí eile seachas saotharlann tástála an chomhlachta dá dtugtar fógra (Airteagal 54). Beartaítear nós imeachta a bheith ann do na Ballstáit agus don Choimisiún chun agóidí foirmiúla a dhéanamh i gcoinne caighdeán comhchuibhithe maidir le creidiúnú (Airteagal 52).

I gCaibidil VII (Airteagal 64 go hAirteagal 67) foráiltear do nósanna imeachta simplithe. D'fhonn an t-ualach riaracháin a laghdú, go háirithe do FBManna agus do mhicrifhiontair, leagtar síos sa chaibidil seo nósanna imeachta simpliúcháin, lena n-áirítear Airteagal 64 maidir le húsáid a bhaint as an doiciméadacht theicniúil iomchuí, Airteagal 65 lena gceadaítear do mhicrifhiontair an córas fíorúcháin níos trócaireaí a úsáid, Airteagal 66 lena laghdaítear na ceanglais maidir le táirgí saincheaptha neamhshraithe arna suiteáil in obair aitheanta foirgníochta aonair, Airteagal 67 maidir le measúnú agus fíorú comhlachta eile dá dtugtar fógra a aithint.

I gCaibidil VIII (Airteagal 68 go hAirteagal 76) leagtar amach rialacha maidir le faireachas margaidh agus nósanna imeachta cosanta. Le hAirteagal 68 tugtar de chumhacht don Choimisiún córas a chur ar bun lena gceadaítear d'aon duine nádúrtha nó dlítheanach gearáin

nó tuarascálacha a roinnt maidir le neamhchomhlíonadh a d'fhéadfadh a bheith ann leis an Rialachán seo.

Déantar foráil in Airteagal 70 maidir le conas déileáil le neamhchomhlíonadh, Airteagal 71 maidir le nós imeachta cosanta AE i gcásanna inar féidir leis na Ballstáit tagairt bhaili a dhéanamh do mhórchúiseanna sláinte, sábháilteachta nó cosanta an chomhshaoil. Leagtar amach in Airteagal 72 rialacha chun déileáil le táirgí comhlíontacha a bhfuil riosca ag baint leo. In Airteagal 73 tugtar de chumhacht don Choimisiún líon íosta seiceálacha a leagan síos a bheidh le déanamh trí fhaireachas margaidh, chomh maith leis na hacmhainní daonna is lú is féidir a leagan síos lena n-úsáid ag na húdaráis um fhaireachas margaidh le haghaidh táirgí foirgníochta. Déantar foráil in Airteagal 74 maidir le comhordú faireachais margaidh agus grúpa comhair riaracháin (ADCO). Chun cumas na n-údarás faireachais margaidh a neartú, tá sé de cheart ag údaráis faireachais margaidh costais iniúchtaí agus tástála a fháil ar ais ó oibreoirí eacnamaíocha (Airteagal 75). Ceanglaítear ar údaráis faireachais margaidh tuairisc bhliantúil a thabhairt don Choimisiún maidir lena ngníomhaíochtaí (Airteagal 76).

I gCaibidil IX (Airteagal 77 go hAirteagal 81) sainítear na prionsabail maidir le faisnéis agus comhar riaracháin. Tugtar isteach é chun an córas foriomlán agus cur i bhfeidhm an Rialacháin a neartú, chun cinntí éagsúla a sheachaint a d'fhéadfadh míchothrom iomaíochta a chruthú.

I gcomhréir leis na cuspóirí sin, bunaítear agus cothabhálann Airteagal 77 córas faisnéise agus cumarsáide chun léirmhíniú agus cur i bhfeidhm comhchuibhithe an Rialacháin seo a áirithiú.

Le hAirteagal 78 tugtar de chumhacht don Choimisiún bunachar sonraí nó córas táirgí foirgníochta an AE a bhunú chun rochtain ar fhaisnéis faoi tháirgí a éascú (go háirithe DoP, DoC agus teoracha úsáide). Le hAirteagal 79 déantar athbhreithniú ar na rialacha maidir leis na Pointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht chun tacaíocht níos fearr a thabhairt d'oibreoirí eacnamaíocha. In Airteagal 80 ceanglaítear ar na húdaráis faireachais margaidh, ar Phointí Teagmhála do Tháirgí Foirgníochta, ar údaráis ainmnithe, ar CMTanna, ar údaráis a thugann fógra agus ar chomhlachtaí dá dtugtar fógra fanacht cothrom le dáta ina réimse oibre agus oiliúint a fháil maidir le léirmhíniú comhchoiteann agus cur i bhfeidhm comhchoiteann na rialacha. Cuireann sé de cheangal ar an gCoimisiún freisin an oiliúint a eagrú ar a laghad uair sa bhliain. Le hAirteagal 81 ceadaítear do na Ballstáit údaráis a ainmniú go comhpháirteach chun a n-oibleagáidí faoin Rialachán a chomhlíonadh agus chun acmhainní agus freagrachtaí a roinnt.

I gCaibidil X (Airteagal 82) leagtar síos na coinníollacha le haghaidh comhair le tíortha nach bhfuil san AE, agus é mar aidhm freisin na héifeachtaí diúltacha a bhíonn ag neamhchomhlíonadh oibreoirí eacnamaíocha atá bunaithe sna tíortha sin ar an margadh aonair a theorannú.

Tugtar aghaidh i gCaibidil XI (Airteagal 83 agus Airteagal 84) ar dhreasachtaí na mBallstát agus ar sholáthar poiblí glas. Leagtar amach in Airteagal 83 an cur chuige faoina bhféadfaidh na Ballstáit úsáid táirgí foirgníochta atá níos inbhuanaithe a dhreasú. Le hAirteagal 84 tugtar de chumhacht don Choimisiún ceanglais inbhuanaitheachta a fhorbairt le haghaidh soláthar poiblí glas táirgí foirgníochta.

I gCaibidil XII (Airteagal 85) tugtar de chumhacht don Choimisiún a chinneadh an táirge foirgníochta í ítim shonrach i gcomhréir leis an Rialachán seo.

Le Caibidil XIII (Airteagal 86) leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 ionas go mbeidh feidhm ag Rialachán (AE) 2019/1020 maidir le táirgí foirgníochta freisin.

I gCaibidil XIII (Airteagal 87 go hAirteagal 94) leagtar amach na forálacha críochnaitheacha. In Airteagal 87 leagtar síos na coinníollacha maidir le gníomhartha tarmligthe a ghlacadh sa

Rialachán. Tugtar sainordú in Airteagal 88 do ról an Bhuanchóiste um Fhoirgníocht. Faoi Airteagal 91, leagfaidh na Ballstáit síos na rialacha a bheidh infheidhme maidir le pionóis mar gheall ar an Rialachán a shárú. Ceanglaítear le hAirteagal 91 go ndéanfar meastóireacht ar an Rialachán tráth nach luaite ná ocht mbliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin. Déantar foráil in Airteagal 93 maidir le forálacha idirthréimhseacha, lena gceadaítear na caighdeáin chomhchuibhithe uile a aistriú de réir a chéile ó Rialachán na bhForálacha Coiteanna go dtí an Rialachán nua agus, ar an gcaoi sin, céimniú isteach rianúil d'oibreoirí eacnamaíocha a dhéanamh. Déantar foráil in Airteagal 94 maidir le dáta theacht i bhfeidhm agus dáta chur i bhfeidhm an Rialacháin.

Ar aon dul le Rialachán na bhForálacha Coiteanna, tá roinnt iarscríbhinní ag gabháil le téarmaí achtacháin an togra, eadhon:

- Iarscríbhinn I maidir leis na buncheanglais le haghaidh oibreacha foirgníochta (Cuid A), mar atá i Rialachán na bhForálacha Coiteanna, agus maidir le heilimintí nua: Ceanglais maidir le táirgí bunaithe ar fheidhmíocht (Cuid B), ceanglais bhunúsacha maidir le táirgí, go háirithe ceanglais a bhaineann le sábháilteacht agus leis an gcomhshaol (Cuid C) agus ceanglais maidir le faisnéis (Cuid D);
- Iarscríbhinn II maidir le hinneachar an Dearbhaithe Feidhmíochta (DoP) agus an Dearbhaithe Comhréireachta (DoC);
- Iarscríbhinn III maidir leis an nós imeachta chun doiciméad um measúnú Eorpach (DEM) a ghlacadh;
- Iarscríbhinn IV maidir leis na réimsí táirgí agus na ceanglais le haghaidh comhlachtaí um measúnú teicniúil (TABanna);
- Iarscríbhinn V maidir leis na Córais Measúnaithe agus Fíorúcháin;
- Iarscríbhinn VI maidir leis na buntréithe nach gá tagairt a dhéanamh dóibh do shonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha i gcomhthéacs fógra a thabhairt do chomhlachtaí dá dtugtar fógra;
- Iarscríbhinn VII maidir leis an tábla comhghaoil.

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011

(Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE)

TÁ PARLAIMINT NA hEORPA AGUS COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 114 de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún,

Tar éis dóibh an dréachtghníomh reachtach a chur chuig na parlaimintí náisiúnta,

Ag féachaint don tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa [\(1\)](#),

Ag gníomhú dóibh i gcomhréir leis an ngnáthnós imeachta reachtach [\(2\)](#),

De bharr an méid seo a leanas:

- (1) Glacadh Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle i gcomhthéacs an mhargaidh inmheánaigh, chun na coinníollacha maidir le táirgí foirgníochta a mhargú a chomhchuibhiú agus chun bacainní ar thrádáil i dtáirgí foirgníochta idir na Ballstáit a bhaint.
- (2) Chun go gcuirfear táirge foirgníochta ar an margadh, tá sé d'oibleagáid ar an monaróir dearbhú feidhmíochta a tharraingt don táirge sin. Glacann an monaróir an fhreagracht air féin as comhréireacht an táirge leis an bhfeidhmíocht dhearbhaite sin. Déantar foráil maidir le díolúintí áirithe ón oibleagáid sin.
- (3) Tá taithí ar chur chun feidhme Rialachán 305/2011, ar an meastóireacht a rinne an Coimisiún in 2019 agus ar an tuarascáil ar an Eagraíocht Eorpach um Measúnú Teicniúil tar éis tearcfheidhmíocht an chreata a léiriú ar bhealaí éagsúla, lena n-áirítear maidir le caighdeáin a fhorbairt agus faireachas margaidh. Ina theannta sin, léirigh an t-aiseolas a fuarthas le linn na meastóireachta gur gá na forluí, na contráthachtaí agus na ceanglais atriallacha a laghdú, lena n-áirítear i ndáil le reachtaíocht eile de chuid an Aontais, d'fhone tuilleadh soiléireachta dlíthiúla a chur ar fáil agus d'fhone an t-ualach riaracháin ar na hoibreoirí eacnamaíocha a theorannú. Is gá, dá bhrí sin, oibleagáidí dlíthiúla níos sonraí agus níos mionsonraithe a leagan síos d'oibreoirí eacnamaíocha, chomh maith le forálacha nua lena n-áirítear maidir le sonraíochtaí teicniúla agus faireachas margaidh, ionas go méadófar an deimhneacht dhlíthiúil agus go seachnófar léirmhínte éagsúla.
- (4) Is gá sreafaí faisnéise a fheidhmíonn go maith a bhunú, lena n-áirítear trí mhodhanna leictreonacha, chun a áirithiú go mbeidh faisnéis chomhleanúnach agus thrédhearcach ar fáil feadh an tslabhra soláthair. Meastar go méadóidh sé sin thrédhearcacht agus go bhfeabhsófar éifeachtúlacht i dtéarmaí aistrithe faisnéise. Dá n-áiríteofaí rochtain dhigiteach ar fhaisnéis chuimsitheach faoi tháirgí foirgníochta, rannchuideofaí le

digitíú earnáil na tógála ar fad, rud a d'fhágfadh go mbeadh an creat oiriúnach don ré dhigiteach. Chiallódh rochtain ar fhaisnéis iontaofa bhuan freisin nach gcuirfeadh oibreoirí eacnamaíocha ná gníomhaithe eile le neamhchomhlíonadh a chéile

- (5) Sa rún ó Pharlaimint na hEorpa an 10 Márta 2021 maidir le cur chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 305/2011³⁵, cuireadh fáilte roimh chuspóir an Choimisiúin earnáil na tógála a dhéanamh níos inbhuanaithe trí aghaidh a thabhairt ar fheidhmíocht inbhuanaitheachta táirgí foirgníochta san athbhreithniú ar Rialachán 305/2011, mar a fógraíodh sa Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach. Sna Conclúidí ón gComhairle maidir leis an nGeilleagar Ciorclach in Earnáil na Foirgníochta ón 28 Samhain 2019³⁶ áitíodh ar an gCoimisiún ciorclaíocht táirgí foirgníochta a éascú agus athbhreithniú á dhéanamh ar an Rialachán maidir le Táirgí Foirgníochta (AE) Uimh. 305/2011. Sa Teachtaireacht ón gCoimisiún 'Straitéis nua Tionsclaíochta don Eoraip'³⁷ cuireadh béim ar an ngá atá ann aghaidh a thabhairt ar inbhuanaitheacht táirgí foirgníochta agus leagadh béim ar thimpeallacht thógtha níos inbhuanaithe a bheith riachtanach d'aistriú na hEorpa i dtreo neodracht aeráide. An Teachtaireacht ón gCoimisiún 'Straitéis Tionsclaíochta Nua 2020 a nuashonrú: Margadh Aonair níos láidre a thógáil do théarnamh na hEorpa'³⁸ aithníodh an tógáil mar cheann de na héiceachórais tosaíochta a bhfuil na dúshláin is tábhachtaí rompu a chomhlíonann spriocanna aeráide agus inbhuanaitheachta agus glacadh leis an gclaochlú digiteach, agus a bhfuil iomaíochas earnáil na tógála ag brath air. Is iomchuí, dá bhrí sin, rialacha a leagan síos chun feidhmíocht chomhshaoil agus inbhuanaitheachta táirgí foirgníochta a dhearbhu, lena n-áirítear an fhéidearthacht tairseacha agus aicmí ábhartha a bhunú.
- (6) Ar an gcaoi chéanna, sainathníodh i Straitéis 2022 an AE maidir le Caighdeánú³⁹ go bhfuil an tógáil ar cheann de na réimsí is ábhartha ina bhféadfaí feabhas a chur ar iomaíochas agus bacainní margaidh a laghdú le caighdeáin chomhchuibhithe.
- (7) Agus na spriocanna comhshaoil á saothrú, lena n-áirítear an comhrac i gcoinne an athraithe aeráide, is gá oibleagáidí nua comhshaoil a bhunú agus an bealach a réiteach d'fhorbairt agus do chur i bhfeidhm modha measúnaithe chun inbhuanaitheacht chomhshaoil táirgí foirgníochta a ríomh. Ar an gcúis chéanna, is gá raon na n-oibreoirí eacnamaíocha rialáilte a leathnú, ós rud é go bhfuil ról le himirt ag dáileoirí, ag soláthróirí agus ag monaróirí uile maidir le hinbhuanaitheacht chomhshaoil in earnáil na tógála a ríomh. Ba cheart, dá bhrí sin, dhá threo a dhéanamh den raon sin, ó dháileoirí go dtí na hoibreoirí eacnamaíocha atá ag ullmhú athúsáide agus athmhonaraithe táirgí foirgníochta agus réamhtheachtacha ón monaróir thar

³⁵ Rún ó Pharlaimint na hEorpa an 10 Márta 2021 maidir le cur chun feidhme Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú (an Rialachán um Tháirgí Foirgníochta) (2020/2028(INI))

³⁶ An Geilleagar Ciorclach in Earnáil na Foirgníochta – Conclúidí ón gComhairle, a glacadh an 28 Samhain 2019, 14653/19

³⁷ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún – Straitéis Tionsclaíochta Nua don Eoraip COM(2020)102 final.

³⁸ Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle Eorpach, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún lena nuashonraítear Straitéis Tionsclaíochta Nua 2020: Margadh Aonair níos láidre a thógáil do théarnamh na hEorpa COM(2021)350 final.

³⁹ Teachtaireacht ón gCoimisiún an 2 Feabhra 2022 chuig Parlaimint na hEorpa, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, 'Straitéis AE maidir le Caighdeánú a leagan síos caighdeáin dhomhanda chun tacú le margadh aonair AE atá athléimneach, glas agus digiteach', COM/2022/31 final

sholáthraithe táirgí idirmheánacha agus/nó amhábhbar. Ina theannta sin, ní mór d'oibreoirí áirithe a thagann chun cinn i gcomhthéacs táirgí úsáidte nó codanna eile d'oibreacha foirgníochta a dhíchóimeáil nó oibreoirí áirithe a athmhonarú agus a n-athúsáid rannchuidiú le dara saol sábháilte táirgí foirgníochta.

- (8) Chun sábháilteacht agus feidhmiúlacht táirgí foirgníochta agus, trí leathnú, oibreacha foirgníochta a áirithiú, is gá a sheachaint go gcuirfear ar an margadh mar tháirgí foirgníochta ítimí nach bhfuil ceaptha ag a monaróirí mar tháirgí foirgníochta. Dá bhrí sin, ba cheart d'allmhaireoirí, do dháileoirí agus d'oibreoirí eacnamaíocha iartheachacha eile a áirithiú nach ndíoltar na táirgí foirgníochta sin mar tháirgí foirgníochta. Ina theannta sin, níor cheart do sholáthraithe seirbhíse áirithe, amhail soláthraithe seirbhísí comhlíonta nó soláthraithe seirbhísí priontála 3D, cur le neamhchomhlíonadh oibreoirí eacnamaíocha eile. Is gá, dá bhrí sin, forálacha ábhartha a dhéanamh infheidhme freisin maidir leis na seirbhísí sin agus maidir lena soláthraithe.
- (9) D'fhéadfadh oibreoirí eacnamaíocha éagsúla tacar sonraí 3D, meaisín nó múnla clódóireachta 3D a chur ar fáil, agus an t-ábhar atá le húsáid ann a chur ar fáil, rud a d'fhágfadh nach mbeadh aon cheann de na hoibreoirí sin freagrach as sábháilteacht ná feidhmíocht iomchuí an táirge 3D-phriontáilte. Chun rioscaí sábháilteachta a d'fhéadfadh a bheith ann i ndáil leis sin a sheachaint, is gá, dá bhrí sin, forálacha a leagan síos maidir le tacaí sonraí clódóireachta 3D, ábhair a bheartaítear a úsáid le haghaidh cló-chló 3D agus le haghaidh seirbhísí clódóireachta 3D a cheadaíonn cló ó 3D ar tháirgí foirgníochta, ionas, trí na forálacha sin a urramú, go sroicheann na hoibreoirí eacnamaíocha, i gcomhpháirt, leibhéal sábháilteachta atá cosúil leis an leibhéal sábháilteachta a áirithítear do ghnáththáirgí foirgníochta.
- (10) D'fhonn sábháilteacht agus cosaint an chomhshaoil a áirithiú agus chun lúb ar lár rialála a dhúnadh a bheadh ann murach sin, is gá a shoiléiriú go bhfuil táirgí foirgníochta a mhonaraítear ar an láithreán foirgníochta lena n-ionchorprú láithreach sna hoibreacha foirgníochta faoi réir na rialacha céanna le táirgí foirgníochta eile. Is minic, áfach, go ndéanann micrifhiontair táirgí a mhonarú agus a shuiteáil ar an láthair agus iad ina n-aonar. Dá gcuirfí na micrifhiontair sin faoi gach uile chúinse faoi réir na rialacha céanna a bheadh ag fiontair eile, bheadh tionchar díreireach aige sin ar na micrifhiontair sin. Is gá, dá bhrí sin, a chur ar chumas na mBallstát díolúine a thabhairt do mhicrifhiontair ó dhearbhu feidhmíochta a tharraingt suas i gcásanna sonracha, i gcás nach ndéantar difear do leasanna Ballstát eile.
- (11) Trí shaorghluaiseacht trealamh nó cóimeálacha de tháirgí foirgníochta ar an margadh inmheánach a áirithiú, beidh tairbhí inbhraite ann do shaoránaigh, do thomhaltóirí agus do ghnólachtaí, go háirithe. Ar mhaithe le deimhneacht dhlíthiúil, áfach, ba cheart comhdhéanamh na sonraíochtaí sin a shainiú go cruinn i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó i ndoiciméid um measúnú Eorpach.
- (12) D'fhéadfadh sé go laghdófaí praghas tithíochta agus go mbeadh tionchar dearfach sóisialta agus eacnamaíoch ag margadh an Aontais do thithe beaga réamhdhéanta aonteaghlaigh. Is tosaíocht i gcónaí í cothroime do thomhaltóirí, go háirithe ach níl sé teoranta d'inacmhainneacht tithíochta a áirithiú i gcomhthéacs an aistrithe ghlais, i gcomhréir leis an Togra le haghaidh Moladh ón gComhairle maidir le haistriú cothrom i dtreo neodracht na haeráide⁴⁰ a áirithiú, go háirithe moltaí 7 a)-c). Is gá, dá bhrí sin, rialacha comhchuibhithe a leagan síos do thithe beaga den sórt sin. Mar sin féin, is

⁴⁰ Togra le haghaidh Moladh ón gComhairle maidir le haistriú cothrom i dtreo neodracht aeráide a áirithiú COM(2021)801 final (NLE)

oibreacha tógála iad tithe beaga freisin, a bhfuil na Ballstáit inniúil ina leith. Ós rud é go bhféadfadh sé nach mbeadh sé indéanta na ceanglais náisiúnta go léir maidir le tithe beaga teaghlaigh réamhdhéanta aon-teaghlaigh réamhdhéanta a chomhtháthú go carnach sna sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe amach anseo, ba cheart go mbeadh sé de cheart ag na Ballstáit diúltú do chur i bhfeidhm na rialacha atá le cur i bhfeidhm maidir leis na tithe teaghlaigh réamhdhéanta sin.

- (13) Braitheann comhlíonadh reachtaíocht an Aontais ag táirgí foirgníochta go minic ar chomhlíonadh a bpríomhchodanna leis an reachtaíocht sin. Mar sin féin, toisc gur minic a chomhtháthaítear na príomhchodanna i dtáirgí foirgníochta éagsúla, is fearr a bhaintear amach cosaint na sábháilteachta agus an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid, nuair a dhéanfar measúnú réamhtheachtach ar na príomhchodanna sin, is é sin nuair a dhéanfar measúnú ar fheidhmíocht agus ar chomhréireacht na bpríomhchodanna roimh ré agus go neamhspleách ar mheasúnú an táirge foirgníochta deiridh ina gcomhtháthaítear iad. Ar an gcaoi chéanna, éiríonn faireachas margaidh níos éifeachtaí nuair is féidir príomhchodanna neamhchomhlíontacha a shainaithint agus a spriocdhíriú. Dá bhrí sin, is gá rialacha a leagan síos a bheidh infheidhme maidir le príomhchodanna de tháirgí foirgníochta.
- (14) Níor cheart táirgí foirgníochta a ndearnadh measúnú orthu cheana agus a athúsáidtear a bheith faoi réir na rialacha a bhfuil feidhm acu maidir le táirgí foirgníochta nua. Mar sin féin, ba cheart go mbeadh táirgí foirgníochta nár cuireadh ar mhargadh an Aontais riamh roimhe sin faoi réir na rialacha céanna a bhaineann le táirgí foirgníochta nua, ós rud é nár measúnaíodh táirgí den sórt sin riamh.
- (15) D'fhonn a áirithiú go gcosnófar sábháilteacht agus feidhmiúlacht táirgí foirgníochta, ba chóir go mbeadh feidhm freisin ag rialacha is infheidhme maidir le táirgí foirgníochta nua maidir le táirgí foirgníochta úsáidte i gcás ina n-athraítear an úsáid bheartaithe, seachas chun críocha maisiúcháin, le haghaidh táirgí foirgníochta úsáidte le húsáid tosaigh dhoiléir, le haghaidh táirgí foirgníochta úsáidte a ndearnadh próiseas tábhachtach claochlaitheach orthu agus le haghaidh táirgí foirgníochta úsáidte a mhaíonn oibreoir eacnamaíoch go bhfuil saintréithe breise acu nó go gcomhlíonann siad ceanglais an táirge.
- (16) Níor cheart go gcuirfí cosc, i bprionsabal, ar an oibreoir eacnamaíoch measúnú a dhéanamh ar na táirgí foirgníochta sin toisc nach cóir, i bprionsabal, go ndéanfaí measúnú ar na táirgí foirgníochta atá in úsáid má chabhraíonn sé sin le húsáid na dtáirgí foirgníochta sin a dhéanamh níos tarraingtí trína chruthú go bhfuil saintréithe áirithe fós ag na táirgí foirgníochta sin nó go gcomhlíonann siad na ceanglais táirge is infheidhme.
- (17) Is minic a allmhairítear táirgí foirgníochta a chuirtear ar an margadh sna réigiúin is forimeallaí den Aontas Eorpach ó thíortha comharsanachta, agus dá bhrí sin ní bhíonn siad faoi réir ceanglas atá leagtha síos i ndlí an Aontais. Bheadh costas díréireach ag baint leis na táirgí foirgníochta sin a chur faoi réir na gceanglas sin. Ag an am céanna, is ar éigean a scaiptear táirgí foirgníochta a mhonaraítear sna réigiúin is forimeallaí i mBallstáit eile. Dá réir sin, ba cheart go mbeadh an deis ag na Ballstáit táirgí foirgníochta a chuirtear ar an margadh nó atá suiteáilte go díreach sna réigiúin is forimeallaí den Aontas Eorpach a dhíolmhú ó na ceanglais sin.
- (18) D'fhonn iarracht a dhéanamh an oiread comhleanúnachais rialála agus is féidir a bhaint amach, ba cheart go gcuirfeadh an Rialachán seo, a mhéid is féidir, leis an gcreat cothrománach dlí, sa chás seo, eadhon Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Leanann sé an treocht le déanaí i

reachtaíocht táirgí réiteach cúltaca a fhorbairt i gcás nach soláthraíonn na hEagraíochtaí Eorpacha um Chaighdeánú caighdeáin chomhchuibhithe ar féidir iad a lua san Iris Oifigiúil. Ós rud é nach bhféadfaí aon chaighdeán chomhchuibhithe do tháirgí foirgníochta a lua san Iris Oifigiúil ó dheireadh 2019 agus nach bhféadfaí ach dosaen a lua ó tháinig Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 i bhfeidhm, ba cheart na cumhachtaí cúltaca nua don Choimisiún a bheith níos cuimsithí fós, rud a d'fhágfadh go mbeifí in ann aschur foriomlán na sonraíochtaí teicniúla a bharrfheabhsú ionas go mbreathnófar ar an moill a bhaineann leis an oiriúnú don dul chun cinn teicniúil.

- (19) I gcás ina leagtar síos le caighdeáin chomhchuibhithe na rialacha maidir le measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht i ndáil leis na buntréithe is ábhartha do chóid tógála na mBallstát, ba cheart go leanfadh caighdeáin chomhchuibhithe de bheith éigeantach, ós rud é nach mbaineann ach caighdeáin éigeantacha amach an sprioc go gceadófar saorchúrsaíocht táirgí, agus a áirithiú ag an am céanna go mbeidh ar chumas na mBallstát sábháilteacht agus an comhshaoil a iarraidh, lena n-áirítear saintréithe táirgí a bhaineann leis an aeráid, i bhfianaise a gcúinsí náisiúnta sonracha. Nuair a shaothraítear le chéile iad, éilíonn an dá sprioc sin go ndéanfar measúnú ar tháirgí trí aon mhodh measúnaithe amháin, dá bhrí sin ní mór an modh a bheith éigeantach. Mar sin féin, is féidir caighdeáin dheonacha a úsáid chun ceanglais táirgí a dhéanamh, arna sonrú don aicme táirgí ábhartha nó don chatagóir táirgí ábhartha le Gníomhartha Tarmilgthe, níos nithiúla fós, tar éis chonair Chinneadh 768/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. I gcomhréir le Cinneadh 768/2008, ba cheart go mbeadh na caighdeáin sin in ann toimhde comhréireachta a chur ar fáil leis na ceanglais a chumhdaítear leo.
- (20) Chun cur le cuspóirí an Mhargaidh Eorpaigh Ghlas agus an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach, agus chun táirgí foirgníochta sábháilte a áirithiú, ós rud é go bhfuil sábháilteacht ar cheann de na spriocanna atá le saothrú sa reachtaíocht atá bunaithe ar Airteagal 114 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE), tá gá le ceanglais bhunúsacha táirgí a bhaineann le sábháilteacht, feidhmiúlacht agus cosaint an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid. Agus na ceanglais sin á socrú aige, cuirfidh an Coimisiún san áireamh a rannchuidiú féideartha chun cuspóirí aeráide, comhshaoil agus éifeachtúlachta fuinnimh an Aontais a bhaint amach. Ní le feidhmíocht táirgí foirgníochta amháin a bhaineann na ceanglais sin. Murab ionann agus an Treoir a tháinig roimhe, Treoir 89/106/CE, ní dhéantar foráil i Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 maidir leis an bhféidearthacht ceanglais bhunúsacha táirgí den sórt sin a bhunú. Mar sin féin, i gcaighdeáin chomhchuibhithe áirithe le haghaidh táirgí foirgníochta tá na buncheanglais táirgí sin a d'fhéadfadh baint a bheith acu leis an gcomhshaoil, le sábháilteacht nó le dea-fheidhmiú an táirge amháin. Léirítear leis na caighdeáin sin go bhfuil gá praiticiúil le ceanglais den sórt sin maidir le sábháilteacht, maidir leis an gcomhshaoil nó díreach maidir le feidhmiú táirgí. Le hAirteagal 114 CFAE, mar bhunús dlí an Rialacháin seo, forchuirtear freisin ardleibhéal cosanta don chomhshaoil, don tsláinte agus do shábháilteacht an duine. Dá bhrí sin, ba cheart go dtabharfaí isteach nó go mbailíochtófaí ceanglais bhunúsacha na dtáirgí leis an Rialachán seo. Cé gur gá don reachtóir na ceanglais sin a leagan síos, is gá iad a shonrú do bheis is 30 teaghlach táirgí, agus roinnt catagóirí ag gach ceann acu. Dá bhrí sin, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmilgean chuig an gCoimisiún chun na ceanglais a shonrú don aicme nó don chatagóir táirgí foirgníochta lena mbaineann.

- (21) Tá monarú agus dáileadh táirgí foirgníochta ag éirí níos casta i gcónaí, rud a fhágann go dtagann oibreoirí speisialaithe nua chun cinn, amhail soláthraithe seirbhísí comhlíonta. Ar mhaithe le soiléireacht, ba cheart oibleagáidí cineálacha áirithe, lena n-áirítear comhar leis na húdaráis, a bheith infheidhme maidir leo siúd uile a bhfuil baint acu leis an slabhra soláthair, le monarú, le dáileadh, le lipéadú féinbhranda, leis an athphacáistiú nó leis an trádáil thánaisteach, le suiteáil, le díshuiteáil lena hathúsáid nó lena hathmhonarú, agus leis an athmhonarú féin. Thairis sin, ba cheart go mbeadh sé d'oibleagáid ar sholáthraithe comhoibriú le húdaráis faireachais margaidh chun críocha measúnú inbhuanaitheachta comhshaoil. Ar na cúiseanna sin agus chun athdhéanamh na n-oibleagáidí a sheachaint, ba cheart an téarma 'oibreoir eacnamaíoch' a shainmhíniú go forleathan, lena gcuimsítear na gníomhaithe sin uile ionas gur féidir oibleagáidí cineálacha bunúsacha a bhunú i stailc amháin dóibh uile.
- (22) D'fhone cleachtais chomhchuibhithe a chothú i measc na mBallstát fiú sa chás nach bhféadfaí teacht ar chomhthoil maidir leis na cleachtais sin, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún, maidir le raon teoranta saincheisteanna, gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh maidir le léirmhíniú an Rialacháin seo. Baineann na cumhachtuithe faoi seach leis na sainmhínithe, oibleagáidí agus cearta oibreoirí eacnamaíocha agus oibleagáidí agus cearta comhlachtaí dá dtugtar fógra.
- (23) D'fhone an deimhneacht dhlíthiúil a fheabhsú agus d'fhone ilroinnt mhargadh an AE do tháirgí foirgníochta a mhaolú mar gheall ar cheanglais agus marcanna náisiúnta a bheith ann, is gá an limistéar a rialáiltear ar leibhéal an AE a shainmhíniú go soiléir, an 'crios comhchuibhithe' mar a thugtar air, seachas na gnéithe atá fós faoi shainchúram réimse rialála náisiúnta na mBallstát.
- (24) Ag an am céanna, d'fhone cothromaíocht a bhaint amach idir ilroinnt an mhargaidh agus leasanna dlisteanacha na mBallstát a mhaolú chun oibreacha foirgníochta a rialáil, is gá foráil a dhéanamh maidir le sásra chun riachtanais na mBallstát a chomhtháthú níos fearr i bhforbairt sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe. Ar an gcúis chéanna, ba cheart meicníocht a bhunú lena gceadófaí do na Ballstáit ceanglais bhreise a leagan síos do tháirgí foirgníochta, bunaithe ar mhórchúiseanna sláinte, sábháilteachta nó cosanta comhshaoil.
- (25) Is féidir geilleagar ciorclach, príomhghné an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach, a chur chun cinn trí chórais aisiocaíochta éarlaise éigeantacha agus tríd an oibleagáid táirgí nár úsáideadh a thógáil ar ais. Dá bhrí sin, ba cheart cead a bheith ag na Ballstáit bearta den sórt sin a dhéanamh.
- (26) D'fhone an tsoiléireacht dhlíthiúil a fheabhsú agus an t-ualach riaracháin ar na hoibreoirí eacnamaíocha a laghdú, is gá a sheachaint go mbeidh táirgí foirgníochta faoi réir measúnuithe iolracha maidir leis an ngné chéanna de shláinte, de shábháilteacht nó de chosaint an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid, faoi reachtaíocht éagsúil an Aontais. Deimhníodh an méid sin in ardán REFIT inar moladh go dtabharfadh an Coimisiún tús áite d'aghaidh a thabhairt ar na fadhbanna a bhaineann le ceanglais fhorluiteacha agus atriallacha. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh an Coimisiún in ann na coinníollacha a chinneadh faoina gcomhlíonfaidh comhlíonadh na n-oibleagáidí faoi dhlí eile de chuid an Aontais oibleagáidí áirithe den Rialachán seo freisin, i gcás ina ndéanfaí an ghné chéanna de shláinte, de shábháilteacht nó de chosaint an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid, a mheasúnú i gcomhthráth faoin Rialachán seo agus faoi dhlí eile an Aontais.
- (27) Thairis sin, d'fhone cleachtais éagsúla na mBallstát agus na n-oibreoirí eacnamaíocha a sheachaint, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún gníomhartha cur

chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE chun a chinneadh an bhfuil táirgí foirgníochta áirithe faoin sainmhíniú ar tháirge foirgníochta.

- (28) Go háirithe, i gcás táirgí a bhaineann le fuinneamh a áirítear i bpleananna oibre éicidhearthóireachta ar táirgí foirgníochta iad freisin agus i gcás táirgí idirmheánacha, seachas stroighín, tabharfar tosaíocht do [ESPR] maidir le ceanglais inbhuanaitheachta a leagan síos. Ba cheart an cas a bheith amhlaidh, mar shampla, i gcás téitheoirí, coirí, teaschaidéil, fearais téimh uisce agus spáis, gaothráin, córais fhuaraithe agus aerála agus táirgí fótavoltacha, seachas painéil fhótavoltacha foirgnimh. D'fhéadfadh an Rialachán seo idirghabháil a dhéanamh fós ar bhealach comhlántach nuair is gá, go príomha i ndáil le gnéithe sábháilteachta agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais maidir le táirgí amhail fearais gháis, voltas íseal, agus innealra á cur san áireamh freisin. I gcás táirgí eile, d'fhoill ualach nach bhfuil gá leis ar oibreoirí eacnamaíocha a sheachaint, d'fhéadfadh sé go n-eascródh an gá amach anseo chun na coinníollacha a chinneadh faoina gcomhlíonfaidh comhlíonadh oibleagáidí faoi dhlí eile de chuid an Aontais oibleagáidí áirithe faoin Rialachán seo freisin. Ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 CFAE chun na coinníollacha sin a chinneadh.
- (29) D'fhoill dreasacht comhlíonta a chruthú, ba chóir go mbeadh monaróir na dtáirgí foirgníochta faoi dhliteanas i leith dearbhuithe míchearta feidhmíochta agus comhréireachta.
- (30) Is cuid d'athrú i dtreo geilleagar níos ciorclaí agus laghdú ar lorg comhshaoil agus carbóin táirgí foirgníochta an úsáid mhéadaithe a bhaintear as táirgí athmhonaraithe. Thairis sin, níl an margadh athmhonaraíochta an-fhorbartha faoi láthair agus tá éagsúlacht mhór idir na ceanglais maidir le táirgí athmhonaraithe i measc na mBallstát. Dá bhrí sin, agus chun prionsabal na coimhdeachta a urramú, ba cheart an deis a bheith ag na Ballstáit táirgí athmhonaraithe a dhíolmhú ón oibleagáid dearbhú feidhmíochta a tharraingt suas. Níor cheart díolúine den sórt sin a bheith indéanta, áfach, i gcás táirgí nach bhfuil oiriúnach don athmhonarú nó i gcás ina bhfuil leasanna Ballstát eile i gceist.
- (31) D'fhoill rochtain ar fhaisnéis atá ar fáil go héasca agus cuimsitheach maidir le táirgí foirgníochta a fheabhsú, rud a chuirfidh lena sábháilteacht, lena bhfeidhmiúlacht agus lena n-inbhuanaitheacht, ba cheart a áirithiú go soláthrófar leis an dearbhú feidhmíochta gach faisnéis is gá d'úsáideoirí agus do na húdaráis. I bhfianaise a fhónta is atá sí d'úsáideoirí, ba cheart go mbeadh monaróirí in ann faisnéis bhreise a áireamh sa dearbhú sin, ar choinníoll go leanfaidh na dearbhuithe feidhmíochta de bheith aonfhoirmeach agus inléite go héasca agus nach mbainfear mí-úsáid astu mar fhógraíocht.
- (32) Chun athúsáid agus athmhonarú foirgníochta agus úsáid bharrachais táirgí foirgníochta a dhéanamh ar mhórsála mar sin féin, ba cheart nós imeachta laghdaithe a leagan amach do na táirgí foirgníochta sin chun an dearbhú feidhmíochta a dhréachtú. I gcás barrachas táirgí foirgníochta, nuair a eisiatar athrú trí úsáid, ba cheart go mbeadh an nós imeachta laghdaithe teoranta do na cásanna sin ina ndíoltaíonn an monaróir tosaigh freagracht a ghlacadh as an táirge foirgníochta barrachais, ós rud é gur fearr i gcónaí go leanfaidh táirgí foirgníochta de bheith faoi chúram an mhonaróra inniúil tosaigh i gcás nár athraíodh iad.
- (33) D'fhoill an t-ualach ar oibreoirí eacnamaíocha agus go háirithe ar mhonaróirí a laghdú, ba cheart d'oibreoirí eacnamaíocha a eisióinn dearbhuithe feidhmíochta agus dearbhuithe comhréireachta na dearbhuithe sin a sholáthar ar mhodh leictreonach, ba

cheart iad a údarú chun na dearbhuithe sin a sholáthar trí permalink chuig doiciméad do-úsáidte nó chun ciorcail ar dhoiciméid do-úsáidte a áireamh sna dearbhuithe sin.

- (34) Chun go léireoidh na monaróirí go gcomhlíonann na táirgí foirgníochta a thairbhíonn de shaorghluaiseacht earraí ceanglais ábhartha an Aontais, is gá dearbhú comhréireachta a éileamh lena gcomhlánaítear an dearbhú feidhmíochta, agus ar an gcaoi sin an córas rialúcháin le haghaidh táirgí foirgníochta a thabhairt níos gaire do Rialachán (CE) Uimh. 765/2008. Mar sin féin, chun an t-ualach riaracháin a d'fhéadfadh a bheith ann a íoslaghdú, ba cheart an dearbhú comhréireachta agus an dearbhú feidhmíochta a chur le chéile agus a chur ar fáil trí mheán leictreonach. Ba cheart an t-ualach riaracháin ar FBManna a íoslaghdú tuilleadh trí fhorálacha spriocdhírithé maidir le simpliú, lena n-áirítear maidir le doiciméadacht theicniúil iomchuí a úsáid in ionad na tástála cineáil, lena gceadófaí do mhicrifhiontair an córas fíoraíthe níos boige a úsáid agus trí laghdú a dhéanamh ar na ceanglais maidir le táirgí saincheaptha neamhshraithacha arna suiteáil in obair thógála aonair shainaitheanta. Ba cheart an deis a bheith ag na Ballstáit freisin micrifhiontair nach ndéanann trádáil trasteorann a dhíolmhú ón oibleagáid dearbhú feidhmíochta a tharraingt.
- (35) D'fhonn teacht ar ailíniú le reachtaíocht eile maidir le táirgí agus faoi réir phrionsabail ghinearálta Rialachán (CE) Uimh. 765/2008, ba cheart an comharthú CE a ghreamú de tháirgí foirgníochta a bhfuil dearbhú feidhmíochta nó comhréireachta dréachtaithe ag an monaróir ina leith. Glacfaidh an monaróir an fhreagracht air féin dá bhrí sin as an táirge a bheith i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaíthe agus leis na ceanglais maidir leis an táirge is infheidhme.
- (36) Chun sábháilteacht, feidhmiúlacht agus inbhuanaitheacht táirgí foirgníochta a áirithiú, agus trí shíneadh oibreacha foirgníochta, ba cheart do na hoibreoirí eacnamaíocha uile a dhéanann idirghabháil sa slabhra soláthair agus dáilte bearta iomchuí a dhéanamh chun a áirithiú nach gcuirfidh siad ar an margadh nó nach gcuirfidh siad ar fáil ar an margadh ach táirgí foirgníochta a chomhlíonann ceanglais cheangailteacha an Aontais. Chun an tsoiléireacht dhlíthiúil a fheabhsú, is gá oibleagáidí na n-oibreoirí eacnamaíocha a leagan síos go sainráite.
- (37) Is gá do mhonaróirí táirgí foirgníochta an cineál táirge a chinneadh ar bhealach beacht, aonchiallach d'fhonn a áirithiú go mbeidh bonn beacht ann chun measúnú a dhéanamh ar chomhlíonadh an táirge sin le ceanglais an Aontais. Ag an am céanna, d'fhonn imchéimniú ar na ceanglais is infheidhme a sheachaint, ba cheart toirmeasc a chur ar mhonaróirí cineálacha táirgí nua a chruthú i gcás inarb ionann na táirgí atá i gceist, i bhfianaise na saintréithe rithábhachtacha, agus iad comhionann.
- (38) Chun éilimh mhíthreoracha a sheachaint, ba cheart go mbeadh aon éilimh a dhéanfaidh monaróirí táirgí foirgníochta bunaithe ar mhodh measúnaithe atá i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó, i gcás nach bhfuil modh measúnaithe den sórt sin ann, ar mhodhanna a léiríonn na teicnící is fearr atá ar fáil, i gcás nach ann do mhodh measúnaithe den sórt sin arna sholáthar i sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe.
- (39) Le doiciméadacht theicniúil maidir le táirgí foirgníochta, arna dtarraingt ag an monaróir, éascaítear fíorú na dtáirgí sin ag údaráis agus ag comhlachtaí dá dtugtar fógra i gcoinne cheanglais an Aontais. D'fhonn rochtain ar fhaisnéis chuimsitheach a fheabhsú, ba cheart go n-áireofaí sa doiciméadacht theicniúil sin measúnú ar inbhuanaitheacht chomhshaoil an táirge foirgníochta.
- (40) D'fhonn trédhearcacht a chruthú d'úsáideoirí táirgí foirgníochta agus d'fhonn úsáid mhíchuí na dtáirgí sin a sheachaint, ba cheart don mhonaróir táirgí foirgníochta agus a

n-úsáid bheartaithe a shainaithint go beacht. Ar an gcúis chéanna, ba chóir go gcuirfeadh an monaróir in iúl go soiléir cé acu d'úsáid ghairmiúil amháin, nó d'úsáid tomhaltóirí freisin, atá na táirgí foirgníochta beartaithe. D'fhonn a áirithiú gur féidir táirgí foirgníochta a rianú siar, ba cheart monaróirí a léiriú ar an táirge nó, i gcás nach féidir sin a dhéanamh, e.g. de bharr mhéid nó dhromchla an táirge, ar a phacáistíocht nó, i gcás nach féidir é sin a dhéanamh, i ndoiciméad a ghabhann leis.

- (41) D'fhonn a áirithiú go gcomhlíonfar ceanglais an Rialacháin seo, ba cheart do mhonaróirí faisnéis a chuardach, a stóráil, a mheas agus bearta iomchuí a dhéanamh i gcás ina ndeimhnítear neamhchomhréireacht nó tearcfheidhmíocht nó i gcás ina bhfuil riosca ann.
- (42) Chun an leas is fearr is féidir a bhaint as cuspóirí an Mhargaidh Eorpaigh Ghlas agus an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach, ba cheart go mbeadh sé d'oibleagáid ar na monaróirí leibhéal cothrom inbhuanaitheachta comhshaoil a bhaint amach, dá dtáirgí agus dá monarú araon. Ceanglaítear leis an oibleagáid sin cinntí comhbhabhtála idir gnéithe éagsúla comhshaoil agus idir gnéithe comhshaoil agus gnéithe sábháilteachta, agus d'fhéadfadh baint a bheith ag gnéithe comhshaoil agus gnéithe sábháilteachta araon leis an táirge mar sin nó leis na hoibreacha foirgníochta. Chun cinnteacht a thabhairt do mhonaróirí maidir leis an mbealach chun na cinntí sin a dhéanamh maidir le comhbhabhtáil, ba cheart rialacha soiléire maidir le comhbhabhtáil a leagan amach sa Rialachán seo.
- (43) D'fhonn inbhuanaitheacht agus marthanacht táirgí foirgníochta a áirithiú, ba cheart do mhonaróirí a áirithiú gur féidir táirgí a úsáid ar feadh tréimhse an-fhada. Éilíonn úsáid fhada den sórt sin dearadh leordhóthanach, úsáid comhpháirteanna iontaofa, in-athdheisitheacht táirgí, infhaighteacht faisnéise maidir le páirteanna athsholáthair a dheisiú agus rochtain orthu.
- (44) D'fhonn ciorclaíocht táirgí foirgníochta a fheabhsú, i gcomhréir le spriocanna an Phlean Gníomhaíochta don Gheilleagar Ciorclach, ba cheart go mbeadh monaróirí i bhfabhar a dtáirgí a athúsáid, a athmhonarú agus a athchúrsáil. Ní mór dearadh áirithe a dhéanamh chun (ullmhú) athúsáid, athmhonarú agus athchúrsáil a dhéanamh, eadhon trí dheighilt comhpháirteanna agus ábhar a éascú ag céim níos déanaí den athchúrsáil agus ábhair mheasctha, chumaisc nó chasta a sheachaint. Ós rud é nach gá go sroichfidh na teoracha úsáide is gnách do na hoibreoí eacnamaíocha a bhfuil sé de chúram orthu iad a athúsáid, a athmhonarú agus a athchúrsáil (ullmhú), ba cheart an fhaisnéis is gá ina leith sin a chur ar fáil i mbunachair sonraí táirgí nó i gcórais táirgí agus ar shuíomhanna gréasáin an mhonaróra, de bhreis ar na teoracha úsáide.
- (45) Chun táirgí foirgníochta atá sábháilte, feidhmiúil agus inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de a chur ar fáil, is gá oibleagáidí cuimsitheacha inbhuanaitheachta agus sábháilteachta a bhunú do mhonaróirí. I bhfianaise a thábhachtaí atá na hoibleagáidí sin agus i bhfianaise na cothromaíochta cearta a bhaint amach idir an fheidhmiúlacht, an tsábháilteacht agus an inbhuanaitheacht, ba cheart an chumhacht a thabhairt don Choimisiún na coinníollacha a chinneadh faoina gcomhlíontar, i gcás fine nó catagóire táirgí ar leith, na coinníollacha faoina gcomhlíontar na hoibleagáidí sin nó faoina dtoimhdítear go bhfuil siad comhlíonta.
- (46) D'éirigh roinnt táirgí foirgníochta ina ndramhaíl cé nár úsáideadh riamh iad. Chun an dramhaíl acmhainní sin a sheachaint, ba cheart do mhonaróirí glacadh le húinéireacht táirgí nár úsáideadh, tar éis iad a sheachadadh ar láithreán foirgníochta nó ar an úsáideoir, a fháil ar ais, go díreach nó trína n-allmhaireoirí agus a ndáileoirí, agus atá i stát atá coibhéiseach leis an gceann inar cuireadh ar an margadh iad.

- (47) D'fhonn a bheith in ann roghanna eolasacha a dhéanamh, ba cheart úsáideoirí táirgí foirgníochta a bheith ar an eolas a ndóthain maidir le feidhmíochtaí comhshaoil táirgí, maidir lena gcomhréireacht le ceanglais chomhshaoil agus maidir lena mhéid atá oibleagáidí comhshaoil an mhonaróra á gcomhlíonadh ina leith sin. Dá bhrí sin, ba cheart a thabhairt de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a bhunú i ndáil le ceanglais lipéadaithe shonracha a bhféadfadh lipéadú solais tráchta atá sothuigthe a bheith ar áireamh iontu.
- (48) Is ar éigean a chomhlíontar oibleagáidí monaróra áirithe, amhail measúnú ar inbhuanaitheacht chomhshaoil nó tosaíocht a thabhairt d'ábhair in-athchúrsáilte i gcás táirgí úsáidte, athmhonaraithe nó barrachais. Ba cheart, dá bhrí sin, oibreoirí eacnamaíoch a chumasaíonn athúsáid nó a dhéanann athmhonarú a dhíolmhú ó na hoibleagáidí sin, dá mhéad a théann an athúsáid agus an t-athmhonaraíocht chun tairbhe don chomhshaoil.
- (49) Is minic gurb iad na hionadaithe údaráithe an t-aon duine amháin a bhfuil teacht orthu i gcás táirgí allmhairithe agus is minic a shannann monaróirí cúraimí an-teoranta dóibh agus ní thugann siad an fhaisnéis uile is gá dóibh chun ionadaíocht éifeachtach a dhéanamh ar na monaróirí. Dá bhrí sin, ba cheart ról agus freagrachtaí na n-ionadaithe údaráithe a shoiléiriú agus a neartú.
- (50) Maidir le hoibreoirí eacnamaíoch a mhodhnaíonn táirge ar bhealach lena bhféadfaí difear a dhéanamh dá fheidhmíocht nó dá shábháilteacht, ba cheart dó a bheith faoi réir oibleagáidí na monaróirí chun a áirithiú go bhfíorófar cibé acu atá feidhmíocht nó sábháilteacht an táirge fós mar an gcéanna. Níor cheart, áfach, an oibleagáid sin a fhorchur ar oibreoirí eacnamaíoch a dhéanann táirgí a athphacáistiú chun iad a chur ar fáil i mBallstát eile, mar mura ndéanfaí amhlaidh chuirfí bac ar shaorchúrsaíocht táirgí agus níor cheart, i bprionsabal, go ndéanfaidh athphacáistiú difear d'fheidhmíocht ná do shábháilteacht an táirge foirgníochta. Mar sin féin, agus é mar aidhm feidhmíocht agus sábháilteacht táirgí a chaomhnú, ba cheart don oibreoirí eacnamaíoch atá i mbun an athphacáistithe a bheith freagrach as na hoibríochtaí sin a chur i gcrích i gceart chun a áirithiú nach ndéanfar damáiste don táirge agus go gcuirtear na húsáideoirí ar an eolas i gceart sa teanga dá bhforálann an Ballstát ina gcuirtear na táirgí ar fáil.
- (51) Chun comhlíonadh na n-oibleagáidí faoin Rialachán seo a mhéadú i measc monaróirí agus chun rannchuidiú le haghaidh a thabhairt ar na heasnamh a sainaithníodh agus chun an faireachas margaidh a fheabhsú, ba cheart a thabhairt de chumhacht do sholáthraithe seirbhíse, d'ionaid mhargaidh ar líne agus do bhróicéirí saintréithe áirithe atá infhíoraithe go héasca de chuid táirgí agus a monaróirí a fhíorú, amhail cineál táirge a chinneadh agus doiciméadacht theicniúil chuimsitheach a tharraingt suas, agus ba cheart dóibh rannchuidiú go gníomhach lena áirithiú nach mbaineann ach táirgí comhlíontacha na húsáideoirí amach.
- (52) Chun nach n-úsáidfear priontáil 3D chun dul timpeall ar na hoibleagáidí faoin Rialachán seo, ba cheart oibleagáidí faisnéise áirithe a bheith ar sholáthraithe seirbhíse priontála 3D.
- (53) Is minic a bhíonn úsáid shábháilte táirgí a úsáidtear agus táirgí athmhonaraithe ag brath ar fhaisnéis bheacht maidir lena gcéad úsáid. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh prótacail ar áit, ar choinníollacha agus ar fhad measta úsáide an táirge dhíshuiteála ag oibreoirí eacnamaíoch díshuiteála chun críche athúsáide nó athmhonaraithe.
- (54) Braitheann feidhmíocht agus sábháilteacht táirgí freisin ar na comhpháirteanna a úsáideann agus ar na seirbhísí a sholáthraíonn calabróirí nó soláthraithe seirbhíse eile

dá ndearadh agus dá monarú. Ar na cúiseanna sin, ba cheart oibleagáidí áirithe a bhunú le haghaidh soláthróirí comhpháirteanna agus soláthraithe seirbhíse a bhfuil baint acu le monarú táirgí. I gcás ina bhféadfadh sé gurbh é comhpháirt nó seirbhís áirithe de chuid oibreora eacnamaíoch ar leith ba chúis le neamhchomhlíonadh nó riosca, ba cheart don soláthróir nó don soláthraí seirbhíse a chliaint eile a bhfuil an chomhpháirt nó an tseirbhís chéanna faighte acu a chur ar an eolas, ionas gur féidir dul i ngleic go héifeachtach le neamhchomhlíonadh agus le rioscaí i gcás táirgí eile freisin.

- (55) Tá ilchuspóirí féideartha ag míreanna áirithe a úsáidtear chun tógála. Ba cheart é a bheith de shaoirse ag a monaróirí cinneadh a dhéanamh an bhfuil na hítimí sin ceaptha lena dtógáil nó nach bhfuil, chun a sheachaint freisin go mbeadh orthu dul faoi fheidhmíocht agus faoi mheasúnú comhréireachta nuair nach gá sin. Mar sin féin, má chinneann siad nach bhfuil ítim áirithe beartaithe lena tógáil ach go bhféadfaí í a úsáid ina haghaidh (“táirge bréige”), ba cheart do na monaróirí agus d’oibreoirí eacnamaíocha eile a áirithiú nach n-úsáidtear í in oibreacha foirgníochta. Murach sin, thiocfadh deireadh le tógáil roinnt de na hítimí agus gan ceanglais an Rialacháin seo á gcomhlíonadh acu.
- (56) Ar an gcúis chéanna, áfach, más rud é, áfach, nach n-eisiatar go sainráite an úsáid le haghaidh tógála ó mhonaróirí ítimí is féidir a úsáid chun críocha foirgníochta agus chun críocha eile (“táirgí úsáide dubailte”), ba cheart dóibh na hoibleagáidí faoin Rialachán seo a chomhlíonadh maidir leis na hítimí uile den chineál faoi seach.
- (57) Chun infheidhmeacht an Rialacháin seo maidir le díolacháin ar líne agus ciandíolacháin eile a shoiléiriú, ba cheart a shainiú cad iad na coinníollacha faoina measfar táirge áirithe a bheith á thairiscint do chliaint san Aontas. Ós rud é gur mó an dóchúlacht go mbeidh neamhchomhlíonadh ag trádáil ar líne, ba cheart do na Ballstáit iarracht speisialta a dhéanamh agus údarás aonair láraithe faireachais margaidh a ainmniú chun tairiscintí ciandíolacháin atá dírithe ar chliaint ar a gcríoch a bhrath, ionas gur féidir leis na húdaráis faireachais margaidh atá freagrach bearta iomchuí a ghlacadh. Ós rud é gur gá eolas ar speisialtóirí taighde nó ar bhogearraí tiomnaithe intleachta saorga chun tairiscintí den sórt sin a bhrath, ba cheart an cúram braite a bheith láraithe ar údarás aonair um fhaireachas margaidh agus ba cheart é a chur de chúram air.
- (58) Tá teicneolaíochtaí digiteacha, lena gcuirtear acmhainneacht shuntasach ar fáil chun ualach riaracháin agus costais a laghdú d’oibreoirí eacnamaíocha agus d’údaráis phoiblí, ag forbairt go tapa, agus deiseanna agus samhlacha gnó nuálacha agus nua á gcothú ag an am céanna. Trí úsáid a bhaint as teicneolaíochtaí digiteacha, rannchuideofar go mór freisin le baint amach chuspóirí an tSábháil Athnuachana, lena n-áirítear éifeachtúlacht fuinnimh, measúnuithe saolré agus faireachán agus stoc na bhfoirgneamh. Dá réir sin, ba cheart an chumhacht a thabhairt don Choimisiún deiseanna breise maidir le digitiú a thapú trí ghníomhartha cur chun feidhme.
- (59) Mar chaighdeán chomhchuibhithe a forbraíodh do tháirgí foirgníochta (dá ngairfear anseo feasta: Tá caighdeán maidir le táirgí foirgníochta éigeantach den chuid is mó, chun deimhneacht dhlíthiúil a chruthú, ba cheart go mbeadh na caighdeáin sin ní hamháin i gcomhréir leis na hiarrataí ábhartha ar chaighdeánú agus leis an Rialachán seo, ach i gcomhréir le prionsabail ghinearálta dhlí an Aontais freisin.
- (60) D’fhonn a áirithiú in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh go ndéanfar tagairtí do chaighdeáin maidir le táirgí foirgníochta a lua go tráthúil, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún Eorpach teorainn a chur le raon feidhme nó le caighdeáin atá easnamhach ó thaobh na rialacha de chun críocha éifeachtaí dlíthiúla faoin

Rialachán seo trí ghníomh cur chun feidhme seachas diúltú a gcuid tagairtí a lua san Iris Oifigiúil.

- (61) Chun comhleanúnachas an chórais a áirithiú, ba cheart don Rialachán seo tógáil ar an gcreat cothrománach dlí le haghaidh caighdeánú. Dá bhrí sin, ba cheart feidhm a bheith ag Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 a mhéid is féidir maidir le caighdeáin atá éigeantach i gcomhréir leis an Rialachán seo. Dá bhrí sin, tá Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 le foráil a dhéanamh, i measc nithe eile, maidir le nós imeachta le haghaidh agóidí i gcoinne caighdeáin táirgí foirgníochta comhchuibhithe i gcás nach gcomhlíonann na caighdeáin sin go hiomlán na ceanglais a leagtar amach san iarraidh ábhartha ar chaighdeánú nó i gceanglais eile an Rialacháin seo.
- (62) Ós rud é nach gníomhartha infheidhmeachta ginearálta iad ach an chéad chéim den nós imeachta riaracháin dhá chéim as a leanann an mharcáil CE, níor cheart go mbeadh doiciméid um measúnú Eorpach incháilithe mar shonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe. Mar sin féin, is féidir le bunphrionsabail maidir le caighdeáin chomhchuibhithe a fhorbairt, amhail trédhearcacht d'iomaitheoirí, agus ba cheart go mbeadh feidhm acu maidir le doiciméid um measúnú Eorpach. Ina theannta sin, ba cheart tagairt a dhéanamh do na doiciméid um measúnú Eorpach i nósanna imeachta feidhmíochta agus i nósanna imeachta um measúnú comhréireachta ar an mbealach céanna agus a thagraítear do chaighdeáin chomhchuibhithe. Dá bhrí sin, agus chun athdhéanamh fada forálacha a sheachaint, ba cheart feidhm a bheith ag na príomhrialacha maidir le caighdeáin chomhchuibhithe maidir le doiciméid um measúnú Eorpach freisin. Chun trédhearcacht a chruthú d'iomaitheoirí, ba cheart doiciméid um measúnú Eorpach a chur ar fáil go poiblí agus ba cheart tagairtí na ndoiciméad measúnaithe Eorpach go léir a fhoilsiú san Iris Oifigiúil.
- (63) Faoi láthair, tá an baol ann go gcuirfear moill ar a bhfoilsiú toisc go bhfuil méadú ag teacht ar líon na ndoiciméad um measúnú Eorpach nach mbíonn ach mórán breisluacha ag baint leo go minic i gcomparáid le cinn eile nó le caighdeáin chomhchuibhithe atá ann cheana. Chun déileáil leis an riosca sin ar bhealach atá éifeachtach ó thaobh costais de, ba cheart prionsabail áirithe a bhunú maidir le doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh nó ba cheart prionsabail áirithe a dhéanamh níos nithiúla. Thairis sin, ba cheart rialú an Choimisiúin a fheabhsú.
- (64) Níor cheart na ceanglais is infheidhme maidir le húdarais ainmniúcháin Comhlachtaí um Measúnú Teicniúil (CMTanna) a bheith taobh thiar de na ceanglais is infheidhme maidir le húdarais a thugann fógra i bhfianaise na gcosúlachtaí idir a ról faoi seach. Ar an gcúis chéanna, ba cheart go mbeadh an leibhéal céanna neamhspleáchais agus rialaithe ag CMTanna ar chinnteoireacht na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra.
- (65) D'fhonn freagairt do chéatadán suntasach d'fhógraí a bhí bunaithe ar mheasúnuithe neamhiomlána nó earráideacha, go háirithe i gcás inar tugadh fógra do chomhlachtaí dlíthiúla nach bhfuil inniúlacht theicniúil inmheánach acu, is gá cumas acmhainní na n-údarás a thugann fógra a neartú, eadhon trí íoscheanglais a bhunú; Ceanglais ar chomhlachtaí dá dtugtar fógra a dhéanamh níos beaichte, eadhon maidir lena neamhspleáchas, an tarmligeán chuig eintitis dhlíthiúla eile agus a gcumas féin feidhmiú; A cheangal go mbeidh foireann cháilithe leordhóthanach ag na comhlachtaí dá dtugtar fógra agus leordhóthanacht an tsoláthair foirne a fhíorú, a bhfuil sé léirithe go bhfuil an uirlis le haghaidh maitrise cáilíochta is éifeachtúla ina leith; A áirithiú agus a fhíorú go bhfuil foireann, nósanna imeachta, critéir agus cinnteoireacht an chomhlachta dá dtugtar fógra á rialú go héifeachtach ag an gcomhlacht dá dtugtar

fógra, agus nach bhfuil sé ina fhochoonraitheoir, ina fhochuideachta ná ina chuideachta eile ar leis an teaghlach céanna cuideachtaí í; Agus an doiciméadacht atá le soláthar ag comhlachtaí a mhéadú agus iarratas á dhéanamh acu ar ainmniú mar chomhlacht dá dtugtar fógra chun bonn níos doimhne agus níos cothroime a chur ar fáil do na húdaráis a thugann fógra.

- (66) Chun cleachtas easnamhach coiteann na gcomhlachtaí creidiúnaithe a chomhrac, is gá a áirithiú go nglacann comhlachtaí creidiúnaithe mar bhonn le creidiúnú an Rialacháin seo seachas na caighdeáin a imíonn go minic. Tá sé tábhachtach freisin a áirithiú go ndéanann na comhlachtaí creidiúnaithe measúnú ar chumas an chomhlachta iarrthaigh seachas ar chumas grúpa cuideachtaí, mar is é an comhlacht iarrthach é féin a chaithfidh a bheith i gceannas ar dheimhniúchán amach anseo.
- (67) Chun cothrom iomaíochta a bhaint amach agus chun éiginnteacht dhlíthiúil a sheachaint, ba cheart oibleagáidí na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra a shainiú agus a dhéanamh níos follasaí, agus an méid sin a shainiú dá ngníomhaíochtaí measúnaithe agus fíoraithe agus do na gnéithe gaolmhara araon.
- (68) D'fhonn rannpháirtíocht idir foireann na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra agus na monaróirí a sheachaint, ba cheart do na comhlachtaí dá dtugtar fógra uainíocht a áirithiú idir an pearsanra a chuireann cúraimí éagsúla um measúnú comhréireachta i gcrích.
- (69) D'fhéadfadh sé go mbeadh ceisteanna ag údaráis na mBallstát nach bhféadfaidh ach comhlacht áirithe dá dtugtar fógra a fhreagairt. Dá bhrí sin, ba cheart do chomhlachtaí dá dtugtar fógra freagra a thabhairt freisin ar cheisteanna a d'fhéadfadh a bheith ag údaráis Ballstát eile.
- (70) Chun gur fusa do na húdaráis uile neamhchomhlíonadh comhlachtaí dá dtugtar fógra, monaróirí agus táirgí a shainaithint, agus chun cothrom iomaíochta a áirithiú, ba cheart cumhacht a thabhairt do chomhlachtaí dá dtugtar fógra, agus i gcás inar féidir an neamhchomhlíonadh a léiriú go soiléir fiú, faisnéis maidir le neamhchomhlíonadh a chur ar aghaidh go réamhghníomhach chuig údaráis faireachais margaidh ábhartha nó chuig údaráis a thugann fógra. Níor cheart do chomhlachtaí dá dtugtar fógra, áfach, foghail a dhéanamh ar an oibleagáid faisnéise trí oibreacha eile seachas a gcliaint nó a bpiaraí féin a imscrúdú.
- (71) D'fhonn cothrom iomaíochta a chruthú do chomhlachtaí dá dtugtar fógra agus do mhonaróirí, ba cheart an comhordú idir comhlachtaí dá dtugtar fógra a fheabhsú. Ós rud é nach mbíonn ach leath de na comhlachtaí reatha dá dtugtar fógra rannpháirteach, ar a dtionscnamh féin, i ngníomhaíochtaí ghrúpa comhordaithe an chomhlachta dá dtugtar fógra atá ann faoi láthair, ba cheart rannpháirtíocht ina leith a bheith éigeantach dá bhrí sin.
- (72) Ní raibh na hiarrachtaí nósanna imeachta simplithe a bhunú i Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 agus, dá bhrí sin, an t-ualach agus na costais ar FBManna agus ar mhicrifhiontair a laghdú go hiomlán éifeachtach agus is minic nár úsáideadh iad mar gheall ar easpa feasachta nó easpa soiléireachta maidir lena gcur i bhfeidhm. Trí aghaidh a thabhairt ar na heasnamh a sainaithníodh agus na rialacha a bunaíodh roimhe seo á bhforbairt, tá sé mar aidhm ag an Rialachán seo a gcur i bhfeidhm a shoiléiriú agus a éascú agus, dá bhrí sin, an cuspóir maidir le tacaíocht a thabhairt do FBManna a bhaint amach agus feidhmíocht, sábháilteacht agus inbhuanaitheacht chomhshaoil táirgí foirgníochta á n-áirithiú ag an am céanna.

- (73) Ba cheart aitheantas na dtorthaí tástála a fuair monaróir eile, dá bhforáiltear in Airteagal 36(1)(b) de Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, a ghinearálú, chun ualach na n-oibreoirí eacnamaíocha a laghdú go ginearálta, agus eadhon monaróirí. Tá gá ar leith le sásra aitheantais den sórt sin ionas nach ndéanfar measúnú iolrach ar inbhuanaitheacht chomhshaoil na n-amhábh, na dtáirgí eatramhacha agus na dtáirgí deiridh.
- (74) Chun deimhneacht dhlíthiúil a áirithiú i gcás fadhbanna sábháilteachta nó feidhmíochta, níor cheart aitheantas den sórt sin a cheadú ach amháin i gcás ina ngeallann an dá oibreoir eacnamaíocha lena mbaineann agus an dá chomhlacht dá dtugtar fógra lena mbaineann comhoibriú agus ina bhfuil an t-oibreoir eacnamaíoch a fhaigheann deimhniú i gceannas teicniúil ar an táirge.
- (75) Léiríodh sa mheastóireacht go bhfuil éagsúlacht mhór idir na gníomhaíochtaí faireachais margaidh a dhéantar ar an leibhéal náisiúnta, ó thaobh cáilíochta agus éifeachtachta de. Sa bhreis ar na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo ar mhaithe le faireachas margaidh níos fearr, ba cheart comhlíonadh an Rialacháin seo ag oibreoirí eacnamaíocha, comhlachtaí agus táirgí a éascú trí dheis a thabhairt do thríú páirtithe, amhail an deis a bheith ag aon duine nádúrtha nó dlítheanach faisnéis a chur isteach maidir le neamhchomhlíonadh a d'fhéadfadh a bheith ann trí thairseach um ghearáin.
- (76) Chun aghaidh a thabhairt ar na heasnamh a sainaithníodh maidir leis an bhfaireachas margaidh faoi Rialachán (AE) Uimh. 305/2011, ba cheart tuilleadh cumhachtuithe a thabhairt d'údarais na mBallstát agus don Choimisiún leis an Rialachán seo, rud ba cheart a chur ar chumas na n-údarás gníomhú i ngach imthoisc fhadhbach a d'fhéadfadh a bheith ann.
- (77) Tá sé cruthaithe ag cleachtas faireachais margaidh go bhfuil riosca ann agus meastóireacht á déanamh ar tháirgí, ag tráth áirithe ama, ach nach bhfuil aon cheist ann maidir le comhlíonadh, ach, ag tráth níos déanaí, go bhfuil a mhalairt le lua. Ina theannta sin, tá cásanna ann ina bhfuil neamhchomhlíonadh seachas neamhchomhlíonadh foirmiúil nach spreagann riosca. Ar na cúiseanna sin, cumhachtófar do na Ballstáit gníomhú i ngach cás ina bhfuil amhras faoi neamhchomhlíonadh nó riosca, agus ní mór an sainmhíniú ar 'táirge a bhfuil riosca ag baint leis' a leathnú chun riosca don chomhshaoil a chur san áireamh. Is gá go leor solúbthachta níos imeachta a chur ar fáil do na Ballstáit chun idirdhealú a dhéanamh idir cásanna neamhchomhlíonta atá níos tábhachtaí agus níos lú tábhachta, agus ba cheart na Ballstáit uile a chur ar an eolas faoi chásanna nach bhfuil chomh tábhachtach céanna.
- (78) Forfheidhmiú éifeachtach an Rialacháin seo a áirithiú agus faireachas margaidh a neartú sna Ballstáit, agus ailíniú leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht do Tháirgí Inbhuanaithe, lena bhforáiltear go mbeidh an deis ag an gCoimisiún ceanglais a bhunú i dtéarmaí líon íosta seiceálacha a bheidh le déanamh ag na húdarais faireachais margaidh ar ghrúpa sonrach táirgí nó ar aicme shonrach táirgí nó i ndáil le ceanglais shonracha agus chun íoscheanglais acmhainní a bhunú.
- (79) Ina theannta sin, chun acmhainní laga ar an meán na n-údarás faireachais margaidh a neartú i dtéarmaí faireachais margaidh agus chun tuilleadh ailínithe a dhéanamh leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe, is gá tacaíocht chomhordaithe riaracháin níos mionsonraithe a chur ar fáil agus an ceart a thabhairt dóibh costais iniúchtaí agus tástála a aisghabháil ó oibreoirí eacnamaíocha.

- (80) Chun dreasacht a chruthú chun cumas na n-údarás faireachais margaidh a mhéadú i dtéarmaí faireachais margaidh agus chun teacht ar ailíniú leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe, ba cheart do na Ballstáit tuairisc a thabhairt ar a ngníomhaíochtaí faireachais margaidh maidir le táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán seo, lena n-áirítear maidir leis na pionóis a fhorchuirtear.
- (81) Chun freastal níos fearr ar oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart go n-éireodh na pointí teagmhála do tháirgí tógála níos éifeachtaí agus, dá bhrí sin, ba cheart dóibh tuilleadh acmhainní a fháil. D'fhonn obair oibreoirí eacnamaíocha a éascú, ba cheart mionchoigeartú agus síneadh a chur le cúraimí na bPointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht ionas go n-áireofaí faisnéis faoi fhorálacha an Rialacháin seo a bhaineann le táirgí agus faoi ghníomhartha a ghlactar dá réir.
- (82) Ba cheart go mbunófaí leis an Rialachán seo sásra comhordaithe iomchuí, éifeachtúil agus cost-éifeachtach chun cur i bhfeidhm comhsheasmhach na n-oibleagáidí agus na gceanglas a leagtar síos a áirithiú agus chun an córas foriomlán a neartú, agus é á chur san áireamh freisin go bhféadfadh ceisteanna léirmhínithe nua teacht chun cinn maidir le sábháilteacht agus inbhuanaitheacht táirgí agus oibreacha foirgníochta. Ós rud é go gcruthaíonn cinntí atá éagsúil ó chéile éagothroime, cuireann siad leis an gcreat dlíthiúil a dhéanamh níos casta, cruthaíonn siad bacainní ar shaorghluaiseacht an mhargaidh inmheánaigh agus ualach breise riaracháin agus costais bhreise ar oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart na cásanna sin a chosc a mhéid is féidir.
- (83) Ba cheart, go háirithe, go mbunófaí córas Eorpach faisnéise chun ceisteanna léirmhínitheacha a bhailiú, chun teacht ar réitigh chomhchoiteanna iomchuí agus chun feabhas a chur ar chomhroinnt na faisnéise i ndáil leis sin. Chun comhroinnt faisnéise a éascú, ba cheart córas den sórt sin a bheith ag brath ar chórais náisiúnta. Ba cheart do na córais náisiúnta sin cásanna ina bhfuil an Rialachán seo á chur i bhfeidhm go míchothrom a shainaithint freisin, chun a áirithiú nach cleachtas coiteann ná buan iad cleachtais éagsúla.
- (84) Nuair a dhéantar faisnéis faoi tháirgí a chlárú go láraithe cuirtear leis an trédhearcacht ar mhaithe le sábháilteacht táirgí agus chun an comhshaol agus sláinte an duine a chosaint agus, ag an am céanna, laghdaítear an t-ualach riaracháin agus na costais d'oibreoirí eacnamaíocha. Dá réir sin, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 291 CFAE chun bunachar nó córas lárnaithe táirgí foirgníochta de chuid an Aontais a bhunú. Ag an bpointe seo, ní féidir buntáistí agus míbhuntáistí na réiteach a d'fhéadfadh a bheith ann a mheas, dá bhrí sin, ba cheart an chumhacht a thabhairt don Choimisiún dul i mbun aon cheann de na conairí sin, de réir mar is iomchuí.
- (85) D'fhonn a leibhéal inniúlachta a fheabhsú, cinnteoireacht na n-oibreoirí a chomhchuíbhiú agus cothrom iomaíochta a chruthú d'oibreoirí eacnamaíocha, ba cheart oiliúint a eagrú d'údaráis faireachais margaidh, do Phointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht, d'údaráis ainmniúcháin, do CMTanna, do na húdaráis a thugann fógra, agus do chomhlachtaí dá dtugtar fógra. Féadfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis na Ballstáit, cláir a eagrú chun foireann a mhalartú idir na húdaráis faireachais margaidh, na húdaráis a thugann fógra, agus na comhlachtaí dá dtugtar fógra in dhá Bhallstát nó níos mó.
- (86) Níl an inniúlacht theicniúil ag Ballstáit áirithe an-bheag chun na hoibleagáidí uile atá orthu a chomhlíonadh i gcomhréir le reachtaíocht an Aontais i gcás gach earnála táirgí go carnach. Dá bhrí sin, faigheann siad tacaíocht neamhfhoirmeálta ó Bhallstáit níos mó. Ós rud é nach féidir tacaíocht den sórt sin a sheachaint i gcásanna áirithe agus go

bhfuil sé inmholta i gcásanna eile, ba cheart go leagfaí amach sa Rialachán seo na rialacha bunúsacha maidir le tacaíocht den sórt sin, eadhon freagrachtaí a shoiléiriú. Thairis sin, bíonn deacrachtaí ag na Ballstáit in amanna, fiú sa mheánmhéid, an méadú atá ag teacht ar theicneolaíochtaí na dtáirgí agus ar an reachtaíocht is infheidhme maidir leo maidir le gach gné agus earnáil na dtáirgí go carnach, rud a léiríonn go bhféadfaí torthaí níos fearr a bhaint amach de bhua speisialtóireacht agus roinnt oibre idir na Ballstáit. Dá bhrí sin, ba cheart cás ar leith na mBallstát an-bheag a léiriú leis an Rialachán seo agus ba cheart an bealach a réiteach chun féachaint ar an mbreisluach a d'fhéadfadh a bheith ag gabháil le speisialtóireacht agus le comhroinnt oibre i measc aon Bhallstáit.

- (87) Is de réir a chéile a éiríonn gnó ar tháirgí foirgníochta de réir a chéile ach níos mó agus níos idirnáisiúnta de réir a chéile. Dá bhrí sin, tagann cásanna chun cinn inar gá cur i gcoinne neamhchomhlíonadh oibreoirí eacnamaíocha atá bunaithe lasmuigh den Aontas freisin. Ós rud é gur ar éigean atá tríú tíortha réidh chun tacú le forfheidhmiú dhlí an Aontais ina gcríoch i gcás nach ndéanann an tAontas foráil maidir leis an bhféidearthacht cabhrú leo, ba cheart foráil a dhéanamh sa Rialachán seo do roinnt cumhachtuithe le haghaidh comhair idirnáisiúnta.
- (88) Cuireann líon áirithe tríú tíortha i bhfeidhm reachtaíocht an Aontais maidir le táirgí nó ar a laghad a aithníonn deimhnithe a eisítear i gcomhréir léi, bíodh sé sin ar bhonn comhaontuithe idirnáisiúnta nó go haontaobhach, ar chun leasa an Aontais iad araon. Chun dreasacht a thabhairt do na tríú tíortha sin leanúint den chleachtas sin agus chun go bhféadfaidh tríú tíortha an rud céanna a dhéanamh, ba cheart féidearthachtaí áirithe breise a chur ar fáil do thríú tíortha a bhfuil reachtaíocht táirge an Aontais á cur i bhfeidhm acu nó a aithníonn deimhnithe a eisítear i gcomhréir leis an reachtaíocht sin. Ar an gcúis sin, ba cheart go bhféadfaí tacú leis na tríú tíortha sin atá go háirithe comhoibritheach trí chead a thabhairt dóibh páirt a ghlacadh in oiliúint áirithe agus páirt a ghlacadh i mbunachar sonraí nó i gcóras táirgí foirgníochta an AE, leis an gcóras faisnéise le haghaidh cinnteoireachta comhchuibhithe agus leis an malartú faisnéise i measc na n-údarás. Ina theannta sin, ar an gcúis chéanna, ba cheart go bhféadfaí na tríú tíortha sin atá an-chomhoibríoch a chur ar an eolas faoi tháirgí neamhchomhlíontacha nó rioscúla.
- (89) D'fhonn úsáid táirgí foirgníochta inbhuanaithe a dhreasú, agus saobhadh an mhargaidh á seachaint ag an am céanna, agus chun a bheith i gcomhréir leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht i ndáil le Táirgí Inbhuanaithe, ba cheart dreasachtaí le haghaidh úsáid táirgí foirgníochta inbhuanaithe arna soláthar ag na Ballstáit a dhíriú ar na táirgí is inbhuanaithe agus ba cheart iad a leabú i malartú faisnéise idir na Ballstáit.
- (90) Chun feabhas a chur ar úsáid táirgí foirgníochta inbhuanaithe agus saobhadh an mhargaidh a sheachaint ag an am céanna agus chun teacht ar ailíniú leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht i gcomhair Táirgí Inbhuanaithe, ba cheart go mbeadh cleachtas soláthair phoiblí na mBallstát dírithe ar na táirgí comhlíontacha is inbhuanaithe. Ba cheart ceanglais is infheidhme maidir le conarthaí soláthair phoiblí a leagtar amach trí ghníomhartha cur chun feidhme a bhunú i gcomhréir le critéir oibiachtúla, thrédhearcacha agus neamh-idirdhealaitheacha.
- (91) Is ionann soláthar poiblí agus 14 % de OTI an Aontais. Chun rannchuidiú leis an gcuspóir maidir le neodracht aeráide a bhaint amach, éifeachtúlacht fuinnimh agus acmhainní a fheabhsú agus aistriú chuig gilleagar ciorclach lena gcosnaítear sláinte phoiblí agus bithéagsúlacht, ba cheart a cheangal ar údaráis chonarthaigh agus ar eintitis chonarthaigh, i gcás inarb iomchuí, a gcuid soláthair a ailíniú le critéir nó

spriocanna sonracha don soláthar poiblí glas, atá le leagan amach sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun an Rialacháin seo. Ba cheart na critéir nó na spriocanna a leagtar síos le gníomhartha tarmligthe do ghrúpaí sonracha táirgí a chomhlíonadh, ní hamháin nuair a fhaightear na táirgí sin go díreach i gconarthaí soláthair phoiblí ach freisin i gconarthaí oibreacha poiblí nó seirbhísí poiblí i gcás ina n-úsáidfear na táirgí sin le haghaidh gníomhaíochtaí arb iad ábhar na gconarthaí sin iad. I gcomparáid le cur chuige deonach, áiritheofar le critéir nó spriocanna éigeantacha go n-uasmhéadófar gearáil an chaiteachais phoiblí chun borradh a chur faoin éileamh ar tháirgí a fheidhmíonn níos fearr. Ba cheart go mbeadh na critéir sin trédhearcach, oibiachtúil agus neamh-idirdhealaitheach.

- (92) Chun dul chun cinn teicniúil agus eolas ar fhianaise eolaíoch nua a chur san áireamh, chun dea-fheidhmiú an mhargaidh inmheánaigh a áirithiú, chun rochtain ar an bhfaisnéis a éascú agus chun cur chun feidhme aonchineálach rialacha a áirithiú, ba cheart an chumhacht chun gníomhartha a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a tharmligean chuig an gCoimisiún i ndáil le forálacha agus ceanglais theicniúla atá sonracha ó thaobh an táirge de a bhunú agus a leasú; na córais measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme a shainiú; lena gcinnfear na coinníollacha faoina gcomhlíonann oibleagáidí faoi dhlí eile an Aontais oibleagáidí áirithe den Rialachán seo; an dearbhú feidhmíochta agus an múnla dearbhaithe comhréireachta a leasú; oibleagáidí breise a bhunú do mhonaróirí; rialacha nós imeachta a athbhreithniú agus a fhorlíonadh maidir le doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt; ceanglais íosta a leagan síos d'údaráis faireachais margaidh; bunachar nó córas táirgí foirgníochta de chuid an Aontais a bhunú; ceanglais soláthair phoiblí ghlais a bhunú agus pionóis íosta a shainiú. Tá sé tábhachtach, go háirithe, go rachadh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin iomchuí le linn a chuid oibre ullmhúcháin, lena n-áirítear ar leibhéal na saineolaithe, agus go ndéanfar na comhairliúcháin sin i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr⁴¹. Go háirithe, chun rannpháirtíocht chomhionann in ullmhú na ngníomhartha tarmligthe a áirithiú, gheobhaidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle na doiciméid uile ag an am céanna leis na saineolaithe sna Ballstáit, agus beidh rochtain chórasach ag a gcuid saineolaithe ar chruinnithe ghrúpaí saineolaithe an Choimisiúin a bheidh ag déileáil le hullmhú na ngníomhartha tarmligthe.
- (93) Chun coinníollacha comhionanna a áirithiú maidir leis an Rialachán seo a chur chun feidhme, ba cheart cumhachtaí cur chun feidhme a thabhairt don Choimisiún. sonraí a chur ar fáil maidir leis an gcaoi le hoibleagáidí agus cearta oibreoirí eacnamaíocha a fhorghníomhú; formáid an mheasúnaithe theicniúil Eorpaigh a ghlacadh; na hacmhainní is lú a theastaíonn ó chomhlachtaí dá dtugtar fógra a bhunú agus rochtain a thabhairt d'údaráis tríú tíortha ar na córais faisnéise le haghaidh cinnteoireachta comhchuibhithe ar bhunachar sonraí nó ar chóras táirgí foirgníochta an AE agus ar oiliúint i gcomhthéacs an Rialacháin seo. Ba cheart na cumhachtaí sin a fheidhmiú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh.182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴².
- (94) Ba cheart don Choimisiún gníomhartha cur chun feidhme atá infheidhme láithreach a ghlacadh más rud é, i gcásanna cuí-réasúnaithe a bhaineann le sláinte nó sábháilteacht

⁴¹ IO L 123, 12.5.2016, lch. 1.

⁴² Rialachán (AE) Uimh.182/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Feabhra 2011 lena leagtar síos na rialacha agus na prionsabail ghinearálta a bhaineann leis na sásraí maidir le rialú ag na Ballstáit ar fheidhmiú cumhachtaí cur chun feidhme ag an gCoimisiún (IO L 55, 28.2.2011, lch. 13).

an duine nó le cosaint an chomhshaoil, go n-éilítear amhlaidh ar mhórchúiseanna práinne.

- (95) Le Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle leagtar síos rialacha maidir le creat cothrománach maidir le faireachas margaidh agus maidir le rialú táirgí atá ag teacht isteach i margadh an Aontais. D'fhoneo a áirithiú go gcomhlíonfaidh táirgí faoin Rialachán seo, a thairbhíonn de shaorghluaiseacht earraí laistigh den Aontas, ceanglais lena gcuirtear ardleibhéal cosanta ar fáil do leasanna an phobail, amhail sláinte agus sábháilteacht an duine a chosaint agus cosaint an chomhshaoil, ba cheart feidhm a bheith ag an Rialachán sin freisin maidir le táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán seo, a mhéid nach bhfuil aon fhorálacha sonracha a bhfuil an cuspóir céanna, an cineál céanna nó an éifeacht chéanna acu sa Rialachán seo. Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) 2019/1020 a leasú dá réir.
- (96) Chun úsáid an Rialacháin seo a dhéanamh níos éifeachtúla agus chun an t-ualach ar oibreoirí eacnamaíocha a laghdú, ba cheart go bhféadfaí iarratais agus cinntí a dhéanamh ar pháipéar nó i bhformáid leictreonach a úsáidtear go coitianta. Chun deimhneacht dhlíthiúil a fháil, níor cheart iarratais ná cinntí a bheith bailí ach amháin i gcás ina gcomhlíonann an ríomhshíniú ceanglais Rialachán (AE) Uimh. 910/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus i gcás ina gcuirtear de chúram ar an duine sínithe ionadaíocht a dhéanamh thar ceann an chomhlachta nó an oibreora eacnamaíoch, de réir dhlí na mBallstát nó dhlí an Aontais faoi seach.
- (97) Chun ualach na n-oibreoirí eacnamaíocha a laghdú tuilleadh, ba cheart go bhféadfaí doiciméadacht a sholáthar i bhformáid leictreonach a úsáidtear go coitianta, agus ceanglais faisnéise a chomhlíonadh go leictreonach, ach amháin i gcás inar dócha go n-úsáidfídh tomhaltóirí na táirgí.
- (98) Chun ardleibhéal comhlíonta leis an Rialachán seo a áirithiú, ba cheart do na Ballstáit rialacha a leagan síos maidir leis na pionóis is infheidhme maidir le neamhchomhlíonadh agus ba cheart dóibh a áirithiú go bhforfheidhmeofar na rialacha sin. Ba cheart go mbeadh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. D'fhoneo na spriocanna sin agus pionóis chomhchuibhithe a áirithiú, ba cheart go dtabharfaí de chumhacht don Choimisiún pionóis íosta a bhunú trí ghníomhartha arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 290 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.
- (99) D'fhoneo deimhneacht dhlíthiúil a chruthú, ba cheart a shonrú an bhfuil éifeachtaí dlíthiúla faoin Rialachán seo ag Sonrú Pointí Teagmhála do Tháirgí, CMTanna, nó comhlachtaí dá dtugtar fógra agus caighdeáin chomhchuibhithe, doiciméid um measúnú Eorpach, measúnuithe teicniúla Eorpacha agus deimhnithe nó tuarascálacha tástála arna nglacadh nó arna n-eisiúint faoi Rialachán (AE) 305/2011, agus cá fhad a choimeádann siad na héifeachtaí sin. Ba cheart go mbeadh na hidirthréimhsí faoi seach fada go leor chun go seachnófaí baic ar ainmniú na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra agus na CMTanna agus ar ghlacadh nó eisiúint doiciméad um measúnú Eorpach, measúnuithe teicniúla Eorpacha, agus deimhnithe comhlachtaí dá dtugtar fógra nó tuarascálacha tástála.
- (100) Chun deimhneacht dhlíthiúil a chruthú, ba cheart a shoiléiriú cá fhad a fhéadfaidh táirgí a chuirtear ar an margadh ar bhonn doiciméid um measúnú Eorpach arna nglacadh faoi Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 fanacht sa slabhra dáileacháin agus, ar an gcaoi sin, iad a chur ar fáil ar an margadh tuilleadh. Ar aon dul leis an gcleachtas faoi reachtaíocht táirgí eile, meastar gur cúig bliana tar éis don mheasúnú teicniúil Eorpach dul in éag, ar cuireadh ar an margadh iad ar a bhonn, a bheidh an tréimhse

iomchuí. Ar an mbealach sin, sé bliana tar éis theacht i bhfeidhm sonraíochta teicniúla comhchuibhithe arna glacadh faoin Rialachán seo, comhlíonfaidh gach táirge a dhíoltar le húsáideoirí an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe sin agus an Rialachán seo.

- (101) Ní féidir buntréithe táirgí foirgníochta agus a modhanna measúnaithe araon a chinneadh ach amháin le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a bheidh le forbairt do na grúpaí táirgí agus d'aicmí éagsúla táirgí. Dá réir sin, níor cheart feidhm a bheith ag na ceanglais agus na hoibleagáidí atá ar oibreoirí eacnamaíocha i dtaca le grúpa táirgí nó teaghlach áirithe ach go héigeantach amhail ó shé mhí tar éis theacht i bhfeidhm na sonraíochta teicniúla comhchuibhithe lena gcumhdaítear an grúpa táirgí nó an aicme táirgí faoi seach.
- (102) Chun céimniú isteach rianúil sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe sa todhchaí a éascú agus an t-am is gá chun an dearbhú feidhmíochta nó comhréireachta a dhréachtú á chur san áireamh, ba cheart cead a thabhairt d'oibreoirí eacnamaíocha cur i bhfeidhm deonach an Rialacháin seo a roghnú amhail ó theacht i bhfeidhm na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe seo.
- (103) Is gá a sheachaint gur féidir le hoibreoirí eacnamaíocha teacht timpeall go buan ar chur i bhfeidhm an Rialacháin seo trí na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe arna nglacadh faoi Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 a chur i bhfeidhm. Ar an gcúis sin, ba cheart don Choimisiún na tagairtí do chaighdeáin chomhchuibhithe agus do DEManna a foilsíodh chun tacú le Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 agus lena gcumhdaítear grúpa táirgí nó fine áirithe a tharraingt siar ón Iris Oifigiúil faoi dhá bhliain tar éis theacht i bhfeidhm na sonraíochta teicniúla comhchuibhithe arna nglacadh faoin Rialachán seo lena gcumhdaítear an grúpa táirgí nó an teaghlach sin.
- (104) D'fhonn measúnú comhshaoil táirgí foirgníochta a chumhdach go hiomlán agus d'fhonn ceanglais táirge a chumhdach go hiomchuí, ar ceanglais iad atá ann fiú sna sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe reatha, ba cheart Iarscríbhinn I níos cuimsithí a fhorbairt, lena n-áirítear freisin liosta mionsonraithe de shaintréithe sár-riachtanacha a bhaineann le measúnú saolré agus creat iomlán do cheanglais an táirge. Ar an ócáid sin, ba cheart deireadh a chur le forluí idir buncheanglais d'oibreacha foirgníochta agus ba cheart soiléirithe a thabhairt chun cinn.
- (105) D'fhonn íosdéine rialaithe a bhaint amach maidir le measúnú agus fíorú monaróirí ag comhlachtaí dá dtugtar fógra agus d'fhonn cothrom iomaíochta a chruthú do mhonaróirí agus do chomhlachtaí dá dtugtar fógra araon, ba cheart in Iarscríbhinn V maidir le córais mheasúnaithe agus fíoraithe ar bhealach níos cruinne agus níos cuimsithí cúraimí na monaróirí agus na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra a chinneadh faoi chórais éagsúla measúnaithe agus fíoraithe a d'fhéadfadh a bheith ann. Thairis sin, ba cheart go gcinneadh an Iarscríbhinn sin na measúnuithe agus na fíoruithe atá le déanamh chun inbhuanaitheacht chomhshaoil táirgí a fhíorú, ó thaobh fheidhmíocht an táirge agus ceanglais táirge de.
- (106) Ní féidir leis na Ballstáit cuspóirí an Rialacháin seo, eadhon saorchúrsaíocht táirgí foirgníochta ar an margadh inmheánach, sláinte agus sábháilteacht an duine a chosaint, agus cosaint an chomhshaoil, a bhaint amach go leordhóthanach, ós rud é go gcuireann na Ballstáit ceanglais an-éagsúla ar bun do tháirgí foirgníochta, agus leibhéal neamhchothrom cosanta ann do shláinte agus do shábháilteacht an duine agus don chomhshaol. Is fearr is féidir na cuspóirí sin a bhaint amach ar leibhéal an Aontais trí chreat measúnaithe comhchuibhithe a bhunú d'fheidhmíocht táirgí foirgníochta agus do cheanglais áirithe táirgí chun sláinte agus sábháilteacht an duine agus an comhshaol

a chosaint. Dá réir sin, féadfaidh an tAontas bearta a ghlacadh i gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta mar atá leagtha amach in Airteagal 5 den Chonradh ar an Aontas Eorpach. I gcomhréir le prionsabal na comhréireachta a leagtar amach san Airteagal sin, ní théann an Rialachán seo thar a bhfuil riachtanach chun na cuspóirí sin a bhaint amach,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

CAIBIDIL I

FORÁLACHA GINEARÁLTA

Airteagal 1

Ábhar

Bunaítear leis an Rialachán seo rialacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a chur ar fáil ar an margadh agus a shuiteáil go díreach, is cuma cé acu faoi chuimsiú seirbhíse a dhéantar iad nó nach dtugtar, trí na nithe seo a leanas a bhunú:

- (a) rialacha maidir le conas feidhmíocht chomhshaoil agus sábháilteachta táirgí foirgníochta a chur in iúl i ndáil lena mbuntréithe;
- (b) ceanglais chomhshaoil, lena n-áirítear ceanglais aeráide, ceanglais fheidhmiúla agus ceanglais maidir le táirgí sábháilteachta do tháirgí foirgníochta.

Bunaítear leis an Rialachán seo freisin oibleagáidí atá ar oibreoirí eacnamaíocha a dhéileálann le táirgí foirgníochta nó lena gcomhpháirteanna nó le táirgí a d'fhéadfaí a mheas mar tháirgí foirgníochta ach nach bhfuil sé beartaithe ag a monaróir gur táirgí foirgníochta iad.

Airteagal 2

Raon feidhme

1. Beidh feidhm ag an Rialachán seo maidir le táirgí foirgníochta agus maidir leis na hítimí seo a leanas:
 - (a) 3Sonraí-sonraí a chuirtear ar an margadh chun go bhféadfar táirgí foirgníochta 3D a chumhdaítear leis an Rialachán seo agus táirgí foirgníochta clóbhuaile agus múnlaí 3D a phriontáil;
 - (b) ábhair a bheartaítear a úsáid chun táirgí foirgníochta a phriontáil i 3D ar an láithreán foirgníochta nó gar dó nó chun múnlaí a mhonarú ar an láithreán foirgníochta nó gar dó;
 - (c) táirgí foirgníochta a mhonaraítear ar an láithreán foirgníochta lena n-ionchorprú láithreach in oibreacha foirgníochta, gan aon ghníomh tráchtála ar leith lena gcur ar an margadh;
 - (d) príomhchodanna de na táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán seo;
 - (e) páirteanna nó ábhair atá ceaptha lena n-úsáid do tháirgí a chumhdaítear leis an Rialachán seo, má iarrann monaróir na bpáirteanna nó na n-ábhar sin amhlaidh;

- (f) fearais nó cóimeálacha, i gcás ina bhfuil a gcomhdhéanamh sonraithe i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó i ndoiciméid um measúnú Eorpach (DEManna) agus clúdaithe ag na sonraíochtaí sin;
- (g) tá tithe aontaghlaigh réamhdhéanta de níos lú ná 180 m² de spás urláir dromchla ag a bhfuil urlár amháin nó níos lú ná 100 m² de spás urláir dromchla ar dhá urlár.

Féadfaidh na Ballstáit a chinneadh gan an Rialachán seo a chur i bhfeidhm i gcás na dtithe dá dtagraítear i litir (g) trí fhógra a thabhairt don Choimisiún.

2. Beidh feidhm ag an Rialachán seo freisin maidir le táirgí foirgníochta úsáidte agus maidir leis na hítimí úsáidte dá dtagraítear i mír 1 in aon cheann de na cásanna seo a leanas:

- (a) go n-allmhairítear na táirgí nó ítimí foirgníochta a úsáideadh ó thríú tíortha gan iad a bheith curtha ar mhargadh an Aontais roimh;
- (b) i gcás ina n-athróidh an t-oibreoir eacnamaíoch úsáid bheartaithe na dtáirgí foirgníochta nó na n-ítimí sin a úsáideadh, ón úsáid a bhí beartaithe agus a shann an monaróir tosaigh do na táirgí nó ítimí foirgníochta sin ar bhealach seachas trí laghdú i dtéarmaí feidhmíochta nó trí na húsáidí atá beartaithe nó chun críocha maisiúcháin amháin, agus sainítear na críocha sin trí aon fheidhm struchtúrach a bheith in easnamh le haghaidh na n-oibreacha foirgníochta;
- (c) an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann táirgí nó ítimí foirgníochta úsáidte ar fáil ar an margadh nuair a cuireadh an táirge foirgníochta nó an ítim a úsáideadh ar an margadh den chéad uair nuair a cuireadh an táirge foirgníochta nó an ítim ar an margadh den chéad uair;
- (d) bhí na táirgí nó ítimí foirgníochta úsáidte faoi réir próisis chlaochlaitheach a théann thar dheisiú, glanadh agus cothabháil rialta ('táirge athmhonaraithe');
- (e) roghnaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann na táirgí nó an ítim foirgníochta úsáidte ar fáil ar an margadh cur i bhfeidhm an Rialacháin seo.

3. Ní bheidh feidhm ag an Rialachán seo maidir leis na nithe seo a leanas:

- (a) ardaitheoirí atá faoi réir Threoir 2014/33/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴³, staighrí beo agus a gcomhpháirteanna;
- (b) coirí, píopaí, umair agus foghabhálacha agus táirgí eile a bheartaítear a bheith i dtadhall le huisce atá ceaptha do thomhaltas an duine;
- (c) córais a chóireáiltear fuíolluisce;
- (d) fearais sláintíochta;
- (e) táirgí comhartha tráchta.

4. Beidh feidhm ag an Rialachán seo freisin maidir le seirbhísí clódála 3D táirgí foirgníochta agus ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo. Áirítear ar sheirbhísí clódoireachta 3D meaisíní 3D a fháil ar cíos a d'fhéadfaí a úsáid le haghaidh táirgí foirgníochta agus ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo.

⁴³ Treoir 2014/33/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Feabhra 2014 maidir le comhchuibhiú dhlíthe na mBallstát i dtaca le hardaitheoirí agus le comhpháirteanna sábháilteachta le haghaidh ardaitheoirí (IO L 96, 29.3.2014, lch. 251).

Beidh feidhm ag an Rialachán seo freisin maidir le seirbhísí a bhaineann leis na nithe seo a leanas:

- monarú agus tráchtálú táirgí foirgníochta agus ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo, agus
 - táirgí foirgníochta úsáidte nó ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo a dhíshuiteáil, a ullmhú lena n-athúsáid, a athmhonarú agus a láimhseáil.
5. Féadfaidh na Ballstáit táirgí foirgníochta agus ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo agus a chuirtear ar an margadh nó a shuiteáiltear go díreach sna réigiúin is forimeallaí den Aontas Eorpach de réir bhrí Airteagal 349 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a dhíolmhú ó chur i bhfeidhm an Rialacháin seo. Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún Eorpach agus do na Ballstáit eile faoi na rialacháin lena bhforáiltear do na díolúintí sin. Áiritheoidh siad nach mbeidh an comhartha CE ar tháirgí foirgníochta díolmhaithe ná ar ítimí foirgníochta díolmhaithe i gcomhréir le hAirteagal 16. Táirgí foirgníochta nó ítimí a chuirtear ar an margadh nó a shuiteáiltear go díreach ar bhonn díolúine den sórt sin, ní mheasfar iad a bheith curtha ar an margadh ná a bheith suiteáilte go díreach san Aontas de réir bhrí an Rialacháin seo.

Airteagal 3

Sainmhínithe

Chun críocha an Rialacháin seo, beidh feidhm ag na sainmhínithe seo a leanas:

- (1) Ciallaíonn ‘táirge foirgníochta’ aon ítim fhisiceach atá foirmithe nó atá gan chruth, lena n-áirítear a pacáistíocht agus a treoracha úsáide, nó trealamh nó cóimeáil ina bhfuil na hítimí sin le chéile, a chuirtear ar an margadh nó a tháirgtear lena chorprú ar bhealach buan in oibreacha foirgníochta nó i gcodanna díobh laistigh den Aontas, cé is moite d’ítimí nach mór a chomhtháthú ar dtús i gcóimeáil, i dtrealamh nó i dtáirge foirgníochta eile sula n-ionchorpraítear iad ar bhealach buan in oibreacha foirgníochta;
- (2) Ciallaíonn ‘buan’ ar feadh dhá bhliain nó níos faide;
- (3) Ciallaíonn ‘táirge’ táirge foirgníochta nó ítim eile a chumhdaítear leis an Rialachán seo i gcomhréir le hAirteagal 2(1) go (3);
- (4) Ciallaíonn ‘a chur ar fáil ar an margadh’ táirge a sholáthar lena dháileadh nó lena úsáid ar mhargadh an Aontais le linn gníomhaíochta tráchtála, ar íocaíocht nó saor in aisce, bíodh sin faoi chuimsiú seirbhís a sholáthar nó ná bíodh;
- (5) Ciallaíonn ‘suiteáil dhíreach’ táirge a shuiteáil in obair thógála cliaint gan é a chur ar fáil ar an margadh nó gan teach aon-teaghlaigh a chumhdaítear leis an Rialachán seo a shuiteáil, bíodh sé faoi chuimsiú seirbhís a chur ar fáil nó ná bíodh;
- (6) Ciallaíonn ‘feidhmíocht’ an méid a bhfuil buntréithe áirithe inscálaithe ag táirge;
- (7) Ciallaíonn ‘buntréithe’ na saintréithe sin den táirge a bhaineann leis na buncheanglais le haghaidh oibreacha foirgníochta mar a leagtar amach in Iarscríbhinn I, Cuid A, Pointe 1 a ghabhann leis an Rialachán seo nó a liostaítear in Iarscríbhinn I, Cuid A, Pointe 2;
- (8) Ciallaíonn ‘ceanglais maidir le táirge’ leibhéal tairisí nó saintréith eile nach mór do tháirge a chomhlíonadh sular féidir é a chur ar an margadh nó a shuiteáil go díreach,

lena n-áirítear na ceanglais sin a bhaineann le lipéadú agus treoracha úsáide nó faisnéis eile atá le soláthar;

- (9) ciallaíonn ‘oibreoir eacnamaíoch’ an monaróir, an t-ionadaí údaithe, an t-allmhaireoir, an dáileoir, an soláthraí seirbhíse comhlíonta, an soláthraí seirbhíse clódóireachta 3D, monaróir, allmhaireoir nó dáileoir ábhar atá beartaithe do chló 3D táirgí, díoltóir ar líne, an bróicéir, an soláthróir, an soláthraí seirbhíse, an lipéadóir branda féin, nó aon duine nádúrtha nó dlítheanach eile, nach údaráis iad, dá dtugtar fógra, comhlachtaí measúnaithe teicniúla agus pointí teagmhála le haghaidh táirgí foirgníochta atá faoi réir an Rialacháin seo maidir le monarú, dishuiteáil le haghaidh athúsáide, ath-mhonarú nó athphacáistiú táirgí, nó na táirgí sin a chur ar fáil ar an margadh nó a shuiteáil go díreach i gcomhréir leis an Rialachán seo, agus oibreoirí eacnamaíocha mar a shainítear in Airteagal 3, pointe (13) de Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁴;
- (10) Ciallaíonn “soláthraí seirbhíse 3D” aon duine nádúrtha nó dlítheanach a bhfuil, le linn gníomhaíochta tráchtála, ceann de na seirbhísí seo a leanas á thairiscint aige: Clódóirí 3D a ghlacadh ar cíos nó a léasú, tacair sonraí clódóireachta 3D a phriontáil amach, nó bróicéireacht a dhéanamh ar cheann de na seirbhísí sin, is cuma cé acu a sholáthraíonn an duine sin an t-ábhar priontála nó nach soláthraíonn;
- (11) Ciallaíonn ‘ábhair atá beartaithe le haghaidh cló 3D táirgí’ aon ábhar atá beartaithe nó cló ó 3D táirgí nach ndearna na hoibreoirí eacnamaíocha faoi seach úsáid na dtáirgí ina leith a eisiamh go sainráite agus go comhsheasmhach mar ábhair le haghaidh priontáil 3D;
- (12) Ciallaíonn “monaróir” monaróir mar a shainmhínítear é i bpointe (8) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (13) Ciallaíonn ‘tacair sonraí 3D’ tacair sonraí uimhriúla ina ndéantar cur síos ar chruth réada de réir a thoisí seachtracha agus a chuasa d’fhonn go bhféadfadh an réad sin a phriontáil 3D;
- (14) Ciallaíonn ‘oibreacha foirgníochta’ foirgnimh agus oibreacha innealtóireachta sibhialta a d’fhéadfadh a bheith os cionn nó sa talamh nó san uisce, lena n-áirítear droichid, tolláin, píoláin agus saoráidí eile chun leictreachas a iompar, cáblaí cumarsáide, píblínte, uiscianta, dambaí, aerfoirt, calafoirt, bealaí uisce, agus suiteálacha atá mar bhonn do ráillí iarnróid, ach gan muilte gaoithe, ardáin ola nó gléasraí ceimiceacha, suiteálacha monaraíochta tionscail, suiteálacha talmhaíochta, suiteálacha míleata, foirgnimh mhíleata a áireamh;
- (15) Ciallaíonn ‘foirgnimh’ saoráidí, seachas coimeádáin, lena dtugtar foscadh do dhaoine, d’ainmhithe nó do réada, atá daingnithe go buan ar an talamh nó nach féidir a iompar ach amháin trí bhíthin trealamh speisialta a iompar agus spás dromchla de 20 m² ar a laghad ar leibhéal amháin nó níos mó acu;
- (16) Ciallaíonn ‘leibhéal’ toradh an mheasúnaithe ar fheidhmíocht táirge i ndáil lena bhuntréithe, arna shloinneadh mar luach uimhriúil;
- (17) Ciallaíonn ‘aicme’ raon leibhéal, arna dteorannú ag íoslúach agus uaslúach, de chuid feidhmíochta táirge;

⁴⁴ Rialachán (AE) 2019/1020 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Meitheamh 2019 maidir le faireachas margaidh agus comhlíonadh táirgí agus lena leasaítear Treoir 2004/42/CE agus Rialachán (CE) Uimh. 765/2008 agus Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 (IO L 169, 25.6.2019, lch. 1).

- (18) Ciallaíonn ‘leibhéal tairsí’ íosleibhéal nó uasleibhéal éigeantach feidhmíochta táirge i dtaca le buntréith áirithe;
- (19) Ciallaíonn ‘cur ar an margadh’ táirge a chur ar fáil ar mhargadh an Aontais den chéad uair nó táirge úsáidte a chur ar fáil den chéad uair i gcás ina gcomhlíontar aon cheann de choinníollacha Airteagal 2(2) nó táirge athmhonaraithe;
- (20) Ciallaíonn ‘príomhchuid’ cuid atá beartaithe ag monaróir táirge nó oibreoir eacnamaíoch eile lena húsáid mar chomhpháirt nó mar pháirt spártha do tháirge agus a sonraíodh le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe mar bhunriachtanas le haghaidh tréithriú, sábháilteacht nó feidhmíocht táirge;
- (21) Ciallaíonn ‘fearas’ táirge arna chur ar an margadh ag oibreoir eacnamaíoch aonair mar thacar de dhá ítim ar leith ar a laghad, nach gá aon cheann acu a bheith ina tháirge féin, a bheartaítear a ionchorprú le chéile in oibreacha foirgníochta;
- (22) Ciallaíonn ‘tionól’ sraith de dhá ítim ar leith ar a laghad, ar táirge ceann acu;
- (23) Ciallaíonn ‘doiciméad measúnaithe Eorpach’ doiciméad arna ghlacadh ag eagraíocht comhlachtaí um measúnú teicniúil chun críocha measúnuithe teicniúla Eorpacha a eisiúint;
- (24) Ciallaíonn ‘táirge úsáidte’ táirge nach dramhaíl é mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (1) de Threoir 2008/98/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus atá suiteáilte uair amháin ar a laghad in obair thógála, agus:
 - (a) nach raibh sé faoi réir próiseas a théann thar dheisiú, glanadh ná cothabháil rialta, mar a shonraigh an monaróir bunaidh sna treoracha úsáide atá aige nó mar a aithnítear go bhfuil gá leis de réir eolais chomhchoitinn innealtóireachta sibhialta;
 - (b) nach ndearnadh orthu próiseas a théann thar dheisiú, glanadh, cothabháil rialta nó ‘ullmhú d’athúsáid’ de réir bhrí Airteagal 3, pointe (16) de Threoir 2008/98/CE tar éis é a dhíshuiteáil;
- (25) Ciallaíonn ‘an úsáid atá beartaithe’ an úsáid atá beartaithe ag an monaróir, lena n-áirítear na coinníollacha úsáide, mar a leagtar amach i ndoiciméadacht theicniúil iad, ar lipéid, i dtreoracha úsáide, nó in ábhar poiblíochta, agus tá na húsáidí nach luaitear ach i gceann amháin díobh ina gcuid cheana féin den ‘úsáid atá beartaithe’;
- (26) Ciallaíonn ‘deisiú’ an próiseas arb é atá ann coinníoll a chur ar ais maidir le táirge lochtach ar a bhfuil sé in ann an úsáid atá beartaithe dó a chomhlíonadh;
- (27) Ciallaíonn ‘cothabháil’ gníomhaíocht a dhéantar chun táirge a choinneáil i riocht inar féidir leis feidhmiú de réir mar is gá;
- (28) Ciallaíonn ‘táirge athmhonaraithe’ táirge nach dramhaíl é mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (1) de Threoir 2008/98/CE, ach atá suiteáilte uair amháin ar a laghad ina obair foirgníochta, agus atá faoi réir próisis chlaochlaithe sa bhreis ar dheisiú, ar ghlanadh agus ar chothabháil rialta;
- (29) Ciallaíonn “riosca” riosca mar a shainmhínítear é i bpointe (18) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (30) Ciallaíonn ‘ullmhú d’athúsáid’ oibríochtaí aisghabhála a sheiceáil, a ghlanadh nó a dheisiú, trína n-ullmhaítear táirgí nó comhpháirteanna táirgí ionas gur féidir iad a athúsáid gan aon réamhphróiseáil eile;

- (31) Ciallaíonn ‘cineál táirge’ samhail theibí na dtáirgí aonair, arna chinneadh leis an úsáid atá beartaithe agus tacar saintréithe, nach n-eisiatar aon éagsúlacht maidir le feidhmíocht nó comhlíonadh na gceanglas maidir le táirgí a leagtar amach sa Rialachán seo nó i gcomhréir leis, a tháirgtear i bpróiseas sonrach táirgthe ina n-úsáidtear teaghlaim áirithe amhábhair nó comhpháirteanna, agus baineann ítimí comhionanna de mhonaróirí éagsúla le cineálacha éagsúla táirgí freisin;
- (32) Ciallaíonn ‘an úrscothacht’ bealach chun sprioc áirithe a bhaint amach atá ar an gceann is éifeachtaí agus is forbartha nó is gaire di agus, dá bhrí sin, os cionn mheán na mbealaí is féidir a roghnú;
- (33) Ciallaíonn ‘athchúrsáil’ athchúrsáil mar a shainmhínítear i bpointe (17) d’Airteagal 3 de Threoir 2008/98/CE;
- (34) Ciallaíonn ‘soláthraí seirbhísí comhlíonta’ soláthraí seirbhíse comhlíonta mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (11) de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (35) Ciallaíonn ‘fine táirgí’ gach cineál táirge a bhaineann leis na réimsí táirgí atá liostaithe in Iarscríbhinn IV, Tábla 1;
- (36) Ciallaíonn ‘catagóir táirgí’ fothacar de na cineálacha táirgí de chineál áirithe táirgí a chuimsíonn na cineálacha táirgí sin agus a bhfuil úsáid áirithe atá beartaithe i gcoitinne acu mar atá sonraithe i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó i ndoiciméid um measúnú Eorpach;
- (37) Ciallaíonn ‘rialú táirgeachta sa mhonarcha’ an rialú doiciméadaithe, buan agus inmheánach ar tháirgeadh i monarcha i ndáil le paraiméadair áirithe nó le gnéithe cáilíochta áirithe, a léiríonn sainiúlachtaí fine táirgí faoi seach nó grúpa faoi seach agus próiseas monaraíochta, agus a bhfuil sé mar aidhm leo seasmhacht feidhmíochta nó comhlíonadh leanúnach cheanglais na dtáirgí, arna ndéanamh i gcomhréir le hIarscríbhinn V;
- (38) Ciallaíonn ‘crios comhchuibhithe’ an réimse a chumhdaítear go comhpháirteach leis an Rialachán seo, leis na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe, agus leis na gníomhartha de infheidhmeacht ghinearálta ón gCoimisiún a ghlactar de bhun an Rialacháin seo;
- (39) Ciallaíonn “dlí an Aontais” CAE, CFAE, prionsabail ghinearálta dlí, gníomhartha infheidhmeachta ginearálta dá dtagraítear sa dara mír, sa tríú mír agus sa cheathrú mír d’Airteagal 288 CFAE agus aon chomhaontuithe idirnáisiúnta a bhfuil an tAontas ina pháirtí iontu nó a bhfuil an tAontas agus a Bhallstáit ina bpáirtithe iontu;
- (40) Ciallaíonn “allmhaireoir” allmhaireoir mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (9) de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (41) Ciallaíonn ‘dáileoir’ dáileoir mar a shainmhínítear i bpointe (10) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (42) Ciallaíonn ‘monarú ar leithligh’, de bharr shonraíochtaí an chliaint, go bhfuil éagsúlacht sa mhodh monaraíochta i gcomparáid le gach táirge eile arna dtáirgeadh do chliaint eile ag an oibreoir eacnamaíoch atá i gceist;
- (43) Ciallaíonn ‘micrifhiontar’ micrifhiontar dá dtagraítear san Iarscríbhinn a ghabhann le Moladh ón gCoimisiún an 6 Bealtaine 2003 maidir leis an sainmhíniú ar mhicrifhiontair agus ar fhiontair bheaga agus mheánmhéide;

- (44) Ciallaíonn ‘saincheaptha’, de bharr shonraíochtaí an chliaint, go bhfuil éagsúlacht i dtéarmaí méide nó ábhair i gcomparáid le gach táirge eile arna dtáirgeadh do chliaint eile ag an oibreoir eacnamaíoch atá i gceist.
- (45) Ciallaíonn ‘sármhanasc’ nasc idirlín le suíomh gréasáin atá cobhsaí dá inneachar agus don seoladh (“URL”) araon;
- (46) Ciallaíonn ‘sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe’ caighdeán táirgí foirgníochta a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 4(2) agus ar foilsíodh tagairt dóibh san Iris Oifigiúil i gcomhréir le hAirteagal 34 agus ar tugadh éigeantach iad dá bhrí sin chun críocha chur i bhfeidhm an Rialacháin seo, agus gníomhartha tarmligthe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 4(3) agus (4), le hAirteagal 5(2), nó le hAirteagal 22(4) ina bhfuil oidis theicniúla;
- (47) Ciallaíonn ‘caighdeán do tháirgí foirgníochta’ caighdeán arna ghlacadh ag eagraíocht Eorpach um chaighdeánú ar bhonn iarraidh arna dhéanamh ag an gCoimisiún an Rialachán seo a chur i bhfeidhm agus ar foilsíodh tagairt dó san Iris Oifigiúil i gcomhréir le hAirteagal 34, is cuma cé acu atá nó nach bhfuil úsáid an chaighdeáin sin éigeantach chun críocha a chur i bhfeidhm faoin Rialachán seo i gcomhréir le hAirteagal 4(2) agus le hAirteagal 34(2) nó an bhfanann siad ar bhonn deonach i gcomhréir le hAirteagal 5(2), le hAirteagal 22(4) agus le hAirteagal 34(3);
- (48) Ciallaíonn ‘táirge úsáide dúbailte’ táirge a bhfuil a mhonaróir beartaithe lena úsáid mar tháirge agus mar mhír ag a bhfuil úsáid bheartaithe eile a bheadh lasmuigh de raon feidhme an Rialacháin seo dá mba rud é nach raibh ach an úsáid eile a beartaíodh dó;
- (49) Ciallaíonn ‘eagraíocht Eorpach um chaighdeánú’ eagraíocht Eorpach um chaighdeánú mar a shainmhínítear in Airteagal 2(8) de Rialachán (AE) 1025/2012;
- (50) Ciallaíonn ‘Measúnú Teicniúil Eorpach’ (MTE) an measúnú doiciméadaithe ar fheidhmíocht táirge, i ndáil lena bhuntréithe, i gcomhréir leis an doiciméad measúnaithe Eorpach ábhartha;
- (51) Ciallaíonn ‘coibhéis lánaimseartha’ an chumhacht oibre atá ag duine amháin atá fostaithe go lánaimseartha mar atá sainithe ag an mBallstát lena mbaineann nó cumhacht oibre roinnt daoine atá fostaithe go páirtaimseartha ag obair le chéile an líon céanna uaireanta an chloig in aghaidh an lae nó na seachtaine;
- (52) Ciallaíonn ‘próiseas neamhshraithe’ próiseas nach bhfuil uathoibrithe ná táirgthe i láthair na huair ag baint úsáide as teicnící líne cóimeála, agus níos mó ná 100 uair in aghaidh na bliana ag an oibreoir eacnamaíoch atá i gceist nó ag oibreoirí eacnamaíocha ar leis an ngrúpa céanna cuideachtaí iad, arna shainiú ag duine coiteann nádúrtha nó dlítheanach atá i mbun rialaithe, nó an struchtúr eagraíochtúil céanna;
- (53) Ciallaíonn ‘tarraingt siar’ aistarraingt mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (23) de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (54) Ciallaíonn “aisghlaoch” aistarraingt mar atá sainmhínithe i bpointe (22) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (55) Ciallaíonn ‘margadh ar líne’ soláthraí seirbhíse idirghabhálach a úsáideann bogearraí, lena n-áirítear suíomh gréasáin, cuid de shuíomh gréasáin nó feidhmchlár, a ligeann do chustaiméirí cianchonarthaí a thabhairt i gcrích le hoibreoirí eacnamaíocha chun táirgí a dhíol;

- (56) Ciallaíonn ‘comhéadan ar líne’ comhéadan ar líne mar a shainmhínítear i bpointe (15) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (57) Ciallaíonn ‘bróicéir’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a sholáthraíonn seirbhís idirghabhála chun táirgí a chur ar an margadh nó a shuiteáil go díreach;
- (58) Ciallaíonn ‘lipéadóir féinbhranda’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach seachas an monaróir ar mian leis táirge a dhíol ina aonar agus, dá bhrí sin, a ghreamaíonn a ainm, a thrádmharc nó a lipéad sa bhreis ar inscríbhinní éigeantacha oibreoirí eacnamaíocha eile;
- (59) Ciallaíonn ‘soláthróir’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a sholáthraíonn amhábhair nó táirgí eatramhacha do mhonaróirí nó do dhaoine eile a sholáthraíonn amhábhair nó táirgí eatramhacha do mhonaróirí;
- (60) Ciallaíonn ‘soláthraí seirbhíse’ aon duine nádúrtha nó dlítheanach a sholáthraíonn seirbhís do mhonaróir nó do sholáthróir príomhchuid, ar choinníoll go bhfuil an tseirbhís ábhartha chun táirgí a mhonarú, lena n-áirítear dearadh na dtáirgí sin;
- (61) Ciallaíonn ‘creidiúnú’ creidiúnú mar a shainmhínítear in Airteagal 2(10) de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008;
- (62) Ciallaíonn “allmhaireoir” allmhaireoir mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (4) de Rialachán (AE) 2019/1020;
- (63) Ciallaíonn ‘saolré’ na céimeanna comhleanúnacha agus idirnasctha de shaol an táirge, ó amhábhair a fháil nó a ghiniúint ó acmhainní nádúrtha thar monarú, díshuiteáil, athúsáid b’fhéidir le hathmhonarú roimh ré go diúscairt deiridh nó dá huireasa;
- (64) Ciallaíonn ‘athúsáid’ aon oibríocht lena n-úsáidtear táirge nó a chomhpháirteanna, tar éis deireadh a gcéad úsáide a bhaint amach, chun na críche céanna dár ceapadh iad;
- (65) Ciallaíonn ‘údarás inniúil’ an t-údarás um fhaireachas margaidh arna ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 69(1);
- (66) Ciallaíonn ‘údarás inniúil náisiúnta’ an t-údarás um fhaireachas margaidh arna ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 69(2);
- (67) Ciallaíonn ‘údarás a thugann fógra’ an riarachán poiblí aonair atá i gceannas ar ainmniú agus maoirseacht comhlachtaí dá dtugtar fógra, a ainmnítear i gcomhréir le hAirteagal 48, mura sonraítear a mhalairt san fhoráil lena mbaineann: Sa Bhallstát ina bhfuil an comhlacht ábhartha dá dtugtar fógra lonnaithe, agus sa Bhallstát sin amháin;
- (68) Ciallaíonn ‘údarás ainmnithe’ an riarachán poiblí aonair atá i gceannas ar ainmniú agus maoirseacht Comhlachtaí um Measúnú Teicniúil, arna ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 43, mura sonraítear a mhalairt san fhoráil faoi seach: Sa Bhallstát ina bhfuil an Comhlacht um Measúnú Teicniúil faoi seach lonnaithe, agus sa Bhallstát sin amháin;
- (69) Ciallaíonn ‘údarás’ an Coimisiún Eorpach, a ghníomhaireachtaí, agus aon údarás a thugann fógra, údarás ainmniúcháin nó údarás um fhaireachas margaidh, mura sonraítear a mhalairt san fhoráil faoi seach: Is cuma cén Ballstát ina bhfuil sé lonnaithe;
- (70) Ciallaíonn ‘táirge a bhfuil riosca ag baint leis’ táirge a d’fhéadfadh tionchar bunúsach a imirt ar shláinte agus ar shábháilteacht daoine, ar an gcomhshaol nó ar chomhlíonadh ceanglas bunúsach maidir le hoibreacha foirgníochta nuair a

chorpraítear sna hoibreacha sin é, go feadh méid, agus an úrscothacht á chur san áireamh, a mhéid a théann sé, agus an úrscothacht á chur san áireamh, thar a bhfuil réasúnach agus inghlactha i ndáil leis an úsáid atá beartaithe dó agus faoi ghnáthdhálaí úsáide nó faoi dhálaí úsáide a bhfuil coinne réasúnta leo;

- (71) Ciallaíonn ‘táirge a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leis’ táirge a bhfuil riosca tromchúiseach ag baint leis mar a shainmhínítear i bpointe (20) d’Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2019/1020.

Airteagal 4

Buntréithe táirgí

1. Beidh na buncheanglais le haghaidh oibreacha foirgníochta, a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid A, Pointe 1 ina mbonn le haghaidh iarrataí ar chaighdeánú agus sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a ullmhú.
2. Déanfar na buntréithe a shonraítear i gcomhréir le mír 1 nó atá liostaithe in Iarscríbhinn I, Cuid A, Pointe 2 agus na modhanna lena measúnú a leagan síos i gcaighdeáin a chuirfear i gcrích go sainordaitheach chun críocha chur i bhfeidhm an Rialacháin seo (dá ngairfear anseo feasta: Sainithneofar saintréithe sár-riachtanacha táirgí i bhfianaise bhuncheanglais na n-oibreacha foirgníochta, agus riachtanais rialála na mBallstát á gcur san áireamh.

Féadfaidh an Coimisiún iarrataí ar chaighdeánú a eisiúint i gcomhréir le hAirteagal 10 de Rialachán (AE) 1025/2012 lena leagtar síos na bunphrionsabail agus na clocha coirnéil chun na saintréithe sár-riachtanacha sin agus a modhanna measúnaithe a bhunú.

Féadfar a áireamh sna hiarrataí ar chaighdeánú faoi seach iarraidh go gcinntídh an eagraíocht Eorpach um chaighdeánú, sna caighdeáin shainordaitheacha dá dtagraítear sa chéad fhomhír, na leibhéil tairsí deonacha nó éigeantacha agus na haicmí feidhmíochta i ndáil leis na buntréithe agus cé acu de na buntréithe a fhéadfaidh nó a dhearbhóidh monaróirí. Sa chás sin, déanfaidh an Coimisiún na bunphrionsabail agus na clocha coirnéil a leagan síos chun na leibhéil tairsí, na haicmí tairsí agus na saintréithe sainordaitheacha a bhunú san iarraidh ar chaighdeánú.

Fíoróidh an Coimisiún go bhfuil na bunphrionsabail agus na clocha cúinne, agus dlí an Aontais, á n-urramú sna caighdeáin éigeantacha sula bhfoilseofar an tagairt dóibh san Iris Oifigiúil i gcomhréir le hAirteagal 34.

3. De mhaolú ar mhír 2 agus chun riachtanais rialála na mBallstát a chumhdach agus chun spriocanna Airteagal 114 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a shaothrú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí bhuntréithe bunúsacha deonacha nó éigeantacha agus a modhanna measúnaithe a bhunú, do theaghlaigh agus do chatagóirí táirgí áirithe, in aon cheann de na cásanna seo a leanas:
 - (a) go bhfuil moill mhíchuí ar ghlacadh caighdeán éigeantach áirithe ag na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú, agus go dtugtar moill mhíchuí i gcás nach dtíolacfaidh an eagraíocht Eorpach um chaighdeánú caighdeán laistigh den tréimhse ama a leagtar amach san iarraidh ar chaighdeánú;

- (b) tá práinn ann maidir le sonraíochtaí teicniúla níos comhchuibhithe a ghlacadh, ar sonraíochtaí iad nach féidir a mheaitseáil le caighdeáin éigeantacha amháin;
 - (c) buntréith amháin nó níos mó a thagraíonn do bhuncheanglais oibre a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid A, Pointe 1 nó a áirítear in Iarscríbhinn I Cuid A, Pointe 2, ní chumhdaítear iad leis na caighdeáin shainordaitheacha a bhfuil a dtagairtí foilsithe cheana san Iris Oifigiúil;
 - (d) go meastar, ar chúiseanna eile, nach leor na caighdeáin éigeantacha chun riachtanais rialála na mBallstát nó riachtanais na n-oibreoirí eacnamaíocha a chumhdach;
 - (e) nach bhfuil na caighdeáin dá dtagraítear sa chéad fhomhír d’Airteagal 4(2) i gcomhréir le reachtaíocht agus uailmhian an Aontais maidir leis an aeráid agus leis an gcomhshaol;
 - (f) ní féidir tagairtí do chaighdeáin éigeantacha a fhoilsiú san Iris Oifigiúil ar na cúiseanna a leagtar amach in Airteagal 34(4) ná ar chúiseanna dlíthiúla eile;
 - (g) rinneadh tagairtí do chaighdeáin éigeantacha a tharraingt siar ón Iris Oifigiúil nó foilsíodh iad le srian.
4. Chun riachtanais rialála na mBallstát a chumhdach agus chun na spriocanna comhshaoil, sábháilteachta agus comhchuibhithe atá in Airteagal 114 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh a shaothrú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, tríd an méid seo a leanas a chinneadh, i gcás fine agus catagóirí áirithe táirgí:
- (a) leibhéil tairsí agus aicmí feidhmíochta i ndáil leis na buntréithe agus cé acu de na buntréithe a fhéadfaidh nó a dhearbhoídh monaróirí;
 - (b) coinníollacha faoina measfar go gcomhlíonann táirge leibhéal tairsí áirithe nó go gcáileoidh sé d’aicme feidhmíochta gan tástáil nó gan a thuilleadh tástála.
5. Tugtar de chumhacht don Choimisiún Iarscríbhinn I Cuid A a leasú trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87 d’fhonn í a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil agus chun rioscaí nua agus gnéithe nua comhshaoil a chumhdach.

Airteagal 5

Ceanglais táirge

1. Gach táirge atá cumhdaithe ag an Rialachán seo, sásóidh siad, sula gcuirfear ar an margadh nó sula suiteáiltear díreach iad, na ceanglais táirgí cineálacha is infheidhme go díreach a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid D agus na ceanglais maidir leis an táirge a leagtar síos in Iarscríbhinn I Cuid B agus C mar a shonraítear don aicme táirgí nó don chatagóir táirgí lena mbaineann i gcomhréir le mír 2. Ní bheidh na ceanglais maidir le táirgí a leagtar síos i gCuid B agus i gCuid C d’Iarscríbhinn I infheidhme ach amháin i gcás ina bhfuil siad sonraithe i gcomhréir le mír 2.
2. D’fhonn na ceanglais maidir le táirgí a leagtar amach i gCuid B, i gCuid C agus i gCuid D d’Iarscríbhinn I a shonrú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí na ceanglais táirge sin a shonrú d’aicmí agus do chatagóirí áirithe táirgí agus trí na modhanna measúnaithe comhfhreagracha a leagan síos. A luaithe a

bheidh na ceanglais sin maidir le táirgí sonraithe ag an gCoimisiún trí ghníomhartha tarmligthe, féadfaidh sé iarrataí ar chaighdeánú a eisiúint a bhfuil sé d'aidhm acu caighdeáin chomhchuibhithe dheonacha a mhionsaothrú lena bhforáiltear toimhde comhréireachta leis na ceanglais éigeantacha sin maidir le táirgí mar a shonraítear sna gníomhartha tarmligthe sin.

3. Tugtar de chumhacht don Choimisiún Iarscríbhinn I Cuid B, Cuid C agus Iarscríbhinn D a leasú trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87 chun í a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil agus go háirithe chun rioscaí nua agus gnéithe comhshaoil a chumhdach.

Airteagal 6

Córais mheasúnaithe agus fíoraithe agus rialacha mionsonraithe a bhaineann go sonrach leis an táirge

1. Chun cur chuige saincheaptha a chur i bhfeidhm agus chun an t-ualach a d'fhéadfadh a bheith ar mhonaróirí a íoslaghú agus, ag an am céanna, leibhéal ard cosanta sláinte, sábháilteachta agus comhshaoil a áirithiú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, tríd an gcóras measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme idir iad siúd a leagtar amach in Iarscríbhinn V a chinneadh do gach aicme táirgí nó do gach catagóir.
2. D'fhonn cur i bhfeidhm na gceanglas nó na n-oibleagáidí atá in Iarscríbhinn V a éascú agus a chomhchuibhiú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí na ceanglais agus na hoibleagáidí sin a shonrú maidir le haicme táirgí ar leith nó maidir le catagóir ar leith táirgí
3. Chun neamh-chomhlíonadh córasach comhlachtaí dá dtugtar fógra nó monaróirí a chomhrac nó chun oiriúnú don dul chun cinn teicniúil, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a leasú, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí chéimeanna breise measúnaithe nó fíoraithe a thabhairt isteach i gcórais Iarscríbhinn V.

Airteagal 7

Limistéar comhchuibhithe agus bearta náisiúnta

1. Toimhdeofar go bhfuil an crios comhchuibhithe cuimsitheach, lena gcumhdaítear na ceanglais uile a d'fhéadfadh a bheith ann do tháirgí seachas iad sin a chumhdaítear faoi dhlí eile de chuid an Aontais.
2. Urramóidh na Ballstáit an crios comhchuibhithe ina ndlí náisiúnta, ina rialacha eile nó ina ngníomh riaracháin agus ní leagfaidh siad síos ceanglais bhreise do tháirgí a chumhdaítear leis. Cuirfidh siad an méid seo a leanas go háirithe i bhfeidhm:
 - (a) ní bhunófar aon fhaisnéis, aon chlárú nó aon cheanglais eile seachas iad siúd a leagtar síos sa chrios comhchuibhithe;
 - (b) ní dhéanfar aon mheasúnú éigeantach seachas na measúnuithe sin a leagtar amach sa chrios comhchuibhithe;

- (c) mura sonraítear a mhalairt i gcomhréir le hAirteagal 5(3), ní dhéanfar, leis an dlí náisiúnta, le rialacha eile nó gníomh riaracháin eile, na ceanglais maidir le táirgí a shonraítear i gcomhréir le hAirteagal 5 ná na leibhéil tairsí arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 4(4) a dhúbailt ná a shárú;
- (d) ní éileoidh an dlí náisiúnta, rialacha eile ná gníomhaíocht riaracháin níos mó measúnuithe ná fíoruithe ná na cinn a leagtar amach in Iarscríbhinn V agus ní leathnófar raon feidhme na measúnuithe agus na bhfíoruithe in Iarscríbhinn V;
- (e) déanfar an dlí náisiúnta, rialacha eile nó gníomhaíocht riaracháin a mhacasamhlú agus ní iarrfaidh sé níos mó ná níos lú ná mar a ceanglaíodh le leibhéil tairsí arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 4(4);
- (f) ní bheidh an dlí náisiúnta, rialacha eile ná gníomhaíocht riaracháin bunaithe ar aicmí, ar fho-aicmí nó ar aicmí breise seachas na haicmí a bhunófar i gcomhréir le hAirteagal 4(4);
- (g) i gcás inar bunaíodh modhanna measúnaithe i gcomhréir le hAirteagal 4(2) nó le hAirteagal 5(2), leis an dlí náisiúnta, le rialacha eile nó le gníomh riaracháin, ní dhéanfar tagairt, i gcás oibreacha foirgníochta agus i ndáil le saintréithe táirgí nó i ndáil le ceanglais na dtáirgí, do mhodhanna measúnaithe eile ná ní dhéanfaidh siad na modhanna measúnaithe sin a mhodhnú nó a chomhlánú ná ní roghnóidh siad ach cuid díobh.

Beidh feidhm ag an mír seo freisin maidir le tairiscintí poiblí nó le sannadh díreach conarthaí i gcás ina ndéantar na tairiscintí poiblí sin nó na sannadh díreach sin a fhorghníomhú faoi rialú díreach nó indíreach eintiteas poiblí nó ina ndéantar iad a fhorghníomhú maidir le forálacha poiblí maidir le tairiscintí poiblí nó maidir le sannadh díreach conarthaí. Beidh feidhm ag an mír seo freisin maidir le deontais nó dreasachtaí dearfacha eile seachas dreasachtaí fíoscacha. Mar sin féin, le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe féadfar a cheadú nó a mholadh do Bhallstáit na cinntí maidir le sannadh tairiscintí poiblí, conarthaí nó deontas nó dreasachtaí dearfacha eile a nascadh d'fho-aicmí nó d'aicmí breise seachas na cinn sin arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 4(4) i gcás ina mbaineann siad fós le feidhmíochtaí comhshaoil arna measúnú i gcomhréir leis na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe sin.

3. Cuirfidh na Ballstáit in iúl do na Ballstáit eile agus don Choimisiún na saintréithe sár-riachtanacha atá ag teastáil uathu do gach aicme nó catagóir táirgí, na ceanglais táirge faoi seach agus na modhanna measúnaithe a chuireann siad i bhfeidhm. Déanfaidh siad tagairt do na saintréithe, ceanglais agus modhanna measúnaithe riachtanacha sin go réamhghníomhach i ngach fóram agus ar gach ócáid atá ábhartha chun Sonraíochtaí Teicniúla Comhchuibhithe a fhorbairt. Chun sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a fhorhíniú, tabharfar aird ar na buntréithe, ar na buncheanglais agus ar na modhanna measúnaithe sin. Cumhdófar na saintréithe sár-riachtanacha le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a mhéid is féidir.
4. I gcás ina measann Ballstát gur gá, ar fhorais ríthábhachtacha sláinte, sábháilteachta nó cosanta an chomhshaoil, lena n-áirítear an aeráid, ceanglais a bhunú le rialachán nó bearta riaracháin a ghlacadh i maolú ar mhír 2, tabharfaidh sé fógra don Choimisiún ina leith sin, agus tabharfaidh sé bonn cirt leis an ngá atá leis na hoibleagáidí níos imeachta arna mbunú agus míneoidh sé an riachtanas rialála a bhfuil sé mar aidhm aige aghaidh a thabhairt air agus fianaise a sholáthar maidir leis an ngá rialála atá ann agus maidir leis an easpa cumhdaigh i ndlí an chreasa

chomhchuibhithe agus i ndlí eile an Aontais. Chuige sin, úsáidfidh na Ballstáit an nós imeachta um fhógra a thabhairt faoi Threoir (AE) 2015/1535, i gcás inarb infheidhme.

5. Údaróidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, an beart náisiúnta ar tugadh fógra ina leith faoi mhír 4 más rud é:
- (a) go bhfionnann sé gur dealraitheach go bhfuil call cuí leis an rialachán nó leis an mbeart riaracháin i bhfianaise mórchúiseanna sláinte, sábháilteachta nó cosanta an chomhshaoil dá dtagraítear i mír 4;
 - (b) nach bhfuil an riachtanas rialála cumhdaithe ag an gcrios comhchuibhithe ná ag dlí eile de chuid an Aontais;
 - (c) nach ndéanann an rialachán nó an beart riaracháin ar tugadh fógra ina leith idirdhealú i gcoinne oibreoirí eacnamaíocha de chuid Ballstát eile;
 - (d) gur féidir an riachtanas rialála faoi seach a chumhdach leis an rialachán nó leis an mbeart riaracháin ar tugadh fógra ina leith;
 - (e) nach bhfuil an rialachán nó an beart riaracháin ar tugadh fógra ina leith ina bhac díréireach mór ar fheidhmiú mhargadh an Aontais; agus
 - (f) ní chuireann an Coimisiún in iúl, le litir intinne arna díriú chuig na Ballstáit, go bhfuil sé ar intinn aige an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe a fhoilsiú nó a lua san Iris Oifigiúil, laistigh de bhliain amháin ó dháta an fhógra i gcomhréir le mír 4, ná gníomh a ghlacadh d'infheidhmeacht ghinearálta lena gcumhdaítear an gá faoi seach.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

Ar mhórchúiseanna práinne cuí-réasúnaithe a bhaineann le sláinte agus sábháilteacht an duine nó le cosaint an chomhshaoil, glacfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a bheidh infheidhme láithreach i gcomhréir leis an nós imeachta dá dtagraítear in Airteagal 88(3).

6. Cláróidh na Ballstáit gach beart rialála náisiúnta dá gcuid, agus gach beart riaracháin a imríonn tionchar díreach nó indíreach ar inúsáidteacht táirgí ar a gcrióch, isteach sa Tairseach Aonair Dhigiteach.
7. Ní chuireann an Rialachán seo bac ar na Ballstáit córais éigeantacha um aisíoc earlaise a thabhairt isteach, oibleagáid a chur ar mhonaróirí táirgí a úsáidtear nó nach n-úsáidtear a thógáil ar ais go díreach nó trína n-allmhaireoirí agus dáileoirí agus oibleagáidí a bhunú maidir le táirgí do dhramhaíl a bhailiú agus a chóireáil, ar choinníoll go gcomhlíontar gach ceann de na nithe seo a leanas:
- (a) tá úinéir an táirge, cé go bhfuil rogha ag an monaróir, ag an allmhaireoir nó ag an dáileoir mar sheolaí, i gceannas ar an iompar ar ais chuig an dáileoir, chuig an allmhaireoir nó chuig an monaróir;
 - (b) ní dhéantar idirdhealú ar bhealach eile, go díreach ná go hindíreach, ar oibreoirí eacnamaíocha i mBallstáit eile.
8. Féadfaidh na Ballstáit toirmeasc a chur ar scríosadh táirgí a thógtar ar ais i gcomhréir le hAirteagal 22(2), le litir (j) agus le hAirteagal 26 nó féadfaidh siad scríosadh na dtáirgí sin a chur ag brath ar iad a chur ar fáil roimh ré ar ardán bróicéireachta náisiúnta le haghaidh úsáid neamhthráchtála táirgí.

Airteagal 8

Gaol le dlí eile de chuid an Aontais

Chun measúnú dubailte ar tháirgí a sheachaint, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh le gníomhartha tarmlichte arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 trí na coinníollacha a chinneadh faoina gcomhlíonann comhlíonadh na n-oibleagáidí faoi dhlí eile de chuid an Aontais oibleagáidí áirithe den Rialachán seo freisin, i gcás ina ndéanfaí sin measúnú i gcomhthráth ar an ngné chéanna de shláinte, de shábháilteacht nó de chosaint an chomhshaoil faoin Rialachán seo agus faoi dhlí eile de chuid an Aontais.

CAIBIDIL II

NÓS IMEACHTA, DEARBHUITHE AGUS MARCÁLACHA

Airteagal 9

Dearbhú feidhmíochta

1. I gcás ina bhfuil táirge cumhdaithe ag sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe arna glacadh i gcomhréir le hAirteagal 4(2) nó (3), déanfaidh an monaróir an córas measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme a leagtar amach in Iarscríbhinn V agus déanfaidh sé dearbhú feidhmíochta a tharraingt suas sula gcuirfear táirge den sórt sin ar an margadh. Féadfaidh monaróir táirge nach bhfuil cumhdaithe ag aon sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe dearbhú feidhmíochta a eisiúint i gcomhréir leis an doiciméad ábhartha um measúnú Eorpach agus leis an measúnú teicniúil Eorpach.
2. I gcás ina gcumhdaítear táirge le sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe, ní fhéadfar faisnéis faoina fheidhmíocht i ndáil leis na buntréithe a leagtar síos sa tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe is infheidhme a chur ar fáil in áit eile seachas sa dearbhú feidhmíochta ach amháin má sholáthraítear go comhuaineach í sa dearbhú feidhmíochta. Ní bheidh feidhm ag an oibleagáid sin i gcásanna nár dréachtaíodh aon dearbhú feidhmíochta, i gcomhréir le hAirteagal 10.
3. Tríd an dearbhú feidhmíochta a tharraingt suas, glacfaidh an monaróir freagracht air féin as an táirge a bheith i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe sin agus beidh sé faoi dhliteanas i gcomhréir le dlíthe an Aontais agus le dlíthe náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus seachconarthach, agus sin fiú mura ngníomhaigh sé go faillíoch. In éagmais comharthaí oibiachtúla dá mhalairt, toimhdeoidh Ballstáit go bhfuil an dearbhú feidhmíochta arna tharraingt suas ag an monaróir beacht agus iontaofa.

Airteagal 10

Díolúintí ó dhearbhu feidhmíochta a tharraingt suas

1. De mhaolú ar Airteagal 9(1), féadfaidh monaróir staonadh ó dhearbhu feidhmíochta a tharraingt suas agus táirge atá cumhdaithe ag sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe á chur ar an margadh aige sna cásanna seo a leanas:
 - (a) go bhfuil an táirge, seachas le clóbhualladh 3D nó múnlaí atá ann cheana féin, a mhonaraítear go haonarach nó a shaincheapadh i bpróiseas neamhsrathaithe mar

fhreagairt ar ordú sonrach, agus suiteáilte in obair thógála shainaitheanta amháin, ag monaróir atá freagrach freisin as an táirge a ionchorprú go sábháilte san obair thógála i gcomhréir leis na rialacha náisiúnta is infheidhme, agus faoi mhaoirseacht na ndaoine sin atá freagrach as na hoibreacha foirgníochta a ainmnítear faoi na rialacha náisiúnta is infheidhme a chur i gcrích go sábháilte;

- (b) go bhfuil an táirge seachas clóbhualadh 3D nó múnlaí atá ann cheana agus a mhonaraítear ar an láithreán foirgníochta, i bpróiseas neamhshraithe lena ionchorprú san obair thógála faoi seach i gcomhréir leis na rialacha náisiúnta is infheidhme agus faoi mhaoirseacht na ndaoine sin atá freagrach as na hoibreacha foirgníochta a dhéanamh go sábháilte, ar oibreacha iad atá ainmnithe faoi na rialacha náisiúnta is infheidhme; Nó
 - (c) go monaraítear an táirge ar bhealach atá oiriúnach go heisiach do chaomhnú na hoidhreacht agus i bpróiseas neamhshraithe chun athchóiriú leordhóthanach a dhéanamh ar oibreacha foirgníochta atá cosanta go hoifigiúil mar chuid de thimpeallacht ainmnithe nó mar gheall ar a bhfiúntas ailtireachta nó staire faoi leith.
2. Féadfaidh Ballstát táirgí athmhonaraithe atá bunaithe ar tháirgí atá sábháilte tar éis athmhonaraithe a dhíolmhú ó Airteagal 9(1) ar choinníoll go n-áiritheoidh sé nach gcuirfear an táirge i gcúrsaíocht lasmuigh de chríoch an Bhallstáit sin.
3. Féadfaidh Ballstát codanna d'oibreacha foirgníochta seachas táirgí a ullmhaítear lena n-athúsáid nó lena n-athmhonaraithe a dhíolmhú ó Airteagal 9(1) ar choinníoll nach gcuirfear an chuid i gcúrsaíocht lasmuigh de chríoch an Bhallstáit sin.
4. Féadfaidh Ballstát táirgí a dhíolmhú ó Airteagal 9(1) i gcás ina bhfuil feidhm ag an méid seo a leanas go léir:
- (a) gur micrifhiontar é an monaróir nach mbaineann le teaghlach cuideachtaí ná le heagraíocht tráchtála eile, lena n-áirítear líonraí, atá in ann gníomhaíochtaí an mhonaróra a chinneadh nó a eagrú,
 - (b) úsáideann an monaróir go heisiach nó go bunúsach comhpháirteanna nó ábhair ag a bhfuil saintréithe cobhsaí a aithnítear go coitianta, nó táirgí a bhí faoi réir an Rialacháin seo go deonach agus, i ngach cás, braitheann saintréithe an táirge go bunúsach ar shaintréithe na gcomhpháirteanna nó na n-ábhar sin,
 - (c) ní dhéanfar an táirge a scaipeadh lasmuigh de chríoch an Bhallstáit sin.

Airteagal 11

Inneachar an dearbhaithe feidhmíochta

1. Leis an dearbhú feidhmíochta, cuirfear feidhmíocht táirgí in iúl i ndáil le buntréithe na dtáirgí sin i gcomhréir leis na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe ábhartha nó leis an doiciméad measúnaithe Eorpach.
2. Déanfar an dearbhú feidhmíochta a tharraingt suas ag baint úsáide as an tsamhail a leagtar amach in Iarscríbhinn II gan an roinn a bhaineann le comhréireacht. Cumhdófar leis an dearbhú feidhmíochta, ar a laghad, an fheidhmíocht maidir leis na buntréithe éigeantacha a liostaítear in Iarscríbhinn I Cuid A, na buntréithe atá éigeantach de bhua sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó gníomhartha tarmlichte ón gCoimisiún arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 4(3), agus an measúnú ar inbhuanaitheacht chomhshaoil dá dtagraítear in Airteagal 22(1).

3. Tá sé de chumhacht ag an gCoimisiún an tsamhail a leagtar amach in Iarscríbhinn II a leasú trí ghníomhartha tarmlichte arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 chun go bhféadfar tuilleadh faisnéise a áireamh ionas go mbeidh oibreoirí eacnamaíocha in ann riachtanais nua faisnéise a chumhdach.
4. Déanfar an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 31 nó, de réir mar a bheidh, in Airteagal 33 de Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle⁴⁵ a sholáthar in éineacht leis an dearbhú feidhmíochta.

Airteagal 12

Dearbhú feidhmíochta modhnaithe do tháirgí úsáidte, athmhonaraithe agus barrachais

1. I gcás ina mbeidh dearbhú feidhmíochta, arna eisiúint ag an monaróir tosaigh nó ag oibreoir eacnamaíoch eile de bhun an Rialacháin seo nó Rialachán (AE) 305/2011, ar fáil do tháirge úsáidte, féadfaidh an dearbhú feidhmíochta nua, de mhaolú ar Airteagal 11(1), tagairt a dhéanamh don dearbhú feidhmíochta tosaigh maidir leis na saintréithe a dhearbhaítear ann más rud é:
 - (a) nach n-athrófar an úsáid atá beartaithe ar bhealach eile seachas trí laghdú i dtéarmaí feidhmíochta nó trí na húsáidí atá beartaithe nó chun críocha maisithe amháin;
 - (b) go bhfuil saolré an táirge tosaigh nó feidhmíocht mharthanachta ábhartha sonraithe sa chéad dearbhú feidhmíochta, sa tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ar a raibh an dearbhú tosaigh feidhmíochta bunaithe, nó go bhfuil sí ar eolas go ginearálta ar bhonn eolais chomhchoitinn innealtóireachta sibhialta,
 - (c) nach dtéann an t-am a d'imigh in éag tar éis chéad chomhtháthú an táirge isteach in obair foirgníochta thar shaolré an táirge nó an fheidhmíocht mharthanachta ábhartha, cibé acu is giorra.

Cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch an dearbhú feidhmíochta tosaigh i gceangal leis an dearbhú feidhmíochta a d'eisigh sé, agus tabharfar “Dearbhú Feidhmíochta do tháirge úsáidte” ar an gceann deireanach.
2. I gcás nach mbeidh aon dearbhú feidhmíochta ar fáil do tháirge úsáidte arna eisiúint ag an monaróir tosaigh nó ag oibreoir eacnamaíoch eile de bhun an Rialacháin seo nó Rialachán (AE) 305/2011, féadfaidh oibreoir eacnamaíoch dearbhú feidhmíochta nua a eisiúint gan nós imeachta iomlán a ghlacadh i gcomhréir leis an Rialachán seo i gcás ina gcuirfidh sé teorainn leis an úsáid atá beartaithe do “mhaisiú”. I gcás inar bhain an t-oibreoir eacnamaíoch úsáid as an maolú seo, cuirfear an lipéad “Dearbhú Feidhmíochta don táirge úsáidte” ar an dearbhú feidhmíochta.
3. Ní bheidh feidhm ag mír 1 ná ag mír 2 sna cásanna seo a leanas:
 - (a) ní féidir glacadh leis go bhfuil airíonna meicniúla agus ceimiceacha an táirge a úsáidtear cobhsaí a thuilleadh don úsáid nua atá beartaithe;

⁴⁵ Rialachán (CE) Uimh. 1907/2006 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 18 Nollaig 2006 maidir le Clárú, Meastóireacht, Údarú agus Srianadh Ceimiceán (REACH), lena mbunaítear Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán, lena leasaítear Treoir 1999/45/CE agus lena n-aisghairtear Rialachán (CEE) Uimh. 793/93 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1488/94 ón gCoimisiún chomh maith le Treoir 76/769/CEE ón gComhairle agus Teoracha 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CEE agus 2000/21/CE ón gCoimisiún (IO L 396, 30.12.2006, lch. 1.).

- (b) go mbeadh sláinte agus sábháilteacht daoine i mbaol mar gheall ar airíonna an táirge;
- (c) cuireadh an táirge faoi réir ag béim a fhágann go bhfuil sé mí-oiriúnach don úsáid nua atá beartaithe; Nó
- (d) ní dócha go mbeidh strus den sórt sin i gcomhréir leis an bprótacal arna bhunú ag an díshuiteálaí i gcomhréir le hAirteagal 29 agus leis na doiciméid maidir le coinníollacha foirgnimh áirithe (“logleabhar tógála”).

Bunóidh na Ballstáit ceanglais maidir le díshuiteálaithe agus maidir leis an deimhniúchán atá le soláthar i gcomhréir leis an abairt dheireanach, lena n-áirítear maidir leis an sainmhíniú ar strus a fhágann go bhfuil an táirge mí-oiriúnach.

4. Beidh feidhm ag mír 1 go mír 3 freisin maidir le táirgí athmhonaraithe, más rud é nach gcuireann an próiseas claochlaitheach, agus iad ag dul thar dheisiú, glanadh, cothabháil rialta nó ullmhú d’athúsáid mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (16), de Threoir 2008/98/CE tar éis iad a dhíshuiteáil, comhlíonadh an Rialacháin seo nó feidhmíocht an táirge i ndáil leis na saintréithe ábhartha i mbaol toisc nach féidir leis an bpróiseas claochlaithe, de thoradh a ndearadh, tionchar diúltach a imirt ar an bhfeidhmíocht agus ar an gcomhlíonadh nó toisc go ndearnadh measúnú ar an gcuid athsholáthair a bheith coibhéiseach agus comhlíontach. I gcás inar bhain an t-oibreoir eacnamaíoch úsáid as an maolú seo, déanfar an dearbhú feidhmíochta a lipéadú “Dearbhú Feidhmíochta le haghaidh táirge athmhonaraithe”.
5. Beidh feidhm ag mír 1 go mír 4 maidir leis an méid seo a leanas ar fad:
 - (a) táirgí a shroich an t-úsáideoir nó a d’fhág an slabhra dáilte, ach nár suiteáladh riamh agus nach nglacann an monaróir tosaigh aon fhreagracht air féin a thuilleadh mar tháirge nua (“táirgí barrachais”);
 - (b) ar dhiúltaigh an monaróir tosaigh a fhreagracht a dheimhniú ina leith laistigh de mhí amháin tar éis dó an iarraidh faoi seach a fháil ón oibreoir eacnamaíoch ar mian leis an táirge barrachais a chur ar fáil ar an margadh.

I gcás inar bhain an t-oibreoir eacnamaíoch úsáid as an maolú seo, déanfar an dearbhú feidhmíochta a lipéadú mar “Dearbhú Feidhmíochta le haghaidh farasbairr táirge”.

6. Ní bheidh feidhm ag Airteagal 21(3) agus Airteagal 22(1) ach amháin maidir le táirgí a thagann faoi na maoluithe i míreanna 1 go 5 i gcás ina n-iarrann an t-oibreoir eacnamaíoch a chuireann ar fáil ar an margadh iad a chur i bhfeidhm.

Ní bheidh feidhm ag Airteagal 21(2) maidir le táirgí a thagann faoi na maoluithe i míreanna 1 go 5. Mar sin féin, cuirfidh na hoibreoirí eacnamaíocha an fhaisnéis a leagtar amach i gCuid D d’Iarscríbhinn I ar fáil.

7. Ach amháin má roghnaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a chur i bhfeidhm, beidh na táirgí a thagann faoi na maoluithe i míreanna 1 go 5 díolmhaithe ó leibhéil tairsí, ó cheanglais táirge agus ó na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is infheidhme.
8. Tríd an dearbhú feidhmíochta a eisiúint, glacfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch freagracht air féin as an táirge a bheith i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe sin agus beidh sé faoi dhliteanas i gcomhréir le dlíthe an Aontais agus le dlíthe náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus seachconarthach. In éagmais

comharthaí oibiachtúla dá mhalairt, toimhdeoidh na Ballstáit go bhfuil an dearbhú feidhmíochta cruinn agus iontaofa.

9. Ní bheidh feidhm ag an Airteagal seo maidir le táirgí úsáidte, athmhonaraithe ná barrachais nár cuireadh ar mhargadh an Aontais riamh nó nár suiteáladh riamh san Aontas.

Airteagal 13

Dearbhú comhréireachta

1. Sula gcuirfear táirge ar an margadh, déanfaidh an monaróir nach mbeidh díolmhaithe ón oibleagáid dearbhú feidhmíochta a thabhairt ar aird an méid seo a leanas:
 - (a) a fhíorú go gcomhlíonann an táirge na ceanglais táirge atá i gCuid B agus i gCuid C d'Iarscríbhinn I a mhéid a bheidh siad sonraithe i ngníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 5(2), agus ceanglais an táirge i gCuid D d'Iarscríbhinn I a chomhlíonadh,
 - (b) go rachaidh siad faoin gcóras measúnaithe agus fíoraithe faoi seach a leagtar amach in Iarscríbhinn V, agus
 - (c) dearbhú comhréireachta a tharraingt suas.
2. Féadfaidh an monaróir a chinneadh dearbhú comhréireachta a eisiúint i gcomhréir le mír 1 fiú i gcás ina mbeidh sé díolmhaithe ón oibleagáid dearbhú feidhmíochta a thabhairt ar aird.
3. Leis an dearbhú comhréireachta, glacfaidh an monaróir freagracht air féin go gcomhlíonfaidh an táirge ceanglais an táirge agus beidh sé faoi dhliteanas i gcomhréir leis na dlíthe náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus seachconarthach, agus sin fiú mura ngníomhaigh sé go faillíoch. I gcás neamhchomhlíonadh nó i gcás nach ann do dhearbhu comhréireachta, ní fhéadfar an táirge a chur ar fáil ar an margadh. In éagmais comharthaí oibiachtúla dá mhalairt, toimhdeoidh na Ballstáit go bhfuil an dearbhú comhréireachta arna tharraingt suas ag an monaróir cruinn agus iontaofa.

Airteagal 14

Inneachar an dearbhaithe comhréireachta

1. Leis an dearbhú comhréireachta, cuirfear in iúl go gcomhlíonann táirge ceanglais an táirge dá dtagraítear in Airteagal 5(1) agus (2).
2. Déanfaidh an monaróir an dearbhú comhréireachta agus an dearbhú feidhmíochta a chur le chéile in aon dearbhú amháin, a mbeidh an lipéad "Dearbhú feidhmíochta agus comhréireachta" air mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn II.
3. Beidh feidhm ag Airteagal 11(2) go (4) agus ag Airteagal 12 maidir leis an dearbhú comhréireachta.
4. Comhlíonfaidh an monaróir oibleagáidí an Airteagail seo amhail ón gcéad athbhreithniú ar an dearbhú feidhmíochta a rinne an monaróir tar éis dháta chur i bhfeidhm na sonraíochta teicniúla comhchuibhithe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 4(1) go (3), maidir leis an bhfine nó maidir leis an gcatagóir táirgí faoi seach, ach ar a dhéanaí 3 bliana tar éis an dáta sin.

Airteagal 15

An dearbhú feidhmíochta agus an dearbhú comhréireachta a sholáthar

1. Soláthróidh an monaróir cóip den dearbhú feidhmíochta agus den dearbhú comhréireachta maidir le gach táirge a chuirtear ar fáil ar an margadh go leictreonach.
I gcás ina soláthraítear baisc den táirge céanna d'úsáideoir aonair, áfach, féadfaidh cóip aonair de na dearbhuithe a bheith ag gabháil leis.
2. I gcás ina gcuirtear an dearbhú ar fáil go leictreonach, eiseoidh an monaróir an dearbhú sin i bhformáid leictreonach atá inléite go coitianta, ach atá inléite go coitianta. Mar mhalairt air sin, féadfaidh an monaróir a úsáid permalink ar choinníoll go bhfuil an permalink agus an doiciméad inrochtana tríd an permalink unamendable. Beidh feidhm ag Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 157/2014 ón gCoimisiún⁴⁶ faoin Rialachán seo.
Cuirfidh an monaróir cóip pháipéir de na dearbhuithe ar fáil má iarrann an faighteoir cóip pháipéir den sórt sin.
3. Is féidir a bheith sna Dearbhuithe permalinks chuig dearbhuithe doláimhsithe maidir le táirgí comhshaoil nó doiciméid eile doláimhsithe ina bhfuil an fhaisnéis a iarradh má leanann na doiciméid sin ordú agus struchtúr na ndearbhuithe nó má thugtar tábla comhghaoil a nascann ord na ndearbhuithe le hord na ndoiciméad sin in éineacht leis an permalink.
4. Soláthróidh an monaróir an dearbhú feidhmíochta agus an dearbhú comhréireachta sa teanga nó sna teangacha a éilíonn na Ballstáit ina bhfuil sé beartaithe ag an monaróir an táirge a chur ar fáil. Oibreoir eacnamaíoch eile a chuireann táirge ar fáil i mBallstát eile, déanfaidh sé aistriúchán den dearbhú feidhmíochta agus den dearbhú comhréireachta a chur ar fáil sna teangacha a éilíonn an Ballstát sin, mar aon leis an gceann bunaidh, agus comhlíonfaidh sé mír 1 agus mír 2.

Airteagal 16

Prionsabail ghinearálta agus an mharcáil CE a úsáid

1. Beidh an comhartha CE faoi réir na bprionsabal ginearálta a leagtar amach in Airteagal 30 de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008.
2. Greamófar an comhartha CE de na táirgí sin a bhfuil dearbhú feidhmíochta nó comhréireachta dréachtaithe ag an monaróir ina leith i gcomhréir le hAirteagal 9 agus le hAirteagal 11 go hAirteagal 14. Greamófar an comhartha CE de phríomhchodanna. Ní fhéadfar an comhartha CE a ghreamú de chodanna nach páirteanna tábhachtacha iad.
3. Mura mbeidh dearbhú feidhmíochta ná dearbhú comhréireachta dréachtaithe ag an monaróir, ní ghreamófar an comhartha CE.

⁴⁶ Rialachán Tarmligthe (AE) Uimh. 157/2014 ón gCoimisiún an 30 Deireadh Fómhair 2013 maidir leis na coinníollacha chun dearbhú feidhmíochta ar tháirgí foirgníochta a chur ar fáil ar láithreán greásáin; IO L 52, 21.2.2014, lch. 1.

4. Tríd an gcomhartha CE a ghreamú nó tríd an marc CE a chur á ghreamú, cuireann an t-oibreoir eacnamaíoch in iúl go nglacann sé freagracht as an táirge a bheith i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe agus le ceanglais maidir leis an táirge is infheidhme sa Rialachán seo nó a leagtar síos i gcomhréir leis an Rialachán seo. Tríd an gcomhartha CE a ghreamú, beidh an t-oibreoir eacnamaíoch faoi dhliteanas as an bhfeidhmíocht dhearbhaithe agus as comhlíonadh na gceanglas sin i gcomhréir leis an dlí náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus seachconarthach.
5. Is é an marc CE an t-aon mharcáil lena bhfianófar feidhmíocht an táirge maidir le buntréithe measúnaithe agus comhréireacht an táirge leis an Rialachán seo.
Ní thabharfaidh na Ballstáit aon tagairtí isteach ná ní tharraingeoidh siad siar aon tagairtí i mbearta náisiúnta do mharcáil lena bhfianaítear comhréireacht leis na ceanglais nó an fheidhmíocht dhearbhaithe maidir leis na buntréithe a chumhdaítear leis an gcrios comhchuibhithe.
6. Ní chuirfidh Ballstát toirmeasc ná bac, laistigh dá chríoch nó faoina fhreagracht, ar chur ar fáil ar an margadh ná ar úsáid táirgí a bhfuil an comhartha CE orthu, nuair a fhreagraíonn na feidhmíochtaí dearbhaithe do na ceanglais maidir le húsáid den sórt sin sa Bhallstát sin.
Ní chuirfidh Ballstát toirmeasc ná bac, laistigh dá chríoch nó faoina fhreagracht, ar chur ar fáil ar an margadh ná ar úsáid táirgí a bhfuil an comhartha CE orthu, nuair a chomhlíonann an táirge ceanglais táirge a bhunaítear sa Rialachán seo nó a bhunaítear leis an Rialachán seo, mura sonraítear sa tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe faoi seach nach bhfuil sna ceanglais faoi seach ach íoscheanglais.
7. Áiríteoidh Ballstát nach gcuirfear bac ar úsáid táirgí a bhfuil an comhartha CE orthu le rialacha ná le coinníollacha arna bhforchur ag comhlachtaí poiblí nó comhlachtaí príobháideacha ag gníomhú dóibh mar ghnóthas poiblí, nó ag gníomhú mar chomhlacht poiblí ar bhonn staide monaplachta nó faoi shainordú poiblí.

Airteagal 17

Rialacha agus coinníollacha maidir le marcáil CE a ghreamú

1. Déanfar an comhartha CE a ghreamú go feiceálach inléite doscriosta den táirge nó de lipéad atá ceangailte de. Más rud é nach bhfuil sé seo indéanta nó mura bhfuil gá ceart leis de bharr nádúr an táirge, déanfar é a ghreamú den phacáistíocht nó de na doiciméid a ghabhann leis an táirge.
2. I ndiaidh an chomhartha CE, beidh an méid seo a leanas:
 - (a) an dá dhigit dheireanacha den bhliain inar greamaíodh é den chéad uair,
 - (b) ainm agus seoladh cláraithe an mhonaróra, nó an marc aitheantais lenar féidir ainm agus seoladh an mhonaróra a shainaithint go héasca agus gan aon débhríocht,
 - (c) ainm agus seoladh cláraithe an ionadaí údairithe, nó an marc aitheantais lenar féidir ainm agus seoladh an ionadaí údairithe a shainaithint go héasca agus gan aon débhríocht i gcás nach bhfuil áit ghnó ag an monaróir san Aontas nó i gcás ina roghnaíonn an monaróir ionadaí údairithe a bheith aige,

- (d) cód uathúil aitheantais an chineáil táirge, an permalínk chuig clárú/clárúithe táirgí an mhonaróra i mbunachair sonraí an Aontais agus an suíomh beacht iontu i gcás inar féidir an táirge a aimsiú,
- (e) an permalínk chuig suíomh gréasáin an mhonaróra cur i láthair táirgí féin, más ann,
- (f) uimhir thagartha an dearbhaithe feidhmíochta, agus agus
- (g) uimhir aitheantais an chomhlachta dá dtugtar fógra, más infheidhme.

Féadfar permalínk leis an dearbhú feidhmíochta agus comhréireachta le chéile (marcáil leictreonach CE) a chur in ionad na n-ítimí atá liostaithe i litreacha d) go f).

3. Greamófar an comhartha CE sula gcuirfear an táirge ar an margadh nó sula ndéanfar é a shuiteáil go díreach in obair foirgníochta. Féadfar pictéagram nó marc ar bith eile lena dtaispeántar riosca nó úsáid ar leith a chur ina dhiaidh sin.

Airteagal 18

Marcanna eile

Ní fhéadfar marcálacha seachas an comhartha CE, lena n-áirítear comharthaí príobháideacha, a ghreamú ar tháirge ach amháin más rud é nach gcumhdaíonn siad sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó go ndéantar tagairt dóibh nó do cheanglais táirge nó do shaintréithe bunúsacha nó modhanna measúnaithe atá ar áireamh sa chrios comhchuibhithe.

Ní fhéadfar aon mharcáil eile seachas an mharcáil a leagtar amach le reachtaíocht an Aontais a ghreamú ar tháirge atá fad níos lú ná fad dubailte an mhaire CE arna thomhas ó aon phointe CE agus an mharcáil eile atá leagtha amach i ndlí an Aontais.

Ní fhéadfar aon chomhartha eile seachas an comhartha CE a chur ar an dearbhú feidhmíochta nó ar an dearbhú comhréireachta.

CAIBIDIL III

OIBLEAGÁIDÍ AGUS CEARTA NA N-OIBREOIRÍ EACNAMAÍOCHA

Airteagal 19

Oibleagáidí na n-oibreoirí eacnamaíocha uile

1. Déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch na bearta uile is gá chun a áirithiú go leanfar de bheith ag comhlíonadh an Rialacháin seo, lena n-áirítear táirgí. I gcás ina luaitear neamhchomhlíonadh an oibreora eacnamaíoch nó an táirge agus ina n-iarrann údarás faireachais margaidh gníomh ceartaitheach i gcomhréir le hAirteagal 70(1), cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch tuarascálacha ar dhul chun cinn faoi bhráid an údaráis sin go dtí go gcinntídh an t-údarás sin gur féidir an gníomh ceartaitheach a dhúnadh.
2. I gcás ina dtagann ráitis éagsúla maidir le neamhchomhlíonadh oibreora eacnamaíoch nó táirge agus iarrataí ar ghníomhaíocht cheartaitheach ó údaráis de chuid Ballstát éagsúil, déanfaidh oibreoir eacnamaíoch bearta difreáilte, faoi réir na gcásanna ina bhfuil sé beartaithe na táirgí a chur ar fáil ar an margadh nó a shuiteáil go díreach. Nuair nach féidir sin a dhéanamh nó i gcás ina gcuimsíonn beart is déine

arna fhorchur ag Ballstát amháin an beart is lú déine arna fhorchur ag Ballstát eile, déanfar an beart is déine. I gcás nach dtiocfaidh toradh soiléir as na rialacha sin, déanfaidh na Ballstáit lena mbaineann agus an Coimisiún, agus, arna iarraidh sin dóibh, déanfaidh Ballstáit eile iarracht teacht ar réiteach comhchoiteann agus, más gá, glacfaidh siad gníomh cur chun feidhme i gcomhréir le hAirteagal 33.

3. Déanfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch, arna iarraidh sin d'údarás, aon oibreoir eacnamaíoch nó aon ghníomhaí eile a chur in iúl don údarás sin:
- (a) a sholáthair táirge, lena n-áirítear comhpháirteanna nó codanna athsholáthair de tháirgí, nó de sheirbhís, atá ábhartha maidir le táirge, agus cainníocht an tsoláthair sin;
 - (b) cé a sholáthair sé táirge, lena n-áirítear comhpháirteanna nó páirteanna athsholáthair de tháirgí, nó de sheirbhís, atá ábhartha maidir le táirge, agus cainníocht an tsoláthair sin;
 - (c) cé a bhfuil baint acu le seirbhísí airgeadais comhthaobhachta agus seirbhísí comhthaobhachta eile a bhaineann le táirgí a chur ar fáil nó a shuiteáil go díreach.

Agus na hoibreoirí dá dtagraítear sa chéad fhomhír á sainathint aige, cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch an t-údarás ar an eolas faoi na sonraí nasctha uile, lena n-áirítear:

- (i) seoltaí na n-oibreoirí dá dtagraítear sa chéad fhomhír;
 - (ii) sonraí teagmhála na n-oibreoirí sin;
 - (iii) seoltaí ríomhphoist, suíomhanna gréasáin agus próifílí meán sóisialta na n-oibreoirí sin;
 - (iv) uimhreacha cánach agus cláraithe cuideachtaí na n-oibreoirí sin;
 - (v) cuntais bhainc na n-oibreoirí sin; agus
 - (vi) ainmneacha, seoltaí, sonraí teagmhála daoine nádúrtha nó dlítheanacha atá ag gníomhú do na hoibreoirí sin.
4. Beidh oibreoir eacnamaíoch in ann na doiciméid agus an fhaisnéis uile dá dtagraítear sa Chaibidil seo a thíolacadh do na húdaráis ar feadh tréimhse deich mbliana tar éis dóibh an táirge i gceist a bheith i seilbh nó ag déileáil leis an táirge i dtrácht, ach amháin má tá siad ar fáil go buan tríd an mbunachar sonraí ina gclárófar táirgí nó tríd an gcóras arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 78. Tíolacfaidh sé na doiciméid agus an fhaisnéis laistigh de 10 lá tar éis dó iarraidh a fháil ón údarás faoi seach.
5. Soláthróidh oibreoir eacnamaíoch na sonraí uile a iarradh isteach sa bhunachar sonraí nó sa chóras arna bhunú nó arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 78 laistigh de dhá mhí tar éis infhaighteacht an bhunachair sonraí nó an chórais sin a bheith luaite i bhfoilseachán den Iris Oifigiúil agus is orthu a bheidh na táillí clárúcháin nasctha leis sin. Fíoróidh sé ar a laghad dhá uair sa bhliain cirte na sonraí arna soláthar.

Cláróidh oibreoir eacnamaíoch ina chóras náisiúnta féin arna bhunú i gcomhréir le hAirteagal 77(5).

Cuirfidh oibreoir eacnamaíoch ar fáil do thomhaltóirí agus d'úsáideoirí bealaí cumarsáide, lena n-áirítear uimhreacha teileafóin, ríomhphost nó codanna tiomnaithe ar a shuíomh gréasáin agus ar a leathanach meán sóisialta, ionas gur féidir leis aon

tionóisc, aon teagmhas eile nó aon saincheist sábháilteachta a bhí aige leis an táirge a chur in iúl.

6. Féadfaidh oibreoir eacnamaíoch na húdaráis a chur ar an eolas faoi aon sárú dóchúil ar an Rialachán seo. I gcás ina measfaidh an t-oibreoir eacnamaíoch sin go bhfuil riosca do shábháilteacht an duine nó don chomhshaol ag baint le táirgí neamh-chomhréireacha, cuirfidh sé údaráis inniúla na mBallstát inar chuir sé an táirge ar fáil ar an eolas láithreach ina thaobh sin, agus tabharfaidh sé mionsonraí, go háirithe, faoin neamhchomhlíonadh agus faoi aon bhearta ceartaitheacha a rinneadh.
7. Tabharfaidh oibreoir eacnamaíoch atá faoi réir deimhniúcháin ó chomhlacht dá dtugtar fógra nó a sholáthraíonn seirbhísí nó páirteanna do mhonaróirí cead do chomhlachtaí dá dtugtar fógra rochtain a bheith acu ar a gcuid doiciméadachta agus ar a n-áitreabh a mhéid is gá sin le haghaidh ghníomhaíochtaí na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra. Tabharfaidh sé faisnéis cheart do chomhlachtaí dá dtugtar fógra agus ceartóidh sé aon fhaisnéis mhícheart. Thairis sin, cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch sin an comhlacht dá dtugtar fógra ar an eolas laistigh d'aon mhí amháin faoi gach athrú a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do chomhlíonadh an Rialacháin seo.

Airteagal 20

Cearta nós imeachta na n-oibreoirí eacnamaíocha

1. Maidir le haon bheart cinntitheach nó eatramhach, aon chinneadh nó aon ordú a dhéanfaidh na húdaráis de bhun an Rialacháin seo i gcoinne oibreora eacnamaíoch agus na ndaoine nádúrtha nó dlítheanacha atá ag gníomhú thar a gceann, luafar ann na forais chruinne ar a bhfuil sé bunaithe.
2. Cuirfear aon bheart, cinneadh nó ordú den sórt sin in iúl gan mhoill don oibreoir eacnamaíoch ábhartha agus do na daoine nádúrtha nó dlítheanacha atá ag gníomhú thar a gceann, a chuirfear ar an eolas ag an am céanna faoi na leigheasanna atá ar fáil dóibh faoi dhlí an Bhallstáit lena mbaineann agus faoi na teorainneacha ama a bhfuil na leigheasanna sin faoina réir.
3. Sula nglacfar nó sula ndéanfar beart, cinneadh nó ordú dá dtagraítear i mír 1, tabharfar deis don oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann éisteacht a fháil laistigh de thréimhse iomchuí nach lú ná 10 lá oibre, ach amháin má tá práinn leis an mbeart, leis an gcinneadh nó leis an ordú, bunaithe ar cheanglais sláinte nó sábháilteachta nó ar fhorais eile a bhaineann leis na leasanna poiblí a chumhdaítear leis an Rialachán seo.
4. Má ghlactar nó má dhéantar an beart, an cinneadh nó an t-ordú gan an deis a thabhairt don oibreoir eacnamaíoch éisteacht a fháil, tabharfar an deis sin don oibreoir eacnamaíoch a luaithe is féidir ina dhiaidh sin agus féadfaidh an t-údarás faireachais margaidh an beart, an cinneadh nó an t-ordú sin a athbhreithniú go pras.
5. Áiritheoidh na Ballstáit go bhféadfar achomharc a dhéanamh in aghaidh aon bhirt a chumhdaítear leis an Airteagal seo, le nós imeachta achomhairc riaracháin roimh ré nó gan é, os comhair cúirte inniúla. Beidh an chúirt sin inniúil freisin i ndáil le cinneadh a dhéanamh maidir le héifeacht fionraíochta an achomhairc nó na mbeart eatramhach atá le forchur ag an gcúirt i bhfianaise leas an phobail agus leasanna an oibreora eacnamaíoch araon.

Oibleagáidí na monaróirí

1. Cinnfidh an monaróir an cineál táirge, agus na teorainneacha atá leagtha síos dá bhri sin á n-urramú ag an sainmhíniú dá bhforáiltear in Airteagal 3 pointe (31). Déanfar an cineál táirge a phróiseáil i gcomhréir leis an gcóras measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme a leagtar amach in Iarscríbhinn V. Tarraingeadh an monaróir suas dearbhú feidhmíochta agus dearbhú comhréireachta i gcomhréir le hAirteagal 9 agus le hAirteagal 11 go hAirteagal 15 agus déanfaidh sé an comhartha CE a ghreamú de i gcomhréir le hAirteagal 16 agus le hAirteagal 17.
2. Staonfaidh an monaróir ó aon éileamh maidir le saintréithe táirge nach bhfuil bunaithe ar na nithe seo a leanas:
 - (a) an modh measúnaithe a bheidh i sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe i gcás ina bhfuil an tsaintréith ábhartha cumhdaithe ag a leithéid; Nó
 - (b) i gcás nach ann do mhodh measúnaithe den sórt sin, modh measúnaithe a léiríonn an modh is éifeachtaí agus is airde chun measúnú cruinn a bhaint amach.
3. Déanfaidh an monaróir, mar bhonn do na dearbhuithe dá dtagraítear i mír 1, doiciméadacht theicniúil a tharraingt suas ina mbeidh tuairisc ar an úsáid atá beartaithe, lena n-áirítear na coinníollacha beachta le haghaidh úsáide agus na heilimintí uile is gá chun feidhmíocht agus comhréireacht a léiriú.

Beidh sa doiciméadacht theicniúil sin ríomh éigeantach nó roghnach an chomhshaoil, lena n-áirítear inbhuanaitheacht aeráide arna measúnú i gcomhréir le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe arna nglacadh faoin Rialachán seo nó le gníomhartha ón gCoimisiún arna nglacadh faoin Rialachán seo.

Ní bheidh feidhm ag an dara fómhír i gcás táirgí úsáidte, athmhonaraithe nó barrachais, ach amháin má roghnaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch, faoi réir oibleagáidí an Airteagail seo de bhua Airteagal 26, cur i bhfeidhm an Rialacháin seo a roghnú i gcás táirgí nua.
4. Áiritheoidh an monaróir go bhfuil nósanna imeachta ar bun chun a áirithiú go gcoinneoidh táirgeadh sraithe an fheidhmíocht dhearbhaithe agus an chomhréireacht dhearbhaithe. Athruithe ar an bpróiseas táirgthe, ar dhearadh an táirge nó ar shaintréithe, agus athruithe ar na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe ar trína mbíthin a dhearbhaítear feidhmíocht nó comhréireacht táirge trína bhfíoraítear a fheidhmíocht nó a chomhréireacht, cuirfear san áireamh go leordhóthanach iad agus, i gcás ina ndéanfar difear d'fheidhmíocht nó do chomhréireacht an táirge, spreagfaidh siad athmheasúnú i gcomhréir leis an nós imeachta measúnaithe ábhartha.

Déanfaidh an monaróir, i gcás ina meastar gurb iomchuí maidir le beachtas, iontaofacht agus cobhsaíocht na feidhmíochta dearbhaithe agus comhréireacht táirge a áirithiú, tástáil shamplach ar tháirgí a chuirtear ar an margadh nó a chuirtear ar fáil ar an margadh, agus, más gá, coimeádfaidh sé clár um ghearáin, maidir le táirgí neamh-chomhréireacha agus táirgí a aisghaireadh, agus coimeádfaidh sé allmhaireoirí agus dáileoirí ar an eolas faoi aon fhaireachán den sórt sin.

Déanfar tuairisc ar na nósanna imeachta dá dtagraítear sa chéad fhomhír, ar na tástálacha samplacha dá dtagraítear sa dara fhomhír agus ar chur i bhfeidhm an chórais is infheidhme d'Iarscríbhinn V sa doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear i mír 3.

5. Áiritheoidh an monaróir go mbeidh uimhir de chineál monaróir-shonrach agus baiscuimhir nó sraithuimhir ar a táirge. Mura féidir é sin a dhéanamh, cuirfear an fhaisnéis is gá ar an bpacáistíocht, ar chlib ghreamaithe nó, mar rogha dheireanach, i ndoiciméad a ghabhann leis an táirge.

Cuirfidh an monaróir lipéad ar tháirge mar “d’úsáid ghairmiúil amháin” ar an gcaoi chéanna a leagtar amach sa chéad fhomhír mura bhfuil sé ceaptha do thomhaltóirí nó d’úsáideoirí neamhghairmiúla eile. Táirgí nach bhfuil lipéad orthu “D’úsáid ghairmiúil amháin”, measfar iad a bheith beartaithe freisin d’úsáideoirí neamhghairmiúla agus do thomhaltóirí de réir bhrí an Rialacháin seo agus Rialachán (AE)... [an Rialachán maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí].

Déanfaidh an monaróir, ar bhealach infheicthe, an fhaisnéis a chur ar taispeáint do chustaiméirí sula gceanglaítear é le Conradh díolacháin, lena n-áirítear i gcás ciandíolacháin, ar fhaisnéis í a dhéanfar a lipéadú de bhun an Rialacháin seo nó de bhun sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe.

6. Agus táirge á chur ar fáil ar an margadh i mBallstát áirithe, áiritheoidh an monaróir go bhfuil ag gabháil leis an táirge an fhaisnéis a leagtar amach i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe agus in Iarscríbhinn I Cuid D i dteanga a chinneadh an Ballstát lena mbaineann nó, in éagmais cinneadh den sórt sin, i dteanga is féidir le húsáideoirí a thuiscint go héasca.

Féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, an fhormáid agus an bealach ina dtarchuirfear an fhaisnéis atá le soláthar ag an monaróir a chinneadh i gcomhréir leis an gcéad fhomhír.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

7. Uaslódálfaidh an monaróir sonraí an dearbhaithe feidhmíochta, an dearbhaithe comhréireachta, an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 6 agus na doiciméadachta teicniúla i mbunachar sonraí nó i gcóras an Aontais Eorpaigh um tháirgí a bunaíodh i gcomhréir le hAirteagal 78.
8. An monaróir a bhfuil cúis aige a chreidiúint nach bhfuil táirge a chuir sé ar an margadh i gcomhréir le ceanglais an Rialacháin seo nó a glacadh i gcomhréir leis an Rialachán seo, déanfaidh sé na bearta ceartaitheacha is gá gan mhoill chun an táirge sin a chur i gcomhréir, nó, más iomchuí, chun é a tharraingt siar nó a aisghairm. Má tá an tsaincheist nasctha le comhpháirt arna soláthar nó le seirbhís arna soláthar go seachtrach, cuirfidh an monaróir an soláthróir nó an soláthraí seirbhíse agus údarás inniúil náisiúnta an mhonaróra ar an eolas faoi sin; Cuirfidh an t-údarás sin an fhaisnéis faoi seach ar aghaidh chuig an údarás inniúil náisiúnta atá freagrach as an soláthróir nó as an soláthraí seirbhíse agus molfaidh sé bearta iomchuí.
9. I gcás ina bhfuil riosca ag baint leis an táirge nó inar dócha go mbeidh riosca ag baint leis, déanfaidh an monaróir, laistigh de dhá lá oibre, an t-ionadaí údraithe, na hallmhaireoirí, na dáileoirí, na soláthraithe seirbhísí comhlíonta, agus na margaí ar líne a bhfuil baint acu leis an dáileadh a chur ar an eolas, mar aon le húdaráis náisiúnta inniúla na mBallstát ina ndearna an monaróir an táirge nó – go bhfios dó – oibreoirí eacnamaíocha eile a chuir an táirge ar fáil. Chuige sin, soláthróidh an monaróir na mionsonraí úsáideacha uile agus, go háirithe, sonróidh sé an cineál

neamhchomhlíonta, minicíocht na dtionóiscí nó na dteagmhas agus na bearta ceartaitheacha a rinneadh nó a moladh. I gcás rioscaí a bhaineann le táirgí a shroich an t-úsáideoir deiridh nó an tomhaltóir deiridh cheana, cuirfidh an monaróir na meáin ar an eolas freisin agus cuirfidh sé ar an eolas iad faoi bhearta iomchuí chun deireadh a chur leis na rioscaí nó, mura féidir sin, chun iad a laghdú. I gcás “riosca thromchúisigh” de réir bhrí phointe (71) d’Airteagal 3, déanfaidh an monaróir an táirge a tharraingt siar agus a aisghlaoch ar a chostas féin.

10. Beidh an monaróir faoi dhliteanas i leith sárú ar an Airteagal seo agus ar Airteagal 19 i gcomhréir leis an dlí náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus dliteanas seachchonarthach.

Airteagal 22

Oibleagáidí breise comhshaoil monaróirí

1. I gcás shaintréithe an táirge a shonraítear in Iarscríbhinn I, Cuid A, déanfaidh an monaróir measúnú ar shaintréithe comhshaoil an táirge i gcomhréir le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó le gníomhartha ón gCoimisiún arna nglacadh faoin Rialachán seo agus úsáidfídh sé, a luaithé a bheidh sé ar fáil, an leagan is déanaí de na bogearraí a chuirtear ar fáil saor in aisce ar shuíomh gréasáin an Choimisiúin Eorpaigh. Ní bheidh feidhm aige sin, áfach, i gcás táirgí úsáidte, athmhonaraithe nó barrachais, ach amháin má roghnaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch, faoi réir oibleagáidí an Airteagail seo de bhua Airteagal 26, cur i bhfeidhm an Rialacháin seo a roghnú i gcás táirgí nua.
2. Mura rud é go mbeidh drochthionchar ag an méid sin ar shábháilteacht an táirge nó ar shábháilteacht oibreacha foirgníochta, beidh na hoibleagáidí seo a leanas ar an monaróir:
 - (a) táirgí agus a bpacáistiú a dhearadh agus a mhonarú sa chaoi is go mbaineann a gcomhshaoil fhoriomlán, lena n-áirítear inbhuanaitheacht aeráide, leibhéal úrscothachta amach, mura rud é go bhfuil leibhéal níos ísle acu:
 - (i) go mbeidh sé comhréireach nuair a chuirfear i gcomparáid é leis an bhfeabhas inbhuanaitheachta comhshaoil a spreagann siad ar leibhéal na n-oibreacha foirgníochta, agus agus
 - (ii) go bhfuil sé riachtanach chun inbhuanaitheacht chomhshaoil a fheabhsú ar leibhéal na n-oibreacha foirgníochta;
 - (b) faoi na coinníollacha a leagtar amach i litir (a) rómanitos (i) agus (ii) tosaíocht a thabhairt d’ábhair agus d’ábhair in-athchúrsáilte a fhaightear ó athchúrsáil;
 - (c) urramóidh siad na hoibleagáidí ábhair íosta athchúrsáilte agus teorainnluachanna eile maidir le gnéithe den chomhshaoil, lena n-áirítear inbhuanaitheacht aeráide atá i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe;
 - (d) cosc a chur ar dhífheidhmeacht roimh am táirgí, páirteanna iontaofa agus táirgí deartha iontaofa a úsáid ar bhealach nach mbeidh a marthanacht níos faide ná meánmharthanacht táirgí na catagóire faoi seach;
 - (e) táirgí a dhearadh sa chaoi is gur féidir iad a dheisiú, a athchóiriú agus a uasghrádú go héasca, ach amháin má spreagann an dearadh sin neamhchomhlíonadh cheanglais eile an Rialacháin seo, nó aon dlí eile de chuid an Aontais, nó má tá baol ann maidir le sábháilteacht an duine nó maidir leis an

gcomhshaol a dheisiú, a athchóiriú nó a uasghrádú, agus sa chás sin staonfaidh an monaróir ó dhearadh atá indeisiú, in-athfheistithe nó in-uasghrádaithe agus rabhadh a thabhairt i gcoinne deisiú i gcomhréir le litir (f);

- (f) faisnéis maidir le conas na táirgí a dheisiú agus aon fhaisnéis bhreise is gá chun iad a dheisiú, lena n-áirítear rabhaidh ábhartha, a chur ar fáil, i mbunachair sonraí táirgí, lena n-áirítear foláirimh ábhartha;
- (g) é féin nó dáileoirí arna n-ainmniú go speisialta nó ag monaróirí páirteanna spártha a chur ar fáil ar an margadh, le ham seachadta réasúnta gearr, páirteanna spártha dá dtáirgí ar feadh 10 mbliana tar éis an táirge deireanach den chineál faoi seach a bheith curtha ar an margadh nó suiteáilte go díreach agus a chur ar an eolas go réamhghníomhach faoina bhfuil ar fáil;
- (h) táirgí a dhearadh sa chaoi is go n-éascófar athúsáid, athmhonarú agus athchúrsáil, eadhon trí dheighilt comhpháirteanna agus ábhar a éascú ag céim níos déanaí den athchúrsáil agus ábhair mheasctha, chumaiscthe nó chasta a sheachaint, ach amháin má tá baol ann do shábháilteacht an duine nó don chomhshaol lena ndéantar athmhonarú agus athchúrsáil. Sa chás sin staonfaidh an monaróir ón dearadh sin agus tabharfaidh sé rabhadh i gcoinne athmhonarú agus athchúrsáil i gcomhréir leis an litir seo a leanas;
- (i) cuirfidh siad ar fáil, i mbunachair sonraí táirgí, teoracha úsáide agus ar a suíomhanna gréasáin féin, faisnéis maidir le conas na táirgí a athmhonarú nó a athchúrsáil agus aon fhaisnéis bhreise is gá chun iad a athúsáid, a athmhonarú nó a athchúrsáil, lena n-áirítear rabhaidh ábhartha;
- (j) glacadh le húinéireacht barrachais agus táirgí neamhdhiola atá i stát atá comhionann leis an gceann inar cuireadh ar an margadh iad a aisghabháil, go díreach nó trína n-allmhaireoirí agus trína ndáileoirí.

I gcás nach féidir oibleagáidí na míre seo a chomhlíonadh go carnach mar is fearr i ngeall ar choinbhleacht a eascraíonn idir oibleagáidí éagsúla, roghnóidh an monaróir réiteach comhbhabhtála a mbeidh na tairbhí is airde agus is cost-éifeachtúla ag baint leis ó thaobh inbhuanaitheacht chomhshaoil na dtáirgí agus na n-oibreacha foirgníochta le chéile. Ar a shon sin, déanfar prionsabal an “sábháilteachta i dtosach”, a bheidh infheidhme maidir leis an táirge foirgníochta agus maidir leis na hoibreacha foirgníochta araon, a urramú i ngach cás, agus cuimseofar leis cosaint na sláinte.

- 3. Ní bheidh feidhm ag mír 2, litreacha (a) go (c) ná ag litir (j) de mhír 2 i gcás táirgí úsáidte, athmhonaraithe nó barrachais, ach amháin má roghnaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch, faoi réir oibleagáidí an Airteagail seo de bhua Airteagal 26, an Rialachán seo a chur i bhfeidhm i gcás táirgí nua.
- 4. D’fhoill na hoibleagáidí a leagtar amach i mír 2 a shonrú, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh, trí bhíthin gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí na hoibleagáidí sin a shonrú d’aicmí agus do chatagóirí áirithe táirgí. De rogha air sin, féadfaidh an Coimisiún iarrataí ar chaighdeánú a eisiúint arb é is aidhm dóibh caighdeán chomhchuibhithe a fhorbairt lena dtugtar toimhde comhréireachta le hoibleagáidí mhír 2 maidir le haicme nó catagóir táirgí ar leith. Ní bheidh feidhm ag na hoibleagáidí atá i mír 2 sula dtiocfaidh gníomh tarmligthe den sórt sin nó caighdeán comhchuibhithe chun bheith infheidhme.

5. Chun trédhearcacht a áirithiú do na húsáideoirí agus chun táirgí inbhuanaithe a chur chun cinn, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh trí ghníomhartha tarmligthe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 chun ceanglais shonracha maidir le lipéadú inbhuanaitheachta comhshaoil a bhunú lena n-áirítear “lipéadú solais tráchta” maidir leis na hoibleagáidí comhshaoil a leagtar amach i mír 1, ceanglais chomhshaoil a bhaineann le táirgí a leagtar amach in Iarscríbhinn I Cuid C Pointe 2, agus aicmí feidhmíochta comhshaoil arna mbunú i gcomhréir le hAirteagal 4(4), litir (a).
6. Greamóidh an monaróir an lipéad solais tráchta ar an mbealach a leagtar amach sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh i gcomhréir le mír 5.

Airteagal 23

Oibleagáidí na n-ionadaithe údaraithe

1. Féadfaidh monaróir, trí shainordú i scríbhinn, aon duine nádúrtha nó dlítheanach atá bunaithe laistigh den Aontas a cheapadh mar ionadaí údaraithe aonair. Ceapfaidh monaróir nach bhfuil bunaithe san Aontas ionadaí údaraithe aonair.
2. Gníomhóidh ionadaithe údaraithe le cúram cuí maidir le hoibleagáidí an Rialacháin seo. Beidh siad faoi dhliteanas i leith mórghaillí nó sárú comhfhiúchais ar an Airteagal seo agus ar Airteagal 19 i gcomhréir leis an dlí náisiúnta maidir le dliteanas conarthach agus seachconarthach.
3. Déanfaidh an t-ionadaí údaraithe na cúraimí a shonrófar sa sainordú. Leis an sainordú, ligfear don ionadaí údaraithe na cúraimí seo a leanas ar a laghad a dhéanamh agus tabharfar na cearta seo a leanas don ionadaí údaraithe:
 - (a) an dearbhú feidhmíochta agus an doiciméadacht theicniúil a choinneáil ar fáil d'údaráis náisiúnta um fhaireachas margaidh;
 - (b) an fhaisnéis agus an doiciméadacht uile is gá a chur ar fáil do na húdaráis faireachais margaidh chun a léiriú go gcomhlíonann an táirge an dearbhú feidhmíochta agus go bhfuil ceanglais eile is infheidhme sa Rialachán seo á gcomhlíonadh acu arna iarraidh sin go réasúnaithe dóibh;
 - (c) an Conradh a fhoirceannadh i gcás ina sáraíonn an monaróir an Rialachán seo agus údaráis inniúla náisiúnta na mBallstát ina gcuirtear na táirgí ar an margadh agus an t-údarás inniúil náisiúnta a chur ar an eolas faoina áit ghnó féin;
 - (d) i gcás ina mbeidh cúis aige a chreidiúint go bhfuil an táirge i dtrácht neamhchomhlíontach nó go bhfuil riosca ag baint leis, cuirfidh sé údaráis inniúla náisiúnta na mBallstát ina gcuirtear na táirgí ar an margadh agus an t-údarás inniúil náisiúnta ar an eolas maidir lena áit ghnó féin; agus
 - (e) comhoibriú leis na húdaráis faireachais margaidh, arna iarraidh sin dóibh, maidir le haon gníomhaíocht a dhéantar
 - deireadh a chur leis na rioscaí a bhaineann le táirgí a chumhdaítear le sainordú an ionadaí údaraithe; Nó
 - chun neamh-chomhréireachtaí a leigheas.

Ní bheidh tarraingt suas na doiciméadachta teicniúla mar chuid de shainordú an ionadaí údaraithe, ach féadfaidh sé teacht chun bheith faoi réir conartha ar leith idir an monaróir agus an t-ionadaí údaraithe.

4. Fíoróidh an t-ionadaí údaraithe go gcomhlíonann an táirge na ceanglais maidir le marcáil, lipéadú, teoracha úsáide, dearbhú feidhmíochta agus comhréireacht. Fíoróidh an t-ionadaí údaraithe freisin ar leibhéal doiciméadach go gcomhlíonann an monaróir a chuid oibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 19(4) go (6), in Airteagal 21(1) go (3) agus (5) go (7), in Airteagal 22(1) agus i litreacha (f) agus (i) d'Airteagal 22(2) agus in Airteagal 27(6).
5. I gcás ina measfaidh ionadaí údaraithe go bhfuil neamhchomhlíonadh ann dá dtagraítear i mír 4, iarrfaidh an t-ionadaí údaraithe ar an monaróir an neamhchomhlíonadh a leigheas. Cuirfidh an monaróir deireadh leis an gcur ar an margadh agus iarrfaidh sé ar oibreoirí eacnamaíocha eile atá bainteach leis an dáileadh stop a chur lena ngníomhaíochtaí tráchtála, go dtí go féachfaidh an t-ionadaí údaraithe leis na sárúithe de réir mar a leigheastar iad. I gcás nach ndéanfar an neamhchomhlíonadh a leigheas laistigh de mhí amháin agus go bhféadfar leanúint de tháirgí a chur ar fáil ar an margadh, beidh cead ag an ionadaí údaraithe a chonradh leis an monaróir a fhoirceannadh agus, ina leith sin, údaráis inniúla náisiúnta na mBallstát ina gcuirtear na táirgí ar an margadh agus údarás inniúil náisiúnta a áite gnó féin a chur ar an eolas. Comhordóidh an t-údarás inniúil gníomhaíochtaí comhpháirteacha na n-údarás inniúil uile, ach amháin má chomhaontaíonn na húdaráis inniúla náisiúnta ar údarás inniúil náisiúnta eile comhordú a dhéanamh.

Airteagal 24

Oibleagáidí allmhaireoirí

1. Ní chuirfidh an t-allmhaireoir ar mhargadh an Aontais ach táirgí atá i gcomhréir leis an Rialachán seo. Sula gcuirfidh sé táirge ar an margadh, fíoróidh an t-allmhaireoir ar leibhéal doiciméadach gur chomhlíon an monaróir na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 21(1), (3) agus (5) go (7) agus in Airteagal 22(2), i litir (f) agus i litir (i). Beidh sé faoi dhliteanas i leith sárú ar an Airteagal seo agus ar Airteagal 19 i gcomhréir leis an dlí náisiúnta ar dhliteanas conarthach agus seachconarthach.
2. Fíoróidh an t-allmhaireoir go ndearna an monaróir an úsáid atá beartaithe don táirge a chinneadh go cruinn agus i gceart agus áiritheoidh sé go bhfuil an fhaisnéis a leagtar amach i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe agus in Iarscríbhinn I Cuid D ag gabháil leis an táirge i dteanga is féidir leis an mBallstát lena mbaineann a thuiscint go héasca. Déanfaidh an t-allmhaireoir, ar bhealach infheicthe, an fhaisnéis a bheidh lipéadaithe de bhun an Rialacháin seo nó de bhun sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe a chur ar taispeáint do chustaiméirí sula mbeidh siad faoi cheangal ag conradh díolacháin, lena n-áirítear i gcás ciandíolacháin.
3. Áiritheoidh an t-allmhaireoir, fad a bheidh táirge faoina fhreagracht, nach ndéanfaidh dálaí stórála ná iompair dochar do chomhréireacht an táirge leis an dearbhú feidhmíochta agus le ceanglais eile is infheidhme sa Rialachán seo.
4. Tar éis dó an fhaisnéis uile faoin táirge a bheidh ar fáil ón monaróir agus ón díshuiteálaí a chóimeáil, déanfaidh an t-allmhaireoir, go háirithe, grinnscrúdú a dhéanamh ar na táirgí a úsáidtear agus a athmhonaraithe, eadhon maidir le damáistí nó tásca maidir le cailleadh feidhmíochta nó maidir le neamhchomhlíonadh agus

maidir le hairíonna meicniúla nó ceimiceacha a athrú, agus déanfaidh sé measúnú ar na rioscaí go léir; Más gá sin chun sábháilteacht nó cosaint an chomhshaoil a áirithiú, laghdóidh an t-allmhaireoir an úsáid atá beartaithe nó staonfaidh sé ó dhíol. Beidh feidhm ag an oibleagáid sin freisin maidir le táirgí a úsáidtear agus a athmhonaraithe nach bhfuil aon Dearbhú Feidhmíochta éigeantach ina leith.

5. I gcás ina measann allmhaireoir, nó a bhfuil cúis aige lena chreidiúint, nach bhfuil an táirge i gcomhréir leis an dearbhú feidhmíochta nó nach bhfuil sé i gcomhréir le ceanglais eile is infheidhme sa Rialachán seo, ní chuirfidh an t-allmhaireoir an táirge ar an margadh go dtí go mbeidh sé i gcomhréir leis an dearbhú feidhmíochta a ghabhann leis agus go dtí go gcomhlíonfaidh sé na ceanglais eile is infheidhme sa Rialachán seo nó go dtí go mbeidh an dearbhú feidhmíochta ceartaithe. Thairis sin, i gcás ina bhfuil riosca i gceist leis an táirge, cuirfidh an t-allmhaireoir an monaróir agus an t-údarás inniúil náisiúnta atá freagrach ó thaobh na geografaíochta ar an eolas faoin méid sin.
6. Déanfaidh an t-allmhaireoir a ainm, a thrádainm cláraithe nó a thrádmharc cláraithe, a áit ghnó, a sheoladh teagmhála agus, i gcás ina bhfuil sé ar fáil, a mhodhanna leictreonacha cumarsáide a lua ar an táirge nó, mura bhfuil sé sin indéanta, ar an bpacáistíocht nó i ndoiciméad a ghabhann leis an táirge.
7. Déanfaidh an t-allmhaireoir gearáin a imscrúdú agus, más gá, coinneoidh sé clár de ghearáin maidir le táirgí neamh-chomhréireacha agus maidir le táirgí a tharraingt siar nó a aisghairm, agus coimeádfaidh sé monaróirí agus dáileoirí ar an eolas faoi aon fhaireachán den sórt sin.
8. Comhlíonfaidh an t-allmhaireoir a dhíolann le húsáideoirí deiridh na hoibleagáidí atá ar dháileoirí freisin.

Airteagal 25

Oibleagáidí dáileoirí

1. Agus táirge á chur ar fáil ar an margadh aige, gníomhóidh an dáileoir leis an gcúram is cuí i ndáil le hoibleagáidí an Rialacháin seo. Beidh sé faoi dhliteanas i leith sárú ar an Airteagal seo agus ar Airteagal 19 i gcomhréir leis an dlí náisiúnta ar dhliteanas conarthach agus seachconarthach.
2. Agus táirge á chur ar fáil ar an margadh, comhlíonfaidh an dáileoir na hoibleagáidí atá ar allmhaireoirí i gcomhréir le hAirteagal 24(1) go (5) agus tuigfear gurb ionann tagairtí do “cur ar an margadh” agus “cur ar fáil ar an margadh tuilleadh”.
3. Áiritheoidh an dáileoir nach ndíolfar aon táirgí le tomhaltóirí ná le húsáideoirí neamhghairmiúla eile atá lipéadaithe “d’úsáid ghairmiúil amháin”. Déanfar na táirgí sin, ina n-áitribh, ar líne agus ar ábhar poiblíochta páipéir, a thíolacadh mar tháirgí le haghaidh úsáide gairmiúla amháin.

Airteagal 26

Cásanna ina mbaineann oibleagáidí monaróirí le hallmhaireoirí agus dáileoirí

1. Measfar allmhaireoir nó dáileoir a bheith ina mhonaróir chun críocha an Rialacháin seo agus beidh sé faoi réir oibleagáidí monaróra de bhun Airteagal 21 agus Airteagal 22, sna cásanna seo a leanas:

- (a) níl aon mhonaróir ann de réir bhrí an Rialacháin seo;
- (b) go gcuireann sé táirge ar an margadh mar mhonaróir faoina ainm nó faoina thrádmharc,
- (c) go modhnaíonn sé táirge sa chaoi go bhféadfaí difear a dhéanamh do chomhlíonadh an dearbhaithe feidhmíochta agus comhréireachta nó do chomhlíonadh na gceanglas atá leagtha amach sa Rialachán seo agus i gcomhréir leis,
- (d) go ndéileálann sé le táirge ar bhealach a athraíonn na guaiseanna nó a mhéadaíonn an leibhéal riosca a bhaineann leis le linn a shaolré,
- (e) go gcuireann sé táirge ar fáil ar an margadh a bhfuil an úsáid atá beartaithe aige agus atá éagsúil leis an úsáid atá beartaithe ag an monaróir sa nós imeachta feidhmíochta agus sa nós imeachta um measúnú comhréireachta, nó Nó
- (f) maíonn sé go bhfuil saintréithe ag imeacht ó na saintréithe atá á maíomh ag an monaróir.

2. Beidh feidhm ag mír 1 maidir leis an méid seo a leanas freisin:

- (a) allmhaireoir táirgí a úsáidtear nó a ath-mhonaraithe, murar cuireadh an táirge a úsáideadh nó an táirge athmhonaraithe ar mhargadh an Aontais sular úsáideadh é;
- (b) allmhaireoir nó dáileoir táirgí úsáidte a dhéanann ceann de na nithe seo a leanas:
 - (i) gur ábhar do na táirgí sin a úsáideadh i bpróiseas claochlaitheach a théann níos faide ná deisiúchán, glanadh agus cothabháil rialta tar éis iad a dhíshuiteáil;
 - (ii) roghnaíonn sé ról an mhonaróra a ghlacadh air féin.

3. Ní bheidh feidhm ag mír 1 sna cásanna seo a leanas amháin:

- (a) aistriúcháin a chur isteach ar an bhfaisnéis arna soláthar ag an monaróir;
- (b) cuirtear an pacáistiú seachtrach in ionad táirge a cuireadh ar an margadh cheana, lena n-áirítear nuair a bheidh méid an phacáiste á athrú, má dhéantar an t-athphacáistiú ar bhealach nach féidir leis an táirge difear a dhéanamh do bhail bhunaidh an táirge agus go ndéanfar an fhaisnéis a bheidh le cur ar fáil i gcomhréir leis an Rialachán seo a chur ar fáil i gceart.

4. Oibreoir eacnamaíoch a sholáthraíonn na gníomhaíochtaí a liostaítear i mír 3, cuirfidh sé an monaróir nó a ionadaí údraithe ar an eolas faoi sin, is cuma cé acu ar leo na táirgí nó an soláthraíonn sé seirbhísí. Déanfaidh sé an t-athphacáistiú ar bhealach nach bhféadfar dochar a dhéanamh do bhail bhunaidh an táirge leis an athphacáistiú agus ionas go ndéanfar an fhaisnéis atá le soláthar i gcomhréir leis an Rialachán seo a sholáthar i gceart. Gníomhóidh an t-oibreoir eacnamaíoch leis an gcúram cuí maidir le hoibleagáidí an Rialacháin seo. Beidh sé faoi dhliteanas i leith sárú ar an Rialachán seo.

An oibleagáid atá ar sholáthraithe seirbhíse comhlíonta, ar bhróicéirí, ar mhargáí ar líne, ar dhíoltóirí ar líne agus ar shiopaí ar líne

1. Agus rannchuidiú le táirge, le soláthraí seirbhíse comhlíonta nó le bróicéir a chur ar fáil ar an margadh nó a shuiteáil go díreach, gníomhóidh sé nó sí leis an gcúram is cuí i ndáil le hoibleagáidí an Rialacháin seo. Beidh sé faoi dhliteanas i leith sárú ar an Airteagal seo agus ar Airteagal 19 i gcomhréir leis an dlí náisiúnta ar dhliteanas conarthach agus seachconarthach.
2. Déanfaidh soláthraí seirbhíse comhlíonta, díoltóir nó bróicéir ar líne an méid seo a leanas:
 - (a) go dtaispeánfaidh siad, ar bhealach infheicthe, do chustaiméirí sula gceanglófar iad le conradh díolacháin, lena n-áirítear i gcás ciandíolacháin, an fhaisnéis a dhéanfar a lipéadú de bhun an Rialacháin seo nó de bhun sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe;
 - (b) a fhíorú gur chomhlíon an monaróir na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 21(1), (3) agus (5) go (7) agus in Airteagal 22(2), i litir (f) agus i litir (i);
 - (c) na hoibleagáidí a leagtar síos in Airteagal 24(5) a chomhlíonadh, cé go dtuigfear gurb ionann tagairtí do “cur ar an margadh” agus “tacú leis an gcur ar fáil ar an margadh”;
 - (d) deireadh a chur leis na tairiscintí ar tháirgí atá neamhchomhlíontach nó ar dócha go mbeidh riosca ag baint leo de réir bhrí na habairte deiridh d’Airteagal 21(9) ar a dtionscnamh féin nó, laistigh de dhá lá oibre, arna iarraidh sin do na húdaráis faireachais margaidh;
 - (e) na húdaráis lena mbaineann a chur ar an eolas maidir leis na bearta a glacadh i gcomhréir le litreacha (b), (c) agus (d);
 - (f) tacú le táirgí a tharraingt siar nó a aisghairm, beag beann ar cibé acu an údaráis, an monaróir, Ionadaí Údaraithe nó an t-allmhaireoir a thionscain iad. I gcomhar leis an oibreoir eacnamaíoch lena mbaineann, cuirfidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta nó an bróicéir na tomhaltóirí ar an eolas go díreach faoi aistarraingtí táirgí nó faoi aisghlaoch táirgí. Coinneoidh sé na húdaráis lena mbaineann ar an eolas faoi aon bheart a dhéanfar.
3. Maidir le margadh ar líne:
 - (a) a gcomhéadan ar líne a dhearadh agus a eagrú sa chaoi is go mbeidh trádálaithe tríú páirtí in ann aon fhaisnéis dá dtagraítear i mír 2, litir (a), a chur ar fáil do chustaiméirí na dtrádálaithe sin;
 - (b) pointe teagmhála aonair a bhunú le haghaidh cumarsáid dhíreach le húdaráis na mBallstát maidir le táirge neamhchomhlíontach, tearcfheidhmíochta nó neamhshábháilte. Féadfaidh gurb ionann an pointe teagmhála sin agus an pointe teagmhála dá dtagraítear in [Airteagal 20(1)] de Rialachán (AE).../... [an Rialachán maidir le Sábháilteacht Ghinearálta Táirgí] nó [Airteagal 10(1)] de Rialachán (AE).../... [an tAcht um Sheirbhísí Digiteacha];
 - (c) freagra iomchuí a thabhairt gan moill mhíchuí, agus in aon chás laistigh de chúig lá oibre, sa Bhallstát ina n-oibríonn an margadh ar líne, ar fhógraí a

bhaineann le fógra a thabhairt faoi thionóiscí agus faoi theagmhais eile ina bhfuil táirgí a fuarthas i gcomhréir le [hAirteagal 14] de Rialachán (AE) [.../...] maidir le Margadh Aonair do Sheirbhísí Digiteacha (Gníomh um Sheirbhísí Dhigiteach) agus lena leasaítear Treoir 2000/31/CE;

- (d) comhoibriú chun bearta éifeachtacha faireachais margaidh a áirithiú, lena n-áirítear trí staonadh ó chonstaicí a chur i bhfeidhm maidir le bearta den sórt sin;
 - (e) na húdaráis um fhaireachas margaidh a chur ar an eolas faoi aon ghníomhaíocht a dhéantar;
 - (f) malartú rialta agus struchtúrtha faisnéise a bhunú maidir le tairiscintí ar bhain margai ar líne deireadh leo ar bhonn an Airteagail seo;
 - (g) beidh uirlisí ar líne arna n-oibriú ag údaráis faireachais margaidh in ann a gcomhéadain a rochtain chun táirgí neamhchomhlíontacha a shainaithint;
 - (h) arna iarraidh sin do na húdaráis faireachais margaidh, i gcás ina bhfuil bacainní teicniúla curtha i bhfeidhm ag an margadh ar líne nó ag a dhíoltóirí ar líne maidir le sonraí a bhaint óna gcomhéadain ar líne, beidh na húdaráis sin in ann na sonraí sin a scríobadh chun críocha comhlíonadh táirgí bunaithe ar na paraiméadair aitheantais arna soláthar ag na húdaráis faireachais margaidh iarrthacha.
4. A mhéid a bhaineann le cumhachtaí arna dtabhairt ag na Ballstáit i gcomhréir le hAirteagal 14 de Rialachán (AE) 2019/1020, tabharfaidh na Ballstáit an chumhacht dá n-údaráis faireachais margaidh, i gcás gach táirge a chumhdaítear leis an Rialachán seo, a ordú do mhargadh ar líne ábhar neamhdhleathach sonrach a thagraíonn do tháirge neamhchomhlíontach a bhaint as a chomhéadan ar líne, rochtain air a dhíchumasú nó rabhadh sainráite a thabhairt d'úsáideoirí deiridh nuair a bheidh rochtain acu air. Comhlíonfaidh orduithe den sórt sin [Airteagal 8(1)] de Rialachán (AE).../... [an tAcht um Sheirbhísí Digiteacha].
5. Déanfaidh margadh ar líne na bearta is gá chun na horduithe dá dtagraítear i mír 4 a fháil agus a phróiseáil i gcomhréir le [hAirteagal 8] de Rialachán (AE).../... [an tAcht um Sheirbhísí Digiteacha].
6. Beidh feidhm ag mír 1 agus mír 2, mír 3, litreacha (b) go (i) agus mír 4 agus mír 5 freisin maidir le monaróirí, allmhaireoirí, dáileoirí nó oibreoirí eacnamaíocha eile a thairgeann táirgí ar líne gan margadh ar líne a bheith páirteach (“siopaí ar líne”).
7. Beidh feidhm ag pointe (d) go pointe (h) de mhír 3 maidir le hinnill chuardaigh ar líne freisin.
8. Áiritheoidh an soláthraí seirbhíse comhlíonta nach ndéanfaidh na coinníollacha le linn trádastóráil, pacáistiú, seoladh nó seoladh, comhlíonadh na dtáirgí leis na ceanglais a leagtar amach sa Rialachán seo a chur i mbaol.

Airteagal 28

Na hoibleagáidí atá ar sholáthraithe seirbhíse 3D-phriontála agus ar sholáthraithe músacán, tacar sonraí 3D-phriontála, agus oibleagáidí ar sholáthraithe 3D-phriontála

1. Déanfaidh soláthraí seirbhíse 3D an méid seo a leanas:

- (a) staonadh ó táirgí a chur ar an margadh nó táirgí a shuiteáil go díreach do chliaint gan na hoibleagáidí atá ar mhonaróirí a chomhlíonadh;
 - (b) a chur in iúl dá chliaint nach bhféadfaidh siad seirbhísí clódóireachta 3D a úsáid ach chun táirgí a mhonarú dá n-úsáid féin, ach amháin má chomhlíonann siad na hoibleagáidí atá ar mhonaróirí;
 - (c) a chliaint a chur ar an eolas go mbeidh na tacair sonraí 3D agus na hábhair a bheidh le húsáid tar éis dul faoi na nósanna imeachta is infheidhme maidir le táirgí faoin Rialachán seo; agus
 - (d) a chliaint a chur ar an eolas go mbeidh an fhaisnéis a chuir an monaróir ar fáil faoin tacar sonraí 3D agus an fhaisnéis a chuireann an monaróir ar fáil faoin ábhar priontála i gcomhthráth lena chéile agus deimhneoidh siad inúsáidteacht an ábhair don chineál sin tacar sonraí 3D agus don teicneolaíocht clódóireachta 3D atá luaite.
2. Déanfaidh soláthraithe múnlaí agus tacair sonraí 3D a beartaíodh chun ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo a tháirgeadh 10 ítim den sórt sin a tháirgeadh agus cuirfidh siad ar fáil iad don chomhlacht dá dtugtar fógra, don chomhlacht um measúnú teicniúil agus do na húdaráis arna iarraidh sin dóibh. Déanfaidh soláthraithe múnlaí agus tacair sonraí 3D a cheaptar chun ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo a tháirgeadh measúnú agus doiciméadú ar chomhlíonadh cheanglais an Rialacháin seo maidir leis na hítimí a tháirgtear.
3. Soláthraithe ábhar a bheartaítear a úsáid chun ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo ar an láithreán foirgníochta nó gar dó a phriontáil ar an láithreán tógála nó gar dó, déanfaidh siad 10 ítim den sórt sin a tháirgeadh do gach úsáid a beartaíodh agus cuirfidh siad ar fáil iad don chomhlacht dá dtugtar fógra, don chomhlacht um measúnú teicniúil agus do na húdaráis arna iarraidh sin dóibh. Maidir le soláthraithe ábhar a bheartaítear a úsáid chun ítimí a chumhdaítear leis an Rialachán seo a phriontáil ar an láithreán foirgníochta nó gar dó, déanfaidh siad comhlíonadh cheanglais an Rialacháin seo maidir leis na hítimí a tháirgtear a mheasúnú agus a dhoiciméadú.

Airteagal 29

Na hoibleagáidí atá ar oibreoirí eacnamaíocha a dhéanann táirgí úsáidte a dhíshuiteáil nó a phróiseáil lena n-athúsáid nó lena n-athmhonarú

1. Bunóidh oibreoir eacnamaíoch a dhíshuiteálann táirgí úsáidte le haghaidh athúsáide nó athmhonaraithe prótacail ar áit, ar choinníollacha agus ar fhad úsáide thoimhdithe an táirge díshuite agus cuirfidh sé ar fáil iad in éineacht leis na táirgí, is cuma cé acu a chuireann sé a ghníomhaíocht i bhfeidhm thar a cheann féin nó do dhuine éigin eile. Cuirfidh an t-oibreoir eacnamaíoch na prótacail ar fáil freisin, arna iarraidh sin d'údaráis, d'úsáideoirí na dtáirgí sin ina dhiaidh sin agus d'úinéirí na n-oibreacha foirgníochta inar athshuiteáladh iad.
2. I gcás ina ndéanann oibreoir eacnamaíoch táirgí úsáidte atá díshuiteáilte a bhróicéir, a dhíol nó a chur ar fáil ar bhealach eile thar a cheann féin nó do dhuine éigin eile, comhlíonfaidh sé oibleagáidí na n-allmhaireoirí nó na ndáileoirí freisin maidir le táirgí úsáidte.

Oibleagáidí soláthraithe agus soláthraithe seirbhíse a bhfuil baint acu le monarú táirgí

1. Déanfaidh soláthróir nó soláthraí seirbhíse atá páirteach i monarú táirgí an méid seo a leanas:
 - (a) gach faisnéis atá ar fáil a sholáthar do mhonaróirí, do chomhlachtaí dá dtugtar fógra agus do na húdaráis maidir le hinbhuanaitheacht chomhshaoil na comhpháirte nó na seirbhíse a sholáthair siad;
 - (b) a áirithiú go bhfuil an fhaisnéis sin ceart, eadhon tríd an Rialachán seo a urramú agus aon earráidí a rinneadh trí chur in iúl dá gcliaint go léir agus, má d'fhéadfadh sé a bheith úsáideach, le comhlachtaí dá dtugtar fógra agus le húdaráis dá dtugtar fógra a cheartú;
 - (c) tabharfaidh siad cead dá gcustaiméirí, in éagmais na faisnéise sin, an inbhuanaitheacht chomhshaoil sin a mheasúnú ar a gcostas féin agus tacú leis an measúnacht sin, eadhon trí rochtain a thabhairt ar gach doiciméad, lena n-áirítear doiciméid de chineál tráchtála, is iomchuí maidir leis an measúnacht sin;
 - (d) ceadóidh siad do chomhlachtaí dá dtugtar fógra cruinneas aon ríomha ar inbhuanaitheacht chomhshaoil a fhíorú agus tacú leis an bhfíorú sin;
 - (e) ceadóidh siad do chomhlachtaí dá dtugtar fógra a fhíorú feidhmíocht agus comhlíonadh na comhpháirte nó na seirbhíse arna soláthar agus tacú leis an bhfíorú sin.
2. I gcás inar cuireadh soláthróir nó soláthraí seirbhíse ar an eolas i gcomhréir leis an abairt dheireanach d'Airteagal 21(8), cuirfidh sé an fhaisnéis sin ar aghaidh chuig a chliaint eile a fuair, le linn na 5 bliana deireanacha, comhpháirteanna nó seirbhísí atá comhionann maidir leis an tsaincheist atá i gceist. I gcás riosca tromchúiseach mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (71) nó riosca a thagann faoin abairt dheireanach d'Airteagal 21(9), cuirfidh an soláthróir nó an soláthraí seirbhíse údaráis inniúla náisiúnta na mBallstát ar an eolas freisin i gcás ina bhfuil táirgí leis an gcomhpháirt sin nó leis an tseirbhís monaraíochta sin curtha ar fáil ar an margadh nó suiteáilte go díreach; I gcás nach féidir leis na Ballstáit sin a shainaithint, cuirfidh sé na húdaráis inniúla náisiúnta ar fad ar an eolas.

Úsáid dhúbailte agus táirgí súdrála

1. Comhlíonfaidh monaróir táirgí úsáide dúbailte oibleagáidí an Rialacháin seo maidir leis na hítimí uile den chineál faoi seach, ach amháin má tá siad marcáilte go sonrach mar “ní le tógáil”.
2. Oibreoirí eacnamaíocha eile a bhíonn ag déileáil le táirgí úsáide dúbailte, comhlíonfaidh siad na hoibleagáidí atá orthu i gcomhréir leis an Rialachán seo. Ina gconarthaí tráchtála, bunóidh siad oibleagáid ar a gcliaint an rud céanna a dhéanamh agus gan earraí a dhíol nó a úsáid le haghaidh tógála atá marcáilte mar “gan iad a thógáil”.

3. Maidir le hítimí atá oiriúnach don tógáil nach bhfuil úsáid den sórt sin beartaithe ag an monaróir dóibh riamh agus, dá bhrí sin, nár cuireadh comhartha RFC orthu (“táirgí fuíll”), déanfaidh oibreoirí eacnamaíocha eile an méid seo a leanas:
- (a) ní bhfaighidh siad ná ní dhíolfaidh siad iad mar ítimí atá beartaithe lena dtógáil gan na nósanna imeachta atá leagtha amach sa Rialachán seo a bheith á ndéanamh ag monaróirí;
 - (b) a chinntiú trína gcur i láthair nach féidir a thuiscint go bhfuil siad beartaithe don tógáil; agus
 - (c) oibleagáid chonarthach a bhunú ar a gcliaint an rud céanna a dhéanamh agus gan na hítimí sin a úsáid le haghaidh tógála.

Airteagal 32

Díolacháin ar líne agus ciandíolacháin eile

1. Táirgí a thairgtear lena ndíol ar líne nó trí mhodhanna eile ciandíolacháin, measfar iad a bheith curtha ar fáil ar an margadh má tá an tairiscint dírithe ar chliaint san Aontas. Measfar tairiscint díola a bheith dírithe ar chliaint san Aontas má dhíríonn an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha a chuid gníomhaíochtaí ar Bhallstát, ar aon slí. Inter alia, measfar go mbeidh tairiscint dírithe ar chliaint san Aontas sna cásanna seo a leanas:
- (a) úsáideann an t-oibreoir eacnamaíoch teanga oifigiúil de chuid Ballstáit, ach amháin má dhéantar díol leis an Aontas a eisiámh go sainráite ar bhealach éifeachtach,
 - (b) úsáideann an t-oibreoir eacnamaíoch airgeadra na mBallstát nó criptea-airgeadra a chumhdaítear le Rialachán (AE) [...] ⁴⁷ ach amháin má dhéantar díol leis an Aontas a eisiámh go sainráite ar mhodh éifeachtach, sa chás deireanach sin,
 - (c) go bhfuil an t-ainm fearainn idirlín úsáidte ag an oibreoir eacnamaíoch atá cláraithe i gceann de na Ballstáit nó go n-úsáideann sé fearann idirlín a thagraíonn don Aontas nó do cheann de na Ballstáit, nó Nó
 - (d) áirítear Ballstát ar na limistéir gheografacha a bhfuil seoladh chucu ar fáil.
2. Ainmneoidh na Ballstáit údarás aonair láraithe um fhaireachas margaidh a bheidh freagrach as táirgí atá á dtairiscint ó oibreoirí eacnamaíocha lasmuigh den Aontas do chliaint ar a gcríoch a bhrath ar líne agus trí mhodhanna ciandíolacháin eile.

Airteagal 33

Gníomhartha cur chun feidhme maidir le léirmhíniú oibleagáidí agus cearta oibreoirí eacnamaíocha

I gcás inar gá sin chun a áirithiú go ndéanfar an Rialachán seo a chur i bhfeidhm go comhchuibhithe agus a mhéid is gá chun cosc a chur ar chleachtais éagsúla a chruthaíonn

⁴⁷ An Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle amach anseo maidir le Margáí in Crypto-Sócmhainní, agus lena leasaítear Treoir (AE) 2019/1937, féach COM/2020/593 final.

míchothrom iomaíochta d'oibreoirí eacnamaíocha, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena gcuirfear mionsonraí ar fáil maidir leis an mbealach chun oibleagáidí agus cearta oibreoirí eacnamaíocha atá sa Chaibidil seo a fhorghníomhú.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

CAIBIDIL IV

CAIGHDEÁIN DO THÁIRGÍ FOIRGNÍOCHTA AGUS DOICIMÉID UM MEASÚNÚ EORPACH

Airteagal 34

Caighdeáin maidir le táirgí foirgníochta

1. Bunóidh na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú caighdeáin do tháirgí foirgníochta ar bhonn iarratais ar chaighdeánú arna eisiúint ag an gCoimisiún.
2. Beidh feidhm éigeantach ag caighdeáin do tháirgí foirgníochta arna bhforbairt de bhun Airteagal 4(2) chun críocha an Rialacháin seo amhail ó shé mhí tar éis a dtagairt a fhoilsiú san Iris Oifigiúil i gcomhréir le mír 4, ach féadfar iad a chur i bhfeidhm go deonach arna iarraidh sin don mhonaróir amhail ó dháta an fhoilsithe sin. Soláthrófar iontu na modhanna agus na critéir chun measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht na dtáirgí i ndáil lena mbuntréithe. Leis na caighdeáin sin, i gcás inarb iomchuí agus gan cruinneas, iontaofacht ná cobhsaíocht na dtorthaí a chur i mbaol, soláthrófar modhanna nach mbaineann ualach chomh trom leo agus a bhaineann le tástáil chun measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht na dtáirgí i ndáil lena mbuntréithe, lena n-aicmí, lena leibhéil tairsí nó lena gceanglais maidir leis an táirge.
3. Is caighdeáin dheonacha a bheidh sna caighdeáin do tháirgí foirgníochta arna bhforbairt de bhun an dara habairt d'Airteagal 5(2) nó an tríú habairt d'Airteagal 22(4). Táirgí atá i gcomhréir leis na caighdeáin dheonacha arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 5(3), nó le codanna díobh, agus ar foilsíodh a dtagairtí in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, toimhdeofar go bhfuil siad i gcomhréir leis na ceanglais a leagtar síos i gCuid B agus i gCuid C d'Iarscríbhinn I, mar a shonraítear don fhine táirgí nó don chatagóir táirgí faoi seach le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe arna nglacadh i gcomhréir leis an gcéad abairt de mhír 3 d'Airteagal 5, a mhéid atá na ceanglais sin cumhdaithe ag na caighdeáin dheonacha sin agus go bhfuil an cumhdach sin sonraithe go cruinn sa chaighdeán comhchuibhithe faoi seach. Monaróirí a chomhlíonann na caighdeáin dheonacha arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 22(2), nó codanna díobh, agus ar foilsíodh a dtagairtí in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, toimhdeofar go bhfuil siad i gcomhréir leis na hoibleagáidí a leagtar amach in Airteagal 22(2), a mhéid atá na hoibleagáidí sin cumhdaithe ag na caighdeáin sin agus a mhéid atá an cumhdach sin sonraithe go beacht sa chaighdeán faoi seach.
4. Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar chomhréireacht na gcaighdeán táirgí foirgníochta, arna mbunú ag na heagraíochtaí Eorpacha um chaighdeánú, leis an Rialachán seo agus le dlí eile de chuid an Aontais. Foilseoidh an Coimisiún in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, nó foilseoidh sé le srianta, liosta tagairtí maidir le caighdeáin táirgí foirgníochta a bhfuil glacadh leo agus a cuireadh ar fáil ar phraghas réasúnta. I gcás nach féidir tagairt do chaighdeán a fhoilsiú ar shlí eile san Iris

Oifigiúil, tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 86 d'fhonn na caighdeáin faoi seach a mhodhnú chun críocha éifeachtaí dlíthiúla faoin Rialachán seo.

Airteagal 35

Doiciméad um measúnú Eorpach

1. Beidh feidhm ag Airteagal 4(1) agus (4), ag Airteagal 6, ag Airteagal 9 agus ag Airteagal 11 go hAirteagal 17 maidir le doiciméid um measúnú Eorpach. I gcás ina n-eisítear an comhartha CE ar bhonn doiciméid um measúnú Eorpach agus measúnú teicniúil Eorpach, déanfar tagairt don doiciméad um measúnú Eorpach sa Dearbhú Feidhmíochta agus sa Dearbhú Comhréireachta.
2. Tar éis iarraidh ar mheasúnú teicniúil Eorpach ó mhonaróir nó ó ghrúpa monaróirí nó ar thionscnamh ón gCoimisiún, féadfaidh eagraíocht comhlachtaí um measúnú teicniúil ('CMTanna') doiciméad um measúnú Eorpach a tharraingt suas agus a ghlacadh i gcomhaontú leis an gCoimisiún maidir le haon táirge nach bhfuil cumhdaithe ag:
 - (a) sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe;
 - (b) sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe a bheartaítear a ghlacadh sna chéad 2 bliana eile amhail ó dháta an fhóraithe leis an gCoimisiún;
 - (c) doiciméad Eorpach eile um Measúnú a luadh cheana san Iris Oifigiúil nó a cuireadh faoi bhráid an Choimisiúin lena lua ann.Ní mheasfar go bhfuil an táirge cumhdaithe ag an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe más rud é:
 - (i) go bhfuil an úsáid atá beartaithe don táirge éagsúil leis an úsáid atá ceaptha don doiciméad,
 - (ii) nach bhfuil na hábhair a úsáidtear comhionann leis na hábhair a bheartaítear a úsáid faoin doiciméad, nó
 - (iii) níl modh measúnaithe an doiciméid oiriúnach don táirge sin.
3. Féadfaidh eagraíocht na CMTanna agus an Coimisiún iarrataí a chuachadh nó a dhiúltú maidir le doiciméad measúnaithe Eorpach a fhorbairt. Urramófar Airteagal 36 leis an nós imeachta chun an doiciméad measúnaithe Eorpach a ghlacadh agus comhlíonfar Airteagal 37 agus Iarscríbhinn III leis.
4. Tugtar de chumhacht don Choimisiún Iarscríbhinn III a leasú trí ghníomh tarmligthe arna ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 chun rialacha nós imeachta forlíontacha a bhunú maidir le doiciméad measúnaithe Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh, i gcás inar gá sin chun dea-fheidhmiú chóras na ndoiciméad measúnaithe Eorpach a áirithiú.

Airteagal 36

Prionsabail maidir le doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh

1. Leis an nós imeachta maidir le doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh, urramófar na prionsabail seo a leanas:

- (a) beidh siad trédhearcach do na Ballstáit, don mhonaróir lena mbaineann agus do mhonaróirí nó geallsealbhóirí eile a iarrann go gcuirfí ar an eolas iad;
- (b) a laghad faisnéise is féidir a nochtadh agus a chosnaítear le cearta maoine intleachtúla, agus sicréideacht agus rúndacht tráchtála a chosaint;
- (c) teorainneacha ama éigeantacha iomchuí a shonrú chun moill nach bhfuil údar léi a sheachaint;
- (d) ceadóidh siad ag céim ar bith do rannpháirtíocht leormhaith ag na Ballstáit agus ag an gCoimisiún;
- (e) beidh sé costéifeachtach ó thaobh an mhonaróra de; agus
- (f) áireofar leis go bhfuil coláisteacht agus comhordú leordhóthanach i measc CMTanna arna n-ainmniú don táirge atá i gceist.

Má dhéantar na prionsabail a leagtar síos i litir (a) agus i litir (b) a chothromú, beifear in ann, ar a laghad, ainm an táirge a nochtadh ag céim fhormheasa agus chur in iúl an chláir oibre, mar a leagtar amach i bpointe 3 d'Iarscríbhinn III, agus inneachar mionsonraithe an dréachtdoiciméid um measúnú Eorpach a leagtar amach i bpointe 7 d'Iarscríbhinn III.

- 2. Is iad na CMTanna, in éineacht le heagraíocht na CMTanna, a sheasfaidh na costais iomlána a bhaineann le doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh, ach amháin má chuirtear tús leis ar thionscnamh ón gCoimisiún.
- 3. Seachnóidh na táib agus eagraíocht na CMTanna aon iomadú doiciméad um measúnú Eorpach i gcás nach bhfuil aon bhonn cirt teicniúil ann chun idirdhealú a dhéanamh idir táirgí agus, dá bhrí sin, tabharfar tús áite go háirithe do raon feidhme doiciméid measúnaithe Eorpaigh atá ann cheana a leathnú.
- 4. Staonfaidh na cluaisíní agus eagraíocht na CMTanna ó dhoiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt i gcás ina bhfuil dóchúlacht ard ann go ndéanfar dubailt ar shonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó ar dhoiciméid um measúnú Eorpach a bhí ann cheana agus tarraingeoidh siad siar doiciméid um measúnú Eorpach a dhúbláil.

Airteagal 37

Oibleagáidí an CMT a fhaigheann iarratas ar mheasúnú teicniúil Eorpach

- 1. Déanfaidh an CMT a gheobhaidh iarratas ar mheasúnú teicniúil Eorpach ó mhonaróir, ó ghrúpa monaróirí nó ó chomhlachas na monaróirí an t-iarratasóir a chur ar an eolas má chumhdaítear an táirge, go hiomlán nó go páirteach, le sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe nó le doiciméad um measúnú Eorpach mar seo a leanas:
 - (a) i gcás ina mbeidh an táirge cumhdaithe go hiomlán le sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe, cuirfidh an CMT an monaróir, an grúpa monaróirí nó comhlachas na monaróirí ar an eolas nach féidir, i gcomhréir le hAirteagal 35(2), measúnú teicniúil Eorpach a eisiúint;
 - (b) i gcás ina bhfuil an táirge cumhdaithe go hiomlán le doiciméad measúnaithe Eorpach a bhfuil a thagairt luaite san Iris Oifigiúil, cuirfidh an CMT an monaróir, an grúpa monaróirí nó an comhlachas monaróirí ar an eolas go n-úsáidfear an doiciméad sin mar bhonn don mheasúnú teicniúil Eorpach a bheidh le heisiúint;

- (c) i gcás nach mbeidh an táirge cumhdaithe ag aon sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ná ag aon doiciméad um measúnú Eorpach agus i gcás nach bhfuil sé beartaithe go nglacfar sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe den sórt sin sa dá bhliain atá le teacht, nó i gcás nach bhfuil Doiciméad um Measúnú Eorpach den sórt sin nó Doiciméad um Measúnú Eorpach ar bith i bhfeidhm cheana féin de bhun Iarscríbhinn III, cuirfidh an CMT na nósanna imeachta a leagtar amach in Iarscríbhinn III nó na nósanna imeachta a bhunaítear i gcomhréir le hAirteagal 35(4) i bhfeidhm.
2. Sna cásanna dá dtagraítear i mír 1, litreacha (b) agus (c), cuirfidh an CMT eagraíocht na CMTanna agus an Coimisiún ar an eolas maidir lena bhfuil san iarraidh agus maidir leis an tagairt do ghníomh ábhartha de chuid an Choimisiúin lena gcinntear an córas measúnaithe agus fíoraithe, a mbeidh sé beartaithe ag an CMT iarratas a dhéanamh air i gcás an táirge sin, nó nach bhfuil cinneadh den sórt sin ón gCoimisiún ann.
3. Má mheasann an Coimisiún nach ann do ghníomh iomchuí ón gCoimisiún lena gcinntear an córas measúnaithe agus fíoraithe don táirge, féadfaidh sé an gníomh sin a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 6(1).

Airteagal 38

Tagairtí a fhoilsiú

1. Déanfaidh an Coimisiún measúnú ar chomhréireacht na ndoiciméad um measúnú Eorpach le sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe, leis an Rialachán seo agus le dlí eile de chuid an Aontais. Foilseoidh an Coimisiún nó foilseoidh sé le srian in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh liosta tagairtí maidir le doiciméid um measúnú Eorpach ar glacadh leo. Foilseoidh an Coimisiún aon nuashonrú a dhéanfar ar an liosta sin.
2. Is iad na doiciméid um measúnú Eorpach dá dtagraítear sa liosta sin agus iad á bhfoilsiú i dteanga amháin de chuid an Aontais ar a laghad ag an gCoimisiún nó ag eagraíocht na CMTanna a údaróidh measúnuithe teicniúla Eorpacha a eisiúint i gcomhréir le hAirteagal 42 agus spreagfaidh siad éifeachtaí dlíthiúla i gcomhréir le hAirteagal 42(5), lena n-áirítear maidir leis an monaróir a d'iarr forbairt an doiciméid um measúnú Eorpach. Rachaidh éifeacht dhlíthiúil sin na ndoiciméad um measúnú Eorpach in éag deich mbliana tar éis a gcéad lua in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh ach amháin má dhéantar iad a athnuachan an bhliain dheireanach roimh dhul in éag dóibh agus má chinneann an Coimisiún an liostú a choimeád.

Airteagal 39

Aighneas a réiteach i gcás easaontais idir CMTanna

Mura n-aontóidh na CMTanna leis an doiciméad measúnaithe Eorpach laistigh de na teorainneacha ama dá bhforáiltear, cuirfidh eagraíocht na CMTanna an t-ábhar sin faoi bhráid an Choimisiúin lena réiteach iomchuí, lena n-áirítear treoracha don eagraíocht sin maidir lena cuid oibre a chur i gcrích.

Inneachar an doiciméid um measúnú Eorpach

1. Beidh na heilimintí seo a leanas i ndoiciméad um measúnú Eorpach:
 - (a) tuairisc ar an táirge a chumhdaítear, agus agus
 - (b) liosta na mbuntréithe, atá ábhartha maidir leis an úsáid atá beartaithe don táirge mar atá leagtha amach ag an monaróir agus mar a chomhaontaigh monaróir agus eagraíocht na CMTanna iad, agus na modhanna agus na critéir chun feidhmíocht an táirge a mheasúnú i ndáil leis na buntréithe sin.
2. Déanfar na prionsabail don rialú táirgeachta is infheidhme sa mhonarcha atá le cur i bhfeidhm a leagan amach sa doiciméad measúnaithe Eorpach, agus coinníollacha phróiseas monaraíochta an táirge lena mbaineann á gcur san áireamh.
3. I gcás ina bhféadfar measúnú iomchuí a dhéanamh ar fheidhmíocht roinnt de bhuntréithe áirithe an táirge le modhanna agus critéir arna mbunú i sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó i ndoiciméid um Measúnú Eorpach, ionchorprófar na modhanna agus na critéir sin atá ann cheana mar chodanna den doiciméad um measúnú Eorpach, mura bhfuil cúiseanna maithe ann imeacht ón riail sin.

Agóidí foirmiúla i gcoinne doiciméid um measúnú Eorpach

1. Cuirfidh Ballstát an Coimisiún ar an eolas maidir le gach ceann díobh seo a leanas:
 - (a) nuair a mheasann sé nach gcomhlíonann doiciméad um measúnú Eorpach go hiomlán na ceanglais dlí is infheidhme nó na héilimh atá le comhlíonadh i ndáil leis na buncheanglais d'oibreacha foirgníochta nó do na ceanglais táirge a leagtar amach in Iarscríbhinn I;
 - (b) nuair a mheasann sé gur cúis mhór imní é doiciméad um measúnú Eorpach maidir le sláinte agus sábháilteacht an duine, maidir le cosaint an chomhshaoil nó maidir le cosaint an tomhaltóra, nó
 - (c) nuair a mheasann sé nach gcomhlíonann doiciméad um measúnú Eorpach na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 35(2),

Tabharfaidh an Ballstát lena mbaineann bunús lena thuairimí. Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle leis na Ballstáit eile maidir leis na saincheistanna a bheidh ardaithe ag an mBallstát lena mbaineann.
2. I bhfianaise thuairimí na mBallstát uile, cinntídh an Coimisiún na tagairtí do na doiciméid um measúnú Eorpach lena mbaineann a fhoilsiú, gan iad a fhoilsiú, a fhoilsiú faoi shrianta, a choimeád ar bun, a choimeád faoi shrianta nó a tharraingt siar in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.
3. Cuirfidh an Coimisiún an eagraíocht Eorpach um chaighdeánú lena mbaineann ar an eolas faoin gcinneadh dá dtagraítear i mír 2 agus, más gá, iarrfaidh sé go ndéanfar athbhreithniú ar na caighdeáin chomhchuibhithe lena mbaineann.

Measúnú teicniúil Eorpach

1. Eiseoidh CMT an measúnú teicniúil Eorpach, arna iarraidh sin do mhonaróir ar bhonn doiciméid um measúnú Eorpach arna bhunú i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 37 agus in Iarscríbhinn III ar luadh an tagairt dó in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 38.

Ar choinníoll go bhfuil doiciméad um measúnú Eorpach ann, féadfar measúnú teicniúil Eorpach a eisiúint fiú i gcás inar eisíodh iarraidh ar chaighdeánú. Beidh an eisiúint sin indéanta go dtí go luafar an caighdeán do tháirgí foirgníochta in Iris Oifigiúil an Aontais.

2. Áireofar sa mheasúnú teicniúil Eorpach an fheidhmíocht atá le dearbhú, de réir leibhéal nó aicmí, nó i dtuairisc, i leith na mbunreithe sin arna gcomhaontú ag an monaróir agus ag an CMT a gheobhaidh an iarraidh ar an measúnú teicniúil Eorpach ar an úsáid dhearbhaite atá beartaithe, agus na sonraí teicniúla is gá chun an córas measúnaithe agus fíoraithe a chur chun feidhme.

3. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh chun formáid an mheasúnaithe theicniúil Eorpaigh a bhunú.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

4. Leanfaidh measúnuithe teicniúla Eorpacha arna n-eisiúint ar bhonn doiciméad measúnaithe Eorpach de bheith bailí go ceann cúig bliana tar éis dháta éaga an doiciméid measúnaithe Eorpaigh i gcomhréir le hAirteagal 38(2).

5. Táirgí a chumhdaítear le doiciméad um measúnú Eorpach ar eisíodh measúnú teicniúil Eorpach ina leith, féadfar iad a mharcáil leis an marc CE agus ar an gcaoi sin an stádas céanna a fháil is atá ag táirgí CE atá marcáilte ar bhonn sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe, i gcás ina gcomhlíonfaidh an monaróir na hoibleagáidí a leagtar amach sa Rialachán seo. I gcás ina dtagraíonn na hoibleagáidí sin do shonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe, déanfaidh an monaróir tagairt don doiciméad measúnaithe Eorpach ina ionad sin nó, i gcás inarb ábhartha na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe freisin, sa bhreis air sin.

CAIBIDIL V

COMHLACHTAÍ UM MEASÚNÚ TEICNIÚIL

Údaráis ainmniúcháin

1. Aon Bhallstát ar mian leo comhlachtaí um measúnú teicniúil a ainmniú, ainmneoidh siad údarás aonair a bheidh i gceannas ar chomhlachtaí measúnaithe teicniúla (dá ngairfear anseo feasta: An “údarás ainmnithe”). Comhlíonfaidh na húdaráis ainmniúcháin na ceanglais ar na húdaráis a thugann fógra atá leagtha amach in Airteagal 48(1) agus Airteagal 49. Ní bheidh an t-údarás ainmniúcháin incháilithe le haghaidh ainmniúcháin i gcomhréir le hAirteagal 44(1).

2. Mura sonraítear a mhalairt sa Chaibidil seo, beidh feidhm ag na forálacha is infheidhme maidir leis na húdaráis a thugann fógra agus maidir le nósanna imeachta um fhógra a thabhairt maidir le húdaráis ainmniúcháin agus maidir leis na nósanna imeachta ainmniúcháin. Mar sin féin, ní fhéadfaidh na Ballstáit leas a bhaint as creidiúnú.

Airteagal 44

CMTanna a ainmniú, agus faireachán agus meastóireacht a dhéanamh orthu

1. Féadfaidh na Ballstáit Comhlachtaí um Measúnú Teicniúil (CMTanna) a ainmniú laistigh dá gcríocha i gcás réimse táirgí amháin nó níos mó atá liostaithe in Iarscríbhinn IV, Tábla 1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún an tábla seo a leasú trí ghníomhartha tarmlichthe arna nglacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 d'fhonn é a oiriúnú don dul chun cinn teicniúil.

Cuirfidh na Ballstáit ainm an chomhlachta um measúnú teicniúil, seoladh an chomhlachta agus na réimsí táirgí dá dtagraítear sa chéad abairt in iúl don Choimisiún.
2. Foilseoidh an Coimisiún, trí mheán leictreonach, liosta na CMTanna a chomhlíonann na ceanglais dlí is infheidhme dá dtagraítear in Airteagal 45(1) agus (2) agus léireoidh sé, ar an mbealach is cruinne is féidir, na réimsí táirgí a bhfuil siad ainmnithe ina leith agus aon teorainneacha is féidir.

Foilseoidh an Coimisiún aon nuashonrú a dhéanfar ar an liosta sin.
3. Déanfaidh an t-údarás ainmniúcháin arna ainmniú i gcomhréir le hAirteagal 43 faireachán ar ghníomhaíochtaí agus ar inniúlacht na CMTanna a ainmneofar ina mBallstát faoi seach, agus i gcás inar gá ar a bhfochuideachtaí agus a bhfochonraitheoirí, agus déanfaidh sé meastóireacht orthu i ndáil leis na ceanglais faoi seach a leagtar amach sa Chaibidil seo. Tabharfaidh an t-údarás ainmniúcháin treoir do na CMTanna i gcás ina ndéantar sárú ar an dlí nó ar an gcleachtas coiteann arna chomhaontú idir na Ballstáit agus an Coimisiún. I gcás athshárú ar an dlí, féadfaidh sé ainmniú an CMT a chúlghairm.

Déanfaidh na Ballstáit an Coimisiún a chur ar an eolas maidir leis na nósanna imeachta náisiúnta chun CMTanna a ainmniú, maidir leis an bhfaireachán a dhéanfar ar a ngníomhaíocht agus ar a n-inniúlacht, agus maidir le haon athruithe ar an bhfaisnéis sin.
4. Déanfaidh na táibean, gan mhoill, agus laistigh de 15 lá ar a dhéanaí, an Ballstát ábhartha agus an t-údarás ábhartha ar tugadh fógra dó a chur ar an eolas faoi aon athruithe a d'fhéadfadh difear a dhéanamh do na ceanglais a leagtar amach sa chaibidil seo a bheith á gcomhlíonadh acu nó maidir lena gcumas a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo a chomhlíonadh.
5. Féadfaidh an Coimisiún a fhiosrú an gcomhlíonann na CMTanna na ceanglais a leagtar amach sa chaibidil seo, chomh maith le comhlíonadh a n-oibleagáidí faireacháin ag na húdaráis ainmniúcháin fhreagracha.
6. Soláthróidh na táib, arna iarraidh sin don údarás ainmniúcháin ábhartha, gach faisnéis agus gach doiciméad ábhartha is gá le go mbeidh an t-údarás, an Coimisiún agus na Ballstáit in ann comhlíonadh a fhíorú.

7. I gcás nach gcomhlíonann CMT ceanglais an Rialacháin seo a thuilleadh, tarraingeoidh an Ballstát ainmniú an CMT sin siar don réimse táirgí ábhartha agus cuirfidh sé an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas faoi sin. Tá feidhm ag Airteagal 58 agus ag Airteagal 59.

Airteagal 45

Ceanglais ar CMTanna

1. Beidh CMT inniúil agus trealmhaithe chun an measúnú a dhéanamh sa réimse táirgí dá bhfuil sé ainmnithe. Beidh an fhoireann cinnteoireachta agus ar a laghad leath d'fhoireann inniúil theicniúil an CMT lonnaithe sa Bhallstát ainmniúcháin.
2. Comhlíonfaidh an CMT na ceanglais a leagtar amach in Iarscríbhinn IV, Tábla 2 laistigh de raon feidhme a ainmniúcháin. Beidh feidhm ag Airteagal 50(1) go (5), Airteagal 50(6) litreacha (a) agus (b), Airteagal 7, 8, 10 agus Airteagal 51.
3. Cuirfidh CMT a eagraghram agus ainmneacha chomhaltaí a chomhlachtaí inmheánacha cinnteoireachta ar fáil go poiblí.

I gcás nach gcomhlíonann CMT na ceanglais dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2 a thuilleadh, tarraingeoidh an Ballstát ainmniú an CMT sin siar don réimse táirgí ábhartha agus cuirfidh sé an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas faoi sin.

Airteagal 46

Comhordú na CMTanna

1. Bunóidh na CMTanna eagraíocht um measúnú teicniúil (“eagraíocht CMTanna”) faoin Rialachán seo.
2. Déanfaidh eagraíocht na CMTanna na cúraimí seo a leanas, ar a laghad, a chomhlíonadh:
 - (a) féachaint an bhféadfaí sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nua a bheith ann agus an Coimisiún a chur ar an eolas faoi acmhainneacht den sórt sin;
 - (b) comhordú na CMTanna a eagrú agus, más gá, comhar agus comhairliúchán le geallsealbhóirí eile a áirithiú;
 - (c) a chinntiú go roinnfear samplaí dea-chleachtais idir CMTanna ar mhaithe le níos mó éifeachtúlachta a chur chun cinn agus seirbhís níos fearr a thabhairt do lucht tionscail;
 - (d) doiciméid um measúnú Eorpach a fhorbairt agus a ghlacadh;
 - (e) cur i bhfeidhm na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 65(2) agus in Airteagal 66(1) a chomhordú, chomh maith leis an tacaíocht is gá chun na críche sin a chur ar fáil;
 - (f) an Coimisiún a chur ar an eolas faoi aon cheist a bhaineann le doiciméid um measúnú Eorpach a ullmhú agus faoi aon ghnéithe a bhaineann le léirmhíniú na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 65(2) agus in Airteagal 66(1) agus feabhsuithe a mholadh don Choimisiún bunaithe ar an taithí a fuarthas;

- (g) aon bharúlacha maidir le CMT nach gcomhlíonann a chúraimí a chur in iúl don Choimisiún agus don Bhallstát a d'ainmnigh an CMT i gcomhréir leis na nósanna imeachta a leagtar amach in Airteagal 65(2) agus in Airteagal 66(1);
- (h) tuairisc bhliantúil a thabhairt don Choimisiún maidir le comhlíonadh na gcúraimí dá dtagraítear thuas, agus go háirithe maidir le dáileadh geografach na CMTanna, maidir le cúraimí forbartha doiciméad measúnaithe Eorpaigh a leithdháileadh ar na CMTanna agus maidir le feidhmíocht agus neamhspleáchas CMTanna; agus
- (i) a áirithiú go mbeidh doiciméid mheasúnaithe Eorpacha agus tagairtí do mheasúnuithe teicniúla Eorpacha ar fáil go poiblí i ngach teanga AE.

Déanfaidh eagraíocht na CMTanna rúnaíocht a chur ar bun chun na cúraimí sin a chur i gcrích.

3. Áiritheoidh na Ballstáit go rannchuideoidh na CMTanna le hacmhainní daonna agus airgeadais d'eagraíocht na CMTanna. Ní bheidh luach ranníocaíocht gach CMT níos lú ná 2 % dá bhuiséad bliantúil nó dá láimhdeachas bliantúil.
4. Ní bheidh tábhacht eagraíocht na CMTanna ag brath ar ranníocaíocht airgeadais na CMTanna, ar líon na ndoiciméad um measúnú Eorpach a forbraíodh ná ar líon na measúnuithe teicniúla Eorpacha a eisiúnn na CMTanna.
5. Iarrfar ar an gCoimisiún páirt a ghlacadh i gcrúinnithe uile eagraíocht na CMTanna.
6. Féadfaidh an Coimisiún maoiniú a chur ar fáil d'eagraíocht na CMTanna, beag beann ar dheontais nó tairiscintí poiblí, ar choinníoll go gcomhlíonfar ceanglais áirithe eagraíochtúla agus feidhmíochta, lena n-áirítear ceanglais maidir le dáileadh cothrom geografach na CMTanna.

CAIBIDIL VI

NA HÚDARÁIS A THUGANN FÓGRA AGUS NA COMHLACHTAÍ DÁ dTUGTAR FÓGRA

Airteagal 47

Fógra a thabhairt

Tabharfaidh na Ballstáit fógra don Choimisiún agus do na Ballstáit eile maidir le comhlachtaí atá údaraithe cúraimí tríú páirtí a dhéanamh maidir le feidhmíocht a mheasúnú agus a fhíorú, maidir le measúnú comhréireachta agus maidir le fíorú a dhéanamh ar ríomhanna inbhuanaitheachta comhshaoil chun críocha an Rialacháin seo (dá ngairfear 'comhlachtaí dá dtugtar fógra' anseo feasta).

Cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas maidir lena nósanna imeachta chun measúnú a dhéanamh ar na comhlachtaí a bheidh le húdarú chun na cúraimí sin a dhéanamh agus maidir le fógra a thabhairt dóibh. Cuirfidh an Coimisiún an fhaisnéis sin ar fáil go poiblí.

Údaráis a thugann fógra

1. Ainmneoidh na Ballstáit údarás a thugann fógra a bheidh freagrach as na nósanna imeachta is gá a bhunú agus a chur i gcrích d'fhonn measúnú a dhéanamh ar na comhlachtaí a bheidh le húdarú le cúraimí tríú páirtí a chur i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe chun críocha an Rialacháin seo, agus as faireachán a dhéanamh ar chomhlachtaí dá dtugtar fógra, lena n-áirítear a mhéid a chomhlíonann siad na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 50.
2. Féadfaidh na Ballstáit a chinneadh go ndéanfaidh a gcomhlachtaí creidiúnaithe náisiúnta an measúnú agus an faireachán dá dtagraítear i mír 1 i gcomhréir le Caibidil II de Rialachán (CE) Uimh. 765/2008. Treoróidh na Ballstáit dá gcomhlacht creidiúnaithe náisiúnta gan ach an comhlacht beacht dlíthiúil a dhéanfaidh iarratas ar chreidiúnú a ghlacadh mar bhonn don chreidiúnú agus an comhlacht sin a mheasúnú i gcomhréir leis na ceanglais agus na cúraimí ábhartha a leagtar síos sa Rialachán seo.
3. I gcás ina ndéanann an t-údarás a thugann fógra an measúnú, an fógra nó an faireachán dá dtagraítear i mír 1 a tharmligean chuig comhlacht nach eintiteas rialtais é, is duine dlítheanach a bheidh sa chomhlacht sin agus comhlíonfaidh sé na ceanglais atá leagtha síos in Airteagal 49. Lena chois sin, déanfar socruithe ionas go gclúdóidh an comhlacht sin dlíteanais a bheidh ann de thoradh a ghníomhaíochtaí.
4. Glacfaidh an t-údarás a thugann fógra freagracht iomlán as na cúraimí a dhéanann an comhlacht dá dtagraítear i mír 2 agus i mír 3.
5. Déanfaidh an Coimisiún foráil maidir le malartú taithí a eagrú idir údaráis náisiúnta na mBallstát atá freagrach as beartas maidir le fógra a thabhairt agus údaráis a thugann fógra.

Na ceanglais a bhaineann leis na húdaráis a thugann fógra

1. Bunófar an t-údarás a thugann fógra sa chaoi nach dtarlóidh aon choinbhleachtaí leasa leis na comhlachtaí dá dtugtar fógra.
2. Déanfar an t-údarás a thugann fógra a eagrú agus a oibriú sa chaoi go gcoimirceofar oibiachtúlacht agus neamhchlaontacht a chuid gníomhaíochtaí.
3. Eagrófar an t-údarás a thugann fógra sa chaoi go ndéanfaidh daoine inniúla, nach iad na daoine a rinne an measúnú iad, gach cinneadh a bhaineann le fógra a thabhairt do chomhlacht atá le húdarú chun cúraimí tríú páirtí a dhéanamh sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe.
4. Ní thairgfídh ná ní sholáthróidh an t-údarás a thugann fógra aon ghníomhaíochtaí a dhéanann comhlachtaí dá dtugtar fógra, ná aon seirbhísí sainchomhairle ar bhonn tráchtála ná ar bhonn iomaíoch.
5. Coimirceoidh an t-údarás a thugann fógra rúndacht na faisnéise a gheofar. Déanfaidh sé, áfach, faisnéis maidir le comhlachtaí dá dtugtar fógra a mhalartú leis an gCoimisiún, arna iarraidh sin, le húdaráis a thugann fógra i mBallstáit eile agus le húdaráis náisiúnta ábhartha eile.

6. Beidh dóthain pearsanra inniúil agus maoiniú leordhóthanach ar fáil don údarás a thugann fógra chun a chuid cúraimí a chomhlíonadh mar is cuí. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar síos líon íosta coibhéisí lánaimseartha a mheastar a bheith leordhóthanach chun faireachán cuí a dhéanamh ar chomhlachtaí dá dtugtar fógra, i gcás inarb iomchuí maidir le cúraimí sonracha um measúnú comhréireachta. I gcás ina ndéanfaidh comhlacht creidiúnaithe náisiúnta nó comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 48(3) faireachán, beidh feidhm ag an líon íosta sin maidir leis an gcomhlacht sin.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

Airteagal 50

Ceanglais a bhaineann leis na comhlachtaí dá dtugtar fógra

1. Chun críocha fógra a thabhairt, comhlíonfaidh comhlacht um measúnú comhréireachta na ceanglais a leagtar síos i mír 2 go mír 11.
2. Bunófar comhlacht um measúnú comhréireachta de réir an dlí náisiúnta agus beidh pearsantacht dhlítheanach aige.
3. Beidh comhlacht um measúnú comhréireachta neamhspleách ar an eagraíocht nó ar an táirge a ndéanann sé measúnú uirthi nó air.

Beidh sé neamhspleách ar aon nasc gnó agus ar gach nasc gnó le heagraíochtaí a bhfuil leas acu sna táirgí a ndéanann sé measúnú orthu, le monaróirí, lena gcomhpháirtithe trádála nó lena n-infheisteoirí scairshealbhóireachta, agus le comhlachtaí eile dá dtugtar fógra agus a gcomhlachais ghnó, máthairchuideachtaí nó fochuideachtaí. Ní chuireann sé sin bac ar an gcomhlacht dá dtugtar fógra gníomhaíochtaí measúnaithe agus fíoraithe a dhéanamh do mhonaróirí atá in iomaíocht lena chéile.

Féadfar a mheas gur comhlacht neamhspleách den sórt sin é comhlacht a bhaineann le comhlachas gnó nó le cónaidhm ghairmiúil a dhéanann ionadaíocht ar ghnóthais a bhíonn ag plé le dearadh, monarú, soláthar, cóimeáil, úsáid nó cothabháil táirgí a ndéanann sé measúnú orthu, ar choinníoll go léirítear go bhfuil sé neamhspleách agus nach bhfuil aon choinbhleacht leasa ann.

4. Maidir le comhlacht dá dtugtar fógra, lucht a ardbhainistíochta agus an pearsanra atá freagrach as cúraimí tríú páirtí a chur i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe, ní bheidh siad ina ndearthóirí, ina monaróir, ina soláthróirí, ina n-allmhaireoir, ina dáileoir, ina suiteálaí, ina gceannaitheoir, ina n-úinéir, ina n-úsáideoir ná ina gcothabhálaí ar na táirgí a ndéanann sé measúnú orthu, ná ní bheidh siad ina n-ionadaí ar aon cheann de na páirtithe sin. Ní choiscfidh sé sin úsáid a bhaint as táirgí measúnaithe atá riachtanach le haghaidh oibríochtaí an chomhlachta dá dtugtar fógra ná úsáid táirgí chun críoch pearsanta.

Ní bheidh baint dhíreach ag comhlacht dá dtugtar fógra, ag a ardbhainistíocht ná ag an bpearsanra atá freagrach as cúraimí tríú páirtí a chur i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe le dearadh, monarú ná tógáil, margú, suiteáil, úsáid ná cothabháil na dtáirgí sin, ná ní dhéanfaidh siad ionadaíocht ar pháirtithe a bhíonn i mbun na ngníomhaíochtaí sin. Ní ghabhfaidh siad d'aon ghníomhaíocht a d'fhéadfadh teacht salach ar neamhspleáchas a mbreithiúnais agus a n-ionracais i

ndáil leis na gníomhaíochtaí ar tugadh fógra dóibh ina leith ná ní chuirfidh siad seirbhísí comhairliúcháin ar fáil.

Áiritheoidh comhlacht dá dtugtar fógra nach ndéanfar difear do rúndacht, d'oibiachtúlacht agus do neamhchlaontacht a ghníomhaíochtaí measúnaithe agus/nó fíorúcháin le gníomhaíochtaí a mháthairchuideachtaí nó a gcomhchuideachtaí, a fhochuideachtaí nó a fhochonraitheoirí.

Ní fhéadfar bunú agus maoirseacht nósanna imeachta inmheánacha, beartais ghinearálta, cóid iompair ná rialacha inmheánacha eile, sannadh pearsanra do chúraimí sonracha agus cinntí um measúnú comhréireachta a tharmligean chuig fochonraitheoir ná chuig fochuideachta.

5. Cuirfidh comhlacht dá dtugtar fógra agus a chuid pearsanra cúraimí tríú páirtí i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe leis an oiread ionracais ghairmiúil is féidir agus leis an inniúlacht theicniúil is gá sa réimse sonrach sin agus beidh sé saor ó gach cineál brú agus meallta, go háirithe ó thaobh airgeadais, a bhféadfadh tionchar a bheith acu ar a mbreithiúnas nó ar thorthaí a gcuid gníomhaíochtaí measúnaithe agus/nó fíorúcháin, go háirithe ó dhaoine nó ó ghrúpaí daoine a bhfuil leas acu i dtorthaí na gníomhaíochtaí sin.
6. Beidh sé de chumas ag comhlacht dá dtugtar fógra na cúraimí tríú páirtí uile a chur i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe a shanntar dó i gcomhréir le hIarscibhinn V a bhfuil fógra tugtha dó ina leith, cibé acu a dhéanann an comhlacht féin dá dtugtar fógra na cúraimí sin nó a dhéantar iad thar a cheann agus faoina fhreagracht.

I gcónaí agus do gach córas measúnaithe agus fíoraithe agus do gach cineál nó catagóir táirgí, buntréithe agus cúraimí ar tugadh fógra dó ina leith, beidh na nithe seo a leanas ar fáil don chomhlacht dá dtugtar fógra:

- (a) an pearsanra is gá a bhfuil eolas teicniúil acu agus a bhfuil taithí leordhóthanach iomchuí acu chun na cúraimí tríú páirtí a chur i gcrích sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe. Maidir leis an bpearsanra atá freagrach as cinntí measúnaithe a dhéanamh, fostóidh an comhlacht dá dtugtar fógra iad faoi dhlí náisiúnta an Bhallstáit atá ag tabhairt fógra, ní bheidh aon oibleagáid dílseachta nó aon choinbhleacht leasa a d'fhéadfadh a bheith ag teacht salach ar a chéile acu, beidh siad inniúil chun na measúnuithe a dhéanfaidh foireann eile, saineolaithe seachtracha nó fochonraitheoirí a fhíorú. Beidh a líon leordhóthanach chun leanúnachas gnó agus cur chuige comhsheasmhach i leith measúnuithe comhréireachta a áirithiú;
- (b) an tuairisc is gá ar na nósanna imeachta ar dá réir a dhéantar an próiseas measúnaithe, lena n-áirithítear trédhearcacht agus cumas atáirgthe na nósanna imeachta sin. Áireofar leis sin mairís cháilíochta atá comhoiriúnach don phearsanra ábhartha, a stádas faoi seach agus a gcúraimí laistigh den chomhlacht um measúnú comhréireachta leis na cúraimí um measúnú comhréireachta a bhfuil sé i gceist ag an gcomhlacht fógra a thabhairt ina leith;
- (c) beartais agus nósanna imeachta iomchuí atá i bhfeidhm lena ndéantar idirdhealú idir na cúraimí a dhéanann sé mar chomhlacht dá dtugtar fógra agus gníomhaíochtaí eile;
- (d) na nósanna imeachta is gá chun a chuid gníomhaíochtaí a dhéanamh, agus lena dtugtar aird chuí ar mhéid an ghnóthais, ar an earnáil ina bhfuil sé ag feidhmiú, ar a struchtúr, ar chastacht theicneolaíocht an táirge a bheidh i gceist agus ar

chineál an phróisis táirgthe, cibé acu is olltáirgeadh nó táirgeadh sraithe atá i gceist leis an bpróiseas táirgthe.

Beidh na hacmhainní is gá ag comhlacht dá dtugtar fógra chun na cúraimí teicniúla agus riaracháin a bhaineann leis na gníomhaíochtaí a bhfuil sé i gceist aige fógra a thabhairt ina leith a dhéanamh ar bhealach iomchuí agus beidh rochtain aige ar an trealamh nó ar na saoráidí go léir is gá.

7. Beidh na nithe seo a leanas ag an bpearsanra atá freagrach as na gníomhaíochtaí a chur i gcrích a bhfuil sé beartaithe fógra a thabhairt don chomhlacht ina leith:
 - (a) oiliúint mhaith theicniúil agus ghairme a chumhdaíonn na cúraimí tríú páirtí uile sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe laistigh den raon feidhme ábhartha ar tugadh fógra don chomhlacht ina leith;
 - (b) eolas sásúil ar cheanglais na measúnuithe agus na bhfíoruithe a dhéanann sé agus údarás leordhóthanach chun oibríochtaí den sórt sin a dhéanamh;
 - (c) eolas agus tuiscint iomchuí ar na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is infheidhme agus ar fhorálacha ábhartha an Rialacháin;
 - (d) an cumas is gá chun na deimhnithe, na taifid agus na tuarascálacha a tharraingt suas ionas go léireofar go ndearnadh na measúnuithe agus na fíoruithe.
8. Ráthófar neamhchlaontacht an chomhlachta, a lucht bainistíochta ardleibhéil agus a phearsanra measúnaithe.

Ní bheidh luach saothair bhainistíocht ardleibhéil an chomhlachta ná fhoireann measúnaithe an chomhlachta ag brath ar líon na measúnuithe a dhéanfar ná ar thorthaí na measúnuithe sin.
9. Gheobhaidh an comhlacht dá dtugtar fógra árachas dliteanais mura rud é go nglacfaidh an Ballstát dliteanas air féin i gcomhréir leis an dlí náisiúnta, nó go bhfuil an Ballstát féin freagrach go díreach as an measúnú agus/nó as an bhfíorú a dhéantar.
10. Beidh sé de cheangal ar phearsanra an chomhlachta dá dtugtar fógra rúndacht ghairmiúil a urramú maidir leis an bhfaisnéis uile a gheofar le linn a chuid cúraimí faoi Iarscríbhinn V a chur i gcrích, ach amháin i ndáil le húdaráis inniúla riaracháin an Bhallstáit ina gcuirtear a chuid gníomhaíochtaí i gcrích. Déanfar cearta dílseánaigh a chosaint.
11. Áiríteoidh comhlacht dá dtugtar fógra go bhfuil a phearsanra measúnaithe ar an eolas faoi na gníomhaíochtaí caighdeánaithe ábhartha agus beidh siad rannpháirteach i ngníomhaíochtaí ghrúpa comhordaithe an chomhlachta dá dtugtar fógra a bhunaítear faoin Rialachán seo, agus áiríteoidh sé go bhfuil a phearsanra measúnaithe ar an eolas fúthu, agus cuirfidh sé i bhfeidhm, mar threoir ghinearálta, na cinntí riaracháin agus na doiciméid a bheidh mar thoradh ar obair an ghrúpa sin.

Airteagal 51

Toimhde comhréireachta

Maidir le comhlacht um measúnú comhréireachta a bheidh le húdarú chun cúraimí tríú páirtí a dhéanamh sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe lena léirítear go gcomhlíonann sé na critéir a leagtar síos sna caighdeáin comhchuibhithe ábhartha, nó i gcodanna díobh, a bhfuil a gcuid tagairtí foilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, toimhdeofar go mbeidh na ceanglais a

leagtar amach in Airteagal 50 á gcomhlíonadh aige a mhéid a chumhdófar na ceanglais sin leis na caighdeáin chomhchuibhithe is infheidhme.

Airteagal 52

Agóid fhoirmiúil

I gcás ina ndéanann Ballstát nó an Coimisiún agóid fhoirmiúil i gcoinne na gcaighdeán comhchuibhithe dá dtagraítear in Airteagal 51, beidh feidhm ag forálacha Airteagal 11 de Rialachán (AE) 1025/2012.

Airteagal 53

Fochuideachtaí agus fochonraitheoirí de chuid na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra

1. I gcás ina ligeann comhlacht dá dtugtar fógra cúraimí sonracha a bhaineann le cúraimí tríú páirtí sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe ar fochonradh nó i gcás ina dtéann sé ar iontaoibh fochuideachta, áiritheoidh sé go gcomhlíonann an fochonraitheoir nó an fhochuideachta na ceanglais a leagtar amach in Airteagal 50, agus cuirfidh sé an t-údarás a thugann fógra ar an eolas dá réir sin.
2. Glacfaidh an comhlacht dá dtugtar fógra lánfhreagracht as na cúraimí a dhéanfaidh fochonraitheoir nó fochuideachta cibé áit ina mbeidh siad bunaithe. Bunóidh na comhlachtaí ábhartha dá dtugtar fógra nósanna imeachta chun faireachán leanúnach a dhéanamh ar inniúlacht, gníomhaíochtaí agus feidhmíocht a bhfochonraitheoirí nó a bhfochuideachtaí, agus an mhaitrís cháilíochta dá dtagraítear in Airteagal 50(6) litir (b) á cur san áireamh.
3. Ní fhéadfaidh fochuideachta gníomhaíochtaí a ligean ar fochonradh ná ní fhéadfaidh fochuideachta iad a dhéanamh ach amháin le comhaontú an chliaint.
4. Déanfaidh an comhlacht dá dtugtar fógra na doiciméid ábhartha a bhaineann le measúnú agus faireachán ar cháilíochtaí aon fhochonraitheora nó na fochuideachta agus na doiciméid a bhaineann leis na cúraimí a dhéanann na páirtithe sin faoi Iarscríbhinn V, a choinneáil ar fáil don údarás a thugann fógra.

Airteagal 54

Saoráidí a úsáid lasmuigh de shaotharlann tástála an chomhlachta dá dtugtar fógra

1. Arna iarraidh sin don mhonaróir agus i gcás ina bhfuil údar maith leis ar chúiseanna teicniúla, eacnamaíocha nó lóistíochta, féadfaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra a chinneadh go ndéanfaidh siad na tástálacha dá dtagraítear in Iarscríbhinn V le haghaidh na gcóras measúnaithe agus fíoraithe 1+, 1 agus 3 nó go ndéanfar tástálacha den sórt sin faoina maoirseacht, sna gléasraí monaraíochta ag úsáid trealamh tástála shaotharlann inmheánach an mhonaróra nó, le toiliú roimh ré ón monaróir, i saotharlann sheachtrach ag úsáid trealamh tástála na saotharlainne sin.

Ainmneofar go sonrach comhlachtaí dá dtugtar fógra a dhéanann tástálacha den sórt sin mar chomhlachtaí atá inniúil ar oibriú in áit eile óna saoráidí tástála féin agus comhlíonfaidh siad, maidir leis sin, na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50.

2. Sula ndéanfaidh sé na tástálacha sin, fíoróidh an comhlacht dá dtugtar fógra an bhfuil ceanglais an mhodha tástála á gcomhlíonadh agus déanfaidh sé meastóireacht ar an méid seo a leanas:

- (a) an bhfuil córas iomchuí calabrúcháin ag an trealamh tástála agus an bhféadfar inrianaitheacht na dtoisí a ráthú; agus
- (b) an bhfuil cáilíocht thorthaí na tástála á háirithiú.

Glacfaidh siad freagracht iomlán orthu féin as na tástálacha ina n-iomláine, lena n-áirítear cruinneas agus inrianaitheacht an chalabraithe agus na dtomhas, agus iontaofacht na dtorthaí tástála.

Airteagal 55

Iarratas ar fhógra

1. Déanfaidh comhlacht a bheidh le húdarú chun cúraimí tríú páirtí a dhéanamh sa phróiseas measúnaithe agus fíoraithe iarratas ar fhógra a chur faoi bhráid an údaráis a thugann fógra sa Bhallstát ina bhfuil sé bunaithe.
2. In éineacht leis an iarratas beidh tuairisc ar na gníomhaíochtaí a bheidh le déanamh, na próisis mheasúnaithe agus/nó fíorúcháin a maíonn an comhlacht go bhfuil sé inniúil ina leith, an mhaitrís cháilíochta dá dtagraítear in Airteagal 50(6), litir (b), deimhniú creidiúnaithe, más ann dó, arna eisiúint ag an gcomhlacht creidiúnaithe náisiúnta de réir bhrí Rialachán (CE) Uimh. 765/2008, lena bhfianaítear go gcomhlíonann an comhlacht na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50. Ní bhainfidh an deimhniú creidiúnaithe ach leis an gcomhlacht measúnaithe comhréireachta sonrach a chuirfidh iarratas isteach ar fhógra agus ní chuirfear san áireamh ann cumais ná pearsanra na máthairchuideachtaí nó na comhchuideachtaí. Beidh sé bunaithe, de bhreis ar na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha, ar na ceanglais shonracha agus ar na cúraimí measúnaithe.
3. I gcás nach féidir leis an gcomhlacht lena mbaineann deimhniú creidiúnaithe a chur ar fáil, soláthróidh sé don údarás a thugann fógra an fhianaise dhoiciméadach uile is gá d'fhonn comhlíonadh na gceanglas a leagtar síos in Airteagal 50 a fhíorú, a aithint agus faireachán rialta a dhéanamh air.

Airteagal 56

Nós imeachta um fhógra a thabhairt

1. Ní thabharfaidh údaráis a thugann fógra aon fhógra ach amháin do chomhlachtaí nach mbeidh na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50 á gcomhlíonadh acu.
2. Tabharfaidh siad fógra don Choimisiún agus do na Ballstáit eile go háirithe trí bhíthin na huirlise leictreonaí lena dtugtar fógra, arna forbairt agus arna bainistiú ag an gCoimisiún.
Go heisceachtúil, i gcásanna a leagtar amach in Iarscríbhinn VI, nach bhfuil an uirlis iomchuí leictreonach ar fáil dóibh, glacfar le cóip chrua den fhógra.
3. Beidh san fhógra na sonraí uile faoi na feidhmeanna a bheidh le déanamh, tagairt don tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha agus, chun críocha an chórais a

leagtar amach in Iarscríbhinn V, na saintréithe sár-riachtanacha a bhfuil an comhlacht inniúil ina leith.

Ní gá tagairt a dhéanamh, áfach, don tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha sna cásanna a leagtar amach in Iarscríbhinn VI.

4. I gcás nach mbeidh fógra bunaithe ar dheimhniú creidiúnaithe dá dtagraítear in Airteagal 55(2), déanfaidh an t-údarás a thugann fógra an fhianaise dhoiciméadach uile a fhianaíonn inniúlacht an chomhlachta agus na socruithe a bheidh i bhfeidhm lena n-áiríteofar go ndéanfar faireachán rialta ar an gcomhlacht sin agus go leanfaidh sé de bheith ag comhlíonadh na gceanglas a leagtar síos in Airteagal 50, a sholáthar don Choimisiún agus do na Ballstáit eile.
5. Ní fhéadfaidh fógra a bheith bailí ach amháin mura ndéanann an Coimisiún nó na Ballstáit eile agóid laistigh de 2 seachtaine ó fhógra a thabhairt, i gcás ina n-úsáidtear deimhniú creidiúnaithe, nó laistigh de thrí mhí ó fhógra a fháil, i gcás nach n-úsáidtear deimhniú creidiúnaithe.

Beidh an fógra bailí an lá tar éis don Choimisiún an comhlacht a áireamh i liosta na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra dá dtagraítear in Airteagal 57(2). Ní liostóidh an Coimisiún comhlacht más eol dó nó má fhaigheann sé amach nach gcomhlíonann an comhlacht ábhartha na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50.
6. Ní fhéadfaidh an comhlacht lena mbaineann gníomhaíochtaí comhlachta dá dtugtar fógra a dhéanamh go dtí go mbeidh an fógra bailí. Chun críche an Rialacháin seo ní mheasfar gur comhlacht a thugann fógra aon chomhlacht nach comhlacht den sórt sin é.
7. Tabharfar fógra don Choimisiún agus do na Ballstáit eile faoi aon athruithe ábhartha a dhéanfar ar an bhfógra ina dhiaidh sin.

Airteagal 57

Uimhreacha aitheantais agus liostaí na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra

1. Sannfaidh an Coimisiún uimhir aitheantais do gach comhlacht dá dtugtar fógra.

Ní shannfaidh sé ach uimhir amháin den sórt sin fiú i gcás ina dtugtar fógra don chomhlacht faoi roinnt gníomhartha de chuid an Aontais.
2. Déanfaidh an Coimisiún liosta na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra faoin Rialachán seo a chur ar fáil go poiblí, lena n-áirítear sa liosta na huimhreacha aitheantais a leithdháileadh orthu agus na gníomhaíochtaí ar tugadh fógra dóibh ina leith, agus, go háirithe is trí bhíthin na huirlise leictreonaí lena dtugtar fógra a chuirfear ar fáil an liosta sin, ar uirlis í arna forbairt agus arna bainistiú ag an gCoimisiún.

Áiríteoidh an Coimisiún go gcoimeádfar an liosta seo cothrom le dáta.

Airteagal 58

Athruithe ar an bhfógra

1. I gcás ina bhfionnfaidh údarás a thugann fógra, nó i gcás ina gcuirfear in iúl dó, nach bhfuil na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50 á gcomhlíonadh a thuilleadh ag comhlacht dá dtugtar fógra, nó go bhfuil sé ag mainneachtain a chuid oibleagáidí a chomhall, déanfaidh an t-údarás a thugann fógra an fógra a shrianadh, a chur ar

fionraí nó a tharraingt siar, de réir mar is iomchuí, ag brath ar a thromchúisí atá mainneachtain an chomhlachta na ceanglais sin a chomhlíonadh nó na hoibleagáidí sin a chomhall.

2. I gcás ina ndéanfar an fógra a tharraingt siar, a shrianadh nó a chur ar fionraí nó i gcás ina scoirfidh an comhlacht dá dtugtar fógra dá ghníomhaíochtaí, déanfaidh an Ballstát áirithe a thugann fógra na bearta iomchuí chun a áirithiú go ndéanfaidh comhlacht eile dá dtugtar fógra comhaid an chomhlachta chéadluaite a phróiseáil nó go gcoinneofar ar fáil iad do na húdaráis atá freagrach as fógra a thabhairt agus do na húdaráis fhaireachais margaidh, arna iarraidh sin dóibh.

Airteagal 59

Agóid in aghaidh inniúlacht na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra

1. Imscrúdóidh an Coimisiún gach cás ina bhfuil sé in amhras, nó ina gcuirtear in iúl dó go bhfuil amhras ann, maidir le hinniúlacht comhlachta dá dtugtar fógra nó maidir le comhlíonadh leanúnach na gceanglas agus na bhfreagrachtaí atá air ag comhlacht dá dtugtar fógra.
2. Maidir leis an mBallstát a thugann fógra, déanfaidh sé an fhaisnéis uile a bhainfidh leis an mbonn atá le fógra a thabhairt nó a bhaineann le hinniúlacht an chomhlachta i dtrácht a choimeád ar bun, arna iarraidh sin, a sholáthar don Choimisiún.
3. Áiritheoidh an Coimisiún go gcoimeádfar faoi rún an fhaisnéis íogair uile a fhaightear le linn a chuid imscrúduithe.

Airteagal 60

Na hoibleagáidí oibríochtúla atá ar na comhlachtaí dá dtugtar fógra

1. Déanfaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra, i gcomhréir le hlarscríbhinn V:
 - (a) measúnú a dhéanamh ar fheidhmíocht agus ar chomhréireacht táirgí;
 - (b) comhréireacht táirgí agus an mhonaróra a fhíorú;
 - (c) seasmhacht feidhmíochta táirgí a fhíorú;
 - (d) ríomh na ríomhanna inbhuanaitheachta comhshaoil arna ndéanamh ag an monaróir a fhíorú.

Tugtar “measúnuithe agus fíoruithe” ar na cúraimí sin anseo feasta.

2. Déanfar measúnuithe agus fíoruithe le trédhearcacht maidir leis an monaróir, agus ar bhealach comhréireach, seachnófar ualach nach bhfuil gá leis ar oibreoirí eacnamaíocha. Déanfaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra a gcuid gníomhaíochtaí agus aird chuí á tabhairt acu ar mhéid an ghnóthais, ar an earnáil ina bhfuil an gnóthas ag oibriú, ar a struchtúr, ar chastacht theicneolaíocht an táirge i dtrácht agus ar chineál an phróisis táirgthe, cibé acu an olltáirgeadh nó táirgeadh sraithe atá ann.

Le linn dóibh déanamh amhlaidh, déanfaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra, dá ainneoin sin, an déine a cheanglaítear leis an Rialachán seo i leith an táirge agus an ról atá ag an táirge i ndáil le comhall na mbuncheanglas uile i leith oibreacha foirgníochta a urramú.

3. I gcás ina bhfionnann comhlacht dá dtugtar fógra, le linn na cigireachta tosaigh ar an ngléasra monaraíochta agus ar rialú táirgeachta sa mhonarcha, nach bhfuil seasmhacht feidhmíochta agus comhréireacht an táirge mhonaraithe áirithithe ag an monaróir, ceanglóidh sé ar an monaróir bearta ceartaitheacha iomchuí a dhéanamh agus ní eiseoidh sé deimhniú.
4. I gcás ina bhfionnfaidh comhlacht dá dtugtar fógra, le linn na gníomhaíochta faireacháin arb é is aidhm di comhréireacht an táirge mhonaraithe a fhíorú agus seasmhacht feidhmíochta an táirge mhonaraithe a fhíorú, nach bhfuil an fheidhmíocht chéanna ag táirge a thuilleadh i gcomparáid le feidhmíocht an chineáil táirge, ceanglóidh sé ar an monaróir bearta ceartaitheacha iomchuí a dhéanamh agus cuirfidh sé a dheimhniú ar fionraí nó tarraingeadh sé siar é más gá.
5. I gcás nach ndéantar bearta ceartaitheacha nó nach bhfuil an éifeacht is gá leo, déanfaidh an comhlacht dá dtugtar fógra aon deimhnithe a shrianadh, a chur ar fionraí nó a tharraingt siar, de réir mar is iomchuí.
6. Agus cinntí measúnaithe á ndéanamh, lena n-áirítear nuair a bhíonn cinneadh á dhéanamh maidir leis an ngá atá le deimhniú nó cinntí formheasa a chur ar fionraí nó a tharraingt siar i bhfianaise neamhchomhlíontaí a d'fhéadfadh a bheith ann, cuirfidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra critéir shoiléire réamhchinntithe i bhfeidhm.
7. Áiritheoidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra uainíocht idir an pearsanra a dhéanann cúraimí measúnaithe éagsúla.

Airteagal 61

Oibleagáidí faisnéise do na comhlachtaí dá dtugtar fógra

1. Cuirfidh comhlachtaí dá dtugtar fógra an méid seo a leanas in iúl don údarás a thugann fógra:
 - (a) aon diúltú, srianadh, fionraí nó tarraingt siar a dhéantar i ndáil le deimhnithe;
 - (b) aon imthosca a dhéanann difear do raon feidhme an fhógra agus/nó do na coinníollacha a bhaineann le fógraí;
 - (c) aon iarraidh ar fhaisnéis maidir le gníomhaíochtaí measúnaithe nó fíoraithe arna ndéanamh acu a fuair siad ó údaráis faireachais margaidh; agus
 - (d) arna iarraidh sin, cúraimí tríú páirtí i gcomhréir leis na córais measúnaithe agus fíoraithe a dhéantar laistigh de raon feidhme a bhfógra agus aon ghníomhaíocht eile a dhéantar, lena n-áirítear gníomhaíochtaí trasteorann agus fochonraitheoireacht.
2. Déanfaidh comhlachtaí dá dtugtar fógra faisnéis ábhartha a sholáthar do na comhlachtaí eile dá dtugtar fógra faoin Rialachán seo a dhéanann cúraimí tríú páirtí comhchosúla i gcomhréir leis na córais measúnaithe agus fíoraithe agus le haghaidh táirgí a chumhdaítear leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuíbhithe chéanna maidir le saincheisteanna a bhaineann le toradh diúltach agus, arna iarraidh sin, torthaí dearfacha ar na measúnuithe sin, agus go háirithe aon diúltú, srian, fionraí, nó tarraingt siar deimhnithe nó tuarascálacha tástála. Arna iarraidh sin do chomhlachtaí eile dá dtugtar fógra nó d'údarás, dearbhóidh comhlacht dá dtugtar fógra stádas na ndeimhnithe nó na dtuarascálacha tástála a d'eisigh sé.

3. I gcás ina gcuireann an Coimisiún nó an t-údarás faireachais margaidh i mBallstát iarraidh faoi bhráid comhlacht dá dtugtar fógra atá bunaithe ar chríoch Ballstáit eile, a bhaineann le measúnú a rinne an comhlacht sin dá dtugtar fógra, seolfaidh sé cóip den iarraidh sin chuig fógra a thabhairt don Bhallstát eile sin. Tabharfaidh an comhlacht dá dtugtar fógra lena mbaineann freagra ar an iarraidh gan mhoill agus laistigh de 15 lá ar a dhéanaí. Áiritheoidh an t-údarás a thugann fógra go réiteoidh an comhlacht dá dtugtar fógra iarrataí den sórt sin ach amháin má tá cúis dhlísteanach ann gan é sin a dhéanamh.
4. Roinnfidh comhlachtaí dá dtugtar fógra leis an údarás faireachais margaidh, nó leis an údarás lena mbaineann a thugann fógra, de réir mar is iomchuí, fianaise maidir le gach ceann de na nithe seo a leanas:
- (a) ní chomhlíonann comhlacht eile dá dtugtar fógra na ceanglais a leagtar síos in Airteagal 50 ná a oibleagáidí;
 - (b) nach gcomhlíonann táirge a chuirtear ar an margadh an Rialachán seo;
 - (c) gur dócha go mbeidh táirge a chuirtear ar an margadh, mar gheall ar a riocht fisiciúil, ina chúis le riosca tromchúiseach;

Airteagal 62

Gníomhartha cur chun feidhme maidir le léirmhíniú ar oibleagáidí agus ar chearta na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra

I gcás inar gá sin chun cur i bhfeidhm comhchuibhithe an Rialacháin seo a áirithiú agus a mhéid is gá chun cosc a chur ar chleachtais éagsúla as a n-eascaíonn cóir neamh-chomhionann d'oibreoirí eacnamaíocha agus lena gcruthaítear míchothrom iomaíochta d'oibreoirí eacnamaíocha, féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena soláthrófar sonraí maidir leis an gcaoi ar féidir oibleagáidí na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra atá in Airteagal 60 agus in Airteagal 61 a fhorghníomhú.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2).

Airteagal 63

Comhordú na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra

Áiritheoidh an Coimisiún go mbeidh comhordú agus comhar iomchuí ann idir na comhlachtaí dá dtugtar fógra de bhun Airteagal 47 agus go n-oibreofar mar is ceart é, i bhfoirm grúpa comhlachtaí dá dtugtar fógra. Is é is aidhm don chomhordú agus don chomhar sna grúpaí dá dtagraítear i mír 1 cur i bhfeidhm comhchuibhithe an Rialacháin seo a áirithiú.

Glacfaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra páirt in obair an ghrúpa sin, go díreach nó trí bhíthin ionadaithe ainmnithe.

Cuirfidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra i bhfeidhm, mar threoir ghinearálta, na cinntí agus na doiciméid riaracháin arna dtáirgeadh ag an ngrúpa sin.

CAIBIDIL VII

NÓSANNA IMEACHTA SIMPLITHE

Airteagal 64

Doiciméadúchán Teicniúil Iomchuí a Úsáid

1. Féadfaidh monaróir doiciméadacht theicniúil iomchuí a chur in ionad tástála cineáil lena léireofar an méid seo a leanas:
 - (a) i gcás buntréith amháin nó níos mó den táirge, a chuireann an monaróir ar an margadh, meastar go bhfuil leibhéal nó aicme áirithe feidhmíochta bainte amach ag an táirge sin gan tástáil ná ríomh, nó gan a thuilleadh tástála ná ríofa, i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach chuige sin sa tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha nó i ngníomh ón gCoimisiún; Nó
 - (b) maidir leis an táirge, atá cumhdaithe ag sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe, a chuireann an monaróir ar an margadh, is córas é atá déanta d'ítimí atá déanta de réir teoracha beachta a thiomsaíonn an monaróir go cuí, lena n-áirítear critéir comhoiriúnachta i gcás ítimí aonair, arna dtabhairt ag soláthraí córais den sórt sin nó ag soláthraí comhpháirte de, a rinne tástáil cheana ar an gcóras nó ar an ítim sin le haghaidh ceann amháin nó níos mó dá bhuntréithe i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe ábhartha. Nuair a chomhlíonfar na coinníollacha sin agus nuair a bheidh sé fíoraithe go háirithe ag an monaróir go bhfuil critéir bheachta comhoiriúnachta an tsoláthraí comhlíonta aige, beidh an monaróir i dteideal feidhmíocht a dhearbhu a chomhfhreagraíonn do na torthaí tástála uile don chóras nó don mhír a cuireadh ar fáil dó, nó do chuid de na torthaí tástála sin.
2. Más rud é go mbaineann an táirge dá dtagraítear i mír 1 le haicme nó le catagóir táirgí arb é córas 1 + nó 1 mar a leagtar amach in Iarscríbhinn V an córas measúnaithe agus fíoraithe is infheidhme ina leith, déanfaidh comhlacht dá dtugtar fógra nó CMT, sa bhreis ar na cúraimí a leagtar amach in Iarscríbhinn V, comhlíonadh ceart na n-oibleagáidí dá dtagraítear i mír 1 a mheasúnú agus a dheimhniú.

Airteagal 65

Nósanna imeachta simplithe á n-úsáid ag micrifhiontair

1. Micrifhiontair a mhonaraíonn táirgí a chumhdaítear le sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe, féadfaidh siad caitheamh le táirgí a bhfuil feidhm ag córas 3 maidir leo i gcomhréir le forálacha le haghaidh chóras 4. Nuair a úsáideann monaróir an nós imeachta simplithe sin, léireoidh an monaróir go gcomhlíonann an táirge na ceanglais is infheidhme trí bhithin Doiciméadúchán Teicniúil Sonrach.
2. Déanfaidh CMT nó comhlacht dá dtugtar fógra comhlíonadh cheanglais an Airteagail seo a mheasúnú agus a dheimhniú.

Táirgí saincheaptha neamhsraith

1. Maidir le táirgí a fholáitear le sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe agus a mhonaraítear go leithleach nó a shaincheaptar i bpróiseas neamhsraithe mar fhreagairt ar ordú sonrach, agus atá suiteáilte in aon obair thógála shainaitheanta amháin ag monaróirí atá freagrach freisin as na táirgí sin a ionchorprú go sábháilte in oibreacha foirgníochta, féadfaidh an monaróir Doiciméadúchán Teicniúil Sonrach a chur in ionad na coda sin den chóras is infheidhme, mar a leagtar amach in Iarscríbhinn V, lena léirítear go gcomhlíonann an táirge sin na ceanglais is infheidhme agus lena soláthraítear sonraí atá coibhéiseach leo sin a cheanglaítear leis an Rialachán seo agus leis na sonraíochtaí teicniúla is infheidhme. Tugtar coibhéis i gcás ina gcuirtear ar fáil nó ina gcomhlíontar ar bhonn modhanna úrscothacha na sonraí go léir is gá agus na ceanglais is infheidhme maidir leis an obair foirgníochta áirithe agus a dhíchóimeáil amach anseo, lena n-áirítear athúsáid, athmhonarú agus athchúrsáil a táirgí suiteáilte.
2. Déanfaidh comhlacht dá dtugtar fógra nó CMT, sa bhreis ar na cúraimí a leagtar amach in Iarscríbhinn V, measúnú agus deimhniú ar chomhlíonadh ceart na n-oibleagáidí dá dtagraítear i mír 1.

Aitheantas ar mheasúnú agus ar fhíorú ag comhlacht eile dá dtugtar fógra

1. Comhlacht dá dtugtar fógra (dá ngairfear anseo feasta: Ag aithint dó comhlacht dá dtugtar fógra) féadfaidh sé staonadh ó mheasúnú agus ó fhíorú ítime áirithe a bhfuil measúnú nó fíorú le déanamh uirthi i gcomhréir leis an Rialachán seo agus aitheantas a thabhairt don mheasúnú agus don fhíorú a rinne comhlacht eile dá dtugtar fógra don oibreoir eacnamaíoch céanna sna cásanna seo a leanas:
 - (a) go ndearna an comhlacht eile dá dtugtar fógra measúnú agus fíorú i gceart ar an ítim, agus glactar leis – cé go bhfuil sí infhrisnéise – i gcás nach bhfuil aon fhaisnéis sa tuarascáil faoi seach a thugann le fios go bhfuil earráid ann;
 - (b) tá comhaontú i bhfeidhm idir an dá chomhlacht dá dtugtar fógra lena gcuirtear d'oibleagáid orthu an fhaisnéis ar fad maidir leis an measúnú agus leis an bhfíorú agus a ndeimhnithe agus a dtuarascálacha faoi seach a chomhroinnt;
 - (c) comhaontaíonn an t-oibreoir eacnamaíoch atá measúnaithe nó fíoraithe na sonraí agus na doiciméid ábhartha ar fad a roinnt leis an gcomhlacht aitheantais dá dtugtar fógra;
 - (d) tá bailíocht an deimhnithe teoranta do bhailíocht an deimhnithe arna eisiúint ag an gcomhlacht eile dá dtugtar fógra.

Beidh feidhm ag an mír seo freisin maidir le tuarascálacha tástála nach leanann deimhniú agus maidir le measúnuithe ar ríomh na hinbhuanaitheachta comhshaoil a rinneadh faoi Rialachán (AE)... [Rialachán maidir le héicidhearthóireacht do tháirgí inbhuanaithe].

2. I gcás inar mian leis an gcomhlacht dá dtugtar fógra aitheantas a thabhairt do mheasúnú nó d'fhíorú arna dhéanamh ag comhlacht eile dá dtugtar fógra, i dtaca le hoibreoir eacnamaíoch atá faoi chúram an chomhlachta eile dá dtugtar fógra

(‘oibreoir eacnamaíoch eile’) agus é sin amháin, ar choinníoll go mbeidh comhaontú i bhfeidhm freisin idir an dá oibreoir eacnamaíocha lena n-áiríteofar saorshreabhadh na faisnéise ar fad idir iad agus na comhlachtaí dá dtugtar fógra d’fhonn a áirithiú go gcomhlíonfar an Rialachán seo, ní féidir an t-aitheantas sin a thabhairt ach amháin i dtaca leo seo a leanas:

- (a) maidir le fíorú a dhéanamh ar ríomh inbhuanaitheachta comhshaoil an oibreora eacnamaíoch eile, eadhon soláthróir nó soláthraí seirbhíse, agus na hearraí nó na seirbhísí a sholáthair siad faoi seach, nó
- (b) maidir le comhpháirteanna nach ionann na comhpháirteanna sin iontu agus an táirge iomlán,

Beidh feidhm ag an mír seo freisin maidir le measúnuithe ar ríomh na hinbhuanaitheachta comhshaoil a dhéantar faoi Rialachán (AE)... [Rialachán maidir le héicidhearthóireacht do tháirgí inbhuanaithe].

CAIBIDIL VIII

FAIREACHAS MARGAIDH AGUS NÓSANNA IMEACHTA COIMIRCE

Airteagal 68

Tairseach Ghearáin

1. Bunóidh an Coimisiún córas lena gceadófar d’aon duine nádúrtha nó dlítheanach gearáin nó tuarascálacha a bhaineann le neamhchomhlíonadh féideartha an Rialacháin seo a roinnt.
2. I gcás ina measann an Coimisiún go bhfuil gearán nó tuarascáil ábhartha agus go bhfuil bunús leis, sannfaidh sé d’údarás faireachais margaidh é chun obair leantach a dhéanamh leis an duine nádúrtha nó dlítheanach ábhartha i gcomhréir le hAirteagal 11(7), litir (a) de Rialachán (AE) 2019/1020.

Airteagal 69

Údaráis inniúla

1. Ainmneoidh na Ballstáit, as measc a n-údarás faireachais margaidh, ‘údarás inniúil’ amháin nó níos mó a mbeidh an t-eolas ar leith is gá acu chun measúnú a dhéanamh ar tháirgí, go teicniúil agus go dlíthiúil araon.
2. Ainmneoidh na Ballstáit, i measc a n-údarás inniúil, an “údarás inniúil náisiúnta” arb é an pointe fócasach é le haghaidh teagmhálacha le Ballstáit eile.

Airteagal 70

Nós imeachta chun déileáil le neamhchomhlíonadh

1. I gcás ina mbeidh cúis leordhóthanach ag údarás faireachais margaidh i mBallstát amháin lena chreidiúint go bhfuil táirgí áirithe atá folaithe ag caighdeán táirgí foirgníochta nó ar eisíodh measúnú teicniúil Eorpach ina leith, nó a mhonaróir neamhchomhlíontach, déanfaidh sé meastóireacht i ndáil leis na táirgí agus i ndáil

leis an monaróir lena mbaineann lena gcumhdófar na ceanglais faoi seach a leagtar síos leis an Rialachán seo. De réir mar is gá, comhoibreoidh na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha leis na húdaráis um fhaireachas margaidh.

I gcás ina bhfionnfaidh an t-údarás faireachais margaidh, le linn na meastóireachta sin, nach gcomhlíonann na táirgí nó a mhonaróir na ceanglais agus na hoibleagáidí a leagtar síos sa Rialachán seo, ceanglóidh sé gan mhoill ar na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha na gníomhartha ceartaitheacha uile is iomchuí agus is comhréireach a dhéanamh chun na táirgí nó é féin a chur i gcomhréir leis na ceanglais agus na hoibleagáidí sin nó chun na táirgí a tharraingt siar ón margadh, nó iad uile a aisghlaoch laistigh de thréimhse réasúnta agus i gcomhréir le cineál agus méid an neamhchomhlíonta. D'fhéadfadh na gníomhartha a liostaítear in Airteagal 16(3) de Rialachán (AE) 2019/1020 a bheith san áireamh sa ghníomhaíocht cheartaitheach a cheanglaítear ar na hoibreoirí eacnamaíocha a dhéanamh.

Cuirfidh an t-údarás faireachais margaidh na comhlachtaí dá dtugtar fógra ar an eolas dá réir sin, má tá baint ag comhlachtaí dá dtugtar fógra leo.

2. I gcás ina measfaidh an t-údarás faireachais margaidh nach bhfuil an neamhchomhlíonadh teoranta dá chríoch náisiúnta, cuirfidh sé an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas, tríd an údarás inniúil náisiúnta, i dtaobh thorthaí na meastóireachta agus i dtaobh na ngníomhaíochtaí a chuir sé de cheangal ar na hoibreoirí eacnamaíocha a dhéanamh.

3. Déanfaidh na hoibreoirí eacnamaíocha gach gníomhaíocht cheartaitheach is iomchuí maidir leis na táirgí uile a chuir oibreoirí eacnamaíocha ar fáil ar an margadh ar fud an Aontais.

4. I gcás nach ndéanfaidh na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha gníomhaíocht cheartaitheach leordhóthanach laistigh den tréimhse dá dtagraítear sa dara fomhír de mhír 1, nó i gcás ina leanfar den neamhchomhlíonadh, déanfaidh an t-údarás faireachais margaidh gach beart sealadach nó cinntitheach is iomchuí chun toirmeasc nó srian a chur ar na táirgí sin a chur ar fáil ar an margadh, chun na táirgí sin a tharraingt siar ón margadh nó chun iad a aisghlaoch.

Cuirfidh an t-údarás um fhaireachas margaidh an pobal, agus tríd an údarás inniúil náisiúnta, an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas faoi na bearta sin gan mhoill.

5. San fhaisnéis dá dtagraítear san abairt dheireanach de mhír 4 beidh na sonraí uile atá ar fáil, go háirithe na sonraí is gá chun táirgí neamhchomhlíontacha a shainaithint, ionad tionscnaimh na dtáirgí, cineál an neamhchomhlíonta atá líomhnaithe agus an riosca a bhaineann leis, cineál agus fad na mbeart náisiúnta a rinneadh mar aon leis na hargóintí a léirigh an t-oibreoir eacnamaíoch ábhartha. Go háirithe, tabharfaidh na húdaráis faireachais margaidh le fios an ceachtar den dá ní seo a leanas is cúis leis an neamhchomhlíonadh:

- (a) mainneachtain na dtáirgí an fheidhmíocht dhearbhaithe a bhaint amach agus/nó na ceanglais a bhaineann le comhlíonadh na mbuncheanglas i leith oibreacha foirgníochta a leagtar síos sa Rialachán seo;
- (b) má mhainníonn an monaróir oibleagáidí a chomhlíonadh;
- (c) easnaimh sna sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó sa doiciméad um measúnú Eorpach.

6. Déanfaidh na Ballstáit seachas an Ballstát a chuir tús leis an nós imeachta an Coimisiún agus na Ballstáit eile a chur ar an eolas gan mhoill maidir le haon bhearta a glacadh agus maidir le haon fhaisnéis bhreise a mbeidh fáil acu uirthi a bhaineann le neamhchomhlíonadh na táirgí lena mbaineann, agus, i gcás easaontais leis an mbeart náisiúnta ar tugadh fógra faoi, maidir lena n-agóidí.
7. Más rud é, laistigh de dhá mhí tar éis dóibh an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 4 a fháil, nach ndéanann Ballstát ná an Coimisiún agóid maidir le beart sealadach a ghlac Ballstát maidir leis an táirge lena mbaineann, measfar go bhfuil údar leis an mbeart sin.
8. Áiritheoidh na Ballstáit eile go ndéanfar bearta sriantacha iomchuí gan mhoill maidir leis an táirge nó leis an monaróir lena mbaineann, amhail na táirgí a tharraingt siar óna margadh.

Airteagal 71

Nós imeachta cosanta an Aontais

1. Más rud é, tar éis an nós imeachta a leagtar amach in Airteagal 70(4) a thabhairt chun críche, go ndéanfar agóidí i gcoinne birt náisiúnta atá déanta ag Ballstát, nó más rud é go measfaidh an Coimisiún go bhfuil beart náisiúnta contrártha do reachtaíocht an Aontais, rachaidh an Coimisiún i gcomhairle, gan mhoill, leis na Ballstáit agus leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha agus déanfaidh sé meastóireacht ar an mbeart náisiúnta. Ar bhonn thorthaí na meastóireachta sin, cinnfídh an Coimisiún, trí bhíthin gníomh cur chun feidhme a ghlacfar an bhfuil údar leis an mbeart nó nach bhfuil.

Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 88(1).

Díreoidh an Coimisiún a chinneadh ar na Ballstáit uile agus cuirfidh sé in iúl dóibh é agus do na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha láithreach.
2. I gcás ina measfar údar maith a bheith leis an mbeart náisiúnta, déanfaidh na Ballstáit uile na bearta is gá chun a áirithiú go dtarraingeofar an táirge neamhchomhlíontach siar óna margaí agus cuirfidh siad an Coimisiún ar an eolas dá réir sin. Má mheastar nach bhfuil bonn cirt leis an mbeart náisiúnta, déanfaidh an Ballstát lena mbaineann an beart a tharraingt siar.
3. I gcás ina measfar údar maith a bheith leis an mbeart náisiúnta agus ina gcuirfear neamhchomhlíonadh an táirge nó a mhonaróra síos d'easnamh sna caighdeáin táirgí foirgníochta dá dtagraítear in Airteagal 70(5), litir (c), cuirfidh an Coimisiún an nós imeachta dá bhforáiltear in Airteagal 11 de Rialachán (AE) Uimh. 1025/2012 i bhfeidhm.

Airteagal 72

Táirgí comhlíonta a mbaineann riosca leo mar sin féin

1. I gcás ina bhfionnfaidh Ballstát, tar éis dó measúnú a dhéanamh de bhun Airteagal 70(1), go bhfuil riosca ag baint le táirgí áirithe, cé go bhfuil táirgí áirithe i gcomhréir leis an Rialachán seo, maidir le comhlíonadh na mbuncheanglas d'oibreacha foirgníochta, do shláinte nó do shábháilteacht daoine, don chomhshaol nó do ghnéithe eile de chosaint an leasa phoiblí, ceanglóidh sé ar na hoibreoirí

eacnamaíocha ábhartha gach beart iomchuí a dhéanamh chun a áirithiú nach mbeidh an riosca sin ag baint leis na táirgí lena mbaineann a thuilleadh, nuair a chuirfear ar an margadh iad, chun na táirgí den chineál sin a tharraingt siar ón margadh nó chun iad a aisghlaoch laistigh de thréimhse réasúnta riosca.

2. Áiritheoidh an t-oibreoir eacnamaíoch go ndéanfar aon ghníomhaíocht cheartaitheach maidir leis na táirgí uile lena mbaineann a chuir an t-oibreoir eacnamaíoch sin ar fáil ar an margadh ar fud an Aontais.
3. Cuirfidh an t-údarás faireachais margaidh an Coimisiún agus na Ballstáit eile ar an eolas láithreach tríd an údarás inniúil náisiúnta. Áireofar san fhaisnéis sin na mionsonraí uile a bheidh ar fáil, go háirithe na sonraí is gá chun an táirge lena mbaineann a shainaithint, tionscnamh agus slabhra soláthair an táirge, an cineál riosca a bhaineann leis agus cineál agus ré na mbeart náisiúnta a rinneadh.
4. Rachaidh an Coimisiún i gcomhairle leis na Ballstáit agus leis na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha gan mhoill agus déanfaidh sé meastóireacht ar na bearta náisiúnta a glacadh. Ar bhonn thorthaí na meastóireachta sin, cinnfidh an Coimisiún, trí ghníomh cur chun feidhme, an bhfuil bonn cirt leis an mbeart nó nach bhfuil agus, i gcás inar gá, molfaidh sé bearta iomchuí.
5. Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 88(1).
6. Díreoidh an Coimisiún a chinneadh ar na Ballstáit uile agus cuirfidh sé in iúl dóibh é agus do na hoibreoirí eacnamaíocha ábhartha láithreach.

Airteagal 73

Seiceálacha íosta agus acmhainní daonna íosta

1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 lena bhforlíontar an Rialachán seo tríd an líon íosta seiceálacha a leagan síos atá le déanamh ag údaráis um fhaireachas margaidh gach Ballstáit ar tháirgí sonracha atá cumhdaithe ag sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe nó i ndáil le ceanglais shonracha a leagtar amach sna bearta sin chun a áirithiú go ndéanfar seiceálacha ar scála atá leordhóthanach chun forfheidhmiú éifeachtach an Rialacháin seo a choimirciú. Féadfar a shonrú sna gníomhartha tarmligthe, i gcás inarb ábhartha, cineál na seiceálacha is gá agus na modhanna atá le húsáid.
2. Tugtar de chumhacht don Choimisiún freisin gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 lena bhforlíontar an Rialachán seo tríd an íosmhéid acmhainní daonna a leagan síos a bheidh le húsáid ag na Ballstáit chun críocha faireachais mhargaidh maidir le táirgí a chumhdaítear leis an Rialachán seo.

Airteagal 74

Comhordú agus tacaíocht maidir le faireachas margaidh

1. Chun críocha an Rialacháin seo, tiocfaidh an grúpa um chomhar riaracháin (“ADCO”) arna bhunú de bhun Airteagal 30(2) de Rialachán (AE) 2019/1020 le chéile go tráthrialta agus, i gcás inar gá, arna iarraidh sin go réasúnta don Choimisiún nó do dhá údarás faireachais margaidh rannpháirteacha nó níos mó.

I gcomhthéacs a chúraimí a chomhlíonadh a leagtar amach in Airteagal 32 de Rialachán (AE) 2019/1020, tacóidh ADCO le cur chun feidhme an Rialacháin seo, eadhon trí chomhthosaíochtaí a shainaithint maidir le faireachas margaidh.

2. Bunaithe ar thosaíochtaí arna sainaithint i gcomhairle le ADCO, déanfaidh an Coimisiún an méid seo a leanas:
 - (a) comhfhaireachas margaidh agus tionscadail tástála a eagrú i réimsí leasa choitinn;
 - (b) comhinfeistíocht i gcumais faireachais margaidh a eagrú, lena n-áirítear trealamh agus uirlisí TF;
 - (c) oiliúint choiteann a eagrú d'fhoireann na n-údarás faireachais margaidh, na n-údarás a thugann fógra agus na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra, lena n-áirítear maidir le léirmhíniú ceart agus cur i bhfeidhm ceart an Rialacháin seo agus maidir leis na modhanna agus na teicnící is ábhartha chun a chomhlíonadh a chur i bhfeidhm nó a fhíorú;
 - (d) treoirlínte a leagan amach maidir le cur i bhfeidhm agus forfheidhmiú ceanglas agus oibleagáidí a leagtar amach i ngníomhartha tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 4(3) agus (4) agus in Airteagal 5(2) agus (3) agus sna gníomhartha tarmligthe dá dtagraítear in Airteagal 22(4), lena n-áirítear cleachtais choiteanna agus modheolaíochtaí coiteanna le haghaidh faireachas éifeachtach margaidh.
- Maoineoidh an tAontas, i gcás inarb iomchuí, na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i litreacha (a), (b) agus (c).
3. Cuirfidh an Coimisiún tacaíocht theicniúil agus lóistíochta ar fáil chun a áirithiú go gcomhlíonfaidh ADCO a chúraimí a leagtar amach in Airteagal 32 de Rialachán (AE) 2019/1020 agus san Airteagal seo.

Airteagal 75

Aisghabháil costas

Beidh sé de cheart ag na húdaráis faireachais margaidh na costais a bhaineann le doiciméid a iniúchadh agus le tástáil fhisiciúil a dhéanamh ar tháirgí a aisghabháil ó oibreoirí eacnamaíocha a bhfuil táirge neamhchomhlíontach ina seilbh acu nó ón monaróir.

Airteagal 76

Tuairisciú agus tagarmharcáil

1. Iontrálfaidh na húdaráis faireachais margaidh sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 faisnéis faoi chineál agus déine aon phionóis a fhorchuirtear i ndáil le neamhchomhlíonadh an Rialacháin seo.
2. Déanfaidh an Coimisiún, gach 2 bliana, tuarascáil a tharraingt suas faoin 30 Meitheamh bunaithe ar an bhfaisnéis a chuir údaráis faireachais margaidh isteach sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020. Foilseofar an chéad cheann de na tuarascálacha sin faoin [OP: *Cuir dáta leis, le do thoil*: Dhá bhliain tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Áireofar na nithe seo a leanas sa tuarascáil:

- (a) faisnéis faoi chineál agus líon na seiceálacha a rinne na húdaráis faireachais margaidh sa dá bhliain féilire roimhe sin de bhun Airteagal 34(4) agus (5) de Rialachán (AE) 2019/1020;
 - (b) faisnéis faoi leibhéil an neamhchomhlíonta a sainaithníodh agus faoi chineál agus déine na bpionós arna bhforchur don dá bhliain féilire roimhe sin i ndáil le táirgí arna gcumhdach le gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagail 4, 5, 6 agus 22 den Rialachán seo;
 - (c) tagarmharcanna táscacha d'údaráis faireachais margaidh i ndáil le minicíocht na seiceálacha agus cineál agus déine na bpionós arna bhforchur.
3. Foilseoidh an Coimisiún an tuarascáil dá dtagraítear i mír 2 den Airteagal seo sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear in Airteagal 34 de Rialachán (AE) 2019/1020 agus poibleoidh sé achoimre den tuarascáil.

CAIBIDIL IX

FAISNÉIS AGUS COMHAR RIARACHÁIN

Airteagal 77

Córais faisnéise don chinnteoireacht chomhchuibhithe

1. Déanfaidh an Coimisiún córas faisnéise agus cumarsáide a bhunú agus a chothabháil chun faisnéis a bhailiú, a phróiseáil agus a stóráil, i bhfoirm struchtúrtha, faoi shaincheisteanna a bhaineann le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo, agus é mar aidhm cur i bhfeidhm comhchuibhithe na rialacha sin a áirithiú.

I dteannta an Choimisiúin agus na mBallstát, na húdaráis faireachais margaidh, na hoifigí idirchaidrimh aonair a ceapadh faoi Airteagal 10(3) de Rialachán (AE) 2019/1020, na húdaráis arna n-ainmniú faoi Airteagal 25(1) de Rialachán (AE) 2019/1020, na húdaráis a thugann fógra, na comhlachtaí dá dtugtar fógra, agus na Pointí Teagmhála do Tháirgí Foirgníochta, beidh siad in ann rochtain a fháil ar an gcóras faisnéise agus cumarsáide. Féadfaidh an Coimisiún, trí chinneadh cur chun feidhme, rochtain a thabhairt d'údaráis tríú tíortha a chuireann an Rialachán seo i bhfeidhm go deonach nó a bhfuil córais rialála acu le haghaidh táirgí foirgníochta cosúil leis an Rialachán seo.

Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 88(1).
2. Féadfaidh na comhlachtaí a liostaítear i mír 1 an córas faisnéise agus cumarsáide a úsáid chun aon cheist nó aon saincheist a ardú a bhaineann le léirmhíniú nó cur i bhfeidhm na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo, lena n-áirítear an gaol atá acu le forálacha eile de dhlí an Aontais. Ardóidh siad na ceisteanna nó na saincheisteanna sin i gcás ina bhfuil amhras réasúnach ann faoi conas na rialacha sin a chur i bhfeidhm nó a léiriú i gcás ar leith.
3. Chun críocha mhír 2, toimhdeofar go bhfuil amhras réasúnach ann i gcás na gcomhlachtaí atá liostaithe i mír 1:

- (a) go mbeidh siad ar an eolas faoi chur i bhfeidhm nó léirmhíniú na rialacha atá leagtha síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo ag aon chomhlacht eile nó dá bhun ar bhealach a imíonn óna gcleachtas féin;
 - (b) go bhfuil siad ar an eolas faoi cheisteanna nó saincheisteanna arna n-ardú tríd an gcóras faisnéise agus cumarsáide a bhaineann leis an gcás a bhfuil orthu aghaidh a thabhairt orthu nó maidir lena gcleachtas féin;
 - (c) go bhfuil staid ann nach bhforáiltear di leis na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo nuair a céadfhoilsíodh nó nuair a thagraítear dóibh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh, go háirithe ach gan a bheith teoranta do chásanna a eascraíonn as teacht chun cinn táirgí nua nó samhlacha nua gnó, agus nach bhfuil cumhdaithe ag treoir ón gCoimisiún arna bhunú de bhun mhír 5;
 - (d) na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo a chur i bhfeidhm maidir le cás a bhfuil feidhm ag forálacha eile de dhlí an Aontais maidir leis chomh maith leis an gceist a eascraíonn astu.
4. Agus ceist nó saincheist á hardú aige, cuirfidh an comhlacht ábhartha faisnéis isteach sa chóras faisnéise agus cumarsáide maidir leis an méid seo a leanas:
- (a) aon chinneadh a rinneadh i ndáil leis an gceist nó leis an tsaincheist a tarraingíodh anuas;
 - (b) an réasúnaíocht/réasúnacht inmheasta laistiar den chur chuige a glacadh;
 - (c) aon chur chuige malartach a shainaithin sé agus aon réasúnaíocht/réasúnaíocht/réasúnaíocht faoi seach;
5. Bunóidh na Ballstáit córas faisnéise náisiúnta nó seirbhís liosta ríomhphoist chun a n-údaráis, na hoibreoirí eacnamaíocha atá gníomhach ina gcríoch, na CMTanna agus na comhlachtaí dá dtugtar fógra a bhfuil áit ghnó acu ar a gcríoch a chur ar an eolas, agus, arna iarraidh sin, CMTanna eile agus comhlachtaí dá dtugtar fógra freisin, maidir le gach ábhar a bhaineann le léirmhíniú ceart nó cur i bhfeidhm ceart na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo. Agus an méid sin á dhéanamh acu, cuirfidh siad san áireamh an fhaisnéis atá ar fáil sa chóras faisnéise agus cumarsáide dá dtagraítear i mír 1, aon treoir a bunaíodh de bhun mhír 5.
6. Déanfaidh na húdaráis, oibreoirí eacnamaíocha, CMTanna agus comhlachtaí dá dtugtar fógra a bhfuil áit ghnó acu sa Bhallstát lena mbaineann clárú sa chóras sin nó sa tseirbhís liosta ríomhphoist sin agus cuirfear san áireamh an fhaisnéis go léir a tarchuireadh tríothu.
7. Beidh an córas faisnéise náisiúnta nó an tseirbhís liostaí ríomhphoist in ann gearáin a fháil thar ceann an údaráis inniúil náisiúnta ó aon duine nádúrtha nó dlítheanach, lena n-áirítear CMTanna agus comhlachtaí dá dtugtar fógra, maidir le cur i bhfeidhm míchothrom na rialacha a leagtar síos sa Rialachán seo nó dá bhun. Má mheastar é a bheith iomchuí, cuirfidh an t-údarás inniúil náisiúnta na gearáin sin ar aghaidh chuig a bpiaraí i mBallstáit eile agus chuig an gCoimisiún.
8. Féadfaidh na Ballstáit agus an Coimisiún leas a bhaint as intleacht shaorga chun cleachtais chinnteoireachta éagsúla a bhrath.

Bunachar nó córas táirgí foirgníochta an AE

1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh trí bhíthin gníomh tarmhligthe i gcomhréir le hAirteagal 87, trí bhunachar sonraí nó córas de chuid an Aontais do tháirgí foirgníochta a chur ar bun a chuireann, a mhéid is féidir, leis an bPas do Tháirgí Digiteacha arna bhunú le Rialachán (AE)... [Rialachán maidir le héicidhearthóireacht do tháirgí inbhuanaithe].
2. Féadfaidh oibreoirí eacnamaíocha rochtain a fháil ar an bhfaisnéis uile atá stóráilte sa bhunachar sonraí nó sa chóras sin a mheasann go sonrach iad. Féadfaidh siad a iarraidh go gceartófaí faisnéis mhícheart.
3. Féadfaidh an Coimisiún, trí ghníomhartha cur chun feidhme, rochtain ar an mbunachar sonraí nó ar an gcóras sin a thabhairt d'údaráis áirithe tríú tíortha a chuireann an Rialachán seo i bhfeidhm go deonach nó a bhfuil córais rialála acu le haghaidh táirgí foirgníochta cosúil leis an Rialachán seo ar choinníoll:
 - (a) rúndacht a áirithiú,
 - (b) gur comhpháirtithe iad de shásra chun sonraí pearsanta a aistriú go dleathach i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/679⁴⁸,
 - (c) gealltanais a thabhairt páirt ghníomhach a ghlacadh trí fhógra a thabhairt faoi fhíorais a d'fhéadfadh an gá le gníomhaíocht na n-údarás faireachais margaidh a spreagadh, agus
 - (d) gealltanais a thabhairt gabháil a dhéanamh as a gcríoch féin i gcoinne oibreoirí eacnamaíocha a sháraíonn an Rialachán seo.

Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 88(1).

Pointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht

1. Tacóidh na Ballstáit le hoibreoirí eacnamaíocha de réir pointí teagmhála táirge le haghaidh tógála. Ainmneoidh agus coinneoidh na Ballstáit pointe teagmhála táirge amháin ar a laghad le haghaidh tógála ar a gcríoch féin agus áiritheoidh siad go mbeidh cumhachtaí leordhóthanacha agus acmhainní leordhóthanacha ag a bpointí teagmhála táirgí le haghaidh foirgníochta chun a gcúraimí a chomhlíonadh mar is ceart agus ar aon ráta coibhéise lánaimseartha amháin ar a laghad in aghaidh an Bhallstáit agus coibhéis lánaimseartha bhreise amháin in aghaidh gach deich milliún áitritheoir. Áiritheoidh siad go soláthróidh pointí teagmhála táirgí le haghaidh foirgníochta a gcuid seirbhísí i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1724⁴⁹ agus go

⁴⁸ Rialachán (AE) 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí), *IO L 119, 4.5.2016, lch. 1-88*.

⁴⁹ Rialachán (AE) 2018/1724 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 2 Deireadh Fómhair 2018 maidir le tairseach aonair dhigiteach a bhunú chun rochtain ar fhaisnéis, ar nósanna imeachta agus ar sheirbhísí cúnaimh agus réitigh fadhbanna a sholáthar agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1024/2012 (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE). *IO L 295, 21.11.2018, lch. 1-38*.

gcomhordóidh siad leis na pointí teagmhála le haghaidh aitheantais fhrithpháirtigh a bunaíodh le hAirteagal 9(1) de Rialachán (AE) 2019/515⁵⁰.

2. I gcás inar gá chun an fhaisnéis a sholáthraítear ar líne faoi mhír 2 a chomhlánú, soláthróidh pointí teagmhála táirge le haghaidh foirgníochta, arna iarraidh sin d'oibreoir eacnamaíoch nó d'údarás um fhaireachas margaidh de chuid Ballstáit eile, aon fhaisnéis úsáideach a bhaineann le táirgí, amhail:
 - (a) cóipeanna leictreonacha de na rialacha teicniúla náisiúnta agus de na nósanna imeachta náisiúnta riaracháin is infheidhme maidir le táirgí sa chríoch ina bhfuil pointí teagmhála an táirge le haghaidh tógála bunaithe nó rochtain ar líne orthu,
 - (b) faisnéis maidir le cé acu atá nó nach bhfuil na táirgí sin faoi réir réamhúdarú faoin dlí náisiúnta,
 - (c) rialacha is infheidhme maidir le corprú, cóimeáil nó suiteáil táirgí.Cuirfidh na pointí teagmhála táirgí le haghaidh foirgníochta faisnéis ar fáil freisin faoi fhorálacha an Rialacháin seo agus na ngníomhartha arna nglacadh i gcomhréir leis a bhaineann le táirgí.
3. Tabharfaidh pointí teagmhála táirgí le haghaidh tógála freagra laistigh de 15 lá oibre tar éis dóibh aon iarratas faoi mhír 3 a fháil.
4. Ní ghearrfaidh pointí teagmhála táirgí le haghaidh foirgníochta aon táille ar sholáthar na faisnéise faoi mhír 3.
5. Beidh pointí teagmhála táirgí le haghaidh tógála in ann a bhfeidhmeanna a chomhlíonadh ar bhealach a sheachnóidh coinbhleachtaí leasa, go háirithe i ndáil leis na nósanna imeachta chun an comhartha CE a fháil.
6. Tá feidhm ag mír 1 go mír 6 freisin maidir le táirgí nár cumhdaíodh go fóill faoi shonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe.
7. Foilseoidh an Coimisiún liosta de na pointí teagmhála náisiúnta do tháirgí le haghaidh tógála.

Airteagal 80

Oiliúint agus malartú foirne

1. Údaráis faireachais margaidh, Pointí Teagmhála Táirgí don Fhoirgníocht, údaráis ainmnithe CMTanna, údaráis a thugann fógra, agus comhlachtaí dá dtugtar fógra, áiríteoidh siad an méid seo a leanas maidir lena bhfoireann:
 - (a) coinneoidh siad cothrom le dáta ina réimse inniúlachta agus gheobhaidh siad oiliúint bhreise thréimhsiúil chuige sin; agus
 - (b) gheobhaidh sé oiliúint thréimhsiúil maidir le léirmhíniú agus cur i bhfeidhm comhchuibhithe na rialacha atá leagtha síos sa Rialachán seo nó de bhun an Rialacháin seo.

⁵⁰ Rialachán (AE) 2019/515 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 19 Márta 2019 maidir le haitheantas frithpháirteach earraí atá ar an margadh go dleathach i mBallstát eile agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 764/2008 (Téacs atá ábhartha maidir leis an LEE); *IO L 91, 29.3.2019, lch. 1-18*.

2. Déanfaidh an Coimisiún, go tréimhsiúil agus uair sa bhliain ar a laghad, imeachtaí oiliúna a eagrú go comhpháirteach d'fhoireann na n-údarás faireachais margaidh, do na húdaráis a thugann fógra, agus do na comhlachtaí dá dtugtar fógra. Eagróidh an Coimisiún na himeachtaí oiliúna sin i gcomhar leis na Ballstáit.

Féadfaidh foireann na n-údarás arna n-ainmniú faoi Airteagal 25(1) de Rialachán (AE) 2019/1020, na hoifigí idirchaidrimh aonair arna gceapadh faoi Airteagal 10(3) de Rialachán (AE) 2019/1020 agus, i gcás inarb iomchuí, údaráis eile de chuid na mBallstát atá bainteach le cur chun feidhme nó forfheidhmiú an Rialacháin seo a bheith rannpháirteach sna himeachtaí oiliúna. Féadfaidh an Coimisiún, trí chinneadh cur chun feidhme arna ghlacadh i gcomhréir, rochtain a thabhairt do thríú tíortha a chuireann an Rialachán seo i bhfeidhm go deonach nó a bhfuil córais rialála acu le haghaidh táirgí foirgníochta ar nós an Rialacháin seo.

Glacfar na gníomhartha cur chun feidhme sin i gcomhréir leis an nós imeachta comhairleach dá dtagraítear in Airteagal 88(1).

3. Féadfaidh an Coimisiún, i gcomhar leis na Ballstáit, cláir a eagrú chun foireann a mhalartú idir na húdaráis faireachais margaidh, na húdaráis a thugann fógra, agus na comhlachtaí dá dtugtar fógra in dhá Bhallstát nó níos mó.

Airteagal 81

Ról roinnte agus cinnteoireacht chomhpháirteach

1. D'fhonn a n-oibleagáidí faoin Rialachán seo a chomhlíonadh maidir le faireachas margaidh, ainmniú agus maoirseacht CMTanna, comhlachtaí dá dtugtar fógra, agus Pointí Teagmhála do Tháirgí Foirgníochta, féadfaidh na Ballstáit an méid seo a leanas a ainmniú:

- (a) comhlacht nó údarás a cuireadh ar bun i gcomhar le Ballstát eile nó le Ballstáit eile chun críche comhainmnithe;
- (b) comhlacht nó údarás atá ainmnithe cheana féin ag Ballstát eile chun na críche céanna, i gcomhar leis an mBallstát sin;

Áiritheoidh na Ballstáit ábhartha go comhpháirteach go gcomhlíonfaidh na comhlachtaí nó na húdaráis chomhroinnte na ceanglais ábhartha go léir. Beidh siad freagrach astu go comhpháirteach, ach is i leith an Bhallstáit sin amháin a bheidh cinntí arna nglacadh i leith daoine nádúrtha nó dlítheanacha i mBallstát áirithe inchurtha i leith an Bhallstáit sin.

2. Féadfaidh údaráis na mBallstát éagsúil, gan dochar dá n-oibleagáidí aonair faoin Rialachán seo nó faoi ghníomhartha reachtacha eile, acmhainní agus freagrachtaí a roinnt chun cur i bhfeidhm comhchuibhithe nó forfheidhmiú éifeachtach an Rialacháin seo a áirithiú.

Chuirge sin, féadfaidh siad an méid seo a leanas a dhéanamh freisin:

- (a) cinntí comhpháirteacha a dhéanamh, go háirithe maidir le gníomhaíochtaí comhpháirteacha trasteorann nó maidir le hoibreoirí eacnamaíocha atá gníomhach ar chríoch na mBallstát ábhartha;
- (b) comhthionscadail a bhunú, amhail comhfhaireachas margaidh nó tionscadail tástála;

- (c) acmhainní a chomhthiomsú chun críocha sonracha, amhail acmhainneacht tástála a mhéadú nó faireachas idirlín;
- (d) forghníomhú cúraimí a tharmligean chuig údarás piaraí de chuid Ballstáit eile, agus freagracht fhoirmiúil as na cinntí a dhéanann an t-údarás sin a chomhlíonadh ag an am céanna;
- (e) tasc a aistriú ó Bhallstát amháin go Ballstát eile, ar choinníoll go gcuirfear an t-aistriú sin in iúl go soiléir do gach duine lena mbaineann.

Beidh na Ballstáit ábhartha freagrach go comhpháirteach as na gníomhaíochtaí arna ndéanamh i gcomhréir leis an mír seo.

CAIBIDIL X

COMHAR IDIRNÁISIÚNTA

Airteagal 82

Comhar idirnáisiúnta

1. Féadfaidh an Coimisiún comhoibriú, lena n-áirítear trí fhaisnéis a mhalartú, le tríú tíortha nó le heagraíochtaí idirnáisiúnta i réimse chur i bhfeidhm an Rialacháin seo, maidir leis an méid seo a leanas:
 - (a) gníomhaíochtaí forfheidhmiúcháin agus bearta a bhaineann le sábháilteacht agus cosaint an chomhshaoil, lena n-áirítear faireachas margaidh;
 - (b) sonraí a mhalartú maidir le hoibreoirí eacnamaíocha;
 - (c) modhanna measúnaithe agus tástáil táirgí;
 - (d) táirgí comhordaithe a aisghairm, iarrataí ar ghníomhaíochtaí ceartaitheacha agus gníomhaíochtaí comhchosúla eile;
 - (e) ábhair eolaíocha, teicniúla agus rialála a bhfuil sé d'aidhm acu sábháilteacht táirgí nó cosaint an chomhshaoil a fheabhsú;
 - (f) saincheisteanna atá ag teacht chun cinn a bhfuil ábharthacht shuntasach ag baint leo ó thaobh an chomhshaoil, na sláinte agus na sábháilteachta de;
 - (g) gníomhaíochtaí a bhaineann le caighdeánú;
 - (h) malartú oifigeach.
2. Féadfaidh an Coimisiún faisnéis roghnaithe a sholáthar do thríú tíortha nó d'eagraíochtaí idirnáisiúnta ón mbunachar sonraí táirgí nó ón gcóras dá dtagraítear in Airteagal 78, chuig an gcóras dá dtagraítear in Airteagal 77 agus chuig an bhfaisnéis a mhalartófar idir na húdaráis i gcomhréir leis an Rialachán seo agus féadfaidh sé faisnéis ábhartha a fháil faoi tháirgí agus faoi bhearta coisctheacha, sriantacha agus ceartaitheacha arna ndéanamh ag na tríú tíortha sin nó ag na heagraíochtaí idirnáisiúnta sin. Roinnfidh an Coimisiún faisnéis den sórt sin leis na húdaráis náisiúnta, i gcás inarb ábhartha.
3. An malartú faisnéise dá dtagraítear i mír 2, féadfaidh sé a bheith i bhfoirm ceachtar den dá ní seo a leanas:
 - (a) malartú neamhchórasach, i gcásanna a bhfuil bonn cirt leo agus i gcásanna sonracha;

- (b) malartú córasach, bunaithe ar shocrú riaracháin lena sonraítear an cineál faisnéise atá le malartú agus na rialacha mionsonraithe le haghaidh an mhalartaithe.
4. Féadfaidh tíortha is iarrthóirí agus tríú tíortha a bheith rannpháirteach go hiomlán sa chóras bunachair sonraí dá dtagraítear in Airteagal 78, sa chóras dá dtagraítear in Airteagal 77 agus sa mhalartú faisnéise i measc na n-údarás a leagtar amach in Airteagal 80, ar choinníoll go bhfuil a reachtaíocht i gcomhréir leis an Rialachán seo nó go n-aithníonn siad deimhnithe arna n-eisiúint ag comhlachtaí dá dtugtar fógra nó measúnuithe teicniúla Eorpacha i gcomhréir leis an Rialachán seo. Tá rannpháirtíocht den sórt sin faoi réir chomhlíonadh na n-oibleagáidí céanna agus atá ar Bhallstáit AE de réir an Rialacháin seo, lena n-áirítear oibleagáidí maidir le fógra a thabhairt agus bearta leantacha. Beidh rannpháirtíocht iomlán sa bhunachar sonraí nó sa chóras dá dtagraítear in Airteagal 78 agus sa chóras dá dtagraítear in Airteagal 77 bunaithe ar chomhaontuithe idir an tAontas Eorpach agus na tíortha sin.
5. I gcás ina gceadaíonn comhaontuithe le tríú tíortha an tacaíocht fhrithpháirteach ó thaobh an fhorfheidhmithe de, féadfaidh na Ballstáit, tar éis dul i gcomhairle leis an gCoimisiún, leas a bhaint as na cumhachtuithe a leagtar amach i gCaibidil VIII freisin le haghaidh gníomhaíochta i gcoinne oibreoirí eacnamaíocha a ghníomhaíonn go neamhdhleathach i dtríú tíortha nó i leith tríú tíortha, ar choinníoll go n-urramaíonn na tríú tíortha na luachanna bunúsacha dá dtagraítear in Airteagal 2 CAE, lena n-áirítear an smacht reachta. Féadfaidh na Ballstáit iarraidh tríd an gCoimisiún ar thríú tíortha bearta a ghlactar i gcomhréir le Caibidil VIII a fhorfheidhmiú. Ní tharlóidh aon chomhar faoin mír seo i gcás nach mbeidh aon chómhálartacht de facto ann nó i gcás ina gcuirfidh an Coimisiún ábhair inné eile in iúl, eadhon maidir leis na coinníollacha dlíthiúla a leagtar amach san Airteagal seo nó maidir le rúndacht sonraí.
6. Aon mhalartú faisnéise faoin airteagal seo, a mhéid a bhaineann sé le sonraí pearsanta, déanfar é i gcomhréir le rialacha an Aontais maidir le cosaint sonraí. Mura mbeidh aon chinneadh leordhóthanachta glactha ag an gCoimisiún de bhun Airteagal 45 de Rialachán (AE) 2016/679 i ndáil leis an tríú tír nó leis an eagraíocht idirnáisiúnta lena mbaineann, déanfar sonraí pearsanta a eisiáil as an malartú faisnéise. Má glacadh cinneadh leordhóthanachta maidir leis an tríú tír nó leis an eagraíocht idirnáisiúnta, féadfaidh sonraí pearsanta a thagann faoi raon feidhme an chinnidh leordhóthanachta a bheith sa mhalartú faisnéise leis an tríú tír sin nó leis an eagraíocht idirnáisiúnta sin agus sa mhéid sin amháin a mhéid is gá an malartú sin chun sláinte, sábháilteacht nó an comhshaol a chosaint agus chun na críche sin amháin.
7. Úsáidfear an fhaisnéis a mhalartófar de bhun an Airteagail seo d'aon toisc chun sláinte, sábháilteacht nó an comhshaol a chosaint agus urramóidh sí rialacha rúndachta.

CAIBIDIL XI

DREASACHTAÍ AGUS SOLÁTHAR POIBLÍ

Airteagal 83

Dreasachtaí na mBallstát

1. I gcás ina dtabharfaidh na Ballstáit dreasachtaí do chatagóir táirgí a chumhdaítear le gníomh tarmligthe lena mbunaítear aicmí feidhmíochta i gcomhréir le hAirteagal 4(4), litir (a) nó “lipéadú solais tráchta” i gcomhréir le hAirteagal 22(5), beidh na dreasachtaí sin dírithe ar an dá aicme/cóid datha is airde, nó ar aicmí níos airde/cóid dathanna níos fearr.

I gcás ina sainítear, le gníomh tarmligthe, aicmí feidhmíochta maidir le níos mó ná paraiméadar amháin inbhuanaitheachta amháin, cuirfear in iúl ann an paraiméadar ar cheart an tAirteagal seo a chur chun feidhme ina leith.

2. I gcás nach nglacfar aon ghníomh tarmligthe de bhun Airteagal 4(4), féadfaidh an Coimisiún a shonrú sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4(3), na leibhéil feidhmíochta a bhainfidh le paraiméadair táirgí a bheidh ina n-ábhar inní do dhreasachtaí na mBallstát.

Agus é sin á dhéanamh aige, cuirfidh an Coimisiún na critéir seo a leanas san áireamh:

- (a) inacmhainneacht choibhneasta na dtáirgí ag brath ar a leibhéal feidhmíochta;
- (b) an gá atá ann a áirithiú go mbeidh éileamh leordhóthanach ar tháirgí atá níos inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de.

Airteagal 84

Soláthar poiblí glas

1. Tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh le gníomhartha tarmligthe i gcomhréir le hAirteagal 87 trí cheanglais inbhuanaitheachta a bhunú is infheidhme maidir le conarthaí poiblí, lena n-áirítear cur chun feidhme, faireachán agus tuairisciú na gceanglas sin ag na Ballstáit.
2. Maidir le ceanglais arna nglacadh de bhun mhír 1 do chonarthaí poiblí arna ndámhachtain ag údaráis chonarthacha, mar a shainmhínítear iad in Airteagal 2(1) de Threoir 2014/24/AE nó in Airteagal 3, pointe (1) de Threoir 2014/25/AE, nó eintitis chonarthacha, mar a shainmhínítear in Airteagal 4(1) de Threoir 2014/25/AE, féadfaidh siad a bheith i bhfoirm sonraíochtaí teicniúla éigeantacha, critéir roghnúcháin, critéir dhámhachtana, clásail fheidhmíochta conarthaí, nó spriocanna, de réir mar is iomchuí.
3. Agus ceanglais maidir le conarthaí poiblí á mbunú de bhun mhír 1, cuirfidh an Coimisiún na critéir seo a leanas san áireamh:
 - (a) luach agus méid na gconarthaí poiblí arna ndámhachtain don fhine nó don chatagóir áirithe sin táirgí nó do na seirbhísí nó na hoibreacha a úsáideann an aicme nó an chatagóir táirgí ar leith;

- (b) an gá atá ann a áirithiú go mbeidh éileamh leordhóthanach ar níos mó táirgí atá inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de;
- (c) féidearthacht eacnamaíoch na n-údarás conarthach nó na n-eintiteas conarthach táirgí níos inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil de a cheannach, gan costais dhíreireacha a bheith i gceist.

CAIBIDIL XII

STÁDAS RIALÁLA NA DTÁIRGÍ

Airteagal 85

Stádas rialála na dtáirgí

Ar iarraidh chuí-réasúnaithe ó Bhallstát nó ar a thionscnamh féin, féadfaidh an Coimisiún, trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme, a chinneadh an faoin sainmhíniú ar ‘táirge foirgníochta’ atá ítim shonrach, nó catagóir shonrach ítimí nó nach dtagann nó ar ítim í dá dtagraítear in Airteagal 2(1). Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta scrúdúcháin dá dtagraítear in Airteagal 88(2) den Rialachán seo.

CAIBIDIL XIII

LEASUITHE

Airteagal 86

Leasuithe ar Rialachán (AE) 2019/1020

Leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 mar seo a leanas:

- (1) in Airteagal 4(5), cuirtear isteach an téacs seo a leanas: “[(AE) 2020/...(*⁵¹)]”
- (2) cuirtear an pointe seo a leanas, pointe 72, leis an liosta de reachtaíocht comhchuibhithe an Aontais:

“72. Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 (Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh chun na sonraí foilseacháin san Iris Oifigiúil a líonadh isteach);”.

⁵¹ * [Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú, lena leasaítear Rialachán (AE) 2019/1020 agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 (Oifig Foilseachán an Aontais Eorpaigh chun na sonraí foilseacháin san Iris Oifigiúil a líonadh isteach)].”.

CAIBIDIL XII

FORÁLACHA CRÍOCHNAITHEACHA

Airteagal 87

Gníomhartha tarmligthe

1. Is faoi réir na gcoinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo a thugtar an chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh.
2. Déanfar an chumhacht chun gníomhartha tarmligthe a ghlacadh dá dtagraítear in Airteagal 4(3), (4) agus (5), Airteagal 5(2) agus (3), Airteagal 6(1) go (3), Airteagal 8, Airteagal 11(3), Airteagal 22(4) agus (5), Airteagal 35(4), Airteagal 44(1), Airteagal 73(1) agus (2), Airteagal 78(1), Airteagal 84(1) agus Airteagal 90(4) a thabhairt don Choimisiún go ceann tréimhse cúig bliana amháil ón... [dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo]. Déanfaidh an Coimisiún, tráth nach déanaí ná naoi mí roimh dheireadh na tréimhse cúig bliana, tuarascáil a tharraingt suas maidir le tarmlighean na cumhachta. Déanfar tarmlighean na cumhachta a fhadú go hintuigthe go ceann tréimhsí comhfhaid, mura rud é go gcuireann Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle in aghaidh an fhadaithe sin tráth nach déanaí ná trí mhí roimh dheireadh gach tréimhse.
3. Roimh dó gníomh tarmligthe a ghlacadh, rachaidh an Coimisiún i mbun comhairliúcháin le saineolaithe arna n-ainmniú ag gach Ballstát i gcomhréir leis na prionsabail a leagtar síos i gComhaontú Idirinstitiúideach an 13 Aibreán 2016 maidir le Reachtóireacht Níos Fearr⁵².
4. Féadfaidh Parlaimint na hEorpa nó an Chomhairle tarmlighean na gcumhachtaí dá dtagraítear in Airteagal 4(3), (4) agus (5), Airteagal 5(2) agus (3), Airteagal 6(1) go (3), Airteagal 8, Airteagal 11(3), Airteagal 22(4) agus (5), Airteagal 35(4), Airteagal 44(1), Airteagal 73(1) agus (2), Airteagal 78(1), Airteagal 84(1) agus Airteagal 90(4) a chúlghairm tráth ar bith. Déanfaidh cinneadh chun cúlghairm a dhéanamh deireadh a chur le tarmlighean na cumhachta atá sonraithe sa chinneadh sin. Gabhfaidh éifeacht leis an lá tar éis fhoilsiú an chinnidh in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh nó ar dháta is déanaí a shonrófar sa chinneadh. Ní dhéanfaidh sé difear do bhailíocht aon ghnímh tarmligthe atá i bhfeidhm cheana.
5. A luaithe a ghlacfaidh sé gníomh tarmligthe, tabharfaidh an Coimisiún fógra do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle ina leith an tráth céanna.
6. Ní thiocfaidh gníomh tarmligthe a ghlactar de bhun Airteagal 4(3), (4) agus (5), Airteagal 5(2) agus (3), Airteagal 6(1) go (3), Airteagal 8, Airteagal 11(3), Airteagal 22(4) agus (5), Airteagal 35(4), Airteagal 44(1), Airteagal 73(1) agus (2), Airteagal 78(1), Airteagal 84(1) agus Airteagal 90(4) i bhfeidhm ach amháin mura mbeidh aon agóid curtha in iúl ag Parlaimint na hEorpa ná ag an gComhairle laistigh de thréimhse dhá mhí tar éis fógra faoin ngníomh sin a thabhairt do Pharlaimint na hEorpa agus don Chomhairle nó más rud é, roimh dhul in éag na tréimhse sin, go mbeidh Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle araon tar éis a chur in iúl don

⁵² Comhaontú Idirinstitiúideach idir Parlaimint na hEorpa, Comhairle an Aontais Eorpaigh agus an Coimisiún Eorpach maidir le Reachtóireacht Níos Fearr, *IO L 123, 12.5.2016, I ch. 1-14*.

Choimisiún nach ndéanfaidh siad. Cuirfear dhá mhí leis an tréimhse sin ar thionscnamh Pharlaimint na hEorpa nó na Comhairle.

Airteagal 88

Coiste

1. Tabharfaidh an Coiste um Tháirgí Foirgníochta cúnamh don Choimisiún. Beidh an coiste sin ina choiste de réir bhrí Rialachán (AE) Uimh. 182/2011. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 (an nós imeachta comhairliúcháin).
2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011 (an nós imeachta scrúdúcháin).
3. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 8 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011, i gcomhar le hAirteagal 5 den Rialachán sin (an nós imeachta scrúdúcháin práinneach).

Airteagal 89

Iarratais leictreonacha, cinní leictreonacha, doiciméadacht leictreonach agus faisnéis leictreonach

1. Is féidir gach iarratas ó chomhlachtaí dá dtugtar fógra nó CMTanna agus cinní a dhéanfaidh na comhlachtaí nó na húdaráis sin i gcomhréir leis an Rialachán seo a sholáthar ar pháipéar nó i bhformáid leictreonach a úsáidtear go coitianta ar choinníoll go bhfuil an síniú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 910/2014 agus go gcuirtear de chúram ar an duine sínithe ionadaíocht a dhéanamh thar ceann an chomhlachta nó an oibreora eacnamaíoch, i gcomhréir le dlí na mBallstát nó le dlí an Aontais faoi seach.
2. Is féidir an doiciméadacht uile a cheanglaítear le hAirteagal 19(7), Airteagal 21(3), Airteagal 64 go hAirteagal 66 agus Iarscríbhinn V a chur ar fáil ar pháipéar nó i bhformáid leictreonach a úsáidtear go coitianta agus ar bhealach a cheadaíonn íoslódálacha trí naisc neamh-inoiriúnaithe (permalinks).

Na hoibleagáidí uile maidir le faisnéis arna gcur ar bun le hAirteagal 7(3), (4) agus (6), Airteagal 19(1), (3), (5) agus (6), Airteagal 20(2) agus (3), Airteagal 21(6) go (9), Airteagal 22(2), pointí (f) agus (i), Airteagal 23(5), Airteagal 24(6), Airteagal 25(2), Airteagal 26(4), Airteagal 27(2), Airteagail 28 go 39, Airteagal 41(3), Airteagal 44(3), (4), (6) agus (7), Airteagal 45(3), Airteagal 45(3), Airteagal 46(2), Airteagal 47, Airteagal 49-4), Mar sin féin, an fhaisnéis atá le soláthar i gcomhréir le hIarscríbhinn I Cuid D agus sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe lena sonraítear í, cuirfear ar fáil ar pháipéar í i gcás táirgí nach bhfuil an lipéad “not for consumers” orthu nó “i gcomhair úsáide gairmiúla amháin”. Ina theannta sin, féadfaidh tomhaltóirí a iarraidh go gcuirfí aon fhaisnéis eile ar fáil ar pháipéar.

Pionóis

1. Leagfaidh na Ballstáit síos na rialacha maidir leis na pionóis is infheidhme maidir le neamhchomhlíonadh an Rialacháin seo agus déanfaidh siad na bearta uile is gá chun a áirithiú go gcuirfear na rialacha sin chun feidhme. Beidh na pionóis dá bhforáiltear éifeachtach, comhréireach agus athchomhairleach. Déanfaidh na Ballstáit, faoi [cuir isteach an dáta - 3 mhí tar éis dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo], fógra a thabhairt don Choimisiún faoi na rialacha sin agus na bearta sin agus tabharfaidh siad fógra dó, gan mhoill, faoi aon leasú ina dhiaidh sin lena ndéantar difear dóibh.
2. Leagfaidh na Ballstáit síos go háirithe rialacha maidir le pionóis i gcás neamhchomhlíonadh oibreoirí eacnamaíocha mar seo a leanas:
 - (a) táirge nach bhfuil comhartha CE air a chur ar an margadh nó a chur ar fáil ar an margadh agus comhartha CE éigeantach;
 - (b) an comhartha CE a ghreamú de shárú ar Airteagal 17(1) nó gan an fhaisnéis cheart atá le soláthar in éineacht leis an gcomhartha CE i gcomhréir le hAirteagal 17(2);
 - (c) comhartha CE a ghreamú gan dearbhú feidhmíochta a eisiúint roimh ré;
 - (d) dearbhú feidhmíochta nó dearbhú comhréireachta a eisiúint i gcás nár comhlíonadh na coinníollacha dá bhrí sin;
 - (e) má tá an dearbhú feidhmíochta nó an dearbhú comhréireachta neamhiomlán nó mícheart;
 - (f) go bhfuil an doiciméadacht theicniúil in easnamh, neamhiomlán nó mícheart;
 - (g) go bhfuil an fhaisnéis atá le soláthar i gcomhréir le Cuid D d'Iarscríbhinn I agus na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe ar iarraidh, neamhiomlán nó mícheart;
 - (h) go bhfuil an fhaisnéis dá dtagraítear i mír 21(4), in Airteagal 22(2), i bpointe (f) agus i bpointe (i) nó i mír 7 agus in Airteagal 24 in easnamh, neamhiomlán nó mícheart;
 - (i) nár comhlíonadh aon cheanglas riaracháin eile dá bhforáiltear in Airteagal 21, in Airteagal 22 nó in Airteagal 24;
 - (j) nach gcuirtear faisnéis atá dlite do chomhlachtaí dá dtugtar fógra, do CMTanna nó do na húdaráis ar fáil nó má tá sí mícheart;
 - (k) bearta a iarrtar i gcás neamhchomhlíonta nó riosca, éigeantach de réir Airteagal 21(8) agus (9), Airteagal 23(3), litreacha (d) agus (e), Airteagal 24(5), Airteagal 25(2) i gcomhar le hAirteagal 24(5), Airteagal 27(2), litir (c) i gcomhar le hAirteagal 24(5) agus le hAirteagal 27(2), litreacha (d), (e) agus (g);
 - (l) nach gcomhlíontar na hoibleagáidí ar oibreoirí eacnamaíocha maidir le fíorú na dtáirgí agus na ndoiciméad i gcomhréir le hAirteagal 23 go hAirteagal 27; agus
 - (m) Cuirtear seirbhísí clódóireachta 3D ar fáil faoi shárú Airteagal 28.
3. Leagfaidh na Ballstáit síos freisin rialacha maidir le pionóis i gcás neamhchomhlíonadh CMTanna agus comhlachtaí dá dtugtar fógra mar seo a leanas:

- (a) deimhnithe, tuarascálacha tástála, nó measúnuithe teicniúla Eorpacha a eisiúint fad nach gcomhlíontar na coinníollacha dá bhrí sin;
 - (b) gan deimhnithe, tuarascálacha tástála ná measúnuithe teicniúla Eorpacha a tharraingt siar i gcás ina bhfuil an tarraingt siar éigeantach;
 - (c) nach gcuirtear faisnéis atá le cur ar fáil do chomhlachtaí dá dtugtar fógra, do CMTanna nó do na húdaráis ar fáil, neamhiomlán nó má tá sí mícheart; agus
 - (d) ní leantar treoracha na n-údarás.
4. Tugtar de chumhacht don Choimisiún an Rialachán seo a fhorlíonadh trí ghníomh tarmlichte arna ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 87 d'fhonn íosphionóis chomhréireacha a bhunú, lena ndíreofar ar na hoibreoirí eacnamaíocha go léir, ar na CMTanna agus ar na comhlachtaí dá dtugtar fógra a bhfuil baint dhíreach nó indíreach acu le sárú oibleagáidí an Rialacháin seo.

Airteagal 91

Meastóireacht

Tráth nach luaithe ná 8 mbliana tar éis dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo, déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an Rialachán seo agus ar a rannchuidiú le feidhmiú an mhargaidh inmheánaigh agus ar inbhuanaitheacht chomhshaoil táirgí, oibreacha foirgníochta agus comhshaoil thógtha a fheabhsú. Cuirfidh an Coimisiún tuarascáil ar na príomhthorthaí faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa, na Comhairle, Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus Choiste na Réigiún. Cuirfidh na Ballstáit ar fáil don Choimisiún an fhaisnéis is gá chun an tuarascáil sin a ullmhú.

I gcás inarb iomchuí, beidh togra reachtach ag gabháil leis an tuarascáil d'fhonn na forálacha ábhartha den Rialachán seo a leasú.

Airteagal 92

Aisghairm

Aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011 le héifeacht ón 1 Eanáir 2045.

Déanfar tagairtí do Rialachán (AE) 305/2011 a fhorléiriú mar thagairtí don Rialachán seo i gcomhréir leis an tábla comhghaoil in Iarscríbhinn VII.

Airteagal 93

Maoluithe agus bearta idirthréimhseacha

1. Na Pointí Teagmhála do Tháirgí Foirgníochta arna n-ainmniú faoi Rialachán (AE) 305/2011, measfar iad a bheith ainmnithe faoin Rialachán seo freisin.
2. Measfar go bhfuil tabs agus comhlachtaí dá dtugtar fógra arna n-ainmniú faoi Rialachán (AE) 305/2011 ainmnithe faoin Rialachán seo freisin. Mar sin féin, déanfaidh na Ballstáit ainmniúcháin iad a mheasúnú agus a ainmniú as an nua i gcomhréir leis an timthriall measúnaithe tréimhsiúil atá acu agus ar a dhéanaí [5 bliana tar éis dóibh teacht i bhfeidhm]. Beidh feidhm ag an nós imeachta agóide atá

leagtha amach in Airteagal 56(5), is infheidhme freisin maidir le CMTanna i gcomhréir le hAirteagal 43(2).

3. Tá na caighdeáin seo a leanas go fóill bailí faoin Rialachán seo, mar chaighdeáin dá dtagraítear sa chéad fhomhír d'Airteagal 4(2):

(a)

(b)

(c) [le cur isteach le linn idirbheartaíocht na reachtóirí].

4. Leanfaidh doiciméid um measúnú Eorpach a eisítear roimh [1 bhliain tar éis an teacht i bhfeidhm] de bheith bailí go dtí [3 bliana tar éis an teacht i bhfeidhm], ach amháin má tá siad imithe in éag ar chúiseanna eile. Féadfar táirgí a chuirtear ar an margadh ar bhonn na dtáirgí sin a chur ar fáil tuilleadh ar an margadh go ceann cúig bliana eile.
5. Beidh deimhnithe nó tuarascálacha tástála na gcomhlachtaí dá dtugtar fógra agus measúnuithe teicniúla Eorpacha arna n-eisiúint faoi Rialachán (AE) 305/2011 fós bailí go ceann cúig bliana tar éis theacht i bhfeidhm na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe maidir leis an bhfine táirgí nó maidir leis an gcatagóir faoi seach a glacadh i gcomhréir le hAirteagal 4(2), ach amháin má tá na doiciméid sin dulta in éag ar chúiseanna eile. Féadfar táirgí a chuirtear ar an margadh ar bhonn na ndoiciméad sin a chur ar fáil tuilleadh ar an margadh go ceann cúig bliana eile.
6. Na ceanglais agus na hoibleagáidí atá ar oibreoirí eacnamaíocha a leagtar amach i gCaibidil I go Caibidil III i dtaca le grúpa táirgí nó fine áirithe, ní bheidh feidhm acu ach ó bhliain amháin tar éis theacht i bhfeidhm na sonraíochta teicniúla comhchuibhithe lena gcumhdaítear an grúpa táirgí nó an aicme sin. Mar sin féin, féadfaidh oibreoirí eacnamaíocha na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe sin a chur i bhfeidhm amhail ón teacht i bhfeidhm trí dhul faoi nós imeachta as a n-eascróidh dearbhú feidhmíochta nó comhréireachta.
7. Faoi dhá bhliain tar éis theacht i bhfeidhm sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe lena gcumhdaítear grúpa táirgí nó fine áirithe, díliostóidh an Coimisiún caighdeáin chomhchuibhithe agus DEManna arna nglacadh faoi Rialachán (AE) Uimh. 305/2011 ón Iris Oifigiúil lena gcumhdaítear an grúpa táirgí nó an aicme táirgí lena mbaineann.

Airteagal 94

Teacht i bhfeidhm

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh.

Beidh feidhm aige ón [1 mhí tar éis dó teacht i bhfeidhm].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann Pharlaimint na hEorpa
An tUachtarán*

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*

RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

1. LEAGAN AMACH AN TOGRA/TIONSCNAIMH

1.1. Teideal an togra/tionscnaimh

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011.

1.2. Réimsí beartais lena mbaineann

Margadh aonair do tháirgí foirgníochta.

Cuireann an togra le príomhaidhmeanna an Choimisiúin Eorpaigh: The Green Deal, Eoraip atá oiriúnach don ré dhigiteach, geilleagar a oibríonn do dhaoine, Eoraip atá níos láidre ar domhan.

1.3. Baineann an togra/tionscnamh le:

- ☐ beart nua
- ☐ beart nua a leanann treoirthionscadal/réamhbheart⁵³
- ☒ síneadh ar bheart atá ann cheana
- ☐ beart nó bearta a chumasc nó a atreorú i dtreo beart eile/beart nua

1.4. Cuspóirí

1.4.1. Cuspóirí ghinearálta

Is iad seo a leanas dhá chuspóir ghinearálta an athbhreithnithe:

1. Margadh aonair dea-fheidhmiúil a bhaint amach do tháirgí foirgníochta; Agus do
2. An creat a oiriúnú chun cur le cuspóirí an aistrithe ghlais agus dhigitigh, go háirithe an geilleagar nua-aimseartha, tíosach ar acmhainní agus iomaíoch.

1.4.2. Cuspóirí sonracha

Is iad seo a leanas na cuspóirí sonracha:

- An córas comhchuibhithe theicniúil a dhíbhlocáil;
- Bacainní náisiúnta ar thrádáil a laghdú le haghaidh táirgí a chumhdaítear le Rialachán na bhForálacha Coiteanna;
- Forfheidhmiú agus faireachas margaidh a fheabhsú;
- Tuilleadh soiléireachta a thabhairt (sainmhínte níos cuimsithí, forluí a laghdú, rialacha imbhualte le reachtaíocht eile) agus simpliú;
- An t-ualach riaracháin a laghdú, lena n-áirítear trí shimpliú agus trí dhigitiú
- Táirgí foirgníochta sábháilte a áirithiú;

⁵³

Mar a thagraítear dó in Airteagal 58(2)(a) nó (b) den Rialachán Airgeadais.

- Rannchuidiú leis an tionchar foriomlán ar an aeráid agus ar an gcomhshaol atá ag táirgí foirgníochta a laghdú, lena n-áirítear trí uirlisí digiteacha a chur i bhfeidhm (Pas Digiteach Táirgí).

1.4.3. *An toradh agus an tionchar a bhfuil súil leo*

Sonraigh an tionchar a bheadh ag an togra/tionscnamh ar na tairbhíthe/grúpaí ar a bhfuil sé dírithe.

Is é is aidhm don athbhreithniú ar Rialachán na bhForálacha Coiteanna an margadh aonair do tháirgí foirgníochta a dheisiú agus a fheabhsú. Cruthóidh sé cothrom iomaíochta do na táirgeoirí go léir, go háirithe FBManna sna Ballstáit uile. Beidh ar mhonaróirí níos mó oibleagáidí a chomhlíonadh chun a dtáirgí a thabhairt chuig an margadh, ach ag an am céanna beidh níos mó deiseanna gnó acu. Thairis sin, tabharfar de chumhacht do na Ballstáit micrifhiontair áirithe a dhíolmhú ó oibleagáidí RFC. Leis an gcomhroinnt oibre atá beartaithe agus an mionchoigeartú teicniúil leis an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe, seachnófar ualaí nach gá ar ghnólachtaí, ar FBManna agus ar mhicrifhiontair. A bhuí le margadh aonair atá ag feidhmiú níos fearr, laghdófar na costais táirgthe agus, dá bhrí sin, laghdófar na praghsanna agus tabharfar rochtain do chuideachtaí tógála ar rogha níos leithne táirgí. Ar an iomlán, bainfidh monaróirí agus éiceachóras na tógála tairbhe as an athbhreithniú.

1.4.4. *Táscairí feidhmíochta*

Is é an túsphointe do tháscairí i réimse an chaighdeánaithe líon na ndoiciméad teicniúil inghlactha atá le tagairt mar chaighdeáin chomhchuibhithe (hENanna) in IOAE as líon iomlán na HENanna a cuireadh faoi bhráid an Choimisiúin i gcomhair lua. Leis an táscaire seo is féidir céatadán an lua a ríomh agus faireachán níos fearr a dhéanamh ar na cúiseanna a bhí le neamhlúí nó le lua a choinneáil siar, más ann dóibh fós. Ina theannta sin, tá tábhacht ag baint le meánfhad an phróisis ó iarraidh ar chaighdeánú ón gCoimisiún go dtí na dréachtchaighdeáin a bheith á gcur i gcrích ag CEN mar go mbeifear in ann a mheas an bhfuil ceann de na fadhbanna arna sainaitheint ag páirtithe leasmhara an phróisis chaighdeánaithe, eadhon fad an phróisis chaighdeánaithe, réitithe/feabhsaithe. Ní mór don táscaire seo idirdhealú a dhéanamh idir hENanna nuafhorbartha agus hENanna leasaithe agus ceartaithe, rud ba cheart, i gcoitinne, a bheith níos lú ama má dhéantar meastóireacht ar na caighdeáin in CEN go tráthrialta agus má leasaítear iad nuair is gá.

Táscaire aschuir eile is ea infhaighteacht faisnéise comhshaoil, agus cainníocht na gceanglas maidir leis an gcomhshaol agus maidir le sábháilteacht táirgí atá ionchorpraithe i sonraíochtaí teicniúla. Tiocfaidh méadú ar líon na dtáirgí foirgníochta agus na n-oibreacha foirgníochta le himeacht ama, agus beidh siad níos sábháilte agus níos inbhuanaithe. Is paraiméadair iad líon na sonraíochtaí teicniúla lena ngabhann faisnéis agus ceanglais chomhshaoil (nó teaghlaigh táirgí a chumhdaítear leo sin), agus an tábhacht a bhaineann leo ó thaobh an chomhshaoil de, ar paraiméadair iad a chuidíonn le measúnú a dhéanamh ar a mhéid atá méadú tagtha ar bhreithniú comhshaoil mar thoradh ar an togra seo.

Chun faireachas margaidh feabhsaithe a thomhas rachaidh an Coimisiún i gcomhairle leis na Ballstáit. Dá n-éireodh le cur chun feidhme rathúil bheadh sé ceaptha táirgí foirgníochta níos neamhchomhlíontacha a bhrath ar dtús agus laghdú a dhéanamh ar an líon sin. D'fhéadfadh an leibhéal muiníne i measc na n-oibreoirí eacnamaíocha a bheith ina tháscaire maidir le faireachán, agus d'fhéadfaí faisnéis a chur ar fáil trí

chomhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara trí mheastóireacht a dhéanamh tar éis ceithre bliana nó cúig bliana.

1.5. Forais an togra/tionscnaimh

1.5.1. *Na ceanglais is gá a chomhlíonadh sa ghearrthéarma nó san fhadtéarma, lena n-áirítear amlíne mhionsonraithe maidir le cur chun feidhme céimneach an tionscnaimh*

Chun an neamhréir idir na critéir dhlíthiúla arna gcur i bhfeidhm ag an gCoimisiún agus cumas na gcaighdeánóirí an t-aschur iarrtha a sholáthar a leigheas. Rogha mhalartach a chur ar fáil nuair nach bhfuil an próiseas caighdeánaithe á dhéanamh. Chun cineál neamhiomlán an chomhchuibhithe a leigheas.

Bacainní náisiúnta ar thrádáil a laghdú le haghaidh táirgí a chumhdaítear le Rialachán na bhForálacha Coiteanna. Forfheidhmiú agus faireachas margaidh a fheabhsú. Soiléireacht na bhforálacha a áirithiú, go háirithe na forálacha maidir le simpliú.

Cur i bhfeidhm uirlisí digiteacha a áireamh. Tagairt d'fheidhmíochtaí inbhuanaitheachta a chur san áireamh. Chun sábháilteacht táirgí foirgníochta a áirithiú. Go n-áireofaí táirgí nach n-éiríonn as raon feidhme reatha na reachtaíochta maidir le sábháilteacht táirgí, e.g. táirgí clóbhuailte 3D.

1.5.2. *Breisluch a bhaineann le rannpháirteachas an Aontais (d'fhéadfadh an breisluch a bheith ann mar thoradh ar fhachtóirí éagsúla, e.g. gnóthachain de thoradh comhordú, deimhneacht dhlíthiúil, breis éifeachtachta nó comhlántachtaí). Chun críocha an phointe seo, is é a chiallaíonn 'breisluch a bhaineann le rannpháirteachas an Aontais' an luach a thagann as idirghabháil an Aontais ar luach é atá sa bhreis ar an luach a bheadh ann dá mbeadh na Ballstáit ag feidhmiú leo féin.*

Cúiseanna le beart a dhéanamh ar leibhéal an Aontais (ex ante)

Le Rialachán na bhForálacha Coiteanna, ní bhaintear amach an margadh aonair do tháirgí foirgníochta. Ar an leibhéal náisiúnta, mar gheall ar an bhfaireachas margaidh agus ar an bhforfheidhmiú neamhleor, cuirtear cosc ar thairbhí ó thaobh margaí a oscailt agus cothrom na Féinne a thabhairt d'iomaitheoirí. Ina theannta sin, níl roinnt forálacha maidir le Rialachán na bhForálacha Coiteanna soiléir go leor nó cruthaíonn siad forluí, laistigh de chreat RFC féin, nó idir Rialachán na bhForálacha Coiteanna agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais. Ina theannta sin, ní féidir le RFC tosaíochtaí beartais níos leithne a bhaint amach, go háirithe an t-aistriú glas agus digiteach.

An breisluch ar leibhéal an Aontais a mheastar a ghinfear (ex post)

Táthar ag súil go bhfeabhsóidh an togra seo feidhmiú foriomlán an mhargaidh aonair do tháirgí foirgníochta, go háirithe trí aghaidh a thabhairt ar na saincheisteanna reatha a bhaineann leis an gcóras um chaighdeánú agus trí thuilleadh bacainní ar thrádáil a dhíothú, amhail dúbailt nó forluí forálacha rialála ar an leibhéal AE nó ar an leibhéal náisiúnta/réigiúnach. Mhéadódh sé sin deimhneacht dhlíthiúil mar aon le hintuarthacht agus d'fheabhsódh sé cothrom iomaíochta do thionscal na tógála. Dhéanfaí iontaobh as an gcóras ina iomláine a ghíaráil a bhuí le cleachtais faireachais margaidh níos cuíchóirithe ar fud an AE. Ar deireadh, tugann an togra seo aghaidh ar fheidhmíocht aeráide agus chomhshaoil agus chiorclaíocht táirgí

foirgníochta, nach féidir dul i ngleic leo ach ar leibhéal an Aontais, áit a bhfuil an teanga choiteann theicniúil á forbairt.

1.5.3. *Ceachtanna a foghlaimíodh ó thaithí eile den sórt sin san am a chuaigh thart*

Léirigh an taithí a fuarthas le Rialachán na bhForálacha Coiteanna na ceachtanna seo a leanas:

Tá gá le comhsheasmhacht idir na critéir dhlíthiúla a chuirtear i bhfeidhm agus cumas na gcaighdeán na haschuir iarrtha a sheachadadh.

Tá gá le rogha mhalartach nuair nach bhfuil an próiseas caighdeánaithe á sheachadadh.

Ba cheart soiléireacht fhorálacha an Rialacháin a áirithiú.

Ba cheart go mbeadh an Rialachán in ann tosaíochtaí beartais níos leithne a bhaint amach.

1.5.4. *Comhoiriúnacht don Chreat Airgeadais Ilbhliantúil agus sineirgíochtaí a d'fhéadfadh a bheith ann le hionstraimí iomchuí eile*

Tá an togra comhoiriúnach leis an gCreat Airgeadais Ilbhliantúil reatha.

Leagtar síos leis an togra coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú sa mhargadh aonair. Mar gheall ar a chasta atá sé, d'fhéadfaí roinnt de na gníomhaíochtaí a tharmligean go teoiriciúil chuig gníomhaireacht sheachtrach, ach níl sé sin beartaithe faoi láthair.

Maidir le sineirgí a d'fhéadfadh a bheith ann, spreagann an togra sineirgí, go háirithe le tionscnaimh eile, lena n-áirítear an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe.

1.5.5. *Measúnú ar na roghanna éagsúla maoinithe atá ar fáil, lena n-áirítear na féidearthachtaí athshannadh a dhéanamh*

NEAMHBHAINTEACH

1.6. Fad agus tionchar airgeadais an togra/tionscnaimh

☐ tréimhse theoranta

- ☐ i bhfeidhm ón [LL/MM]BBBB go dtí an [LL/MM]BBBB
- ☐ Tionchar airgeadais ó BBBB go BBBB maidir le leithreasuithe faoi chomhair gealltanais agus ó BBBB go BBBB maidir le leithreasuithe faoi chomhair íocaíochtaí.

☒ tréimhse neamhtheoranta

Cuirfear chun feidhme é le linn na tréimhse tosaigh ó 2024 ar aghaidh (ní dócha go nglacfar agus go bhfoilseofar an togra roimh 2025, ach is aga tionscanta bliana amháin don tréimhse is tábhachtaí cur chun feidhme agus tarmligthe is ea é) agus cuirfear ag feidhmiú go hiomlán ina dhiaidh sin in 2025 nó níos déanaí, faoi réir am a ghlactha.

1.7. Modhanna bainistíochta atá beartaithe⁵⁴

☒ Bainistíocht dhíreach a dhéanann an Coimisiún

☒ ina ranna, lena n-áirítear an chuid sin den fhoireann atá i dtoscaireachtaí an Aontais;

☐ trí na gníomhaireachtaí feidhmiúcháin

☐ Bainistíocht atá comhroinnte leis na Ballstáit

☐ **Bainistíocht indíreach** trí chúraimí a bhaineann le cur chun feidhme an bhuiséid a shannadh dóibh seo a leanas:

- ☐ tríú tíortha nó na comhlachtaí a d'ainmnigh siad;
- ☐ eagraíochtaí idirnáisiúnta agus a ngníomhaireachtaí (tabhair sonraí);
- ☐ BEI agus an Ciste Eorpach Infheistíochta;
- ☐ comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagail 70 agus 71 den Rialachán Airgeadais;;
- ☐ comhlachtaí dlí poiblí;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag an dlí príobháideach agus a bhfuil misean seirbhíse poiblí acu sa mhéid go soláthraíonn siad ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ comhlachtaí arna rialú ag dlí príobháideach Ballstáit, ar comhlachtaí iad a bhfuil sé de chúram orthu comhpháirtíochtaí príobháideacha poiblí a chur chun feidhme agus a sholáthraíonn ráthaíochtaí leordhóthanacha airgeadais;
- ☐ daoine a gcuirtear de chúram orthu bearta sonracha a chur chun feidhme in CBES de bhun Theideal V de CAE, ar daoine iad a aithnítear sa bhunghníomh ábhartha.

I gcás ina sonraítear níos mó ná modh bainistíochta amháin, tabhair sonraí sa roinn "Nótaí" le do thoil.

Barúlacha

neamhbhainteach

⁵⁴

Tá mionsonraí ar na modhanna bainistíochta agus tagairtí don Rialachán Airgeadais le fáil ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht an Bhuiséid:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. BEARTA BAINISTÍOCHTA

2.1. Rialacha faireacháin agus tuairiscithe

Sonraigh minicíocht na mbeart agus na coinníollacha atá leo.

D'fhéadfaí meastóireacht a dhéanamh ar an Rialachán go tréimhsiúil. Tíolacfaidh an Coimisiún tuarascáil maidir le cur chun feidhme RFC nua tráth nach luaithe ná 8 bliana tar éis dó teacht i bhfeidhm, lena bhféadfar torthaí agus tionchair an athbhreithnithe a chur i gcrích.

Ba cheart measúnú a dhéanamh i dtuarascáil mheastóireachta den sórt sin, go háirithe, ar éifeachtacht na reachtaíochta athbhreithnithe – agus béim ar leith, ach gan a bheith eisiach, ar na saincheisteanna a chumhdaítear leis na táscairí a luaitear i gcuid 1.4.4 – chomh maith le héifeachtúlacht, ábharthacht, comhleanúnachas agus breisluach AE.

Sa bhreis air sin, d'fhéadfadh an Coimisiún roinnt gníomhaíochtaí faireacháin a chur i gcrích.

2.2. Córas bainistíochta agus rialaithe

2.2.1. *An bonn cirt atá leis na modhanna bainistíochta, le sásraí cur chun feidhme an chistithe, leis na módúlachtaí íocaíochta agus leis an straitéis rialaithe atá beartaithe*

Ní rialaítear leis an togra ach margú táirgí foirgníochta, lena n-áirítear gnéithe comhshaoil áirithe a ionchorprú chun an Rialachán maidir le hÉicidhearthóireacht le haghaidh Táirgí Inbhuanaithe a léiriú. Dá bhrí sin, is reachtaíocht clasaiceach de chineál táirge atá ann. Is é an Coimisiún féin is mó a chuireann reachtaíocht maidir le táirgí clasaiceacha chun feidhme toisc nach féidir an iliomad beart dlí agus ceisteanna a sheachfhoinsiú chuig eintitis nach bhfuil aon phríomheolas acu ar an reachtaíocht faoi seach. I gcás gnéithe áirithe, áfach, d'fhéadfadh úsáid soláthraithe seirbhíse, arna roghnú trí thairiscintí poiblí, a bheith riachtanach nó úsáideach ar a laghad. D'fhéadfadh an cas a bheith amhlaidh go háirithe i gcás na gcóras faisnéise is gá chun an cur chun feidhme a dhéanamh.

Ba cheart feidhm a bheith ag gnáthshásraí rialaithe aonair an Choimisiúin, lena n-áirítear na sásraí sin is infheidhme maidir le tairiscintí poiblí agus is leor iad. Níl aon chúis ann le sásraí cur chun feidhme cistiúcháin, módúlachtaí íocaíochta agus straitéisí rialaithe a chlaonadh.

Mar sin féin, spreagfaidh an togra méadú ó thaobh na n-acmhainní daonna is gá. Ceadaítear leis an togra aghaidh a thabhairt ar phríomheasnamh chreat RFC e.g. caighdeánú agus bunaítear na ceanglais maidir le sábháilteacht chomhshaoil agus táirgí go neamhspleách ar fheidhmíochtaí a bhaineann le hoibreacha foirgníochta. Chomh maith leis sin, thabharfadh sé aghaidh go héifeachtach ar na spriocanna a eascraíonn as an Straitéis Tionsclaíochta Nua, as an Straitéis um Chaighdeánú, as an Margadh Glas Eorpach, as plean gníomhaíochta an Gheilleagair Chiorclaigh agus as tionscnaimh eile nasctha, i gcomhthéacs táirgí foirgníochta. Éilíonn na gnéithe nua sin sásra comhsheasmhachta freisin chun na hoibleagáidí nua faoin Rialachán seo a chur i bhfeidhm ar bhonn trasteorann, chomh maith le córas faisnéise agus cumarsáide chun faisnéis a bhailiú, a phróiseáil agus a stóráil.

Chun na cúraimí nua a chumhdach, is gá acmhainní iomchuí a thabhairt do sheirbhísí an Choimisiúin. Meastar go mbeidh 15 FTE ar an iomlán de dhíth chun an Rialachán a chur chun feidhme.

2.2.2. *Faisnéis faoi na rioscaí a aithníodh agus na córais rialaithe inmheánacha a cuireadh ar bun chun na rioscaí a mhaolú*

Chun an riosca bunúsach coinbhleachta leasa maidir le comhlachtaí dá dtugtar fógra a mhaolú, bunaítear ceanglais a bhaineann le húdaráis a thugann fógra.

Déanfaidh an Coimisiún faireachán ar an riosca nach gcomhlíonfar an Rialachán tríd an gcóras tuairiscithe a fhorbróidh sé (tairseach foláirimh neamhchomhlíonta).

Is léir go bhfuil gá leis an mbuiséad a bhainistiú ar bhealach éifeachtúil agus éifeachtach, agus le calaois agus dramhaíl a chosc. Mar sin féin, ní mór don chóras rialaithe cothromaíocht chóir a bhaint amach idir ráta earráide inghlactha a bhaint amach agus an t-ualach rialaithe atá ag teastáil.

2.2.3. *Meastachán ar chost-éifeachtúlacht na rialuithe agus an bonn cirt atá leis sin (cóimheas ‘costais rialaithe ÷ luach na gcistí gaolmhara arna mbainistiú’) agus measúnú ar an leibhéal riosca earráide a mheastar a bheidh ann (tráth an íocaíocht a dhéanamh agus tráth an clár a dhúnadh)*

NEAMHBHAINTEACH

2.3. Bearta chun calaois agus neamhrialtachtaí a chosc

Sonraigh na bearta coiscitheacha agus cosanta atá ann cheana nó atá beartaithe, e.g. ón Straitéis Frithchalaoise.

Leagtar síos na bearta a leagtar amach chun calaois a chomhrac in Airteagal 35 de Rialachán (AE) 1077/2011 ina ndéantar foráil maidir leis an méid seo a leanas:

1. Chun calaois, éilliú agus gníomhaíochtaí neamhdhleathacha eile a chomhrac, beidh feidhm ag Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999.
2. Aontóidh an Gníomhaireacht don Chomhaontú Idirinstitiúideach maidir le himscrúduithe inmheánacha arna seoladh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus eiseoidh sí, gan mhoill, na forálacha iomchuí is infheidhme maidir le fostaithe uile na Gníomhaireachta.
3. Leagfar síos go sainráite sna cinntí maidir le maoiniú agus maidir leis na comhaontuithe agus na hionstraimí cur chun feidhme a eascraíonn astu go bhféadfaidh an Chúirt Iniúchóirí agus OLAF seiceálacha ar an láthair a chur i gcrích, más gá, i measc fhaighteoirí mhaoiniú na Gníomhaireachta agus i measc na ngníomhairí atá freagrach as an maoiniú a leithdháileadh.

I gcomhréir leis an bhforáil sin, an 28 Meitheamh 2012, glacadh cinneadh Bhord Bainistíochta na Gníomhaireachta Eorpaí chun bainistiú oibríochtúil a dhéanamh ar chórais mhórsála TF sa limistéar saoirse, slándála agus ceartais maidir leis na téarmaí agus na coinníollacha a bhaineann le himscrúduithe inmheánacha i ndáil le calaois, éilliú agus aon gníomhaíocht neamhdhleathach eile a chosc a dhéanadh dochar do leasanna an Aontais.

Beidh feidhm ag straitéis AS GROW chun calaois a chosc agus a bhrath.

3. AN TIONCHAR AIRGEADAIS A MHEASTAR A BHEIDH AG AN TOGRA/TIONSCNAMH

3.1. Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil agus na línte buiséid ar a n-imreofar tionchar

Línte buiséid atá ann cheana

In ord ceannteidil agus línte buiséid an chreata airgeadais ilbhliantúil.

Ceannteidil an chreata airgeadais ilbhliantúil	Líne buiséid	Saghas caiteachais	Ranníocaíocht			
	Ceannteideal 1 An Margadh Aonair, Nuálaíocht agus an Teicneolaíocht Dhigiteach	LD/LN ⁵⁵	ó thíortha de chuid CSTE ⁵⁶	ó thíortha is iarrthóirí ⁵⁷	ó thríú tíortha	de réir bhri Airteagal 21(2)(b) den Rialachán Airgeadais
1	03.010101 – Caiteachas tacaíochta do Chlár an Mhargaidh Aonair	Neamhdhifreáilte	TÁ	NÍL ⁶	NÍL ⁶	NÍL
1	03.020101 – Oibriú agus forbairt an mhargaidh inmheánaigh earraí agus seirbhísí	Difreáilte	TÁ	NÍL ⁵⁸	NÍL ⁶	NÍL

⁵⁵ LD = Leithreasuithe difreáilte / LN = Leithreasuithe neamhdhifreáilte.

⁵⁶ CSTE: Comhlachas Saorthrádála na hEorpa.

⁵⁷ Tíortha is iarrthóirí agus, nuair is iomchuí, tíortha ó na Balcáin Thiar a d'fhéadfadh a bheith ina n-iarrthóirí.

⁵⁸ Plé fós ar siúl maidir le rannpháirtíocht fhéideartha na n-iarrthóirí agus na d'Tríú Tíortha sa líne buiséid seo

3.2. An tionchar airgeadais a mheastar a bheidh ag an togra ar leithreasuithe

3.2.1. Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil	1	An Margadh Aonair, Nuálaíocht agus an Teicneolaíocht Dhigiteach
--	---	---

AS: FÁS			Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Post 2027	Iomlán
O Leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí								
03.020101	Gealltanais	(1d)	0,860	0,860	0,860	0,860		3,440
	Íocaíochtaí	(2a)	0,258	0,688	0,860	0,860	0,774	5,160
Leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú as imchlúdach na gclár sonrach ⁵⁹								
Líne buiséid 03.010101		3.	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe i gcomhair AS GROW	Gealltanais	=1d+ 1 b + 3	0,860	0,860	0,860	0,860		3,440
	Íocaíochtaí	=2a+2b +3	0,258	0,688	0,860	0,860	0,774	3,440

OIOMLÁN leithreasuithe faoi chomhair	Gealltanais	(4)	0,860	0,860	0,860	0,860		3,440
--------------------------------------	-------------	-----	-------	-------	-------	-------	--	-------

⁵⁹ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta de chuid an Aontais (seanlínte ‘BA’) a chur chun feidhme, taighde indíreach, taighde díreach.

oibríochtaí	Íocaíochtaí	(5)	0,258	0,688	0,860	0,860	0,774	3,440
OIOMLÁN leithreasuithe de chineál riaracháin arna maoiniú as imchlúdach clár sonrach		(6)	0	0	0	0	0	0
IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTÉIDIL 1 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Gealltanais	=4+ 6	0,860	0,860	0,860	0,860		3,440
	Íocaíochtaí	=5+ 6	0,258	0,688	0,860	0,860	0,774	3,440

Ceannteideal an chreata airgeadais ilbhliantúil	7	‘Caiteachas riaracháin’
--	----------	-------------------------

Chun an chuid seo a líonadh isteach, ba cheart leas a bhaint as na ‘sonraí buiséid de chineál riaracháin’ atá le hiontráil ar dtús san [Iarscríbhinn a ghabhann leis an Ráiteas Airgeadais Reachtach](#) (Iarscríbhinn V a ghabhann leis na rialacha inmheánacha) agus a uaslódáiltear chuig an gcóras DECIDE chun críocha comhairliúcháin idirsheirbhíse.

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029	Post 2029	Iomlán
AS: FÁS									
☐ Acmhainní daonna		1,099	1,099	1,099	0,942	0,942	0,628		5,809
☐ Caiteachas riaracháin eile		0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170		1,020
IOMLÁN STIÚRTHÓIREACHT ARD- GROW	Leithreasuithe	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798		6,829

IOMLÁN leithreasuithe faoi CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	(Iomlán gealltanais = Iomlán íocaíochtaí)	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798		6,829
---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--------------

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

		Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029	Post 2029	Iomlán
OMLÁN leithreasuithe	Gealltanais	2,109	2,109	2,109	1,952	1,952	1,638		11,989

faoi CHEANNTEIDIL 1 go 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Íocaíochtaí								
---	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

3.2.2. *An t-aschur a mheastar a chisteofar le leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí*

Is é is aidhm don togra reachtach feidhmiú an mhargaidh aonair do tháirgí foirgníochta a fheabhsú, trí aghaidh a thabhairt ar an gcóras comhchuibhithe theicniúil, forfheidhmiú agus faireachas margaidh a fheabhsú, na forálacha le haghaidh FBManna a shimpliú agus soiléireacht dhlíthiúil an chreata a mhéadú go hiomlán. Tá sé d’aidhm aige freisin sábháilteacht táirgí foirgníochta a fheabhsú agus rannchuidiú le tionchar foriomlán táirgí foirgníochta ar an aeráid agus ar an gcomhshaol a laghdú.

Mar sin, ní féidir aschur an tionscnaimh a chomhshamlú le táirgí nó seirbhísí; Ní féidir aon mheastachán costais a chur ar fáil dóibh dá bhrí sin.

3.2.3. *Achoimre ar an tionchar a mheastar a bheidh aige ar leithreasuithe de chineál riaracháin*

- ☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin
- ☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe de chineál riaracháin mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029	Post 2029	Iomlán
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-----------	--------

CEANNTEIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Acmhainní daonna	1,099	1,099	1,099	0,942	0,942	0,628		5,809
Caiteachas riaracháin eile	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170		1,020

Fo-iomlán CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798		6,829
--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--------------

Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7⁶⁰ of the multiannual financial framework								
Acmhainní daonna								
Caiteachas eile de chineál riaracháin	0	0	0	0	0	0		
Fo-iomlán lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0	0	0	0	0	0		

Iomlán	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798		6,829
---------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--------------

Cumhdófar na hacmhainní daonna is gá agus caiteachas eile de chineál riaracháin le leithreasuithe ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

⁶⁰ Cúnamh agus caiteachas teicniúil agus/nó riaracháin ar mhaithe le cláir agus/nó bearta de chuid an Aontais (seanlínte ‘BA’) a chur chun feidhme, taighde indíreach, taighde díreach.

Na hacmhainní daonna a mheastar a bheidh riachtanach

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna.

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

Sloinnfear an meastachán in aonaid de choibhéis lánaimseartha

	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029	Post 2029
O Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)							
20 01 02 01 (Ceanncheathrú agus Oifigí Ionadaíocht an Choimisiúin)	7	7	7	6	6	4	
20 01 02 03 (Toscaireachtaí)							
01 01 01 01 (Taighde indíreach)							
01 01 01 11 (Taighde díreach)							
Línte buiséid eile (sonraigh)							
O Foireann sheachtrach (i gcoibhéis lánaimseartha: FTE)⁶¹							
20 02 01 (AC, END, INT ón ‘imchlúdach iomlánaíoch’)							
20 02 03 (AC, AL, END, INT agus JPD sna toscaireachtaí)							
XX 01 xx yy zz⁶²	— sa Ceanncheathrú						
	— i dToscaireachtaí						
01 01 01 02 (AC, END, INT – Taighde indíreach)							
01 01 01 12 (CA, INT, SNE – taighde díreach)							
Línte buiséid eile (sonraigh)							
IOMLÁN	7	7	7	6	6	4	

Is é **XX** an réimse beartais nó an teideal buiséid lena mbaineann.

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhiart faoina gcúram cheana agus/nó a ath-imlonnófar laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Cur síos ar na cúraimí a bheidh le déanamh:

Oifigigh agus pearsanra sealadach	○ Dul i gceannas ar phróiseas Acquis CPR, comhordú le CEN agus EOTA, idirchaidreamh le comhairleoirí HAS agus comhairleoirí RFC, gníomhartha tarmlichte a fhorbairt maidir le haicmí agus tairseacha agus córais AVCP; ○ A áirithiú go ndéanfaidh CEN athbhreithniú agus athghlacadh ar chaighdeáin chomhchuibhithe (agus gníomhartha dlí comhthaobhachta) a forbraíodh faoi TTF agus Rialachán na bhForálacha Coiteanna roimhe seo agus go ndéanfaidh an Coimisiún athmheasúnú orthu i bhfianaise lua amach anseo in IOAE laistigh de chúig bliana; ○ Caighdeáin nua a fhorbairt agus a lua; ○ DEManna nua a phróiseáil; ○ Trí cheanglais bhreise táirgí agus gnéithe inbhuanaitheachta de tháirgí foirgníochta a shainiú, ar ceanglais iad a bheidh le cumhdach i gcaighdeáin
-----------------------------------	---

⁶¹ AC = Ball foirne ar conradh; AL= Ball foirne áitiúil; END= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Ball foirne gníomhaireachta; JPD = Saineolaithe sóisearacha i dtoscaireachtaí.

⁶² Fo-uasteorainn d'fhoireann sheachtrach arna cumhdach ag leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte ‘BA’).

	ábhartha faoin togra, spreagfar ualach oibre breise maidir le gníomhartha ábhartha an Choimisiúin a ullmhú (aonad earnála le tacaíocht ó JRC) agus ciallóidh sé sin iarrataí níos casta ar chaighdeánú agus caighdeáin ina dhiaidh sin a fhorbairt agus a mheasúnú; ○ Sonraíochtaí teicniúla a bheith á bhforbairt ag an gCoimisiún i gcás nach soláthraíonn na EECanna caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha; ○ Bunachar nó córas RFC a chur ar bun agus a chothabháil; ○ Próiseáil gearán trí thairseach foláirimh maidir le neamhchomhlíonadh; ○ Comhlachtaí dá dtugtar fógra a chomhordú; ○ Anailís a dhéanamh ar fhorálacha náisiúnta atá dírithe ar tháirgí neamhchomhlíontacha; ○ Nós imeachta cosanta AE a chur chun feidhme; ○ Gníomhartha tarmligthe a ghlacadh maidir leis an líon íosta seiceálacha a bheidh le déanamh ag na húdaráis um fhaireachas margaidh; ○ Tuarascálacha bliantúla a dhréachtú bunaithe ar shonraí mionsonraithe staitistiúla a chlúdaíonn seiceálacha arna ndéanamh ag a n-údarais faireachais margaidh; ○ Rialacha léirmhínteacha a bhailiú agus a fhorbairt; ○ Oiliúint a chur ar fáil d'údarais faireachais margaidh, do PCPCanna, do chomhlachtaí dá dtugtar fógra agus d'údarais ábhartha eile; ○ Tacaíocht do chomhar idirnáisiúnta (malartú faisnéise maidir le forfheidhmiú, sonraí oibreoirí eacnamaíocha, gníomhaíochtaí caighdeánaithe, cúrsaí rialála, measúnú agus modhanna tástála); ○ Malartú faisnéise a eagrú idir na Ballstáit maidir le dreasachtaí chun táirgí inbhuanaithe a chur chun cinn sa soláthar, torthaí na malartuithe sin a fhoilsiú agus treoirlínte a fhoilsiú chun an glacadh is leithne dreasachtaí den sórt sin a chur chun cinn; ○ Tionscadail a bhainistiú, an rúnaíocht theicniúil, rialachán tarmligthe a bhaineann le sábháilteacht ó dhóiteán; ○ Faisnéisithe a ullmhú; ○ Comhordú foriomlán.
Pearsanra seachtrach	

3.2.4. *Comhoiriúnacht don chreat airgeadais ilbhliantúil reatha*

I gcás an togra/tionscnaimh seo:

☒ is féidir é a mhaoiniú ina iomláine trí athshannadh laistigh den cheannteideal ábhartha den Chreat Airgeadais Ilbhliantúil (CAI).

Mínigh an cineál athchláraithe a bhfuil gá leis, agus sonraigh na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha. Cuir tábla excel ar fáil i gcás athchlárú mór.

☐ is gá an corrlach gan leithdháileadh faoin gceannteideal ábhartha de CAI a úsáid agus/nó na hionstraimí speisialta a shainítear sa Rialachán maidir le CAI a úsáid.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann, na méideanna comhfhreagracha agus na hionstraimí atá beartaithe a úsáid.

☐ is gá athbhreithniú ar CAI.

Mínigh an méid a bhfuil gá leis, agus sonraigh na ceannteidil agus na línte buiséid lena mbaineann agus na méideanna comhfhreagracha.

3.2.5. *Ranníocaíochtaí ó thríú páirtithe*

I gcás an togra/tionscnaimh seo:

☒ ní dhéantar foráil maidir le cómhaoiniú le tríú páirtithe

☐ déantar foráil maidir leis an gcómhaoiniú le tríú páirtithe atá réamh-mheasta thíos:

Leithreasuithe in EUR milliúin (go dtí an 3ú deachúil)

	Bliain N ⁶³	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)			Iomlán
Sonraigh an comhlacht cómhaoinithe								
IOMLÁN leithreasuithe cómhaoinithe								

⁶³ Is í bliain N an bhliain a chuirfear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh. Is gá an chéad bhliain cur chun feidhme a mheastar a bheidh ann a chur in ionad 'N' (mar shampla: 2021). Is gá an rud céanna a dhéanamh i gcás na mblianta eile.

3.3. An tionchar a mheastar a bheidh ar ioncam

- ☒ Ní bheidh tionchar airgeadais ar bith ag an togra ar ioncam..
- ☐ Beidh an tionchar airgeadais seo a leanas ag an togra/tionscnaimh:
- ☐ maidir le hacmhainní dílse
 - ☐ ar ioncam eile

má tá an t-ioncam sannta do línte caiteachais, sonraigh sin ☐

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Líne buiséid ioncaim:	Leithreasuithe atá ar fáil don bhliain airgeadais reatha	Tionchar an togra/tionscnaimh ⁶⁴						
		Bliain N	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Iontráil na blianta ar fad a theastaíonn le fad an tionchair a thaispeáint (féach pointe 1.6)		
Airteagal								

I gcás ioncam ilghnéitheach atá sannta, sonraigh na línte buiséid a n-imrítear tionchar orthu.

[...]

Aon rud eile (e.g. an modh nó an fhoirmle a úsáideadh chun an tionchar ar ioncam a ríomh nó aon fhaisnéis eile).

[...]

⁶⁴ A fhad a bhaineann le hacmhainní dílse traidisiúnta (dleachtanna talmhaíochta, tobhaigh siúcra), ní mór na méideanna a luaitear a bheith ina nglanmhéideanna, i.e. méideanna comhlána agus 20 % de na costais bhailiúcháin a bheith bainte astu.

IARSCRÍBHINN
a ghabhann leis an RÁITEAS AIRGEADAIS REACTACH

Ainm an togra/tionscnaimh:

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos coinníollacha comhchuibhithe maidir le táirgí foirgníochta a mhargú agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) 305/2011.

Ní mór an iarscríbhinn seo a bheith ag gabháil leis an ráiteas airgeadais reactach nuair a sheolfar an comhairliúchán idirsheirbhísi.

Úsáidtear na táblaí sonraí mar fhoinse do na táblaí sa ráiteas airgeadais reactach. Tá siad le húsáid go hinmheánach laistigh den Choimisiún amháin.

1. COSTAS NA N-ACMHAINNÍ DAONNA A MHEASTAR A BHEITH RIACHTANACH

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna.

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear acmhainní daonna mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

CEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil		Bliain 2024		Bliain 2025		Bliain 2026		Bliain 2027		Bliain 2028		Bliain 2029				IOMLÁN	
		FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)																	
20 01 02 01 – Oifigí Ceannteathrú agus Ionadaíochta	AD	7	1,099	7	1,099	7	1,099	6	0,942	6	0,942	4	0,628				5,809
	AST																
20 01 02 03 - (Toscaireachtaí)	AD																
	AST																
• Pearsanra seachtrach ⁶⁵																	
20 02 01 agus 20 02 02 – Pearsanra seachtrach – Ceannteathrú agus Oifigí Ionadaíochta	AC																
	DEIREADH																
	INT																
20 02 03 03 - Pearsanra seachtrach — Toscaireachtaí an Aontais	AC																
	AL																
	DEIREADH																
	INT																
Línte buiséid eile a bhaineann le hacmhainní daonna (sonraigh)	JPD																
Fo-iomlán acmhainní		7	1,099	7	1,099	7	1,099	6	0,942	6	0,942	4	0,628				5,809

⁶⁵ AC = Ball foirne ar conradh; AL= Ball foirne áitiúil; END= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Ball foirne gníomhaireachta; JPD = Saineolaithe sóisearacha i dtoscaireachtaí.

daonna – CEANNTIDEAL 7																	
-----------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó a ath-imlonnófar laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil		Bliain 2024		Bliain 2025		Bliain 2026		Bliain 2027		Bliain 2028		Bliain 2029				IOMLÁN	
		FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe	FTE	Leithreasuithe
• Poist don phlean bunaíochta (oifigigh agus foireann shealadach)																	
01 01 01 01 Taighde indireach ⁶⁶ 01 01 01 11 Taighde díreach Eile (tabhair sonraí, le do thoil)	AD																
	AST																
• Pearsanra seachtrach⁶⁷																	
Foireann sheachtrach ó leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA").	— sa Cheanncheathrú	AC															
		DEIREADH															
		INT															
	— i dtoscaireachtaí an Aontais	AC															
		AL															
		DEIREADH															
		INT															
		JPD															
01 01 01 01 Taighde indireach 01 01 01 12 Taighde díreach Eile (tabhair sonraí, le do thoil) ⁶⁸	AC																
	DEIREADH																
	INT																
Línte buiséid eile a bhaineann le HR (<i>sonraigh</i>)																	
Fo-iomlán acmhainní daonna – Lasmuigh de																	

66

Roghnaigh an líne buiséid ábhartha, nó sonraigh más gá, le do thoil; I gcás ina bhfuil níos mó línte buiséid i gceist, ba cheart idirdhealú a dhéanamh idir an fhoireann de réir gach líne buiséid lena mbaineann

67

AC = Ball foirne ar conradh; AL= Ball foirne áitiúil; END= Saineolaí náisiúnta ar iasacht; INT= Ball foirne gníomhaireachta; JPD = Saineolaithe sóisearacha i dtoscaireachtaí.

68

Roghnaigh an líne buiséid ábhartha, nó sonraigh más gá, le do thoil; I gcás ina bhfuil níos mó línte buiséid i gceist, ba cheart idirdhealú a dhéanamh idir an fhoireann de réir gach líne buiséid lena mbaineann

CHEANNTIDEAL 7																
lomlán HR (Ceannteidil uile CAI)		7	1,099	7	1,099	7	1,099	6	0,942	6	0,942	4	0,628			5,809

Soláthrófar na hacmhainní daonna is gá le baill foirne ón Ard-Stiúrthóireacht a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó a ath-implonófar laistigh den Ard-Stiúrthóireacht, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha.

2. COSTAS CAITEACHAIS RIARACHÁIN EILE

☐ Ní éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe riaracháin

☒ Éilíonn an togra/tionscnamh go n-úsáidfear leithreasuithe riaracháin, mar a mhínítear thíos:

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

CEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029		IOMLÁN
Sa cheanncheathrú nó laistigh de chríoch an Aontais:								
20 02 06 01 – Speansais mhisin agus ionadaíochta								
20 02 06 02 – Costais chomhdhála agus chruinnithe	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170		1,020
20 02 06 03 – Coisti ⁶⁹								
20 02 06 04 Staidéir agus comhairliúcháin								
20 04 – Caiteachas TF (corparáideach) ⁷⁰								
Línte buiséid eile nach mbaineann leis an Ardionadaí (sonraigh nuair is gá)								
I dtoscaireachtaí an Aontais								
20 02 07 01 – Speansais misean, comhdhálacha agus ionadaíochta								
20 02 07 02 – Breis oiliúna don fhoireann								
20 03 05 – Bonneagar agus lóistíocht								
Línte buiséid eile nach mbaineann leis an Ardionadaí (sonraigh nuair is gá)								
Fo-iomlán Eile – CEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170		1,020

⁶⁹ Sonraigh an cineál coiste agus an grúpa lena mbaineann sé.

⁷⁰ Tá gá le tuairim AS DIGIT – Foireann Infheistíochtaí TF (féach na Treoirínte maidir le Maoiniú TF, C(2020)6126 final an 10.9.2020, lch 7)

Cumhdófar na leithreasuithe riaracháin is gá leis na leithreasuithe a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-imlonnaithe, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha atá ann cheana.

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil	Bliain N ⁷¹	Bliain N+1	Bliain N+2	Bliain N+3	Bliain N+4	Bliain N+5	Bliain N+7	Iomlán
Caiteachas ar chúnamh teicniúil agus riaracháin (gan foireann sheachtrach a áireamh) ó leithreasuithe faoi chomhair oibríochtaí (na seanlínte "BA":								
— sa Cheanncheathrú								
— i dtoscaireachtaí an Aontais								
Caiteachas bainistíochta eile le haghaidh taighde								
Caiteachas beartais TF ar chlár oibríochtúla ⁷²								
Caiteachas TF corparáideach ar chlár oibríochtaí ⁷³								
Línte buiséid eile nach mbaineann leis an Ardionadaí (sonraigh nuair is gá)								
Fo-iomlán Eile – Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil								
Caiteachas riaracháin iomlán eile (Ceannteidil uile CAI)								

⁷¹ Is í bliain N an bhliain a chuirfear tús le cur chun feidhme an togra/tionscnaimh. Is gá an chéad bhliain cur chun feidhme a mheastar a bheidh ann a chur in ionad 'N' (mar shampla: 2021). Is gá an rud céanna a dhéanamh i gcás na mblianta eile

⁷² Tá gá le tuairim AS DIGIT – Foireann Infheistíochtaí TF (féach na Treoirlínte maidir le Maoiniú TF, C(2020)6126 final an 10.9.2020, lch 7)

⁷³ Áirítear san ítim seo córais áitiúla riaracháin agus ranníocaíochtaí le córais chorparáideacha TF a chómhaoiniú (féach na Treoirlínte maidir le Maoiniú TF, C(2020)6126 final an 10.9.2020)

3. IOMLÁN NA GCOSTAS RIARACHÁIN (GACH CEANNTIDEAL CAI)

EUR milliúin (go dtí an tríú deachúil)

Achoimre	Bliain 2024	Bliain 2025	Bliain 2026	Bliain 2027	Bliain 2028	Bliain 2029	Iomlán
Ceannteideal 7 – Acmhainní Daonna	1,099	1,099	1,099	0,942	0,942	0,628	5,809
Ceannteideal 7 – Caiteachas riaracháin eile	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	0,170	1,020
Fo-iomlán Ceannteideal 7	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798	6,829
Lasmuigh de Ceannteideal 7 – Acmhainní Daonna							
Lasmuigh de Ceannteideal 7 – Caiteachas riaracháin eile							
Fo-iomlán Ceannteidil Eile							
1. IOMLÁN							
2. Ceannteideal 7 agus Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7	1,269	1,269	1,269	1,112	1,112	0,798	6,829

Cumhdófar na leithreasuithe riaracháin is gá leis na leithreasuithe a bhfuil bainistíocht an bhirt faoina gcúram cheana agus/nó atá ath-implonaithe, mar aon le haon leithdháileadh breise a d'fhéadfaí a thabhairt don Ard-Stiúrthóireacht atá i mbun bainistíochta faoi chuimsiú an nós imeachta maidir le leithdháileadh bliantúil i bhfianaise na srianta buiséadacha atá ann cheana.

4. MODHANNA RÍOFA ARNA N-ÚSÁID CHUN COSTAIS A MHEAS

4.1. Acmhainní daonna

Leagtar amach sa chuid seo an modh ríofa a úsáideadh chun meastachán a dhéanamh ar na hacmhainní daonna a mheastar a bheith riachtanach (toimhdí maidir le hualach oibre, lena n-áirítear poist shonracha (próifílí oibre Sysper 2), catagóirí foirne agus na meánchostais chomhfhreagracha)

CEANNTIDEAL 7 an chreata airgeadais ilbhliantúil

NB: Tá meánchostais gach catagóire foirne sa Cheanncheathrú ar fáil ar BudgWeb:

https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/pre/legalbasis/Pages/pre-040-020_preparation.aspx

• Oifigigh agus pearsanra sealadach

- Leis an athbhreithniú, leathnófar raon feidhme Rialachán na bhForálacha Coiteanna, i dtéarmaí táirgí a chumhdaítear agus i dtéarmaí ceanglas (e.g. ceanglais chomhshaoil/inbhuanaitheachta agus sábháilteachta). Beidh caighdeán níos comhchuibhithe ann (HENanna) a bheidh níos casta. Dá bhrí sin, i gcás hENanna, beidh na hacmhainní céanna i gceist leis an measúnú agus atá ag teastáil ó na Doiciméid um Measúnú Eorpach (DEManna) anois, i.e. 2.5 lá oibre (WDanna) in aghaidh an hEN.
- I bhfianaise an ghá atá ann tuairim is 600 HEN a athbhreithniú laistigh de na 5 bliana tar éis an teacht i bhfeidhm, is féidir glacadh leis go gcaithfear measúnú a dhéanamh ar chaighdeán 120 gach bliain, x2.5 WDanna in aghaidh mheasúnú 1, 300 WDs;
- Ag an am céanna, beidh Acquis RFC agus forbairt na nIarratas nua ar Chaighdeánú (SReq) nó na nGníomhartha Cur Chun Feidhme (IA) fós ar siúl. Éilíonn an Acquis 1 FTE, mar sin déanann sé 220 WD;
- I bhfianaise 5 acht dlí in aghaidh na bliana (SReqanna nua, DANna nó MTanna) agus tuairim is 30 WDs am forbartha in aghaidh an ghnímh, déanann sé 150 WD (lena n-áirítear tacaíocht ó dhlíodóir a théann i bhfad níos mó ná 0.2 FTE).
- Beidh bealach EOTA (DEManna) teoranta do tháirgí nach bhfuil clúdaithe ag na hENanna ar chor ar bith. Níl aon cheanglais nua tugtha isteach do na DEManna, dá bhrí sin is féidir glacadh leis an am measúnaithe céanna agus atá i láthair na huaire (2.5 WD) d'uasmhéid 30 DEM in aghaidh na bliana. Déanann sé seo 75 WDs.
- Leagtar amach i Rialachán na bhForálacha Coiteanna nua sraith forálacha breise lena bhfostófar foireann theicniúil ag 0.5 FTE, mar sin thart ar 110 WD;

$300 + 220 + 150 + 75 + 110 = 855$ WDs; I bhfianaise an mheastacháin a rinneadh roimhe seo ar acmhainní ina gcaitear 0.66 innealtóir FTE ar chomhchuibhiú teicniúil $855 / (220 * 0.666) = 5$ innealtóir FTE (a cruinníodh mar gheall ar ath-implonú féideartha cúraimí laistigh den fhoireann reatha).

Maidir le tacaíocht dlí agus riaracháin, má chuirtear san áireamh rannpháirtíocht FTE 0.2 i ngach gníomhaíocht de chuid innealtóir agus thart ar 1 dlíodóir FTE tar éis na 5 acht dlí in aghaidh na bliana, teastaíonn 1 dlíodóir FTE ar a laghad + 1 AST chun na nósanna imeachta go léir a chomhordú.

Dá bhrí sin, 7 FTE san iomlán.

• Pearsanra seachtrach

Lasmuigh de CHEANNTIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil

- Poist arna maoiniú ón mbuiséad taighde amháin

- Pearsanra seachtrach

4.2. Caiteachas riaracháin eile

Tabhair sonraí maidir leis an modh ríofa a úsáideadh i ngach líne buiséid agus go háirithe na toimhí bunúsacha (e.g. líon na gcrúinnithe in aghaidh na bliana, meánchostais, etc.)

CEANNTÉIDEAL 7 an chreata airgeadais ilbhliantúil

Maidir le líon na gcrúinnithe a bheidh ann tar éis don togra teacht i bhfeidhm, ba cheart go léireodh sé an staid réamhroghnaithe faoi Rialachán na bhForálacha Coiteanna, i.e.:

- An Grúpa Comhairleach maidir le RFC: 2 chruinniú in aghaidh na bliana (ar an meán 54 rannpháirtí, meánchostas EUR 450 in aghaidh an rannpháirtí), tuairim is EUR 48 600
- Buainchoiste um Fhoirgníocht: 2 chruinniú in aghaidh na bliana (ar an meán 54 rannpháirtí, meánchostas EUR 450 in aghaidh an rannpháirtí) tuairim is EUR 48 600
- Grúpa Stiúrtha RFC Acquis: 3 chruinniú in aghaidh na bliana (3 rannpháirtí ar an meán, meánchostas EUR 450) tuairim is EUR 73 000

Iomlán EUR 170 000

Lasmuigh de CHEANNTÉIDEAL 7 den chreat airgeadais ilbhliantúil